

Las informaciones y descripciones de los equipamientos, contenidos en esta Guía, están basadas en un vehículo completamente equipado con los optativos y accesorios disponibles en la fecha de publicación señalada en el lomo. Por lo tanto, podría haber discrepancias entre las informaciones contenidas en esta Guía y la configuración de su vehículo con respecto a optativos y accesorios e, inclusive, no encontrar en su vehículo alguno de los componentes mencionados en esta Guía. En caso de que hubiera tales discrepancias, le informamos que todos los Concesionarios disponen de Manual de Ventas con informaciones, ilustraciones y especificaciones vigentes en la época de producción del vehículo y que están a su disposición para consulta, teniendo por objeto aclarar cualquier duda. La factura emitida por el Concesionario identifica los componentes, optativos y accesorios que han sido instalados originariamente en su vehículo. Esta factura, junto con el Manual de Ventas mencionado en el párrafo anterior, serán los documentos a considerar en lo que respecta a la garantía ofrecida por General Motors de Argentina S.R.L.

Centro de Contactos con Clientes GM

Argentina 0800-888-2438
www.chevrolet.com.ar
Brasil 0800-702-4200
www.chevrolet.com.br
Uruguay 0800-2438
www.chevrolet.com.uy
Paraguay 009-800-542-0087
www.chevrolet.com.py



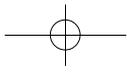
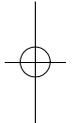
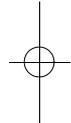
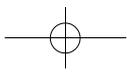
Brasil 0-800-702-4200
Para los clientes argentinos en Brasil 0-800-892-3680
Argentina 0-800-555-11-15
Uruguay 0-800-1115
Paraguay 009-800-542-0087 (opción Road Service)

Guía del Propietario

No se permite reproducción o traducir, totalmente o parcialmente, el contenido de esta guía sin autorización previa por escrito de la General Motors de Argentina S.R.L. Todos los informes, ilustraciones y especificaciones contenidos en esta guía corresponden a datos existentes en la época de su publicación. Nosotros nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento, tanto en el producto como en la guía, sin previo aviso.

El equipamiento de los vehículos puede variar dependiendo de las versiones comercializadas en su país y del modelo adquirido. Asesorese en un Concesionario Oficial Chevrolet sobre el equipamiento de los vehículos.

Para localizar un Concesionario Chevrolet, contáctese con el Centro Atención al Cliente, o acceda a nuestro sitio web.



Contenido

Introducción	2
En pocas palabras	5
Llaves, puertas y ventanillas ...	16
Asientos y apoyacabezas	32
Portaobjetos	57
Instrumentos y controles	61
Iluminación	92
Sistema de audio	100
Climatización	131
Conducción y funcionamiento	137
Cuidado del vehículo	174
Servicio y mantenimiento	224
Datos técnicos	233
OnStar	243
Índice	250

2 Introducción

Introducción

La documentación para el cliente debería tenerse siempre disponible a mano en el vehículo. Se puede encontrar en la guantera.

Siempre que aparezca el testigo de control  en combinación con otro testigo de control en el cuadro de instrumentos o en una etiqueta, debería consultar el Manual de Instrucciones.

Siempre debe cumplir las leyes y los reglamentos del país por donde circule. Dichas leyes pueden diferir de la información contenida en el presente Manual de Instrucciones.



Peligro

Nunca realice usted mismo ningún tipo de reparación o ajuste del motor, el chasis o componentes relacionados con la seguridad del vehículo. Podría estar infringiendo normas medioambientales o de seguridad.

Todos los concesionarios Chevrolet ofrecen un servicio de primera clase, con mecánicos capacitados para trabajar de acuerdo a instrucciones específicas.

Puede obtener más información acerca de GM y los productos Chevrolet en el sitio web:

www.chevrolet.com.ar

www.chevrolet.com.uy

www.chevrolet.com.py

www.chevrolet.com.co

Uso del manual

- Este manual describe todas las opciones y características disponibles para este modelo. **Ciertas descripciones, incluidas las correspondientes a las funciones de pantalla y de menú, pueden no corresponder a su vehículo debido a las variantes de modelos, las especificaciones para el país o equipos o accesorios especiales.**

- La sección "En pocas palabras" le proporciona una primera visión de conjunto.
- Las tablas de contenidos al principio del manual y de cada capítulo le ayudarán a localizar la información.
- El Manual de Instrucciones utiliza las designaciones de fábrica, que pueden encontrarse en el capítulo "Datos técnicos".
- Las indicaciones de dirección (por ejemplo izquierda o derecha, delante o detrás) se refieren siempre al sentido de marcha.
- Las indicaciones en pantalla pueden no estar en su idioma.

Peligro, Advertencia y Atención

Peligro

El texto marcado  **Peligro** proporciona información sobre riesgos de accidente con lesiones, incluso fatales.

Ignorar esta información puede causar lesiones de distinta gravedad o la muerte.

Atención

La marca  **Atención** acompaña a información sobre situaciones que pueden dañar el vehículo. La inobservancia de esa información puede dañar el vehículo.



Este símbolo indica un procedimiento prohibido, que puede causar lesiones personales o daños al vehículo.

En pocas palabras

Tablero de instrumentos

Vista general del tablero de instrumentos 6

Información importante para su primer viaje

Cerraduras de puertas 8

Ventanillas 8

Ajuste de los asientos 9

Ajuste de los apoyacabezas 9

Cinturones de seguridad 9

Ajuste de los retrovisores 10

Ajuste del volante 11

Luces interiores 11

Iluminación exterior 11

Sistemas limpia y lavaparabrisas 12

Climatizador 13

Transmisión 13

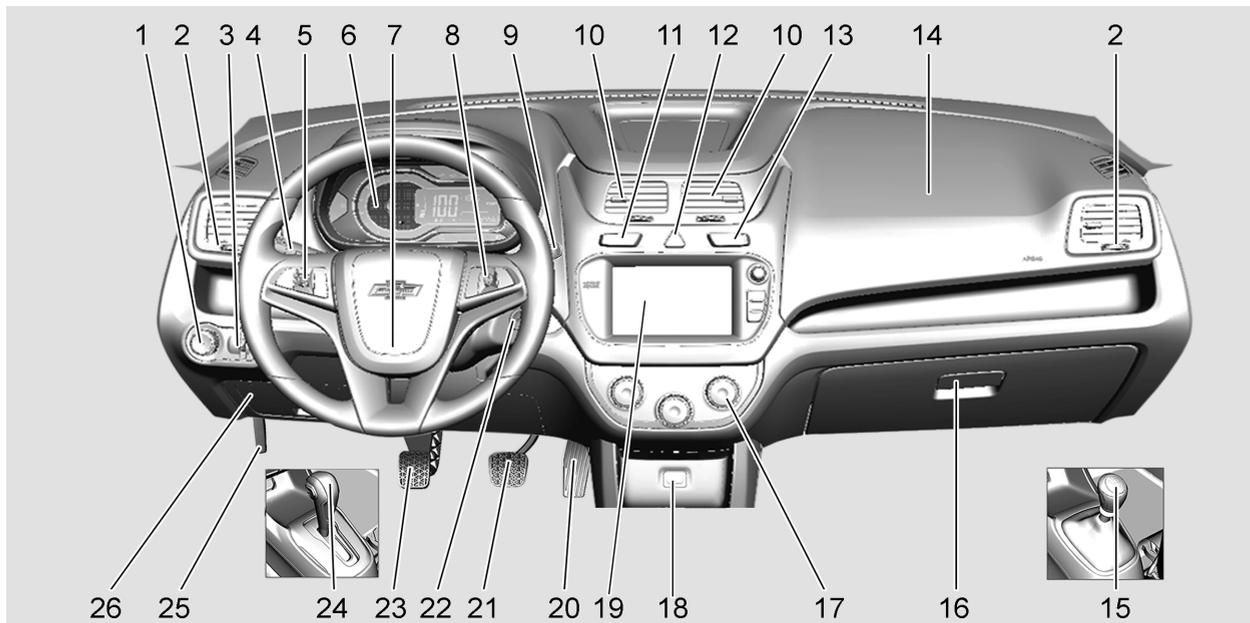
Freno de mano 15

Arranque 15

6 En pocas palabras

Tablero de instrumentos

Vista general del tablero de instrumentos



En pocas palabras 7

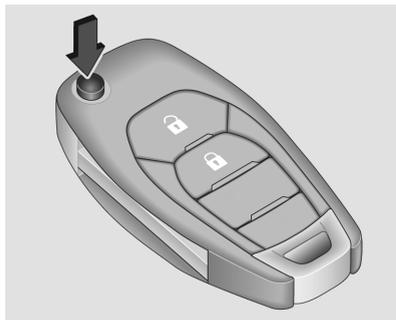
- | | | |
|---|--|---|
| <ol style="list-style-type: none">1. <i>Llave de las luces</i> ⇨ 922. <i>Salidas de aire regulables</i> ⇨ 1353. <i>Control de la iluminación del tablero de instrumentos</i> ⇨ 964. <i>Indicadores de giro y cambios de carril</i> ⇨ 95
<i>Cambiador de luz alta/baja de los faros</i> ⇨ 94
<i>Guiños</i> ⇨ 945. <i>Control de crucero (si está equipado)</i> ⇨ 1626. <i>Vista general del tablero de instrumentos</i> ⇨ 637. <i>Bocina</i> ⇨ 688. <i>Controles del volante (Si está equipado)</i> ⇨ 679. <i>Limpia/lavaparabrisas</i> ⇨ 6810. <i>Salidas de aire regulables</i> ⇨ 13511. <i>Cierre centralizado</i> ⇨ 2012. <i>Balizas</i> ⇨ 94 | <ol style="list-style-type: none">13. Consulte “Interruptor de liberación del portón trasero” en <i>Compartimento de carga</i> ⇨ 2214. <i>Sistema de airbags frontales</i> ⇨ 4215. <i>Transmisión manual</i> ⇨ 15816. <i>Guantera</i> ⇨ 5817. <i>Sistema de aire acondicionado y Sistemas de climatización</i> ⇨ 13118. <i>Dispositivos auxiliares. Infoentretenimiento</i> ⇨ 10019. <i>Infoentretenimiento</i> ⇨ 10020. <i>Pedal del acelerador. Control del vehículo</i> ⇨ 13921. <i>Pedal del freno. Control del vehículo</i> ⇨ 13922. <i>Arranque del motor</i> ⇨ 153.23. <i>Pedal del embrague. Control del vehículo</i> ⇨ 13924. <i>Transmisión automática (si está equipado)</i> ⇨ 15525. <i>Capó</i> ⇨ 179 | <ol style="list-style-type: none">26. <i>Caja de fusibles del tablero de instrumentos</i> ⇨ 203 |
|---|--|---|

8 En pocas palabras

Información importante para su primer viaje

Cerraduras de puertas

Control remoto de radio



 Desbloquear todas las puertas.

 Bloquear todas las puertas y la tapa del baúl.

 Desbloquear y abrir la tapa del baúl.

Vea *Cierre centralizado* ⇨ 20.

Consulte “Interruptor de liberación del portón trasero” en *Compartimento de carga* ⇨ 22.

Llave con perfil plegable

Presione el botón para extenderla. Para plegar nuevamente la llave, presione primero el botón y luego gire la llave a la posición original.

Ventanillas

Levantavidrios eléctricos (si está equipado)



Utilice el interruptor respectivo para cada ventana, apretándolo para abrir o levantándolo para cerrar.

Vea *Levantavidrios eléctricos* ⇨ 28.

Presione el interruptor  para desactivar los levantavidrios eléctricos de las puertas traseras. Para activarlos, presione nuevamente el interruptor.

Consulte Sistema de seguridad para niños de las ventanillas traseras en *Levantavidrios eléctricos* ⇨ 28.

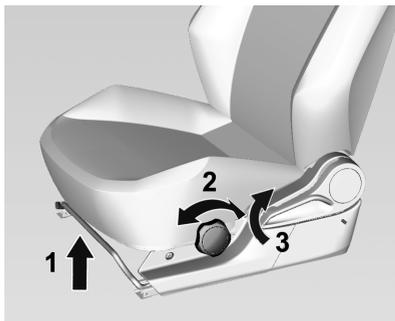
Luneta térmica trasera



La luneta térmica se acciona pulsando el botón .

Vea *Luneta térmica trasera* ⇨ 31.

Ajuste de los asientos



Posición de los asientos

Presione la palanca "1", deslice el asiento hacia adelante o atrás y suelte la palanca.

Asegúrese de que el asiento esté bloqueado en su posición.

Altura del asiento

Gire la perilla "2" de la parte exterior del cojín del asiento para ajustar la posición deseada.

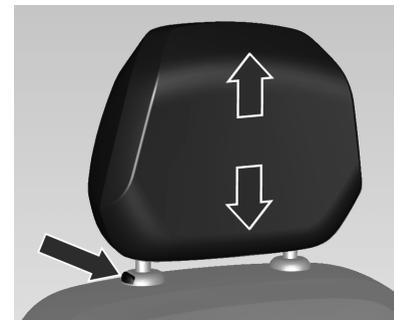
El ajuste de la altura del asiento solo es posible en el asiento del conductor.

Respaldos del asiento

Tire de la palanca "3", ajuste la inclinación del respaldo y suelte la palanca. Deje que el asiento bloquee audiblemente.

Vea *Ajuste de los asientos* ⇨ 34.

Ajuste de los apoyacabezas



Tire del apoyacabezas hacia arriba.

Para bajarlo, pulse el botón de bloqueo y empuje el apoyacabezas hacia abajo.

Consulte *Ajuste de altura en Apoyacabezas* ⇨ 32.

Cinturones de seguridad

Extraiga el cinturón de seguridad y abroche la hebilla en el cierre.

10 En pocas palabras

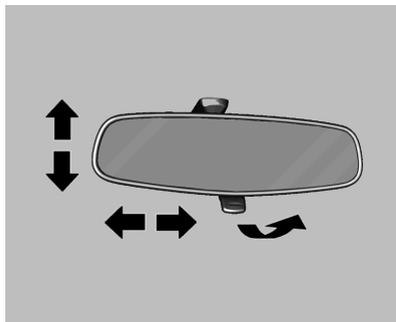
Durante el viaje, tense frecuentemente el cinturón abdominal tirando suavemente de la banda torácica.

Para liberar el cinturón, pulse el botón rojo del cierre de la hebilla.

Consulte *Cinturones de seguridad* ⇨ 37 o *Sistema de airbags* ⇨ 41 y *Posición de asiento* ⇨ 33.

Ajuste de los retrovisores

Espejo retrovisor interior



El ajuste se realiza inclinando el espejo hasta una posición adecuada.

Ajuste la palanca situada debajo del espejo para reducir el encandilamiento.

Vea *Retrovisor manual* ⇨ 28.

Espejo retrovisor exterior

Ajuste manual



Ajuste manualmente los retrovisores exteriores con la palanca.

Consulte *Ajuste manual* ⇨ 26 y *Espejos retrovisores abatibles* ⇨ 26.

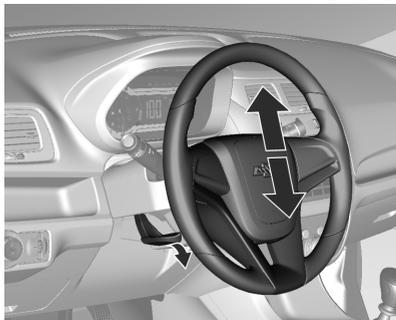
Ajuste eléctrico (si está equipado)



Seleccione el retrovisor izquierdo o derecho con el selector y ajústelo con la llave de cuatro posiciones.

Vea *Espejos retrovisores eléctricos (Si está equipado)* ⇨ 26, *Espejos retrovisores abatibles* ⇨ 26.

Ajuste del volante



Desbloquee la palanca para ajustar la altura del volante, luego acople la palanca y asegúrese de que esté totalmente bloqueada. El volante solo se debe ajustar con el vehículo detenido y la dirección desbloqueada.

Vea *Ajuste del volante* (Si está equipado) ⇨ 67

Luces interiores

Luz de cortesía



Accione el interruptor basculante:

: Se enciende y apaga automáticamente al abrir las puertas, al sacar la llave del mando a distancia para desbloquear las puertas.

| : Siempre encendidas.

○ : Siempre apagadas.

Iluminación exterior



Gire la llave de las luces:

○ : Apagadas

AUTO (si está equipado) : Los faros y las luces exteriores se encienden y apagan automáticamente dependiendo de las condiciones de iluminación externas.

: Luces de posición

: Faros

Pulse el interruptor de las luces

: Faros antiniebla delanteros

12 En pocas palabras

 : Antiniebla traseros

Vea *Llave de las luces* ⇨ 92.

Guiños, luz alta y luz baja



Para realizar un destello con los faros, tire de la palanca de las luces de giro.

Para cambiar los faros de luz baja a luz alta, pulse la palanca de las luces de giro.

Si se enciende la luz alta, se ilumina el testigo  del cuadro de instrumentos mientras el encendido está activado.

Para cambiar los faros de luz alta a luz baja, pulse o tire de la palanca de las luces de giro.

Consulte *Cambiador de luz alta/baja de los faros* ⇨ 94 y *Guiños* ⇨ 94.

Indicadores de giro y cambios de carril

Mueva la palanca de los indicadores de giro:

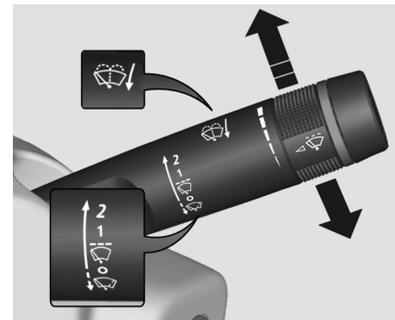
Palanca hacia arriba : Indicador derecho

Palanca hacia abajo : Indicador izquierdo

Vea *Indicadores de giro y cambios de carril* ⇨ 95.

Sistemas limpia y lavaparabrisas

Limpiaparabrisas



2 : Alta velocidad

1 : Baja velocidad

 : Barrido a intervalos regulados

 : Apagadas

Sistema lavaparabrisas

Tire de la palanca.

Vea *Limpia/lavaparabrisas* ⇨ 68.

Climatizador

Sistema de aire acondicionado



Temperatura

Ajuste la temperatura girando la perilla.

Rojo : Calentar (más caliente hacia la derecha)

Azul : Frío (más frío a la izquierda)

Distribución de aire

Seleccione la salida de aire cambiando el botón a:

 : Zona de la cabeza y la zona apoyapiés

 : Zona apoyapiés

 : Zona de la cabeza mediante salidas de aire regulables

 : Parabrisas y zona apoyapiés

 : El parabrisas y las ventanillas de las puertas delanteras, con distribución de una pequeña cantidad de aire hacia las salidas de aire laterales.

Velocidad del ventilador

Ajuste el caudal de aire seleccionando la velocidad deseada del ventilador.

Sistema de recirculación de aire

El modo de recirculación de aire se opera con el botón .

Aire acondicionado

El aire acondicionado se opera con el botón  y sólo funciona cuando el motor y el ventilador están en marcha.

Para apagar el sistema de aire acondicionado, presione  nuevamente o gire la perilla del ventilador a la posición 0.

Vea *Sistemas de climatización*  131.

Transmisión

Transmisión manual 5 velocidades



● : Punto muerto.

1-5 : Marcha primera a quinta.

R : Marcha atrás.

14 En pocas palabras

Transmisión manual 6 velocidades (si está equipado)



Posiciones de la palanca de cambios:

● : Punto muerto

1 a 6 : Marcha primera a sexta

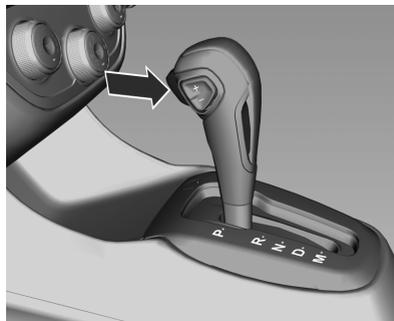
R : Marcha atrás

Marcha atrás

Pise el pedal del embrague, levante la anilla y desplace la palanca de cambios hacia la posición R.

Vea *Transmisión manual* ⇨ 158.

Transmisión automática



P : Estacionamiento

R : Marcha atrás

N : Punto muerto

D : Marcha hacia delante

M : Modo manual

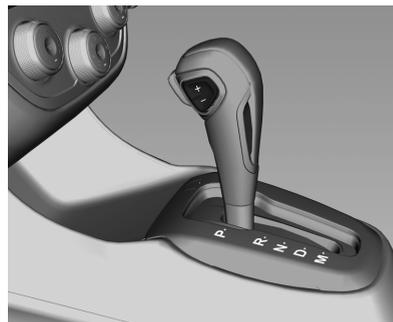
Pise el pedal del freno y presione el botón de liberación para liberar la palanca de la posición P.

Para cambiar a las posiciones P, M y R, presione el botón de liberación.

Para arrancar el motor, la palanca selectora debe estar en la posición P o N.

Vea *Transmisión automática (si está equipado)* ⇨ 155.

Modo manual



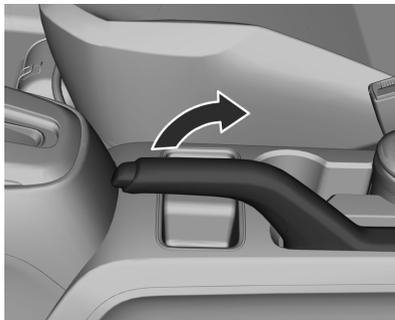
Mueva la palanca selectora a la posición M.

Presione el botón del cambio del costado de la palanca selectora.

ARRIBA (+): para cambiar a una marcha superior.

ABAJO (-): para cambiar a una marcha inferior.

Freno de mano



Aplique siempre con firmeza el freno de mano y sin presionar el botón de liberación, y aplíquelo lo más firmemente posible cuando esté en una pendiente.

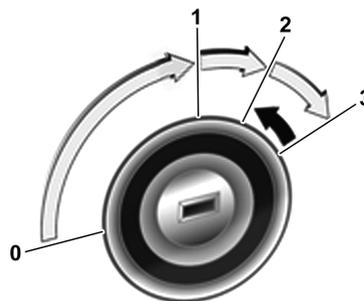
Para liberar el freno de mano, tire la palanca levemente hacia arriba, presione el botón de liberación y baje completamente la palanca.

Para reducir las fuerzas de funcionamiento del freno de mano, apriete el pedal del freno al mismo tiempo.

Vea *Indicador de advertencia del sistema de frenos y embrague* ⇨ 75.

Arranque

Arranque del motor con el interruptor de encendido



- Gire la llave a la posición 1.
- Transmisión manual: accione el embrague.
- Transmisión automática: accione el freno y ponga la palanca de cambios en **P** o **N**
- No acelere.
- Gire la llave a la posición 3.

Antes de repetir el arranque, o para apagar el motor, gire de nuevo la llave a 0.

16 Llaves, puertas y ventanillas

Llaves, puertas y ventanillas

Llaves y cerraduras

Llaves	16
Control remoto de radio	17
Bloqueos manuales de puertas	19
Cierre centralizado	20
Bloqueos automáticos de puertas	20
Protección del bloqueo	21

Puertas

Compartimento de carga	22
------------------------------	----

Seguridad del vehículo

Sistema de alarma antirrobo ...	24
Inmovilizador	25

Espejos retrovisores exteriores

Ajuste manual	26
Espejos retrovisores eléctricos (Si está equipado)	26
Espejos retrovisores abatibles	26
Espejos calefaccionados (Si está equipado)	27

Espejos retrovisores interiores

Retrovisor manual	28
-------------------------	----

Ventanillas

Levantavidrios eléctricos	28
Luneta térmica trasera	31
Parasoles	31

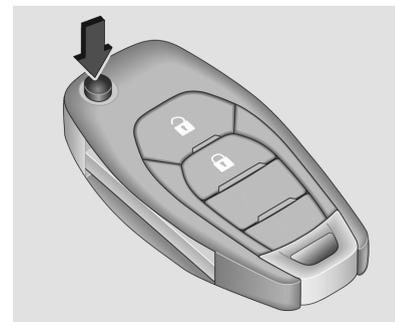
Llaves y cerraduras

Llaves

Llaves de repuesto

Si necesita una llave de repuesto y los códigos de activación respectivos, pueden solicitarse a través del concesionario Chevrolet.

Llave con perfil plegable



Pulse el botón para desplegarlo. Para volver a plegar la llave, pulse primero el botón y luego gire la llave a su posición original.

Control remoto de radio



Se usa para accionar:

- Cierre centralizado.
- Sistema de alarma antirrobo.
- Tapa del baúl.
- Tapa de llenado del tanque de combustible.

Desbloqueo

Pulse el botón .

Se desbloquearán todas las puertas y las balizas parpadearán dos veces.

Para vehículos equipados con levantavidrios eléctrico de operación rápida: Mantenga pulsado el botón  algunos segundos para que se abran los levantavidrios eléctricos.

Bloqueo

Pulse el botón .

Se bloquearán todas las puertas y la tapa del baúl, y las balizas parpadearán una vez (ajuste predeterminado) cuando el bloqueo se realiza correctamente.

Si la puerta del conductor o del pasajero no están cerradas correctamente, este bloqueo de las puertas no funciona.

Nota

Se emiten dos breves advertencias sonoras si cualquier puerta o la tapa del baúl no se cierra correctamente durante el comando de bloqueo.

Para vehículos equipados con levantavidrios eléctrico de operación rápida: Con todas las puertas

cerradas, al pulsar el botón  para bloquear se cerrarán todos los levantavidrios eléctricos.

Desbloqueo de la tapa del baúl

Pulse el botón  dos veces cuando el encendido está apagado. La tapa del baúl se desbloquea y se abre, mientras que las demás puertas permanecen bloqueadas.

El control remoto tiene un alcance de 20 metros aproximadamente. Dicho alcance puede verse afectado por influencias externas.

Las balizas se iluminan para confirmar el accionamiento.

Debe tratarlo con cuidado, protegerlo de la humedad y de las temperaturas altas, y evite accionarlo innecesariamente.

El mando a distancia no funciona cuando está insertado en el encendido como medida de precaución para evitar su accionamiento accidental.

18 Llaves, puertas y ventanillas

Avería

Si el cierre centralizado no se activa con el mando a distancia, puede deberse a lo siguiente:

- Se ha excedido el alcance.
- La tensión de la pila es demasiado baja.
- Se ha producido un accionamiento repetido y frecuente del mando a distancia fuera del alcance del vehículo, por lo que será necesario volver a sincronizarlo.
- Sobrecarga del cierre centralizado debido a un accionamiento frecuente en breves intervalos; se interrumpe la alimentación de corriente durante un breve periodo de tiempo.
- Interferencia de ondas de radio de mayor potencia procedentes de otras fuentes.

Vea *Bloqueos manuales de puertas*
⇨ 19.

Sustitución de la pila del mando a distancia

Sustituya la pila en cuanto disminuya el alcance.

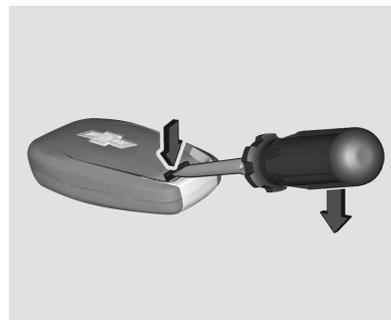
Las pilas deben desecharse en un punto autorizado para su reciclaje.

Sustitución de la pila del mando a distancia

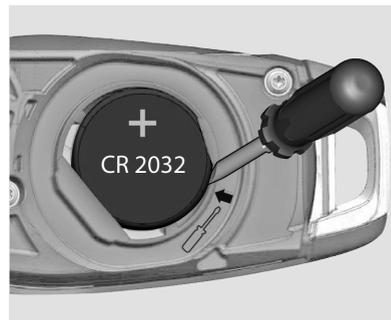


Las pilas no se desechan junto con los residuos domésticos. Deben desecharse en un punto autorizado para su reciclaje.

Para sustituirla:



1. Inserte un destornillador plano en la ranura y separe la cubierta trasera de la unidad del control remoto.



2. Retire la batería con un destornillador muy pequeño donde está la marca. Consulte el gráfico.
3. Reemplace la batería. Use una batería CR 2032 o una equivalente. Preste atención a la posición de instalación, dejando el terminal positivo hacia arriba.
4. Coloque la cubierta trasera del control remoto y apriétela hasta que se enclave.
5. Compruebe el funcionamiento del transmisor en el vehículo.

Atención

Evite tocar las superficies planas de la pila con los dedos, ya que acortaría la vida de la pila.

Nota

Las pilas de litio usadas pueden dañar el medio ambiente.

Respete la normativa de reciclaje local al desecharlas.

No las deseche junto con la basura doméstica.

Nota

Con objeto de que el transmisor funcione correctamente, siga las instrucciones siguientes:

- Evite que el transmisor se caiga.
- No coloque objetos pesados encima del transmisor.
- Mantenga el transmisor alejado del agua y la luz directa del sol. Si el transmisor se mojara, séquelo con un paño suave.

Bloqueos manuales de puertas

Bloqueo desde el interior

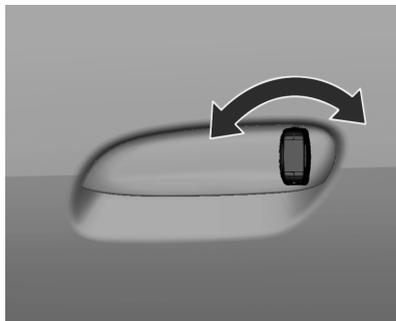


Presione hacia adentro la manija de las puertas respectivas. Las puertas se bloquearán.

Las puertas del conductor y del acompañante solo se pueden bloquear después de cerrarlas. De esta forma se evita la posibilidad de olvidarse la llave dentro del vehículo.

20 Llaves, puertas y ventanillas

Bloqueo desde el exterior



Gire la llave en sentido antihorario.
Se bloquearán todas las puertas.

Desbloqueo

Gire la llave en sentido horario.

Cierre centralizado

Desbloquea y bloquea todas las puertas.

Al tirar de una manija interior se desbloquea y se abre la puerta correspondiente.

Botones del cierre centralizado

Bloquea o desbloquea todas las puertas.



Pulse el botón  para bloquear.

Pulse el botón  para desbloquear.

Bloqueos automáticos de puertas

Bloqueo automático según la velocidad

Esta característica de seguridad bloquea automáticamente todas las puertas al momento en que el vehículo alcanza una velocidad de 15 km/h.

Los ajustes pueden cambiarse en el menú del sistema de infoentretenimiento.

Consulte “Bloqueo remoto” bajo Ajustes del vehículo en *Infoentretenimiento* ⇨ 100.

Dicho bloqueo se desactivará automáticamente al sacar la llave de la cerradura del encendido.

Peligro

No desbloquee la puerta mientras conduzca. Si un ocupante abriera la puerta sin querer, podría

(Continuación)

Peligro (Continuación)

provocar una lesión grave o la muerte en caso de accidente inesperado.

Rebloqueo automático de puertas

Después de una orden de desbloqueo mediante el mando a distancia, todas las puertas se volverán a bloquear automáticamente al cabo de unos minutos si no se abre alguna de las puertas o si la llave del encendido no se gira a la posición 1 ó 2.

Vea *Arranque del motor* ⇨ 153.

Esta función está activada de forma predeterminada. Los ajustes pueden cambiarse en el menú del sistema de infoentretenimiento.

Consulte “Bloqueo remoto” bajo Ajustes del vehículo en *Infoentretenimiento* ⇨ 100.

**Protección del bloqueo
Seguros para niños**



⚠ Peligro

Utilice los seguros para niños siempre que viajen niños en los asientos traseros.

Para activar el seguro para niños, empuje la palanca en la dirección de la flecha. Las puertas no pueden abrirse desde el interior.

Para desactivar el seguro para niños, empuje la palanca en la dirección opuesta. Las puertas pueden abrirse desde el interior.

22 Llaves, puertas y ventanillas

Puertas

Compartimento de carga

Apertura

 **Peligro**

No conduzca con la tapa del baúl abierta o entreabierta, por ejemplo, si transporta objetos grandes, ya que podrían entrar en el vehículo gases de escape tóxicos.

Nota

La instalación de algunos accesorios pesados en la tapa del baúl podría impedir que permaneciera abierta.



Para desbloquear la tapa del baúl, cuando el encendido está apagado, pulse el botón del control remoto de radio  dos veces.

Vea *Control remoto de radio* ⇨ 17.

Interruptor de desbloqueo de la tapa del baúl



Para desbloquear y abrir la tapa del baúl, pulse el botón  con el vehículo detenido o estacionado.

La tapa del baúl se desbloquea y la luz de la patente se enciende durante algunos segundos.

⚠ Peligro

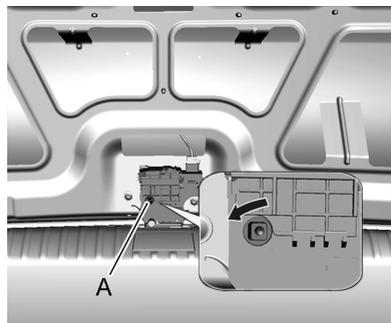
El módulo de desbloqueo de la tapa del baúl se puede activar con el vehículo estacionado o a velocidades inferiores a 5 km/h.

No conduzca con la tapa del baúl abierta o desbloqueada.

Nota

Puede que este equipamiento no esté disponible en su país o modelo de vehículo.

Apertura del baúl durante una emergencia



Realice las siguientes operaciones:

1. Desbloquee el respaldo del asiento trasero y pliéguelo completamente. Consulte *Asientos traseros* ⇨ 36.
2. Desde la parte interior del compartimento de carga y con la ayuda de una herramienta adecuada, gire el dispositivo (A), que se encuentra cercano a la cerradura, hacia la izquierda.

Cierre

⚠ Peligro

Asegúrese de mantener sus manos y cualquier otra parte del cuerpo, así como las de otras personas, completamente alejadas de la zona de cierre de la tapa del baúl.

Para cerrar la tapa del baúl, bájela para que encaje correctamente.

24 Llaves, puertas y ventanillas

Seguridad del vehículo

Sistema de alarma antirrobo

El sistema de alarma antirrobo controla:

- Puertas.
- Tapa del baúl.
- Capó.
- El encendido.

Activación

El sistema de alarma antirrobo se activa mediante el mando a distancia:

- Automáticamente, 30 segundos después de bloquear el vehículo (inicialización del sistema).
- Presionando  dos veces en el control remoto.

Nota

El sistema de alarma antirrobo no se puede activar con la puerta del conductor abierta.

Atención

No olvide comprobar si se han cerrado todas las ventanillas para garantizar la eficacia del sistema de alarma antirrobo.

LED de estado



El LED de estado está integrado al botón de bloqueo central cerca del centro del tablero de instrumentos.

Estado durante los primeros 30 segundos desde la activación del sistema de alarma antirrobo:

Se enciende el LED: prueba, retardo de armado.

El LED destella rápidamente: las puertas, la tapa del baúl o el capó no están completamente cerrados o hay una avería en el sistema.

El LED destella lentamente: el sistema está armado.

En caso de fallas, recurra a la asistencia de un concesionario Chevrolet.

Desactivación

Desbloqueando el vehículo presionando el botón  del control remoto se desactiva el sistema de alarma antirrobo.

Si se desbloquea la puerta del conductor usando el cilindro de la llave y se abre con el sistema antirrobo activado, el conductor

dispone de 10 segundos para conectar el encendido y evitar que se dispare la alarma. Durante dicho periodo, sonarán avisos acústicos.

Si se dispara la alarma durante el período en que el sistema antirrobo está activado, al desactivarse la bocina emite 3 tonos y las balizas parpadean 3 veces como advertencia de violación.

Alarma

Si se dispara la alarma, sonará la bocina y las balizas parpadearán durante 30 segundos.

Si alguna puerta, la tapa del baúl, el capó u otra fuente de alarma dispara la alarma, la misma estará lista nuevamente 30 segundos después del cierre.

La alarma se puede silenciar pulsando cualquier botón del control remoto o conectando el encendido.

Reactivación automática de la alarma

Si no se abre ninguna puerta o si la llave del encendido no se gira a la posición **1** o la posición **2** pocos minutos después de desactivar la alarma con el mando a distancia, el sistema de alarma antirrobo se reactiva automáticamente.

Vea *Arranque del motor* ⇨ 153.

Inmovilizador

El sistema está integrado en la cerradura del encendido y comprueba si el vehículo puede ser arrancado con la llave utilizada.

Si el sistema reconoce el transpondedor de la llave, se puede arrancar el vehículo.

El inmovilizador se activa automáticamente después de retirar la llave del interruptor de encendido.

Si el testigo de control  parpadea o se ilumina con el encendido conectado, hay una avería en el

sistema y no se puede arrancar el motor. Desconecte el encendido y luego repita el intento de arranque.

Si el testigo de control continúa encendido o parpadeando, intente arrancar el motor con la llave de repuesto y recurra a la asistencia de un concesionario Chevrolet.

Nota

El inmovilizador no bloquea las puertas. Debe siempre bloquear el vehículo al salir y activar el sistema de alarma antirrobo. Vea *Bloqueos manuales de puertas* ⇨ 19 y *Sistema de alarma antirrobo* ⇨ 24.

Vea *Luz de inmovilizador* ⇨ 79.

26 Llaves, puertas y ventanillas

Espejos retrovisores exteriores

Ajuste manual



Ajustar manualmente los retrovisores exteriores con la palanca.

Espejos retrovisores eléctricos (Si está equipado)



El mando de los retrovisores eléctricos está situado en el revestimiento de la puerta, al lado del conductor.

Seleccione el retrovisor izquierdo o derecho con el selector y ajústelo con la llave de cuatro posiciones.

Espejos retrovisores abatibles



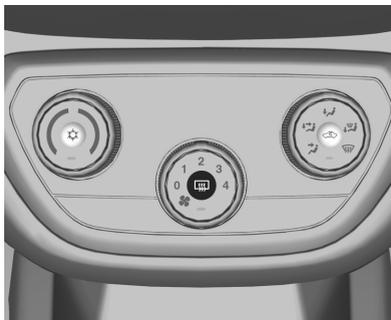
Para la seguridad de los peatones, los retrovisores exteriores basculan de su posición de montaje normal al recibir impactos de una determinada fuerza. Vuelva a colocar el retrovisor en su posición presionando ligeramente sobre la carcasa. Esta función también es útil para reducir el ancho total del vehículo y evitar daños cuando el vehículo está estacionado. Vuelva a colocar el retrovisor en su posición de funcionamiento antes de conducir.

⚠ Peligro

Siempre mantenga los espejos correctamente direccionados y utilícelos mientras conduce para incrementar su capacidad de ver objetos y otros vehículos a su alrededor. No conduzca con ninguno de los espejos retrovisores exteriores plegados.

La superficie del vidrio del espejo es convexa para incrementar el campo visual del conductor y, debido a esto, los objetos reflejados en los espejos se encuentran más cerca de lo que parece. No subestime la distancia real de los vehículos reflejados en los espejos. Además, mire siempre hacia atrás por el espejo retrovisor interior antes de cambiar de carril.

**Espejos calefaccionados
(Si está equipado)**



Se conecta pulsando el botón .

La superficie de vidrio de los espejos retrovisores exteriores se calienta cuando se activa el desempañador de la luneta trasera.

La resistencia térmica funciona con el motor en marcha y se desconecta automáticamente después de un tiempo o pulsando de nuevo el botón.

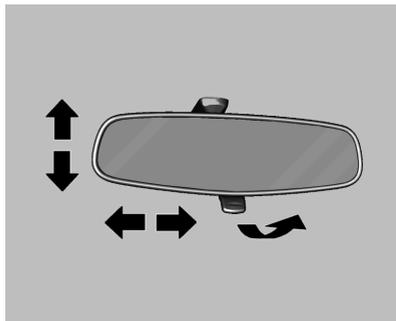
Esta característica está disponible solo en algunas versiones con ajuste eléctrico.

28 Llaves, puertas y ventanillas

Espejos retrovisores interiores

Retrovisor manual

Antiencandilamiento manual



El ajuste se realiza inclinando el espejo hasta una posición adecuada.

Ajuste la palanca situada debajo del espejo para reducir el encandilamiento.

Peligro

La visión a través del espejo puede perder algo de nitidez cuando se ajusta para visión nocturna.

Tenga especial cuidado al utilizar su espejo retrovisor interior mientras está ajustado para visión nocturna.

El espejo retrovisor interior debe ajustarse antes de conducir.

Si no consigue una visión nítida por el espejo retrovisor para la conducción podría producirse una colisión, que ocasionaría daños a su vehículo o al otro vehículo y/o lesiones personales.

Si está equipado con OnStar, el vehículo puede tener tres botones de mando en la parte inferior del retrovisor. Para más información, consulte *Descripción general de OnStar* ⇨ 243.

Ventanillas

Levantavidrios eléctricos

Peligro

Tenga cuidado al accionar los levantavidrios eléctricos. Hay riesgo de lesiones, especialmente para los niños. Si hay niños en los asientos traseros, conecte el sistema de seguridad para niños correspondiente a los levantavidrios eléctricos. Observe atentamente las ventanillas cuando las cierre. Asegúrese de que nada quede atrapado mientras se mueven.

Los levantavidrios eléctricos funcionan

- Con la posición del encendido ACC u ON.
- Dentro de los 10 minutos después de apagar el encendido.

Después de apagar el encendido, se desactiva el accionamiento de las ventanillas cuando se abre cualquiera de las puertas.



Accione el interruptor de la ventanilla correspondiente: pulse para abrir o tire para cerrar.

⚠ Peligro

Las partes del cuerpo que se encuentren fuera del vehículo pueden recibir golpes de objetos
(Continuación)

Peligro (Continuación)

exteriores. Mantenga todas las partes del cuerpo en el interior del vehículo.

Los niños podrían accionar los levantavidrios eléctrico y quedar atrapados.

No deje las llaves ni a los niños solos en el interior del vehículo.

Un mal uso de los levantavidrios eléctrico podría causar heridas graves o la muerte.

Operación rápida del levantavidrios eléctrico (si está equipado)

Subida/bajada automática

Para abrir por completo la ventanilla de modo automático, pulse el interruptor completamente hacia abajo. Para cerrar por completo la ventanilla de modo automático, lleve el interruptor completamente hacia arriba. En funcionamiento

automático, la ventanilla se abre o se cierra completamente, incluso si se suelta el interruptor.

Para detener la ventanilla en la posición deseada mientras está en funcionamiento en modo automático, tire hacia arriba o pulse hacia abajo y suelte el interruptor en el mismo sentido del movimiento.

Programación de los levantavidrios eléctricos

Si se ha recargado, desconectado o reemplazado la batería del vehículo, las ventanillas con la función automática se deben reprogramar para que funcione esta característica. Para programarlos:

1. Cierre las puertas.
2. Conecte el encendido.
3. Cierre completamente la ventanilla y mantenga accionado el interruptor durante 5 segundos adicionales.
4. Repita la operación para cada ventanilla.

30 Llaves, puertas y ventanillas

Función anti-aplastamiento

En caso de que se detecte un obstáculo mientras se cierra automáticamente la ventanilla del conductor con función anti-aplastamiento, la ventanilla se abre automáticamente por razones de seguridad.

Atención

Puede que la función anti-aplastamiento no se puede activar tras haberla usado varias veces. No accione el interruptor de la ventanilla sin ningún fin.

Peligro

Si la función de anti-aplastamiento no funciona debido al uso secuencial mencionado más arriba en "Atención", la ventanilla puede cerrarse sobre un objeto en su carrera. Asegúrese de que no

(Continuación)

Peligro (Continuación)

haya ninguna persona u objeto que obstruya el movimiento de la ventanilla.

El uso incorrecto de los levantavidrios eléctricos o la anulación de la característica de anti-aplastamiento puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

Sistema de seguridad para niños en las ventanillas traseras



Pulse el interruptor  para desactivar los levantavidrios eléctricos traseros. Para activarlos, pulse de nuevo .

Sobrecarga

Si se accionan repetidamente las ventanillas a intervalos breves, es posible que se desactive el accionamiento de las ventanillas durante algún tiempo.

Alivio de presión

Cuando se abre cualquiera de las puertas delanteras, su ventanilla correspondiente se baja automáticamente unos centímetros para reducir el esfuerzo al cerrar la puerta.

Luneta térmica trasera



Se conecta pulsando el botón .

La resistencia térmica funciona con el motor en marcha y se desconecta automáticamente después de un tiempo o pulsando de nuevo el botón.

El LED se enciende para indicar que está activada.

Atención

No use instrumentos afilados ni productos de limpieza abrasivos para ventanas en la luneta trasera del vehículo.

No rasque ni dañe los filamentos de la luneta termica cuando limpie o trabaje alrededor de la luneta trasera.

Parasoles



Los parasoles tienen espejos integrados se pueden abatir o bascular hacia un lado para evitar el encandilamiento.

Peligro

No coloque el parasol de modo que oscurezca u obstaculice la visibilidad de la carretera, el tráfico o cualquier otro objeto.

32 Asientos y apoyacabezas

Asientos y apoyacabezas

Apoyacabezas

Apoyacabezas 32

Asientos delanteros

Posición de asiento 33

Ajuste de los asientos 34

Asientos traseros

Asientos traseros 36

Cinturones de seguridad

Cinturones de seguridad 37

Cinturón de seguridad de tres puntos 39

Uso del cinturón de seguridad durante el embarazo 41

Cinturón abdominal (Si está equipado) 41

Sistema de airbags

Sistema de airbags 41

Sistema de airbags frontales ... 42

Asientos infantiles

Sistemas de retención infantil 46

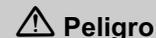
Ubicaciones de instalación del sistema de sujeción para niños 49

Sistemas ISOFIX de sujeción para niños 52

Sistemas de retención infantil de sujeción superior 54

Apoyacabezas

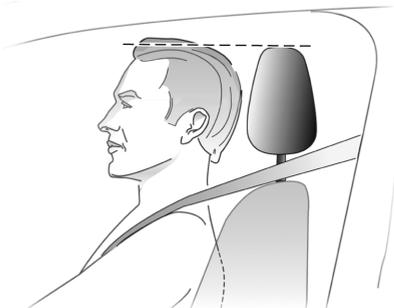
Posición



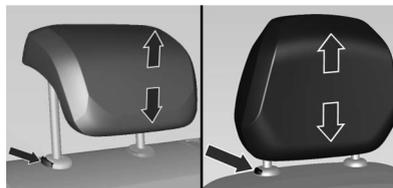
Conduzca siempre con el apoyacabezas ajustado en la posición correcta.

Si los apoyacabezas se extraen o ajustan de forma incorrecta, en caso de impacto, podrían producirse lesiones graves en la cabeza y el cuello.

Asegúrese de volver a ajustar el apoyacabezas antes de conducir.



El borde superior del apoyacabezas debería estar al nivel de la parte superior de la cabeza. Si esto no es posible para personas muy altas, se debe ajustar el apoyacabezas en la posición más alta; para personas de poca estatura, se debe ajustar en la posición más baja.



Ajuste de la altura

Tire del apoyacabezas hacia arriba.

Para bajarlo, pulse el botón de bloqueo y empuje el apoyacabezas hacia abajo.

Desmontaje

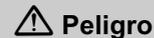
Suba el apoyacabezas a la máxima altura.

Pulse el botón de bloqueo al mismo tiempo.

Tire del apoyacabezas.

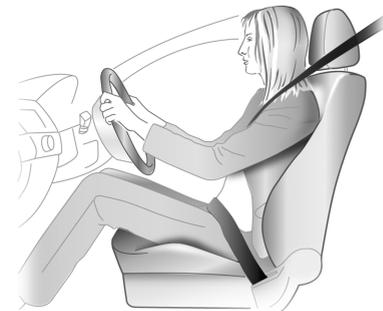
Asientos delanteros

Posición de asiento



Peligro

Conduzca siempre con el asiento ajustado correctamente.



- Siéntese lo más cerca posible del respaldo. Ajuste la distancia del asiento hasta los pedales de modo que, al pisar los pedales, las piernas queden dobladas en un ligero ángulo.

34 Asientos y apoyacabezas

- Coloque los hombros lo más cerca posible del respaldo. Ajuste la inclinación del respaldo de modo que pueda tomar el volante con los brazos ligeramente doblados. Al girar el volante, debe mantener el contacto de los hombros con el respaldo. El respaldo no debe estar demasiado inclinado hacia atrás. Le recomendamos un ángulo de inclinación máximo de unos 25°.
- Ajuste el volante. Consulte *Ajuste del volante (Si está equipado)* ⇨ 67.
- Ajuste la altura del asiento de modo que el campo visual quede libre hacia todos los lados y pueda ver todos los instrumentos indicadores.
- Ajuste el apoyacabezas. Consulte *Apoyacabezas* ⇨ 32.
- Ajuste la altura del cinturón de seguridad. Consulte *Cinturón de seguridad de tres puntos* ⇨ 39.

Ajuste de los asientos

Peligro

Para permitir el despliegue seguro del airbag, no se sienta a menos de 25 cm del volante.

Nunca coloque objetos de ningún tamaño o forma debajo de los asientos delanteros, porque pueden interferir con el mecanismo móvil, otras piezas del bastidor de los asientos o componentes eléctricos cuando están presentes, reduciendo o restringiendo el funcionamiento correcto de estos componentes y sistemas de protección. Sin embargo, si es necesario poner algún objeto debajo de los asientos delanteros, se recomienda colocar primero los asientos en la posición máxima hacia atrás para facilitar el acceso.

(Continuación)

Peligro (Continuación)

No ajuste el asiento colocando sus manos, dedos, pies u otras partes del cuerpo debajo del mismo, puesto que pueden tener mecanismos móviles y las piezas metálicas pueden causar lesiones.

Peligro

No ajuste nunca asientos mientras conduce, ya que podrían moverse de forma descontrolada.

Toda vez que necesite ajustar el asiento, asegúrese de estar sentado con comodidad y usar la palanca para desbloquear o los botones de ajuste eléctrico, cuando están disponibles.

(Continuación)

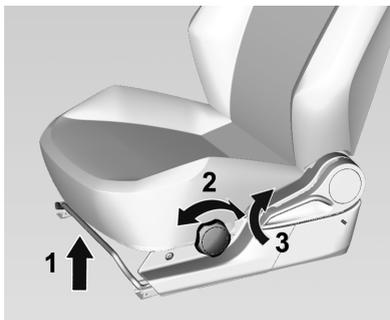
Peligro (Continuación)

Después de ajustar la posición del asiento, trate de moverlo hacia adelante y atrás para asegurarse de que quede bloqueado en su posición.

Cuando ajuste el asiento, asegúrese de no golpear a ningún pasajero o equipaje.

Mantenga las manos, dedos, pies u otras partes del cuerpo lejos de las áreas de funcionamiento del mecanismo de ajuste, el bloqueo de los asientos y otros componentes metálicos.

Si es necesario recoger algún objeto que está debajo del asiento del pasajero delantero, se recomienda colocar los asientos en la posición máxima hacia atrás.



Posición del asiento

Tire de la palanca (1), deslice el asiento y suelte la palanca.

Asegúrese de que el asiento esté bloqueado en su posición.

Respaldos de los asientos

Tire de la palanca (3), ajuste la inclinación y suelte la palanca. Deje que el asiento bloquee audiblemente.

Altura del asiento

El ajuste de la altura del asiento solo es posible en el asiento del conductor.

Gire la perilla (2) de la parte exterior del cojín del asiento para ajustar la posición deseada.

36 Asientos y apoyacabezas

Asientos traseros

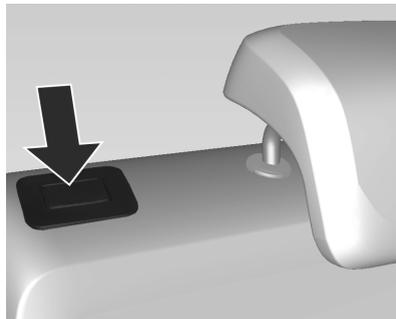
Abatir los respaldos de los asientos traseros

El respaldo del asiento trasero está dividido en dos partes (solo en las versiones con este equipamiento). Se pueden abatir ambas partes.

Pulse el botón de bloqueo para bajar el apoyacabezas.

Peligro

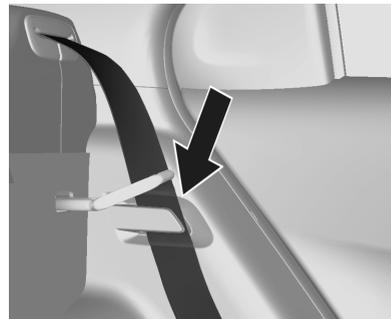
Si un asiento trasero se pliega con los cinturones de seguridad abrochados, se puede dañar el asiento o los cinturones de seguridad. Desabroche siempre los cinturones de seguridad y regréselos a sus posiciones de almacenamiento normales antes de pliegue un asiento trasero.



Pulse el botón de liberación en uno o ambos lados y repliegue los respaldos sobre el almohadón del asiento.

Enderezar los cinturones de los asientos traseros

Antes de enderezar los respaldos, introduzca los cinturones de seguridad de los asientos exteriores en las guías.



Ponga los respaldos en posición vertical y extraiga los cinturones de seguridad de las guías de sujeción.

Enclave los respaldos en su posición empujando en la parte superior del respaldo hasta que enclave audiblemente.

Vuelva a tirar de los respaldos hacia delante para asegurarse de que estén correctamente enclavados.

Si los cinturones de seguridad no se enrollan automáticamente, inserte todos los cinturones de seguridad en sus ranuras.

⚠ Peligro

No permita que los pasajeros se sienten sobre los respaldos plegados mientras el vehículo está en movimiento, puesto que no es una posición correcta para sentarse y no se dispone de cinturones de seguridad para ella.

Podrían causarse lesiones graves o la muerte en caso de accidente o frenada brusca.

Los objetos transportados sobre el respaldo plegado no deben extenderse más allá que la parte superior de los asientos delanteros. De lo contrario, la carga puede deslizarse hacia adelante y causar lesiones o daños durante las frenadas bruscas.

Cinturones de seguridad



Al acelerar o frenar bruscamente el vehículo, los cinturones se bloquean para proteger a los ocupantes.

⚠ Peligro

Abróchese el cinturón de seguridad antes de emprender cualquier viaje y manténgalo abrochado. En caso de accidente,

(Continuación)

Peligro (Continuación)

las personas que no llevan abrochados los cinturones de seguridad ponen en peligro sus vidas y las de los demás ocupantes.

Los cinturones están diseñados para que los use una sola persona al mismo tiempo. No son adecuados para personas de menos de 150 cm. El uso de un sistema de retención infantil apropiado es obligatorio para personas de menos de 150 cm.

Consulte *Sistemas de retención infantil* ⇨ 46.

Compruebe periódicamente que todas las piezas del sistema de cinturones funcionan bien y no presentan daños.

Haga sustituir cualquier componente dañado. Después de un accidente, haga sustituir los

38 Asientos y apoyacabezas

cinturones y los pretensores disparados en un concesionario Chevrolet.

Nota

Asegúrese de que los cinturones no queden atrapados ni sufran daños causados por el calzado u objetos con bordes afilados. Los elementos de fijación de los cinturones de seguridad deben mantenerse secos y libres de polvo o desechos. Según sea necesario, las superficies duras exteriores y los cinturones de seguridad se deben limpiar ligeramente con jabón suave y agua. Asegúrese de que no hay un exceso de polvo o desechos en el mecanismo. Si hay polvo o desechos en el sistema, diríjase al concesionario. Puede necesitarse el reemplazo de piezas para asegurar la correcta funcionalidad del sistema.

Limitadores de fuerza de los cinturones en vehículos equipados con sistema de airbags

En el asiento del conductor, este dispositivo reduce la fuerza sobre el cuerpo al desbloquear de forma gradual el cinturón durante una colisión.

Pretensores de cinturones en vehículos equipados con sistema de airbags

En caso de una colisión frontal o trasera de una determinada gravedad, se tensa el cinturón de seguridad del conductor.

Peligro

Una manipulación incorrecta (por ejemplo, la extracción o colocación de cinturones o hebillas) puede accionar los pretensores de cinturones y podría causar lesiones.

La activación de los pretensores se indica mediante la iluminación del indicador de control .

Consulte *Indicador de los airbags y pretensores de cinturones de seguridad* ⇨ 74.

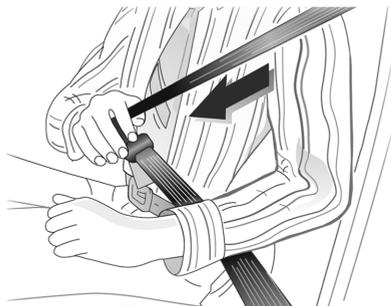
Los pretensores de cinturones que han sido activados se deben sustituir en un concesionario Chevrolet. Los pretensores se activan sólo una vez.

Nota

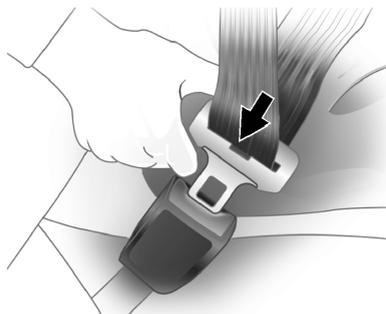
No está permitido montar accesorios ni colocar objetos que puedan dificultar el funcionamiento de los pretensores de los cinturones. No realice modificaciones en los componentes de los pretensores de cinturones porque se podría anular el permiso de circulación del vehículo.

Cinturón de seguridad de tres puntos

Abrocharse el cinturón



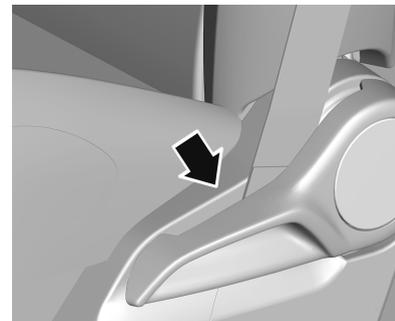
Retire el cinturón, guíelo por el cuerpo sin retorcerlo y coloque la placa de cierre en la hebilla hasta que haga un clic. Durante el viaje, tense frecuentemente el cinturón abdominal tirando suavemente de la banda torácica.



La ropa suelta o muy gruesa impide que el cinturón se ajuste al cuerpo. No coloque ningún objeto, como un bolso o un teléfono móvil, entre el cinturón y el cuerpo.

Peligro

El cinturón no debe apoyarse sobre objetos duros o frágiles guardados en los bolsillos de la ropa.



Posición correcta del cinturón de seguridad.



Posición incorrecta del cinturón de seguridad.

40 Asientos y apoyacabezas

Asegúrese de que la cinta del cinturón de seguridad del asiento delantero esté instalada siempre en la posición correcta. La posición incorrecta de la cinta del cinturón de seguridad reduce la eficiencia de la protección del ocupante en caso de choque.

Ajuste de la altura



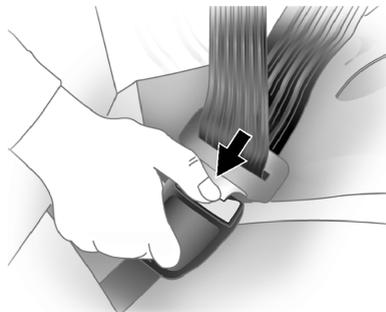
1. Extraiga un poco el cinturón.
2. Pulse el botón.
3. Ajuste la altura y bloquee.

Ajuste la altura de modo que el cinturón pase por el hombro. No debe pasar por el cuello o la parte superior del brazo.

Peligro

No ajuste la altura del cinturón mientras conduce.

Desmontaje



Para liberar el cinturón, pulse el botón del cierre. El cinturón de seguridad vuelve automáticamente a la posición original. Si es

necesario, tire del cierre hacia abajo y luego suéltelo para permitir que el cinturón se retraiga totalmente.



Cuando el cinturón de seguridad no esté en uso, coloque la lengüeta como se muestra en la figura para evitar ruidos causados por el contacto de la misma con el acabado de plástico de la columna.

Uso del cinturón de seguridad durante el embarazo



Peligro

El cinturón abdominal debe pasar lo más bajo posible sobre la pelvis, para evitar la presión sobre el abdomen.

Cinturón abdominal (Si está equipado)

Cinturón abdominal en el asiento central trasero

El cinturón de seguridad para el asiento central trasero es un cinturón abdominal. Para ajustar su longitud, pulse la parte superior de la tapa de la lengüeta y apriete o afloje el cinturón.

Sistema de airbags

El sistema de airbags se compone de varios sistemas individuales.

Cuando se activan, los airbags se inflan en milisegundos. También se desinflan tan rápidamente que a menudo no se llegan a percibir durante la colisión.

Peligro

Si se manipulan indebidamente, los sistemas de airbag pueden dispararse de forma explosiva.

El conductor debería sentarse lo más hacia atrás posible manteniendo siempre el control del vehículo. Si se sienta demasiado cerca del airbag, podría morir o sufrir lesiones graves cuando el airbag se inflara.

Con objeto de obtener la máxima protección en todo tipo de colisiones, todos los ocupantes,

(Continuación)

42 Asientos y apoyacabezas

Peligro (Continuación)

incluido el conductor, deben llevar siempre abrochados los cinturones de seguridad para reducir el riesgo de lesiones graves o muerte en caso de impacto. No se siente ni se acerque demasiado al airbag de forma innecesaria con el vehículo en movimiento.

El airbag podría provocar al inflarse, lesiones faciales o corporales, lesiones provocadas por la rotura de los cristales, o quemaduras debidas al inflado.

Nota

Los sistemas de airbag y el control electrónico del pretensor del cinturón están situados en el área de la consola central. No coloque objetos magnéticos en dicha zona.

No pegue nada en las tapas de los airbags ni los cubra con ningún otro material.

Cada airbag se activa una vez solamente. Haga reemplazar en un concesionario Chevrolet los airbags que se hayan desplegado.

No realice modificaciones en el sistema de airbags porque se podría anular el permiso de circulación del vehículo. Sustituya el volante, el tablero de instrumentos, todas las piezas del panel, las juntas de las puertas, las manijas y los asientos en un concesionario Chevrolet.

Cuando los airbags se inflan, escapan gases calientes que pueden ocasionar quemaduras.

Peligro

No deje nunca que niños, mujeres embarazadas, ancianos o discapacitados se sienten en los asientos delanteros con airbags. No conduzca nunca con un asiento infantil en ellos. En caso de accidente, el impacto del airbag inflado podría provocar lesiones faciales o la muerte.

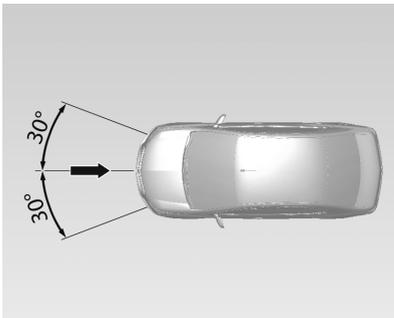
Atención

Si el vehículo impactara en baches u objetos de carreteras o caminos no pavimentados, los airbags podrían inflarse. Conduzca lentamente en superficies no diseñadas para el tránsito de vehículos para evitar un despliegue accidental de los airbags.

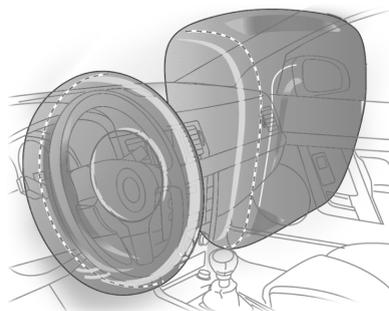
Consulte *Indicador de los airbags y pretensores de cinturones de seguridad* ⇨ 74.

Sistema de airbags frontales

El sistema de airbags frontales se compone de un airbag en el volante y uno en el tablero de instrumentos, en el lado del acompañante. Se pueden identificar por el rótulo **AIRBAG**.



El sistema de airbags frontales se activa en caso de choque de una determinada gravedad en el sector indicado. El encendido debe estar conectado.



Los airbags frontales son dispositivos de seguridad suplementarios que, junto con los cinturones de los asientos delanteros, incrementan la protección de los ocupantes delanteros en una colisión frontal que implique una fuerte desaceleración del vehículo. Su función es proteger la cabeza y el tórax del impacto violento contra el volante o el tablero de instrumentos en accidentes donde los cinturones de seguridad no basten para evitar lesiones graves o fatales.

El airbag no se despliega en caso de choque frontal de menor gravedad, en el que el cinturón es suficiente para proteger a los pasajeros en un impacto lateral, impacto trasero, vuelco, patinado u otras situaciones en las que el ocupante es lanzado hacia adelante en forma severa.

Es importante subrayar que la velocidad del vehículo y la deceleración impuesta a los ocupantes son factores determinantes para el despliegue del airbag.

Un módulo electrónico gestiona la activación del sistema.

Si fuera necesario, el encendido de los generadores de gas inflará las bolsas para amortiguar el contacto entre el cuerpo del ocupante y el volante o el tablero de instrumentos.

El sonido producido por la activación de los airbags mediante el generador de gas no es perjudicial para el sistema auditivo humano.

44 Asientos y apoyacabezas

Peligro

Solo se obtiene una protección óptima cuando el asiento está en la posición correcta, vea Posición del asiento en *Posición de asiento* ⇨ 33. No debe haber obstáculos en la zona de inflado de los airbags. Póngase el cinturón de seguridad correctamente y abróchelo de forma segura. Solo entonces podrá protegerle el airbag.

Recomendaciones importantes

- No debe haber ningún objeto entre el airbag y los ocupantes de los asientos ya que, en caso de inflarse el airbag, dicho objeto podría ser lanzado contra los ocupantes y ocasionar lesiones.
- No monte accesorios que no sean originales en el volante o en el tablero, ya que pueden interferir con el airbag al inflarse e impedir el funcionamiento del

sistema, o bien ser lanzados contra los ocupantes y ocasionar lesiones.

- Nunca debe modificar los componentes del airbag. La manipulación incorrecta puede hacer que se infle accidentalmente, ocasionando lesiones al conductor o a su acompañante.
 - El sistema electrónico que controla los airbags está situado en la consola delantera. Para evitar fallas, no coloque ningún objeto magnético cerca de la consola.
 - En caso de que el vehículo quede expuesto a una inundación, solicite asistencia a un concesionario Chevrolet.
 - El desmontaje del volante y del tablero sólo debería ser realizado en un concesionario Chevrolet.
- Cada airbag está diseñado para desplegarse solo una vez. Una vez desplegado, debe ser reemplazado inmediatamente en un concesionario Chevrolet.
 - No lleve ningún objeto en la boca mientras conduce. En caso de que el airbag se infle, el riesgo de accidente fatal o con lesiones aumenta de forma considerable.
 - Si transfiere el vehículo a otro propietario, debe informarle que el vehículo está equipado con un sistema de airbags y recomendarle que lea y siga las instrucciones de este manual.
 - El desmontaje de un vehículo con un airbag sin desplegar puede ser muy peligroso. Cuando vaya a deshacerse de un vehículo, solicite asistencia a un concesionario Chevrolet.

Instalación de un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante de un vehículo equipado con airbag

Los vehículos equipados con airbags se pueden identificar porque tienen una etiqueta autoadhesiva con la inscripción "Airbag" en el parasol del lado del acompañante.

Peligro

El sistema de retención infantil no debe instalarse en el asiento del acompañante en los vehículos equipados con Airbag en dicho asiento.



Este vehículo se ha diseñado para proporcionar una completa seguridad a todos sus ocupantes.

Es por esto que en la línea de montaje se utilizan tornillos con componentes químicos para una mejor fijación, por lo que luego de ser quitados deben ser reemplazados por tornillos originales con el mismo número de parte.

Además, es vital limpiar la superficie de contacto para garantizar el par perfecto y la reacción efectiva de los

componentes de bloqueo de rosca físicos y químicos una vez que se haya instalado el fiador de repuesto.

Aun así, le recomendamos encarecidamente que las revisiones de los sistemas de seguridad del vehículo (como frenos, asientos, suspensión, cinturones de seguridad, etc.) o incluso cualquier otra revisión que afecte a estos sistemas de forma indirecta, sean efectuadas en un concesionario Chevrolet o en un centro autorizado. Para mayor información, contacte a cualquier concesionario Chevrolet o centro autorizado de su preferencia.

Los vehículos equipados con un sistema de "Airbag" disponen de componentes específicos, como bolsas inflables, cinturones de seguridad, parachoques y artículos electrónicos que solo deben sustituirse por piezas de recambio originales idénticas a las montadas de fábrica.

46 Asientos y apoyacabezas

Peligro

No instale nunca una barra de impacto frontal (barra parachoques rígida) en un vehículo equipado con un airbag. Este accesorio podría influir en el funcionamiento del sistema de airbags.

Asientos infantiles

Sistemas de retención infantil

Asientos infantiles

Los asientos traseros son los más adecuados para colocar un sistema de retención infantil. Los bebés y los niños deben ser correctamente sujetos usando sistemas de sujeción, según se describe en el presente manual.

Las caderas de un infante son demasiado pequeñas y un cinturón de seguridad normal no se mantendrá en el lugar correcto necesario. En cambio, existe la posibilidad de que el cinturón de seguridad quede en el abdomen del infante, forzándolo directamente, y puede causar lesiones graves en caso de colisión.

Clasificación de los sistemas de retención para niños

Como referencia, los asientos para niños disponibles en el mercado se clasifican en función de la masa del niño. Observe cuidadosamente las instrucciones de instalación y de uso proporcionadas por el fabricante del asiento para niños.

Grupo	Clase según el peso
Grupo 0	Hasta 10 kg (22 lb)
Grupo 0+	Hasta 13 kg (28 lb)
Grupo I	De 9 a 18 kg (20 a 39 lb)
Grupo II	De 15 a 25 kg (34 a 55 lb)
Grupo III	De 22 a 36 kg (49 a 79 lb)

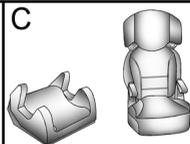
A



B



C



a) Grupo 0 y 0+ (Asiento para bebé)

⚠ Peligro

No coloque un asiento para bebé en un asiento de acompañante con el airbag activado porque, en caso de colisión, el airbag puede causarle lesiones graves al niño, puesto que la cabeza del niño estaría muy cerca del airbag que se infla.



b) Grupo I (Asiento para niño)

c) Grupos II y III (asiento elevador)

Nota

Para una elección correcta del sistema de sujeción para niños, es importante considerar tanto los factores de edad y tamaño como también el biotipo del niño.

General Motors recomienda usar sistemas de sujeción para niños auténticos de GM.



Nota

Antes de adquirir un dispositivo de sujeción para niños, verifique si es apropiado para el cinturón de seguridad y el asiento.

⚠ Advertencia

- Cuando transporte un niño, siga los procedimientos para el transporte de niños establecidos por las leyes locales.

(Continuación)

48 Asientos y apoyacabezas

Advertencia (Continuación)

- En algunos países, el uso del sistema de retención infantil está prohibido en ciertos asientos.
- Asegúrese de que el dispositivo de sujeción para niños esté instalado correctamente. Si el asiento para niños no está correctamente sujeto, aumenta el riesgo de lesiones graves en caso de colisión.
- No sujete o coloque objetos u otros materiales en el sistema de sujeción para niños.
- No deje ningún objeto suelto en el vehículo ya que durante un impacto, dicho objeto puede provocar lesiones a los ocupantes.

(Continuación)

Advertencia (Continuación)

- Después de retirar al niño del vehículo, mantenga el asiento de retención sujeto con el cinturón de seguridad o sistema ISOFIX para evitar que salga despedido hacia adelante en caso de frenada brusca.
- Si no es necesario mantener el dispositivo de sujeción para niños en el asiento trasero, retírelo del vehículo y guárdelo.
- Después de un accidente, es necesario reemplazar el dispositivo de sujeción para niños porque puede haber sufrido daños no visibles.

Nota

Asegúrese de que el dispositivo de sujeción para niños:

- Cumpla con las instrucciones otorgadas por el fabricante del dispositivo de sujeción para niños.
- Tenga la etiqueta de aprobación de cumplimiento de las regulaciones de seguridad de acuerdo a las leyes locales.
- Sea adecuado para su vehículo.

Ubicaciones de instalación del sistema de sujeción para niños

Opciones admisibles de ajuste de sistemas de sujeción para niños con cinturones de seguridad de tres puntos.

Vehículos equipados con cinturón de seguridad de tres puntos en la posición central:

Grupo de masa	Asiento del acompañante	Asientos traseros, exteriores	En el asiento trasero central
0: hasta 10 kg	X	U/L ¹	U ¹
0+: hasta 13 kg	X	U/L ¹	U ¹
I: de 9 a 18 kg	X	U/L ¹	U ¹
II: de 15 a 25 kg	X	U/L ¹	U ¹
III: de 22 a 36 kg	X	U/L ¹	U ¹

X: No se permite ningún dispositivo de sujeción para niños en esta posición y clase por peso.
¹: Mueva el asiento del acompañante a la posición más adelantada o ajuste la inclinación del respaldo del asiento delantero tanto como sea necesario a una posición vertical para asegurar que no haya interferencia entre el sistema de sujeción para niños y el respaldo del asiento delantero.
U: Adecuación universal, conjuntamente con cinturón de seguridad de tres puntos.
L: Adecuado para determinados sistemas de sujeción para niños de las categorías "vehículo específico", "restringidas" o "semiuniversales".

50 Asientos y apoyacabezas

Vehículos equipados con cinturón de seguridad de dos puntos en la posición central:

Grupo de masa	Asiento del acompañante	Asientos traseros, exteriores	En el asiento trasero central
0: hasta 10 kg	X	U/L ¹	X
0+: hasta 13 kg	X	U/L ¹	X
I: de 9 a 18 kg	X	U/L ¹	X
II: de 15 a 25 kg	X	U/L ¹	X
III: de 22 a 36 kg	X	U/L ¹	X

X: No se permite ningún dispositivo de sujeción para niños en esta posición y clase por peso.

1: Mueva el asiento del acompañante a la posición más adelantada o ajuste la inclinación del respaldo del asiento delantero tanto como sea necesario a una posición vertical para asegurar que no haya interferencia entre el sistema de sujeción para niños y el respaldo del asiento delantero.

U: Adecuación universal, conjuntamente con cinturón de seguridad de tres puntos.

L: Adecuado para determinados sistemas de sujeción para niños de las categorías "vehículo específico", "restringidas" o "semiuniversales".

Nota

Mueva el apoyacabezas a la posición más alta. Si interfiere con la instalación correcta del sistema de sujeción para niños, retire el apoyacabezas.

Peligro

Advertencia - Peligro extremo
Nunca utilice un dispositivo de retención infantil que mire hacia atrás en un asiento protegido por
(Continuación)

Peligro (Continuación)

un airbag activado delante del mismo, se podría provocar la muerte o graves lesiones al niño.

Nota

Las normativas establecidas por las leyes están por encima de las normativas de este manual.

⚠ Peligro

Nunca use el mismo cinturón de seguridad con un adulto y un niño. Durante un impacto, es probable que el cinturón de seguridad ejerza una fuerte presión sobre el niño, causando lesiones graves o mortales.

Nunca permita que dos niños compartan el mismo cinturón de seguridad. Ambos podrían sufrir lesiones graves en una colisión.



⚠ Peligro

Los infantes y los niños no deben transportarse nunca en la falda de otro ocupante.

Si bien un infante no pesa mucho, puede ser tan pesado durante una colisión que resulte imposible retenerlo, aunque el ocupante esté sujetado con el cinturón de seguridad.

Niños mayores

Uso correcto del cinturón de seguridad.



Para verificar si es posible que un niño use un cinturón de seguridad de tres puntos, asegúrese de que las rodillas del niño se doblen cómodamente en el borde del asiento, que el cinturón transversal pase sobre el pecho del niño (entre el cuello y el brazo) y que el cinturón abdominal esté situado lo más bajo posible sobre la cadera del niño.

52 Asientos y apoyacabezas

Peligro

- Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros si están ubicados en el asiento trasero y usan el cinturón de seguridad de manera adecuada.
- Los niños sin cinturón de seguridad pueden salir expulsados del vehículo en caso de accidente.
- Siempre que haya un niño sentado, el cinturón abdominal debe estar en posición baja cerca de las caderas, tocando los muslos del niño. En caso de accidente, aplica la fuerza del cinturón sobre los huesos pélvicos del niño.

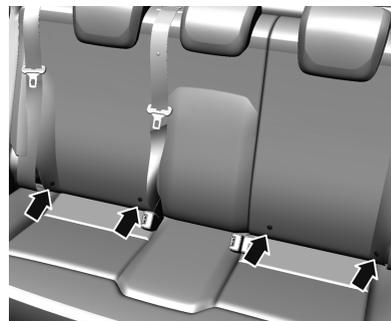


Peligro

Esta ilustración muestra un niño sentado en un asiento con el cinturón de tres puntos usado incorrectamente.

Si un niño usa el cinturón de esta manera, en una colisión puede sufrir lesiones y riesgo de muerte.

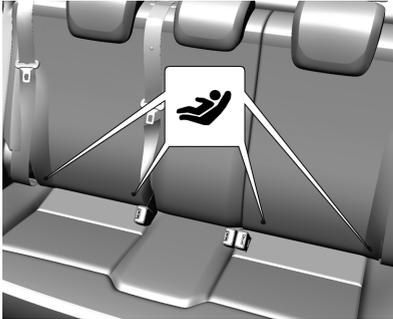
Sistemas ISOFIX de sujeción para niños



Para instalar un sistema de retención infantil con elementos de amarre inferiores ISOFIX, siga las instrucciones entregadas con el sistema de retención.

Instalación de los sistemas de retención infantil ISOFIX:

1. Seleccione la posición en uno de los asientos traseros exteriores para la instalación del sistema de sujeción infantil.



2. Localice la posición de los dos anclajes inferiores. La posición de cada anclaje inferior se identifica por una marca circular en el extremo inferior del respaldo del asiento trasero.
3. Compruebe que no haya objetos extraños alrededor de los anclajes inferiores, incluyendo los cinturones de seguridad o sus hebillas. Los objetos extraños pueden interferir con el correcto enganche del sistema de retención infantil en los anclajes.

4. Coloque el sistema de retención infantil en el asiento sobre los dos anclajes inferiores y engánchelo en los anclajes siguiendo las instrucciones entregadas con el sistema de retención.
5. Ajuste y apriete el sistema de retención infantil de acuerdo con las instrucciones entregadas con el producto.

Nota

Dado que el cinturón de seguridad o el sistema de retención infantil se pueden calentar mucho al permanecer en un vehículo cerrado, asegúrese de revisar la cubierta del asiento y las hebillas antes de sentar al niño.

⚠ Peligro

Utilice el sistema ISOFIX exclusivamente para su propósito específico.

(Continuación)

Peligro (Continuación)

Los elementos de amarre inferiores ISOFIX se diseñaron solamente para sujetar los sistemas de retención infantil que vienen equipados con elementos de amarre inferiores y superiores.

No utilice elementos de amarre inferiores ISOFIX para sujetar cinturones de seguridad para adultos, arneses u otros elementos que estén equipados en su vehículo.

Si utiliza los elementos de amarre inferiores ISOFIX para sujetar cinturones de seguridad para adultos, arneses u otros elementos o equipamiento en su vehículo, los mismos no ofrecerán una protección adecuada en caso de colisión, lo que puede resultar en lesiones e incluso la muerte.

54 Asientos y apoyacabezas

Sistemas de retención infantil de sujeción superior



Para acceder a los puntos de amarre superiores haga lo siguiente:

1. Abra la cubierta del elemento de amarre superior para poder bloquear los ganchos de retención SUPERIORES del sistema de sujeción para niños.
2. Levante el apoyacabezas y guíe la correa por debajo y entre los postes del mismo.
3. Fije el broche de la correa de amarre del sistema de retención infantil, comprobando la ausencia de cualquier retorcimiento en la correa.
4. Ajuste la correa de amarre del sistema de retención infantil siguiendo las instrucciones entregadas con el producto.
5. Después de la instalación, empuje y tire del sistema de retención infantil para comprobar que esté seguro.

Peligro

Asegúrese de que el broche de la correa de amarre del sistema de retención infantil esté correctamente sujetado a los elementos de amarre superiores.

Si se sujeta incorrectamente, la correa de amarre y el elemento de amarre superior se pueden tornar inefectivos.

Posiciones admisibles para montar un sistema de sujeción para niños en los anclajes del vehículo

Grupo de masa	Clase por tamaño	Accesorio	En el asiento del acompañante	En los asientos traseros, exteriores	En el asiento trasero central
0: hasta 10 kg	E	ISO/R1	X	IL ¹	X
0+: hasta 13 kg	E	ISO/R1	X	IL ¹	X
	D	ISO/R2	X	IL ¹	X
	C	ISO/R3	X	IL ¹	X
I: de 9 a 18 kg	D	ISO/R2	X	IL ¹	X
	C	ISO/R3	X	IL ¹	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF ¹	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF ¹	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF ¹	X
II: de 15 a 25 kg			X	IL ¹	X
III: de 22 a 36 kg			X	IL ¹	X

56 Asientos y apoyacabezas

1: Mueva el asiento del acompañante a la posición más adelantada o ajuste la inclinación del respaldo del asiento delantero tanto como sea necesario a una posición vertical para asegurar que no haya interferencia entre el sistema de sujeción para niños y el respaldo del asiento delantero.

IL : Adecuado para sistemas ISOFIX específicos de retención para niños de las categorías "vehículo específico", "restringida" o "semiuniversal". El sistema de retención infantil ISOFIX debe estar aprobado para el tipo específico de vehículo.

IUF : Adecuado para sistemas ISOFIX de retención para niños orientados hacia adelante, de la categoría universal, aprobada para su uso en este intervalo de pesos.

X : No hay ningún sistema ISOFIX de retención para niños aprobado para este intervalo de masa corporal.

Categoría de tamaño ISOFIX y dispositivo de asiento

A – ISO/F3 = Sistema de dispositivo de sujeción para niños orientado hacia delante, para niños de la máxima talla en la clase de pesos 9 a 18 kg.

B – ISO/F2 = Sistema de dispositivo de sujeción para niños orientado hacia delante, para niños más pequeños en la clase de pesos 9 a 18 kg.

B1 – ISO/F2X = Sistema de dispositivo de sujeción para niños orientado hacia delante, para niños más pequeños en la clase de pesos 9 a 18 kg.

C – ISO/R3 = Sistema de dispositivo de sujeción para niños orientado hacia atrás, para niños de la máxima talla en la clase de pesos de hasta 18 kg.

D – ISO/R2 = Sistema de dispositivo de sujeción para niños orientado hacia atrás, para niños más pequeños en la clase de pesos de hasta 18 kg.

E – ISO/R1 = Sistema de dispositivo de sujeción para niños orientado hacia atrás, para niños jóvenes en la clase de pesos de hasta 13 kg.

Nota

Mueva el apoyacabezas a la posición más alta. Si interfiere con la instalación correcta del sistema de sujeción para niños, retire el apoyacabezas.

Portaobjetos

Compartimentos portaobjetos

Portaobjetos del panel de mandos	57
Guantera	58
Portavasos	58

Equipamiento adicional portaobjetos

Triángulo de advertencia	59
Matafuegos	59

Información sobre la carga del vehículo

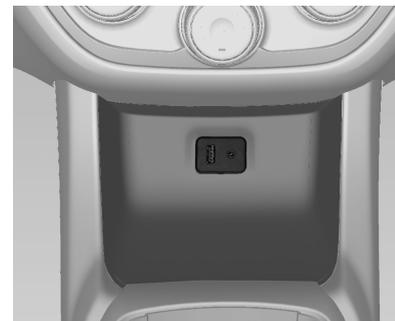
Información sobre la carga del vehículo	60
---	----

Compartimentos portaobjetos

Portaobjetos del panel de mandos



El portaobjetos superior se puede usar para guardar objetos pequeños.

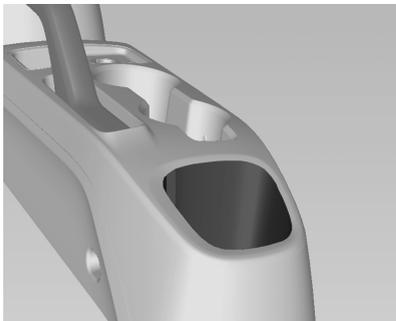


El portaobjetos inferior cuenta con un puerto USB y un puerto AUX (si está equipado)

Consulte *Dispositivos auxiliares* ⇨ 117.

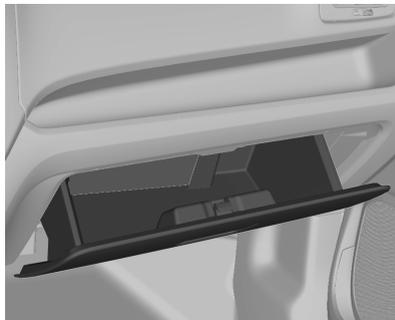
58 Portaobjetos

Portaobjetos de la consola central



La consola central ubicada entre los asientos delanteros posee un espacio portaobjetos para los objetos de mayor tamaño.

Guantera



Para abrirla, tire de la manilla.

Peligro

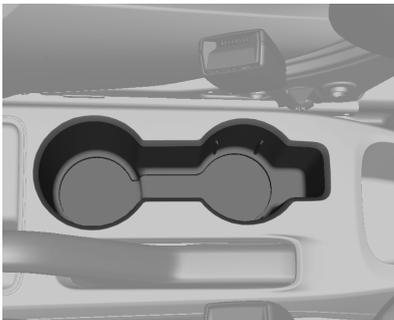
Mantenga siempre la guantera cerrada mientras conduce para minimizar el peligro de lesiones en caso de accidente o frenada repentina.

Portavasos

Peligro

No coloque tazas con bebidas calientes sin tapa en el portavasos con el vehículo en movimiento. Si el líquido caliente se derrama, podría quemarse y perder el control del vehículo.

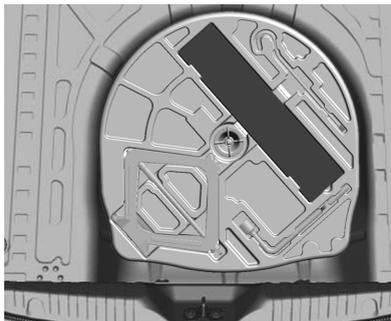
Con objeto de minimizar el peligro de lesiones personales en caso de frenada brusca o colisión, no coloque botellas, vasos, latas, etc. sin tapa o desprotegidas en el portavasos mientras el vehículo está en movimiento.



Los portavasos están situados en la consola central.

Equipamiento adicional portaobjetos

Triángulo de advertencia

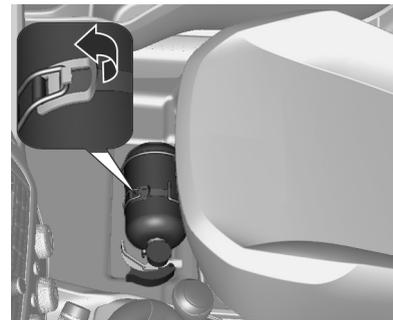


El triángulo de advertencia está guardado debajo del piso del compartimiento de carga en la base del neumático de auxilio.

Este vehículo puede no estar equipado con triángulo de advertencia, que puede adquirirse en su concesionario Chevrolet. Para algunas legislaciones, entre las que

puede estar la suya, es obligatorio contar con un triángulo de advertencia.

Matafuegos



El matafuegos está guardado debajo del asiento del acompañante.

Nota

En algunos países, el matafuegos puede estar ubicado en el baúl.

Este vehículo puede no estar equipado con matafuegos, que puede adquirirse en su concesionario Chevrolet. Para

60 Portaobjetos

algunas legislaciones, entre las que puede estar la suya, es obligatorio contar con un matafuegos.

El matafuegos debería utilizarse del siguiente modo:

1. Detenga el vehículo en un lugar seguro y apague el motor inmediatamente.
2. Para extraer el matafuegos de debajo del asiento del acompañante, deberá liberar el cierre como se muestra en la ilustración.
3. Siga las instrucciones que figuran en el matafuegos para usarlo correctamente.

Información sobre la carga del vehículo

- Los objetos pesados colocados en el compartimiento de carga deben ubicarse contra los respaldos de los asientos. Asegúrese de que los respaldos estén enganchados en forma segura. Si los objetos se pueden apilar, los más pesados deben colocarse en la parte inferior.
- Sujete los objetos colocados en el compartimiento de carga para evitar que se deslicen.
- Cuando se transportan objetos en el compartimiento de carga, los respaldos de los asientos traseros no deben estar inclinados hacia adelante.
- No permita que la carga sobresalga por arriba del borde superior de los respaldos.
- No coloque ningún objeto sobre el tablero de instrumentos.

- La carga no debe obstruir la operación de los pedales, el freno de estacionamiento y el selector de cambios, ni dificultar la libertad de movimientos del conductor. No coloque ningún objeto suelto en el interior.
- No conduzca con el compartimiento de carga abierto.
- La carga útil es la diferencia entre el peso bruto del vehículo permitido y el peso vacío.

Para calcular el peso vacío, ingrese los datos de su vehículo en la tabla de pesos.

Consulte *Pesos del vehículo* ⇨ 237.

El peso vacío incluye todos los líquidos (tanque lleno al 90%) y no incluye los pesos del conductor, los ocupantes y el equipaje.

Los equipos y accesorios opcionales incrementan el peso vacío.

Instrumentos y controles

Vista general del tablero de instrumentos

Vista general del tablero de instrumentos	63
---	----

Mandos

Ajuste del volante (Si está equipado)	67
Controles del volante (Si está equipado)	67
Bocina	68
Limpia/lavaparabrisas	68
Temperatura exterior	70
Reloj	70
Tomacorrientes (Si está equipado)	71

Indicadores de advertencia, medidores e indicadores

Velocímetro	72
Odómetro	72
Cuentakilómetros parcial	72
Tacómetro	73
Indicador de combustible	73
Indicadores de control	73

Luz intermitente	74
Recordatorios de cinturones de seguridad	74
Indicador de los airbags y pretensores de cinturones de seguridad	74
Indicador del sistema de carga	75
Luz indicadora de falla	75
Indicador de revisión urgente del vehículo	75
Indicador de advertencia del sistema de frenos y embrague	75
Indicador de advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS)	76
Luz de cambio ascendente (Si está equipado)	76
Indicador de advertencia de la servodirección (Si está equipado)	76
Indicador del sensor del asistente de estacionamiento por ultrasonidos	77
Indicador de advertencia de temperatura del refrigerante del motor	77

Luz del sistema de control de la presión de los neumáticos (Si está equipado)	77
Indicador de presión de aceite del motor	78
Indicador de advertencia de combustible bajo	78
Luz de inmovilizador	79
Testigo de potencia reducida del motor	79
Indicador de luz alta encendida	79
Indicador de las luces antiniebla delanteras (Si está equipado)	79
Indicador de las luces antiniebla traseras	79
Recordatorio de luces encendidas	79
Indicador de control de cruceo (Si está equipado)	80
Luz de puerta abierta	80

Mensajes de información

Brújula (Si está equipado)	80
Centro de información del conductor (DIC)	80
Pantalla de información gráfica	84

62 Instrumentos y controles

Mensajes del vehículo

Mensajes del vehículo 84

Avisos acústicos 86

Mensajes del sistema de
dirección 86

Mensajes acerca de los
neumáticos 87

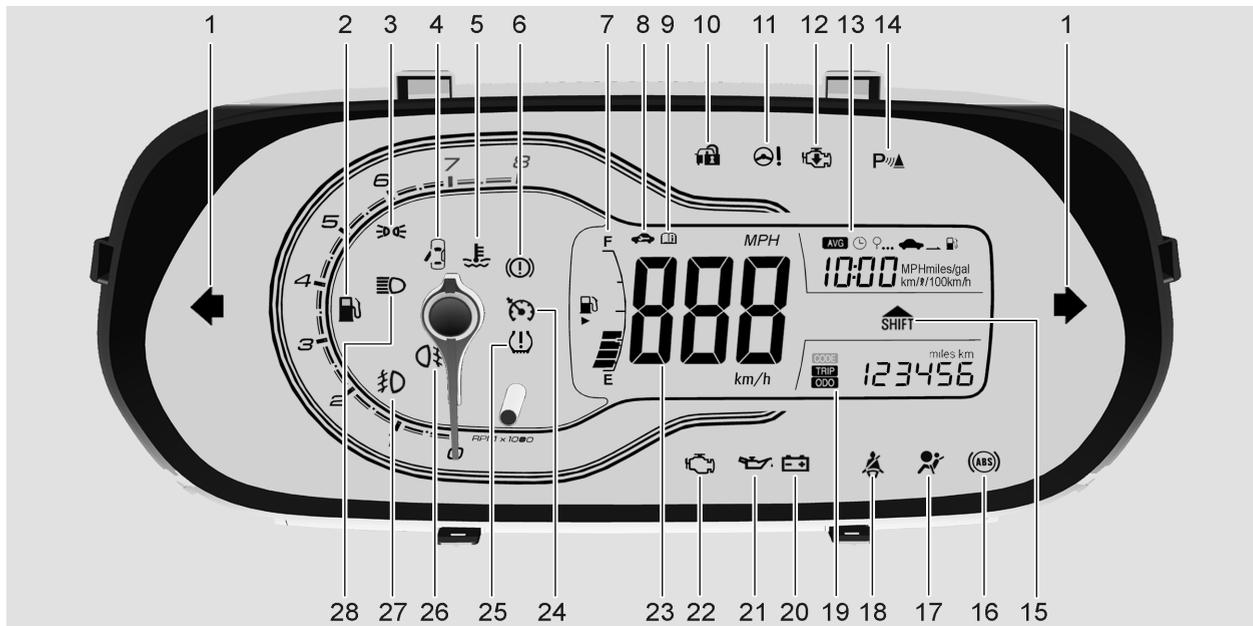
Computadora de a bordo

Computadora de a bordo 87

Personalización del vehículo

Personalización del vehículo ... 90

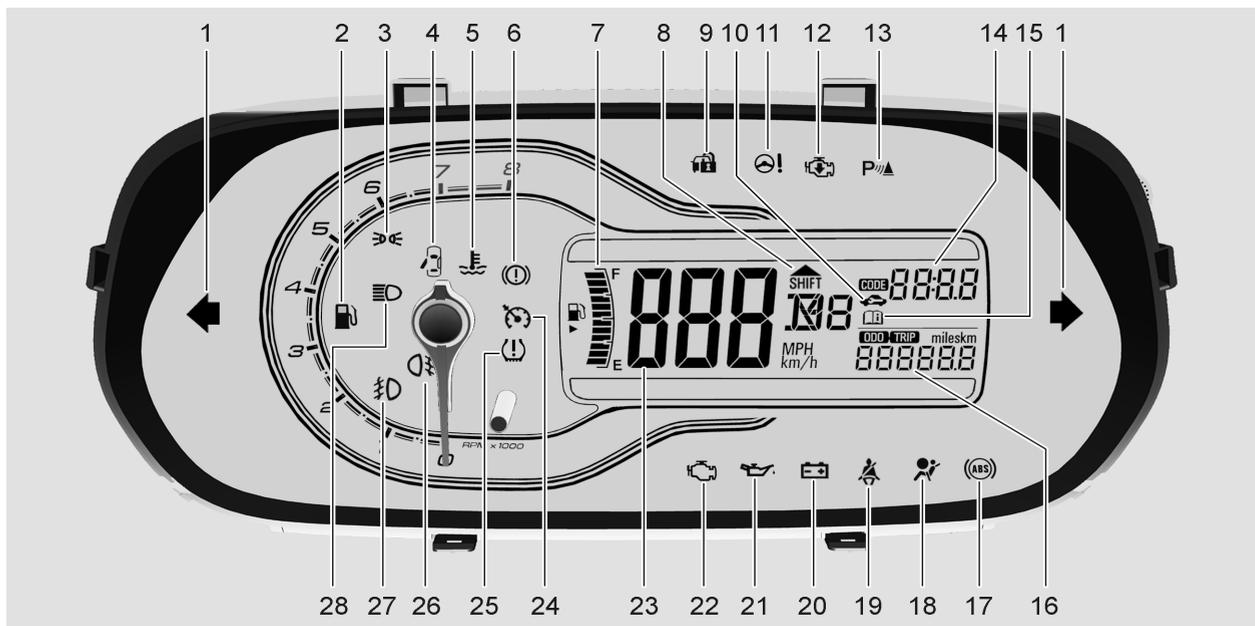
Vista general del tablero de instrumentos



Indicadores de control en el tablero de instrumentos (Modelo A)

64 Instrumentos y controles

- | | | |
|---|---|---|
| 1. <i>Luz intermitente</i> ⇨ 74 | 14. <i>Asistente de estacionamiento (si está equipado)</i> ⇨ 165 | 26. <i>Indicador de las luces antiniebla traseras</i> ⇨ 79 |
| 2. <i>Indicador de advertencia de combustible bajo</i> ⇨ 78 | 15. <i>Luz de cambio ascendente (Si está equipado)</i> ⇨ 76 | 27. <i>Indicador de las luces antiniebla delanteras (Si está equipado)</i> ⇨ 79 |
| 3. <i>Recordatorio de luces encendidas</i> ⇨ 79 | 16. <i>Indicador de advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS)</i> ⇨ 76 | 28. <i>Indicador de luz alta encendida</i> ⇨ 79 |
| 4. <i>Luz de puerta abierta</i> ⇨ 80 | 17. <i>Indicador de los airbags y pretensores de cinturones de seguridad</i> ⇨ 74 | |
| 5. <i>Indicador de advertencia de temperatura del refrigerante del motor</i> ⇨ 77 | 18. <i>Recordatorios de cinturones de seguridad</i> ⇨ 74 | |
| 6. <i>Indicador de advertencia del sistema de frenos y embrague</i> ⇨ 75 | 19. <i>Odómetro</i> ⇨ 72 | |
| 7. <i>Indicador de combustible</i> ⇨ 73 | 20. <i>Indicador del sistema de carga</i> ⇨ 75 | |
| 8. <i>Indicador de revisión urgente del vehículo</i> ⇨ 75 | 21. <i>Indicador de presión de aceite del motor</i> ⇨ 78 | |
| 9. <i>Uso del manual</i> ⇨ 2 | 22. <i>Luz indicadora de falla</i> ⇨ 75 | |
| 10. <i>Luz de inmovilizador</i> ⇨ 79 | 23. <i>Velocímetro</i> ⇨ 72 | |
| 11. <i>Indicador de advertencia de la servodirección (Si está equipado)</i> ⇨ 76 | 24. <i>Control de cruceo (si está equipado)</i> ⇨ 162 | |
| 12. <i>Testigo de potencia reducida del motor</i> ⇨ 79 | 25. <i>Luz del sistema de control de la presión de los neumáticos (Si está equipado)</i> ⇨ 77 | |
| 13. <i>Centro de información del conductor (DIC)</i> ⇨ 80 | | |



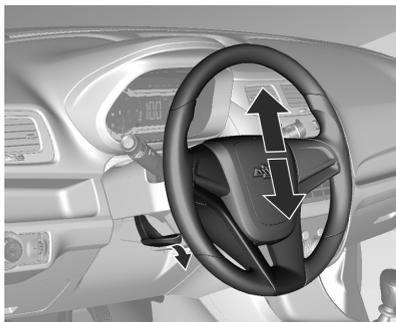
Indicadores de control en el tablero de instrumentos (Modelo B)

66 Instrumentos y controles

- | | | |
|---|---|---|
| 1. <i>Luz intermitente</i> ⇨ 74 | 14. <i>Centro de información del conductor (DIC)</i> ⇨ 80 | 27. <i>Indicador de las luces antiniebla delanteras (Si está equipado)</i> ⇨ 79 |
| 2. <i>Indicador de advertencia de combustible bajo</i> ⇨ 78 | 15. <i>Uso del manual</i> ⇨ 2 | 28. <i>Indicador de luz alta encendida</i> ⇨ 79 |
| 3. <i>Recordatorio de luces encendidas</i> ⇨ 79 | 16. <i>Odómetro</i> ⇨ 72 | |
| 4. <i>Luz de puerta abierta</i> ⇨ 80 | 17. <i>Indicador de advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS)</i> ⇨ 76 | |
| 5. <i>Indicador de advertencia de temperatura del refrigerante del motor</i> ⇨ 77 | 18. <i>Indicador de los airbags y pretensores de cinturones de seguridad</i> ⇨ 74 | |
| 6. <i>Indicador de advertencia del sistema de frenos y embrague</i> ⇨ 75 | 19. <i>Recordatorios de cinturones de seguridad</i> ⇨ 74 | |
| 7. <i>Indicador de combustible</i> ⇨ 73 | 20. <i>Indicador del sistema de carga</i> ⇨ 75 | |
| 8. <i>Luz de cambio ascendente (Si está equipado)</i> ⇨ 76 | 21. <i>Indicador de presión de aceite del motor</i> ⇨ 78 | |
| 9. <i>Luz de inmovilizador</i> ⇨ 79 | 22. <i>Luz indicadora de falla</i> ⇨ 75 | |
| 10. <i>Indicador de revisión urgente del vehículo</i> ⇨ 75 | 23. <i>Velocímetro</i> ⇨ 72 | |
| 11. <i>Indicador de advertencia de la servodirección (Si está equipado)</i> ⇨ 76 | 24. <i>Control de cruceo (si está equipado)</i> ⇨ 162 | |
| 12. <i>Testigo de potencia reducida del motor</i> ⇨ 79 | 25. <i>Luz del sistema de control de la presión de los neumáticos (Si está equipado)</i> ⇨ 77 | |
| 13. <i>Asistente de estacionamiento (si está equipado)</i> ⇨ 165 | 26. <i>Indicador de las luces antiniebla traseras</i> ⇨ 79 | |

Mandos

Ajuste del volante (Si está equipado)

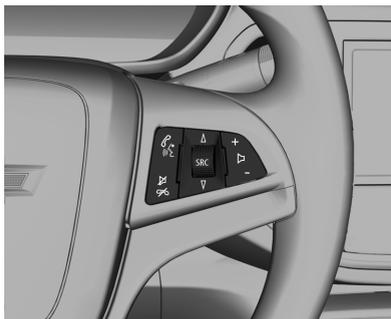


Desbloquee la palanca, ajuste el volante, luego acople la palanca y asegúrese de que esté totalmente bloqueada.

El volante sólo se debe ajustar con el vehículo parado.

Controles del volante (Si está equipado)

El sistema de infoentretenimiento se puede manejar con los controles del volante.



- **Botones [+ / -] Volume**

Pulse el botón + para aumentar el volumen.

Pulse el botón - para disminuir el volumen.

- Botón  **Mute**

Pulse el botón en cualquier modo de reproducción de música para activar y desactivar la función de silencio.

- Botón  **Hang up**

En modo acoplado, puede pulsar este botón para rechazar o terminar las llamadas.

- Botón  **Call**

Pulse el botón para contestar la llamada o ingresar al modo de selección de repetición de marcado.

- Botón/perilla de control de fuente [**Δ SRC ▽**]

Presione el botón de fuente (SRC) para seleccionar un modo de reproducción de sonido.

Presione el botón de fuente (SRC) hacia arriba o abajo para cambiar las emisoras registradas o cambiar la música que se reproduce.

Consulte *Infoentretenimiento* ⇨ 100.

68 Instrumentos y controles

El control de velocidad crucero se puede manejar con los controles del volante.



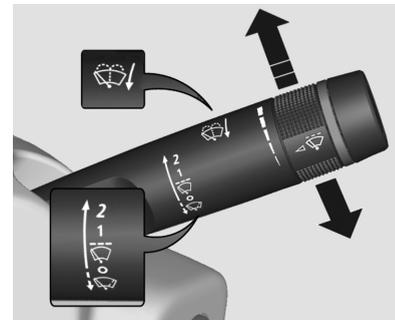
Consulte *Control de crucero (si está equipado)* ⇨ 162.

Bocina



Pulse el punto  situado en el centro del volante.

Limpia/lavaparabrisas



Limpiaparabrisas

2 : Alta velocidad

1 : Baja velocidad

 : Barrido intermitente o automático con sensor de lluvia (si está equipado)

0 : Apagado

Para efectuar un solo barrido cuando los limpiaparabrisas están apagados, tire de la palanca hacia abajo.

No los utilice si el parabrisas está helado.

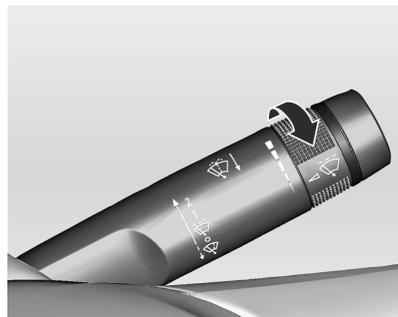
Desconéctelos en túneles de lavado.

Barrido automático con sensor de lluvia (si está equipado)

 : barrido automático con sensor de lluvia

El sensor de lluvia detecta la cantidad de agua que hay sobre el parabrisas y regula automáticamente la frecuencia de barrido del limpiaparabrisas.

Sensibilidad ajustable del sensor de lluvia (si está equipado)



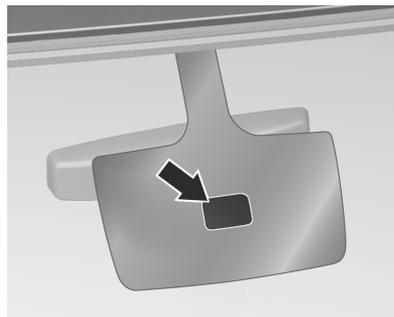
Gire la rueda de ajuste para ajustar la sensibilidad.

Sensibilidad baja : Gire la rueda de ajuste hacia abajo

Sensibilidad alta : Gire la rueda de ajuste hacia arriba

Atención

Cuando entre en un lavadero de autos, desactive el limpiaparabrisas y el accionamiento automático con sensor de lluvia.



Mantenga el sensor libre de polvillo, suciedad y hielo.

Si mueve el limpiaparabrisas al modo de sensor de lluvia o gira la rueda del ajustador de baja sensibilidad a alta sensibilidad cuando el encendido está conectado, el limpiaparabrisas funciona una vez para comprobar el sistema.

Lavaparabrisas

Tire de la palanca. Se pulveriza líquido de lavado sobre el parabrisas y los limpiaparabrisas se accionan durante varios ciclos.

Atención

Una visión poco nítida para el conductor puede provocar un accidente que provoque lesiones y daños personales a su vehículo u otros objetos.

No accione el limpiaparabrisas cuando el parabrisas está seco u obstruido con barro, nieve o hielo.

(Continuación)

70 Instrumentos y controles

Atención (Continuación)

Si usa el limpiaparabrisas en un parabrisas obstruido, podría dañar las escobillas, el motor del limpiaparabrisas y el cristal.

No accione el lavaparabrisas de forma continua durante más de unos pocos segundos o cuando el depósito del líquido de lavado está vacío. Esto puede provocar un recalentamiento del motor de lavado.

Temperatura exterior

Una disminución de temperatura se indica inmediatamente en el sistema de infoentretenimiento de los vehículos con pantalla modelo A o en el centro de información del conductor en los vehículos con pantalla modelo B, y un aumento de temperatura se indica después de un retardo.

Peligro

La superficie de la carretera puede que ya esté helada aunque la pantalla indique unos pocos grados por encima de 0°C.

Reloj

La fecha y la hora se muestran en la pantalla de infoentretenimiento.

La configuración de la fecha y la hora puede ajustarse.

Consulte "Fecha y hora" en Personalización bajo *Manejo* ⇨ 103.

Si el vehículo no está equipado con el sistema de infoentretenimiento, la fecha y la hora se muestran en el centro de información del conductor.

Consulte *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 80.

Modelo A



Para ajustar la hora en la pantalla modelo A, gire la perilla hacia arriba o abajo hasta que aparezca.

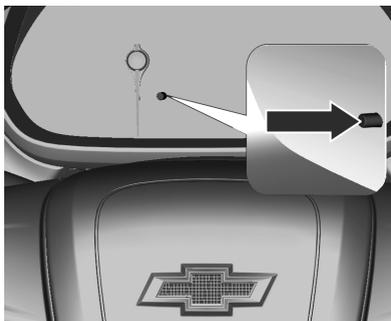
Configurar horas/minutos : Pulse la perilla **SET/CLR** durante más de 2 segundos hasta que parpadee, púlsela de nuevo para seleccionar la pantalla de minutos.

Aumentar las horas/minutos : Gire la perilla en la palanca de las luces de giro hasta obtener el número deseado y luego pulse la perilla **SET/CLR** para finalizar.

Modelo B



Para ajustar la hora en la pantalla modelo B, presione el botón del cuadro de instrumentos durante menos de 2 segundos como se muestra en la ilustración de abajo.



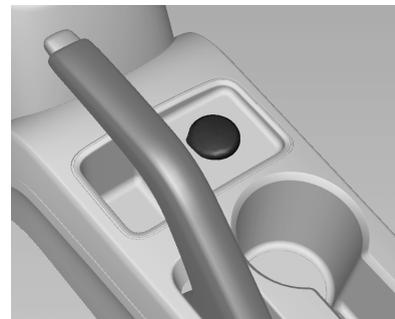
Configurar horas/minutos :

Presione el botón del cuadro de instrumentos durante más de 2 segundos hasta que parpadee y presiónelo durante un período mayor para seleccionar el siguiente menú.

Aumentar las horas/minutos :

Pulse el botón del cuadro de instrumentos durante menos de dos segundos, después de que el campo deseado destella, para aumentar el número. Repítalo hasta lograr el número deseado.

Tomacorrientes (Si está equipado)



Hay una toma de corriente de 12 V situada en la consola central.

El consumo máximo no debe superar los 120 vatios.

La toma de corriente se desactiva al desconectar el encendido. Además, la toma de corriente se desactiva también si la tensión de la batería es baja.

72 Instrumentos y controles

Atención

No conecte ningún accesorio de corriente, como dispositivo o baterías que se cargan eléctricamente.

No dañe las tomas usando clavijas inadecuadas.

Indicadores de advertencia, medidores e indicadores

Velocímetro



Indica la velocidad del vehículo.

Odómetro



EL odómetro muestra la distancia registrada.

Es posible cambiar entre el cuentakilómetros y el odómetro parcial.

Consulte *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 80

Cuentakilómetros parcial

Existe un odómetro parcial independiente, que muestra la distancia registrada desde la última puesta a cero.

Para restablecer el odómetro parcial a cero, selecciónelo y luego mantenga pulsado el botón del tablero por unos segundos con la ignición encendida.

Consulte *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 80

Tacómetro



Indica las revoluciones por minuto del motor.

Conduzca en los regímenes más bajos del motor en cada marcha tanto como sea posible.

Atención

Si la aguja se encuentra en la zona de peligro roja, se excede la velocidad del motor máxima permitida. Motor en riesgo.

Indicador de combustible



F o 1 : Lleno

E o 0 : Vacío

Muestra el nivel de combustible en el depósito.

Nunca debe agotar el depósito.

Debido al combustible que queda en el depósito, la cantidad requerida para llenar el depósito puede ser inferior a la capacidad especificada.

Consulte *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 80.

⚠ Peligro

Antes de recargar, detenga el vehículo y apague el motor.

Indicadores de control

Los testigos de control descritos no están presentes en todos los vehículos. La descripción es válida para todas las versiones de cuadros de instrumentos. Al conectar el encendido, se iluminarán brevemente la mayoría de los testigos de control a modo de prueba funcional.

Los colores de los testigos de control significan lo siguiente:

Rojo : Peligro, recordatorio importante

74 Instrumentos y controles

Amarillo : Advertencia, información, avería

Verde : Confirmación de activación

Azul : Confirmación de activación

Blanco : Confirmación de activación

Luz intermitente

 parpadea en verde

El testigo de control parpadea cuando están conectados los intermitentes o las balizas.

Si el indicador de control parpadea rápidamente, indica falla de un intermitente o el fusible asociado.

Consulte *Sustitución de las lámparas* ⇨ 193, *Los fusibles* ⇨ 200 y *Indicadores de giro y cambios de carril* ⇨ 95.

Recordatorios de cinturones de seguridad

 se enciende o parpadea en rojo (para el cinturón de seguridad del conductor)

Cuando arranca el motor, el testigo de control parpadea durante algunos segundos, luego deja de parpadear y permanece encendido mientras el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado, para recordarle al conductor que lo abroche.

Si el conductor permanece sin abrocharse el cinturón de seguridad cuando el vehículo está en movimiento, luego de alcanzar una distancia o velocidad específica, suena la campanilla y este testigo de control parpadea por varios segundos.

Si el cinturón de seguridad del conductor ya está abrochado, el testigo de control no se enciende y el timbre no suena.

Consulte *Cinturón de seguridad de tres puntos* ⇨ 39.

Indicador de los airbags y pretensores de cinturones de seguridad

 se enciende en rojo

Al conectar el encendido, el testigo de control se ilumina durante unos segundos. Si no se enciende, no se apaga después de unos segundos o si se enciende mientras conduce, hay una avería en el sistema de airbags. Solicite la asistencia de los concesionarios Chevrolet. Los sistemas pueden no dispararse en caso de accidente o desplegarse sin que se haya producido un choque.

La activación de los pretensores de cinturones o los airbags se indica mediante la iluminación permanente del testigo .

Peligro

Haga subsanar la causa de la avería del sistema en un concesionario Chevrolet.

Consulte *Cinturones de seguridad* ⇨ 37 y *Sistema de airbags* ⇨ 41.

Indicador del sistema de carga

 se enciende en rojo

Se ilumina al conectar el encendido y se apaga poco después de arrancar el motor.

Si se enciende cuando el motor está en marcha, detenga el vehículo y apague el motor. La batería no se carga. El aire acondicionado del motor puede estar interrumpida. Solicite la asistencia de un concesionario Chevrolet.

Luz indicadora de falla

 se enciende en amarillo

El testigo de averías se enciende cuando el vehículo detecta una avería del sistema de control de emisiones o de sensores electrónicos importantes.

Si el testigo de averías parpadea, puede haber daños en el catalizador. Reduciendo el régimen del motor se pueden evitar daños

en el catalizador y hacer que el testigo de averías deje de parpadear.

Si el indicador de averías se enciende mientras se conduce el vehículo, debe acudir a un concesionario Chevrolet para que lo revisen.

Indicador de revisión urgente del vehículo

 se enciende en azul.

Se enciende en combinación con el indicador de control  y un código de advertencia para el mensaje de potencia reducida del motor cuando el vehículo necesita servicio.

Haga revisar el vehículo inmediatamente en un concesionario Chevrolet.

Consulte *Mensajes del vehículo*
⇨ 84.

Indicador de advertencia del sistema de frenos y embrague

 se enciende en rojo

Se enciende cuando el freno de estacionamiento está accionado, si el nivel del líquido de frenos o embrague es demasiado bajo o si hay una avería del sistema de frenos.

Consulte *Frenos* ⇨ 189.

Peligro

Si el testigo de advertencia del sistema de frenos se ilumina, compruebe el nivel del líquido de frenos y contacte a un concesionario Chevrolet inmediatamente.

Si el nivel del líquido de frenos en el depósito es bajo, no conduzca el vehículo.

(Continuación)

76 Instrumentos y controles

Peligro (Continuación)

Eso significa que los frenos no funcionan de forma adecuada. Si se conduce con frenos averiados, se pueden causar lesiones graves o la muerte y daños al vehículo y otros objetos.

Se enciende después de conectar el encendido si el freno de estacionamiento está accionado.

Consulte *Freno de mano* ⇨ 162.

Indicador de advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS)

 se enciende en amarillo.

Se ilumina durante unos segundos después de conectar el encendido. El sistema está operativo cuando se apaga el testigo de control.

Si el testigo de control no se apaga al cabo de unos segundos, o si se enciende durante la marcha, hay

una avería en el ABS. El sistema de frenos sigue operativo pero sin la regulación del ABS.

Consulte *Sistema antibloqueo de frenos (ABS)* ⇨ 161.

Luz de cambio ascendente (Si está equipado)

Cambio ascendente



En los vehículos con transmisión manual, se enciende el indicador de cambio ascendente para recomendar el pasar a un cambio más alto y evitar así mantener el motor en un régimen elevado. El régimen más bajo del motor permite una mayor economía de combustible.

Peligro

La recomendación de cambio ascendente es solo una ayuda para el conductor, y no sustituye a la atención prestada por el conductor. Es responsabilidad del conductor elegir el cambio correcto, que depende de la situación de conducción: pasar, remolcar o trechos empinados.

Indicador de advertencia de la servodirección (Si está equipado)

Servodirección eléctrica (si está equipado)

 **se enciende con luz amarilla**

Al conectar el encendido, el indicador de control se enciende durante unos segundos (si está equipado).

Se enciende con la servodirección eléctrica reducida

La servodirección eléctrica se reduce debido al recalentamiento del sistema. El indicador de control se apaga cuando el sistema se enfría.

Se enciende con la servodirección eléctrica inhabilitada

Falla en el sistema de servodirección eléctrica. Consulte inmediatamente a un concesionario o taller autorizado Chevrolet.

Indicador del sensor del asistente de estacionamiento por ultrasonidos

(si está equipado)

 se enciende en amarillo

Se enciende cuando se produce una avería en el sistema, una avería debida a que los sensores están sucios o cubiertos por hielo o nieve o existe una interferencia debida a fuentes de ultrasonido

externas. Una vez eliminada la fuente de las interferencias, el sistema funcionará con normalidad.

Haga subsanar la causa de la avería del sistema en un concesionario Chevrolet.

Nota

Puede que este equipo no esté disponible en su país.

Consulte *Asistente de estacionamiento (si está equipado)* ⇨ 165.

Indicador de advertencia de temperatura del refrigerante del motor

 se enciende en rojo

La luz indica que el refrigerante del motor se ha recalentado.

Si ha estado haciendo funcionar su vehículo en condiciones de conducción normales, salga de la carretera, detenga el vehículo y deje el motor al ralentí durante unos minutos.

Si la luz no se apaga, pare el motor y consulte a un concesionario Chevrolet.

Luz del sistema de control de la presión de los neumáticos (Si está equipado)

 En los vehículos con sistema de monitoreo de la presión de los neumáticos (TPMS), esta luz se enciende por un instante cuando arranca el motor. Da información sobre presiones de neumáticos y el TPMS.

Luz encendida permanentemente

Esto indica que uno o más de los neumáticos está significativamente desinflado.

Puede que también aparezca un mensaje sobre presión de neumáticos en el Centro de información del conductor (DIC). Consulte *Mensajes acerca de los neumáticos* ⇨ 87. Deténgase lo más pronto posible e infle los neumáticos a la presión indicada en

78 Instrumentos y controles

la placa de información de neumáticos y carga. Consulte *Presión de los neumáticos* ⇨ 207.

Cuando la luz parpadea primero y después queda encendida permanentemente

Si la luz parpadea durante aproximadamente un minuto y luego queda encendida, puede que hay un problema en el TPMS. Si no se corrige el problema, la luz se encenderá en cada ciclo de encendido. Consulte *Funcionamiento del monitor de presión de los neumáticos (si está equipado)* ⇨ 210.

Indicador de presión de aceite del motor

 se enciende en rojo

Se ilumina al conectar el encendido y se apaga poco después de arrancar el motor. Si permanece encendido, consulte a un concesionario Chevrolet.

El indicador de control puede destellar cuando el motor se calienta a régimen de ralentí, pero debería apagarse cuando aumentan las revoluciones del motor. Si el indicador de control se ilumina durante la marcha, detenga el vehículo lo antes posible y apague el motor. El sistema de lubricación puede haberse interrumpido y puede causar daños al motor y el bloqueo de las ruedas. En este caso, pise el pedal del embrague, coloque la palanca de cambios en posición de punto muerto y desconecte el encendido. Con el motor apagado se debe ejercer una mayor fuerza para frenar y maniobrar. Consulte a un concesionario Chevrolet.

Peligro

Si las ruedas se bloquean con el vehículo en movimiento, pise el pedal del embrague, coloque la palanca de cambios en punto muerto en el caso de las cajas de
(Continuación)

Peligro (Continuación)

cambio manuales o en posición N en el caso de la transmisión automática y apague el encendido. Se requerirá más fuerza para el frenado del vehículo y el movimiento del volante. Consulte a un concesionario Chevrolet.

Indicador de advertencia de combustible bajo

 se enciende en amarillo

Se enciende cuando el nivel en el depósito de combustible es demasiado bajo.

Se enciende durante unos segundos al conectar el encendido.

El testigo de nivel bajo de combustible  se ilumina o parpadea en amarillo cuando el nivel de combustible es bajo. Si el indicador de nivel bajo de combustible  parpadea y aparece el mensaje de advertencia FILL

FUEL en el centro de información del conductor, debe reabastecerse inmediatamente.

Atención

No deje que su vehículo se quede sin combustible. Esto puede dañar el catalizador.

Consulte *Catalizador* ⇨ 154.

Luz de inmovilizador

 parpadea en amarillo.

Si el indicador continúa iluminado o parpadea con el encendido activado, hay un fallo en el sistema. No se puede arrancar el motor.

Haga subsanar la causa de la avería en un concesionario Chevrolet.

Testigo de potencia reducida del motor

 se enciende en amarillo

Atención

Se enciende con el testigo de averías cuando es necesario realizar el servicio del vehículo con urgencia.

El vehículo se puede conducir a velocidad reducida.

Haga revisar el vehículo inmediatamente en un concesionario Chevrolet.

Indicador de luz alta encendida

 se enciende en azul

Se enciende cuando está conectada la luz alta y cuando se accionan los guiños.

Consulte *Cambiador de luz alta/baja de los faros* ⇨ 94.

Indicador de las luces antiniebla delanteras (Si está equipado)

 se enciende en verde

Se enciende cuando están conectados los faros antiniebla.

Consulte *Faros antiniebla (si está equipado)* ⇨ 95.

Indicador de las luces antiniebla traseras

 se ilumina con luz ámbar.

Se enciende cuando las luces antiniebla traseras están encendidas.

Consulte *Faros antiniebla traseros* ⇨ 96.

Recordatorio de luces encendidas

 se enciende en verde

Se enciende cuando están conectadas las luces exteriores.

Consulte *Llave de las Luces* ⇨ 92.

80 Instrumentos y controles

Indicador de control de cruceo (Si está equipado)

 Se enciende en blanco

El sistema está encendido.

 Se enciende en verde

El control de cruceo está activado.

Consulte *Control de cruceo (si está equipado)* ⇨ 162.

Luz de puerta abierta

 se enciende en rojo

Se enciende cuando una puerta o la puerta del baúl están abiertas.

Se ilumina al conectar el encendido y se apaga poco después de arrancar el motor.

Mensajes de información

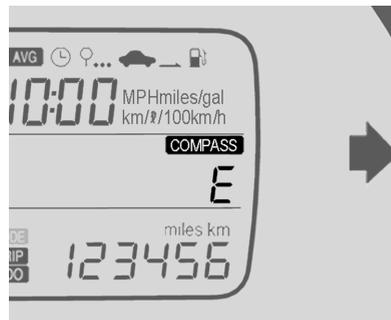
Brújula (Si está equipado)

La información de la brújula se muestra en el centro de información del conductor (si está equipado).

La brújula recibe información del sistema de posicionamiento global (GPS) / OnStar.

Se muestran en la pantalla de información las siguientes coordenadas:

- **Este:** E
- **Oeste:** W
- **Sur:** S
- **Norte:** N
- **Noreste:** NE
- **Sudeste:** SE
- **Sudoeste:** SW
- **Noroeste:** NW



Se indica -- cuando no está disponible la señal del GPS.

El sistema de brújula se reanuda automáticamente cuando se restablece la señal del GPS.

Centro de información del conductor (DIC)

El centro de información del conductor (DIC) se encuentra en el cuadro de instrumentos, que puede variar en los modelos A y B dependiendo de la versión del vehículo.

Modelo A (si está equipado)



La imagen de arriba ilustra la pantalla del modelo A.

Modelo A — Configuración de las unidades (si está equipado)

Puede cambiar las unidades para la velocidad y la temperatura.



Se puede seleccionar el menú de configuración de unidades pulsando el botón de menú de la palanca de las luces de giro.



Después de seleccionar la configuración de las unidades, pulse el botón **SET/CLR** durante algunos segundos.

Gire la perilla de la palanca de las luces de giro para seleccionar uno de los ajustes.

1. Unidad 1 (mph, °C)
2. Unidad 2 (mph, °F)
3. Unidad 3 (km/h, °C)

Cuando cambie una unidad, se mostrará la que haya seleccionado.

Pulse el botón **SET/CLR** durante unos segundos para confirmar.

Pulse el botón de menú que se encuentra en la palanca de las luces de giro para regresar a la pantalla inicial.

82 Instrumentos y controles

Modelo A — Computadora de a bordo



La computadora de a bordo está situada en el centro de información del conductor (DIC).

Cada vez que usted gira la perilla de la palanca de las luces de giro en sentido horario, el modo cambia de la siguiente manera

1. Consumo medio
2. Distancia de conducción con el combustible restante
3. Velocidad promedio
4. Tiempo de marcha

5. Ajuste del reloj (vehículo sin sistema de infoentretenimiento)
6. Temperatura exterior (vehículo sin sistema de infoentretenimiento)
7. Aprendizaje de neumáticos (si su vehículo está equipado con el sistema TPMS). Consulte *Funcionamiento del monitor de presión de los neumáticos (si está equipado)* ⇨ 210 para mayores detalles.

Consulte *Computadora de a bordo* ⇨ 87.

Modelo A — Cuentakilómetros / Cuentakilómetros parcial



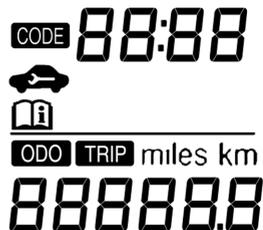
Es posible conmutar entre el cuentakilómetros y el cuentakilómetros parcial pulsando el botón del cuadro de instrumentos durante menos de 2 segundos.

Pulsando el botón del cuadro de instrumentos durante más de 2 segundos, se puede configurar o poner a cero el cuentakilómetros parcial.

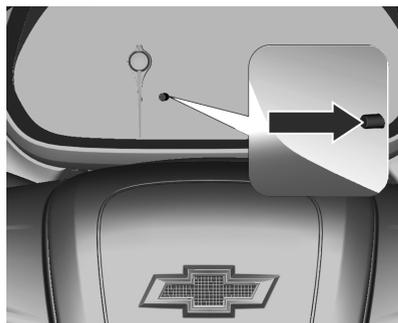
Consulte *Odómetro* ⇨ 72.

Consulte *Cuentakilómetros parcial* ⇨ 72.

Modelo B (si está equipado)



La imagen de arriba ilustra la pantalla del modelo B.



Cada vez que pulse el botón del cuadro de instrumentos menos de 2 segundos, el modo cambia en el orden siguiente:

1. Cuentakilómetros
2. Temperatura exterior (vehículo sin sistema de infoentretenimiento)
3. Cuentakilómetros parcial
4. Ajuste del reloj (vehículo sin sistema de infoentretenimiento)
5. Configuración de las unidades (Si está equipado)

Pulsando el botón del cuadro de instrumentos durante más de 2 segundos, se pueden configurar o reiniciar las opciones correspondientes.

Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 90.

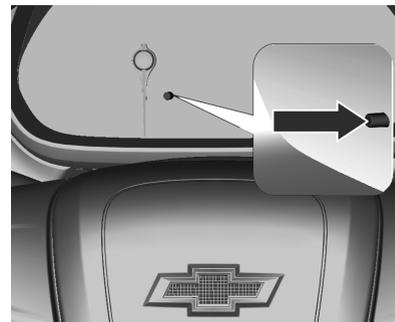
Consulte *Odómetro* ⇨ 72.

Consulte *Computadora de a bordo* ⇨ 87.

Consulte *Reloj* ⇨ 70.

Modelo B – Configuración de las unidades (si está equipado)

Puede cambiar las unidades para la velocidad y la temperatura.



El menú de configuración de unidades se puede seleccionar pulsando el botón del cuadro de instrumentos durante menos de 2 segundos varias veces hasta que aparezca la configuración de unidades.

84 Instrumentos y controles



Pulse durante más de 2 segundos para configurar las unidades.

Pulse durante menos de 2 segundos para seleccionar una de las opciones.

1. Unidad 1 (mph, °C)
2. Unidad 2 (mph, °F)
3. Unidad 3 (km/h, °C)

Pantalla de información gráfica

Muestra la fecha, la hora, la temperatura exterior y la información del sistema de infoentretenimiento.

Cuando el sistema de infoentretenimiento está activado, se muestran los ajustes para la personalización del vehículo.

Consulte *Personalización del vehículo* ⇨ 90.

Mensajes del vehículo

Se enciende  con el código de mensajes del vehículo.

Los mensajes se proporcionan mediante el centro de información del conductor (DIC) o con un timbre de advertencia.

Dependiendo del equipamiento y la personalización del vehículo, es posible que algunas de las funciones descritas a continuación no estén disponibles.



Atención
El vehículo o el motor pueden sufrir graves daños si continúa conduciendo mientras el mensaje del vehículo aparece en el centro de información del conductor (DIC). Póngase en contacto inmediatamente con el servicio de un concesionario Chevrolet.

Los mensajes del vehículo se muestran como códigos numéricos.

Nota

Puede que algunos mensajes no estén disponibles para su modelo de vehículo.

N°	Mensaje del vehículo
04	Aire acondicionado apagado debido a la alta temperatura del motor
15	Falla de la tercera luz de freno
16	Testigos del freno de servicio

N°	Mensaje del vehículo
18	Falla de la luz baja izquierda
20	Falla de la luz baja derecha
21	Falla de la luz de posición izquierda
22	Falla de la luz de posición derecha
23	Falla de la luz de marcha atrás
24	Falla de la luz de la placa de patente
25	Avería de la luz de giro delantera izquierda
26	Avería de la luz de giro trasera izquierda
27	Avería de la luz de giro delantera derecha
28	Avería de la luz de giro trasera derecha
35	Sustituir la batería del control a distancia de la llave

N°	Mensaje del vehículo
59	Open, Then Close Driver Window (Abra y cierre la ventanilla del conductor)
60	Abra la ventanilla del pasajero y luego ciérrela
61	Abra la ventanilla trasera izquierda y luego ciérrela
62	Abra la ventanilla trasera derecha y luego ciérrela
65	Intento de robo
66	Fallo alarma antirrobo
68	Repair EPS / Service Power Steering, Driver with care (Reparar la EPS efectuar el servicio de la servodirección, conducir con cuidado)
75	Comprobar el sistema de aire acondicionado
79	Comprobar el aceite del motor
81	Comprobar la transmisión automática

86 Instrumentos y controles

N°	Mensaje del vehículo
84	Potencia del motor reducida
89	Revisión urgente del vehículo
94	Coloque la palanca de la transmisión en la posición "P" (Estacionamiento)
95	Fallo airbag
128	Capó abierto
134	Falla de la asistencia de estacionamiento - Limpiar el paragolpes (5x) Asistencia de estacionamiento bloqueada Consulte el Manual del propietario
136	Revisar la asistencia de estacionamiento
258	Asistencia de estacionamiento desactivada

Avisos acústicos

Al arrancar el motor o durante la marcha

- Si aparece un código de advertencia en el centro de información del conductor.
- Cuando el vehículo se desplaza a más de 5 km/h con el freno de estacionamiento engranado.
- Cuando el vehículo se desplaza aproximadamente 1 km (0,6 millas) con el intermitente activado.

Quando el vehículo está estacionado y/o se abre una puerta

- El timbre de advertencia se detiene después de algunos segundos cuando se inserta la llave en el interruptor de encendido.
- Con las luces exteriores encendidas.

Mensajes del sistema de dirección

Steering Assist is Reduced Drive with Care (La asistencia de dirección está reducida, conducir con cuidado)

Este mensaje aparece si se produce un problema en el sistema eléctrico de servodirección. Si aparece este mensaje, es posible que el esfuerzo de dirección sea ligeramente normal a lo superior. Sigue siendo seguro conducir el vehículo. Tenga cuidado cuando esté en modo de asistencia reducida. Si este mensaje persiste o aparece repetidamente, lleve el vehículo al concesionario para un servicio. Consulte *Dirección* ⇨ 142.

Service Power Steering (La servodirección necesita servicio)

Este mensaje aparece cuando hay un problema en la servodirección eléctrica. Recorra a la asistencia de

un concesionario o reparador autorizado Chevrolet. Consulte *Dirección* ⇨ 142.

Mensajes acerca de los neumáticos

Código FL (delantero izquierdo) XXX

Si el vehículo está equipado con el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS), este mensaje aparece cuando la presión del neumático de la posición delantera izquierda es baja. También se muestra en el centro de información del conductor (DIC) la presión aproximada del neumático delantero izquierdo (en kPa).

Código FR (delantero derecho) XXX

Si el vehículo está equipado con el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS) este mensaje aparece cuando la presión del neumático de la posición delantera derecha es baja. También se muestra en el centro de

información del conductor (DIC) la presión aproximada del neumático delantero derecho (en kPa).

Código RL (trasero izquierdo) XXX

Si el vehículo está equipado con el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS), este mensaje aparece cuando la presión del neumático de la posición trasera izquierda es baja. También se muestra en el centro de información del conductor (DIC) la presión aproximada del neumático trasero izquierdo (en kPa).

Código RR (trasero derecho) XXX

Si el vehículo está equipado con el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos (TPMS), este mensaje aparece cuando la presión del neumático de la posición trasera derecha es baja. También se muestra en el centro de información del conductor (DIC) la presión aproximada del neumático trasero derecho (en kPa).

Computadora de a bordo



La computadora de a bordo está situada en el centro de información del conductor (DIC).

Proporciona al conductor información de conducción, como la velocidad media, la distancia que se puede recorrer con el combustible que queda, el consumo medio y el tiempo de conducción.

88 Instrumentos y controles



Cada vez que usted gira la perilla de la palanca de las luces de giro en sentido horario, el modo cambia de la siguiente manera:

1. Consumo medio
2. Distancia de conducción con combustible restante
3. Velocidad media
4. Tiempo de conducción

Algunos modos se pueden reiniciar o poner a cero pulsando el botón **SET/CLR** durante unos segundos.

Consumo medio



Este modo indica el consumo medio.

El consumo medio tiene en cuenta el tiempo que el motor está en marcha, aunque el vehículo no circule.

Para reiniciar el consumo medio, pulse el botón **SET/CLR** durante unos segundos.

Distancia de conducción con combustible restante



Este modo indica la distancia de conducción estimada para que se agote el combustible disponible actualmente en el depósito de combustible.

El rango de distancia es de 30-999 km.

Si recarga combustible con la batería desconectada o el vehículo inclinado, es posible que la computadora de a bordo no muestre los valores correctos.

Cuando la distancia de conducción correspondiente al combustible remanente es inferior a 30 km, aparece el mensaje **FILL FUEL** (Cargar combustible) en el centro de información del conductor (DIC). Recargue inmediatamente.

La distancia puede diferir dependiendo de los hábitos de conducción.

Consulte *Centro de información del conductor (DIC)* ⇨ 80.

Nota

La computadora de a bordo como dispositivo auxiliar puede no indicar exactamente la distancia actual para el combustible restante dependiendo de las circunstancias.

La distancia de conducción con el combustible remanente puede ser influenciada por el conductor, la carretera y la velocidad del vehículo, puesto que se calcula de acuerdo a la eficiencia variable del combustible.

Average Speed (Velocidad promedio)



Este modo indica la velocidad media.

La velocidad media se calcula mientras el motor esté en marcha, aunque el vehículo no circule.

El rango de velocidad promedio no está limitado.

Para reiniciar la velocidad media, pulse el botón **SET/CLR** durante unos segundos.

Tiempo de conducción



Este modo muestra el tiempo total de conducción.

El tiempo de conducción comienza a acumularse cuando se pulsa brevemente el botón **SET/CLR** y se detiene momentáneamente si se pulsa brevemente el botón **SET/CLR** de nuevo aunque no se conduzca el vehículo.

Para reiniciar el tiempo de conducción a cero, pulse el botón **SET/CLR** durante unos segundos.

90 Instrumentos y controles

Durante el primer minuto, la indicación del tiempo se muestra como MM:SS (min : seg) cambiando a HH:MM (hora : min) después.

El encendido debe estar en la posición **2**.

Personalización del vehículo

Los parámetros del vehículo se pueden personalizar cambiando los ajustes de la pantalla de información o en la pantalla de información del sistema MyLink.

Se pueden mostrar los siguientes menús:

Modelo A

Hora fecha, radio y ajustes de Bluetooth®

Para más información, consulte el manual del sistema de infoentretenimiento (MyLink)
Consulte *Infoentretenimiento* ⇨ 100.

Modelo B

Centro de información del conductor

- Cuentakilómetros
- Odómetro parcial
- Ajustes del reloj (vehículo sin sistema de infoentretenimiento)
- Configuración de unidades

- Temperatura exterior (vehículo sin sistema de infoentretenimiento)

Vehicle Settings (Ajustes del vehículo)

Comodidad y conveniencia

Volumen de avisos: Cambia el volumen del timbre de advertencia.

Iluminación

iluminación de salida: Activar o desactivar la iluminación de salida y cambiar la duración de la iluminación.

Cierre centralizado

Cierre automático de puertas: Activa o desactiva la función de bloquear todas las puertas después de que el vehículo alcanza una velocidad de 15 km/h.

Bloqueo, desbloqueo y arranque remotos

Respuesta de bloqueo remoto:

Activar o desactivar la luz, la bocina o la luz y la bocina durante el bloqueo. El usuario puede elegir la respuesta de bloqueo remoto.

Respuesta apertura a dist.: Activar o desactivar el aviso luminoso al desbloquear.

Volver a bloquear puertas desbloqueadas en forma remota:

Activa o desactiva la función de nuevo bloqueo automático de las puertas cuando la puerta no se abre después del desbloqueo.

- Ninguno
- Sólo Luces
- Sólo Claxon
- Bocina y luces

Nota

Para las opciones "Solo bocina" y "Bocina y luces", se emite una breve advertencia sonora solo

después de pulsar por segunda vez el botón , confirmando el bloqueo exitoso.

Restablecer configuraciones de fábrica

Todas las configuraciones se restablecen en los valores iniciales.

92 Iluminación

Iluminación

Iluminación exterior

Llave de las luces	92
Control automático de las luces (Si está equipado)	93
Cambiador de luz alta/baja de los faros	94
Guiños	94
Balizas	94
Indicadores de giro y cambios de carril	95
Faros antiniebla (si está equipado)	95
Faros antiniebla traseros	96
Luces de marcha atrás	96
Cubierta antiempañado de luces	96

Iluminación interior

Control de la iluminación del tablero de instrumentos	96
Luces del compartimento de carga	97
Luces de cortesía (Si está equipado)	97
Lámparas de lectura (Si está equipado)	97

Iluminación de la guantera (si está equipado)	98
--	----

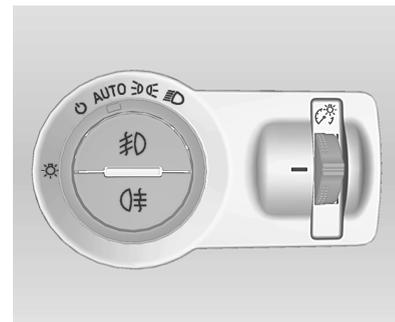
Dispositivos de iluminación

Iluminación de entrada	98
Iluminación de entrada/ salida	98
Iluminación de salida	99
Protección contra descarga de la batería	99

Iluminación exterior

Llave de las luces

Llave de las luces con control automático de las luces (si está equipado)



Gire la llave de las luces:

☺ : Con el sistema automático de luces, gire el interruptor para activar o desactivar el sistema, el interruptor vuelve a **AUTO**

AUTO : Los faros y las luces exteriores se encienden y apagan automáticamente dependiendo de las condiciones de iluminación externas

 : Se encienden las luces de posición, las luces de la patente y la iluminación de los instrumentos

 : Luz baja

Presione el mando de las luces

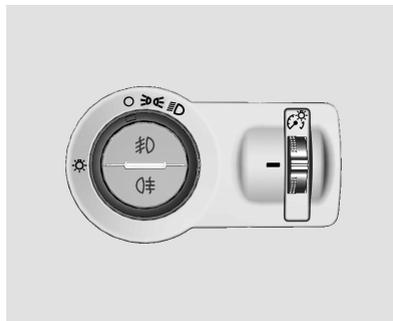
 : Antiniebla delanteros

 : Antiniebla traseros

Cuando las luces están encendidas, se ilumina el indicador de control .

Consulte *Recordatorio de luces encendidas* ⇨ 79.

Mando de las luces



Gire la llave de las luces:

 : Apagadas

 : Se encienden las luces de posición, las luces de la patente y la iluminación de los instrumentos

 : Luz baja

Presione el mando de las luces

 : Antiniebla delanteros

 : Antiniebla traseros

Cuando las luces están encendidas, se ilumina el indicador de control .

Consulte *Recordatorio de luces encendidas* ⇨ 79.

Control automático de las luces (Si está equipado)



Cuando se activa la función de luces automáticas **AUTO**, el sistema enciende los faros y las luces traseras automáticamente dependiendo de las condiciones exteriores de iluminación.

Esta función opera con un breve retardo, dependiendo de las condiciones de iluminación.

94 Iluminación

Si los limpiaparabrisas siguen funcionando ocho ciclos cuando afuera está suficientemente oscuro, se encenderán automáticamente las luces exteriores.

Cambiador de luz alta/baja de los faros

Luz alta



La luz alta solo puede conectarse si está encendida la luz baja.

Para cambiar los faros de luz baja a luz alta, pulse la palanca de las luces de giro.

Si se encienden las luces altas con el encendido en contacto, se ilumina el testigo  en el cuadro de instrumentos.

Para cambiar los faros de luz alta a luz baja, tire o empuje la palanca de la luz de giro.

Consulte *Indicador de luz alta encendida* ⇨ 79.

Peligro

Cambie siempre la luz alta a luz baja cuando se acerque a los vehículos que se aproximan u otros vehículos delante suyo. Las luces altas pueden encandilar de forma momentánea a otros conductores, lo cual puede provocar una colisión.

Guiños

Para activar los guiños, tire de la palanca.

La palanca volverá a la posición normal cuando la suelte. Las luces altas permanecerán encendidas mientras tire de la palanca hacia usted.

Balizas



Se accionan con el botón .

Presione el botón  para encender las balizas. Para apagar las balizas, pulse de nuevo el botón.

Cuando se activan las balizas, también parpadea la superficie roja del botón.

Las balizas se activan automáticamente en caso de despliegue de los airbags.

Indicadores de giro y cambios de carril



Palanca hacia arriba : Intermitente derecho

Palanca hacia abajo : Intermitente izquierdo

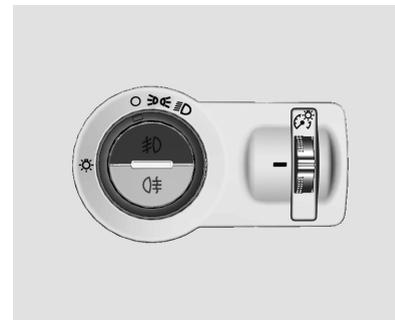
Si la palanca se mueve más allá del punto de resistencia, el intermitente permanece encendido. Cuando el volante vuelve a girar, se desactiva el intermitente automáticamente.

Para emitir varias intermitencias, p. ej., para un cambio de carril, pulse la palanca hasta percibir cierta resistencia y luego suéltela.

Para una indicación más prolongada, mantenga la palanca pulsada.

Desconecte los intermitentes manualmente moviendo la palanca hasta su posición original.

Faros antiniebla (si está equipado)



Se accionan con el botón ☞.

Para apagarlos, vuelva a pulsar el botón.

Nota

Para utilizar los faros antiniebla delanteros, el encendido debe estar en contacto y las luces de posición o los faros deben estar encendidos.

Consulte *Indicador de las luces antiniebla delanteras (Si está equipado)* ☞ 79.

96 Iluminación

Faros antiniebla delanteros (para vehículos con control automático de las luces)

Pulse el botón de los faros antiniebla delanteros  para encender o apagar los faros antiniebla delanteros. Las luces de estacionamiento se encienden automáticamente con los faros antiniebla delanteros.

Faros antiniebla traseros



Se accionan con el botón .

Para apagarlos, vuelva a pulsar el botón.

Nota

Para utilizar los faros antiniebla traseros, el encendido debe estar en contacto y las luces de posición o los faros deben estar encendidos.

Consulte *Indicador de las luces antiniebla traseras*  79.

Luces de marcha atrás

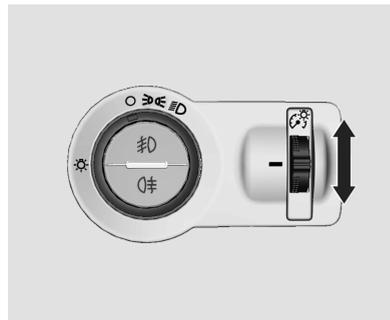
La luz de marcha atrás se enciende automáticamente cuando está conectado el encendido y se engrana la marcha atrás.

Cubierta antiempañado de luces

El interior de las luces puede empañarse con tiempo frío y húmedo, lluvia intensa o después de lavar el vehículo. La neblina desaparece por sí misma. Encienda los faros como ayuda.

Iluminación interior

Control de la iluminación del tablero de instrumentos



El tablero de instrumentos se ilumina al conectar el encendido.

Se puede ajustar el brillo cuando las luces exteriores están encendidas.

Gire la rueda de ajuste hacia arriba o hacia abajo hasta obtener el brillo deseado.

Luces del compartimento de carga



La iluminación se enciende al abrir la tapa del baúl y se apaga automáticamente cuando se cierra la tapa del baúl.

Luces de cortesía (Si está equipado)



Accione el interruptor basculante:

 : Se enciende y apaga automáticamente al abrir las puertas, al sacar la llave del encendido y al recibir una orden del mando a distancia para desbloquear las puertas.

| : Siempre encendidas.

○ : Siempre apagadas.

Peligro

Evite usar las luces de cortesía cuando conduzca en la oscuridad.

Un habitáculo encendido disminuye la visibilidad en la oscuridad y podría provocar una colisión.

Lámparas de lectura (Si está equipado)



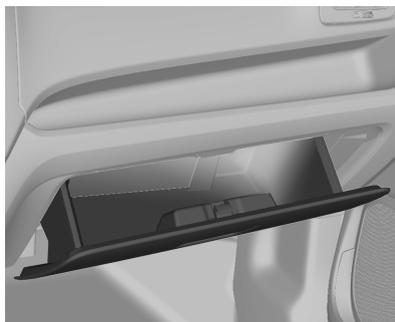
98 Iluminación

Se acciona con los botones  y .

Peligro

Evite usar las luces interiores cuando conduzca en la oscuridad. Un habitáculo encendido disminuye la visibilidad en la oscuridad y podría provocar una colisión.

Iluminación de la guantera (si está equipado)



La luz se enciende al abrir la guantera y se apaga al cerrarla.

Dispositivos de iluminación

Iluminación de entrada

Iluminación de bienvenida

Las luces interiores se encienden brevemente al desbloquear el vehículo con el mando a distancia. Esta función facilita la localización del vehículo en lugares oscuros.

Las luces se apagan inmediatamente cuando la llave del encendido se gira a la posición de accesorios.

Consulte *Arranque del motor* ⇨ 153.

Iluminación de entrada/salida

Se encenderán también algunos interruptores y luces interiores al abrir la puerta del conductor.

Iluminación del suelo en la parte trasera

La luz de la patente se enciende durante un periodo de tiempo al abrir el la tapa del baúl con la llave o el control remoto.

Iluminación de salida

Los faros iluminan el área circundante, durante un periodo de tiempo ajustable, después de salir del vehículo.

Conexión

La activación, desactivación y duración de iluminación de esta función puede cambiarse en el menú de infoentretenimiento.

Consulte "Configuración del vehículo" en *Personalización del vehículo* ⇨ 90.

En la configuración predeterminada, la iluminación de salida permanece activada durante 30 segundos después de cerrar la puerta del conductor.

1. Desconecte el encendido.

2. Saque la llave del encendido.
3. Abra la puerta del conductor.
4. Tire de la palanca de las luces de giro.
5. Cierre la puerta del conductor.

La iluminación de salida se apaga inmediatamente si tira de nuevo de la palanca de las luces de giro.

Protección contra descarga de la batería

Desconexión de las luces eléctricas

Para evitar la descarga de la batería con el encendido desconectado, algunas luces interiores se apagan automáticamente después de un cierto tiempo.

Si desconecta el encendido con las luces exteriores encendidas, se apagarán automáticamente unos minutos después.

Tenga en cuenta que las luces exteriores se volverán a encender si las activa cuando el encendido está conectado.

100 Sistema de audio

Sistema de audio

Introducción

Infoentretenimiento	100
Función antirrobo	101
Vista general	101
Página inicial	102
Manejo	103

Radio

Radio AM-FM	107
Recepción de radio	108
Antena de mástil fijo	109

Reproductores de audio

Puerto USB	109
Puerto USB (Sistema de audio)	110
Puerto USB (Sistema de imágenes)	114
Puerto USB (Sistema de películas)	115
Dispositivos auxiliares	117

Reconocimiento de voz

Reconocimiento de voz	118
-----------------------------	-----

Teléfono

Bluetooth (Vista general)	118
---------------------------------	-----

Bluetooth (Controles del infoentretenimiento)	119
Apple CarPlay y Android Auto	124
Teléfono con manos libres	126

Acuerdos de marcas comerciales y licencias

Marcas comerciales y acuerdos de licencia	129
---	-----

Introducción

Infoentretenimiento

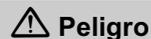
Nota

El modelo y las características de la radio pueden cambiar de acuerdo con el país y el nivel del vehículo.

Nota

Algunas de las funciones del sistema de infoentretenimiento pueden no ser compatibles con todos los teléfonos o teléfonos inteligentes disponibles en el mercado. Tales características dependen también de la conexión con Internet y el servicio ofrecido por las compañías telefónicas y la disponibilidad de aplicaciones.

Lea las siguientes páginas para familiarizarse con estas funciones.



Peligro

Si desvía sus ojos del camino demasiado tiempo o con demasiada frecuencia para usar

(Continuación)

Peligro (Continuación)

cualquier función del infoentretenimiento, puede provocar un accidente. Usted u otras personas pueden sufrir lesiones o la muerte. No preste atención prolongada a las tareas con el infoentretenimiento mientras conduce. Limite sus vistazos a las pantallas del vehículo y concentre su atención en la conducción. Use comandos de voz toda vez que sea posible.

El sistema de infoentretenimiento tiene funciones integradas para evitar distracciones deshabilitando ciertas funciones durante la conducción. Estas funciones pueden aparecer atenuadas en pantalla cuando no están disponibles. Muchas de las funciones del infoentretenimiento también están disponibles a través de los controles del volante.

Antes de conducir:

- Familiarícese con el funcionamiento, con los botones de la cara frontal y con los botones de la pantalla.
- Configure el audio presintonizando sus estaciones favoritas, ajustando el tono y los parlantes.
- Programe los números telefónicos anticipadamente de modo que se pueda llamar fácilmente a los mismos tocando un solo botón o utilizando un solo comando de voz en los vehículos equipados con la función de teléfono por Bluetooth.

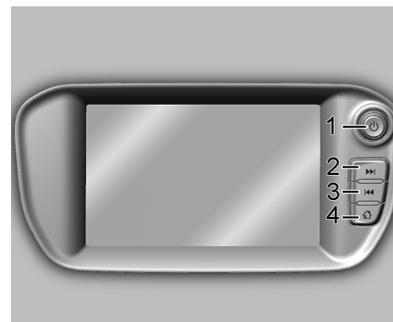
Vea *Conducción defensiva* ⇨ 139.

Función antirrobo

El sistema de infoentretenimiento dispone de un sistema de seguridad electrónico instalado para evitar robos.

El sistema de infoentretenimiento solo funciona en el vehículo en el cual se instaló inicialmente, y no se puede utilizar en otro vehículo.

Vista general



Nota

El modelo y las características de la radio pueden cambiar de acuerdo con el país y el nivel del vehículo.

1. ⏻

- Pulse para encender el sistema.
- Mantenga pulsado para apagar.

102 Sistema de audio

- Pulse para silenciar el sistema cuando está encendido.
- Gire para disminuir o aumentar el volumen.

2. ►►

- Radio: Pulse para buscar automáticamente emisoras disponibles con una buena recepción.
- USB/Música por Bluetooth/ Cine/Imágenes: Pulse para ir al siguiente contenido. Mantenga pulsado para avanzar rápidamente.

3. ◀◀

- Radio: Pulse para buscar automáticamente emisoras disponibles con una buena recepción.
- USB/Música por Bluetooth/ Cine/Imágenes: Pulse para ir al contenido anterior. Mantenga pulsado para rebobinar rápidamente.

4. 🏠

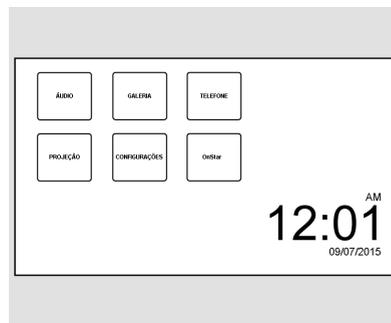
- Pulse para ir a la Página inicial. Vea *Página inicial* ⇨ 102.

Página inicial

Botones de la pantalla táctil

Los botones de la pantalla táctil aparecen en la pantalla cuando están disponibles. Cuando una función no está disponible, es posible que el botón esté atenuado. Cuando se selecciona una función, es posible que el botón aparezca destacado.

Prestaciones en la Página inicial



Pulse 🏠 para ir a la Página inicial.

Audio : Toque para seleccionar AM, FM, Audio USB/iPod/Bluetooth o AUX (si está equipado).

Gallery (Galería) : Toque para ver una imagen o película.

Phone (Teléfono) : Toque para activar las funciones de teléfono (si está equipado). Vea *Bluetooth (Vista general)* ⇨ 118 o *Bluetooth (Controles del infoentretenimiento)* ⇨ 119.

Projection : Toque para acceder a los dispositivos soportados cuando están conectados. Vea *Puerto USB (Sistema de audio)* ⇨ 110 o *Puerto USB (Sistema de imágenes)* ⇨ 114 o *Puerto USB (Sistema de películas)* ⇨ 115 o *Puerto USB* ⇨ 109.

Settings (Ajustes) : Toque para acceder al menú de ajustes. Vea *Personalización del vehículo* ⇨ 90.

Onstar : Toque para acceder a OnStar cuando está disponible.

Modo de edición

En modo de edición, se puede reordenar la página de inicio.

1. Pulse  en el panel de control.
2. Mantenga pulsado cualquier menú para activar el modo de edición.
3. Arrastre y suelte el menú deseado para cambiar la posición.
4. Pulse  para salir del modo de edición.

Nota

- El modo de edición se desactiva después de un tiempo de inactividad de 30 segundos.
- Si arrastra y suelta el menú en la flecha, el menú se dispondrá en la página anterior o siguiente.
- La cantidad máxima de páginas del modo de edición es 3.

Manejo

Controles de radio

El sistema de infoentretenimiento se opera usando los pulsadores, los menús que aparecen en el visualizador y los mandos en el volante.

Encender o apagar el sistema

 : Pulse para encender la radio. Mantenga pulsado para apagar la radio.

Apagado automático

Si se ha encendido el sistema de infoentretenimiento después de apagar el encendido, el sistema se apagará automáticamente pasados 10 minutos.

Si se desconecta el encendido y el usuario abre la puerta del conductor del vehículo, el sistema se apaga automáticamente.

Control de volumen

 : Gire para aumentar o disminuir. Pulse cuando el sistema está encendido para silenciar y anular el silenciamiento del sistema.

Ajustes de la radio

Volumen automático

Esta función ajusta automáticamente el volumen de la radio para compensar los ruidos del camino y del viento.

Se puede seleccionar el nivel de compensación de volumen, o se puede desactivar la función.

1. Pulse  y luego toque Ajustes.

104 Sistema de audio

2. Tocar Radio.
3. Seleccione Volumen automático.
4. Seleccione el ajuste deseado
5. Toque  para volver a la pantalla de fuente.

Ajustes del tono

1. Pulse  y luego toque Ajustes.
2. Tocar Radio.
3. Tocar Ajustes de sonido.
4. Seleccione un ajuste de tono predeterminado o un ajuste de tono personalizado, y fader/balance:

Valor predeterminado

- Tertulia, Rock, Jazz, Pop, Country, Clásica o Personalizado.

Personalizado

- Graves, Medios o Agudos: Toque - o +.

Fader o equilibrio

- Ajuste los parlantes delantero/trasero o izquierdo/derecho arrastrando el punto en la imagen del vehículo que aparece en pantalla.
5. Toque  para volver a la pantalla de fuente.

Ajuste de Hora y fecha.

1. Pulse  y luego toque Ajustes.
2. Toque Hora y fecha, luego Ajustar hora o Ajustar fecha.
3. Toque + o - para ajustar el valor.
4. Toque  o  para ajustar AM o PM para el formato de 12 horas.
5. Toque .

Ajuste del formato de 12/24 horas

1. Pulse  y luego toque Ajustes.

2. Toque Hora y fecha y luego seleccione el formato 12h o 24h.
3. Toque .

Ajuste del formato Mes y Día.

1. Pulse  y luego toque Ajustes.
2. Toque Hora y fecha y luego Ajustar formato de fecha.
3. Seleccione el formato DD/MM/AAAA (día/mes/año), MM/DD/AAAA (mes/día/año) o AAAA/MM/DD (año/mes/día).
4. Toque .

Administrar favoritos

1. Pulse  y luego toque Ajustes.
2. Tocar Radio.
3. Toque Administrar favoritos y luego seleccione el número de la lista de favoritos en la pantalla de la radio.

Audible Touch Feedback (Tono audible de los toques)

1. Pulse  y luego toque Ajustes.

2. Tocar Radio.
3. Encienda o apague el
Respuesta del toque audible.

Desplazamiento de texto

1. Pulse  y luego toque Ajustes.
2. Tocar Radio.
3. Encienda o apague el
Desplazamiento del texto.

Volumen máximo al encender

1. Pulse  y luego toque Ajustes.
2. Tocar Radio.
3. Toque Volumen inicio máx y
luego ajuste entre 13 y 37.

Lenguaje

1. Pulse  y luego toque Ajustes.
2. Tocar Idioma(Language).
3. Seleccione el idioma
visualizado en el sistema de
Infoentretenimiento.

Vehículo

1. Pulse  y luego toque Ajustes.

2. Tocar Vehículo.
3. Toque el elemento deseado.

Vea *Personalización del vehículo*
⇨ 90.

Bluetooth

1. Pulse  y luego toque Ajustes.
2. Tocar Bluetooth.
3. Toque el elemento deseado.

- Información del dispositivo: Comprobar la información del dispositivo.
- Administración de dispositivos: Seleccionar el dispositivo que desea para conectarlo, desconectarlo o borrarlo.
- Cambiar PIN sincronización: Cambiar/ establecer manualmente el código PIN del Bluetooth®
- Tonos de llamada: Cambiar el tono de llamada.

- Orden: Cambiar el orden de clasificación de los contactos. (Primero/último o último/primer)
- Números del buzón de voz: Cambiar el número de correo de voz.

Apple CarPlay

1. Pulse  y luego toque Ajustes.
2. Tocar Apple CarPlay.
3. Seleccione on u off (encendido o apagado).

Android Auto

1. Pulse  y luego toque Ajustes.
2. Tocar Android Auto.
3. Seleccione on u off (encendido o apagado).

Nota

Aunque usted ajuste la función de proyección a "Off", al conectar el dispositivo y pulsar la característica de proyección en la pantalla de inicio, aparece el siguiente mensaje emergente: "While active, New

106 Sistema de audio

device will be displayed on this screen" (Mientras está activo, el dispositivo nuevo aparecerá en esta pantalla).

Reproducción automática del USB

1. Pulse  y luego toque Ajustes.
2. Tocar Inicio autom. USB.
3. Seleccione on u off (encendido o apagado).
 - Act.: Si conecta un dispositivo al puerto USB, se reproducirá automáticamente.
 - Desactivado: Si conecta un dispositivo al puerto USB, no se reproducirá automáticamente.

Rear Camera (Cámara retrovisora)

El menú Cámara trasera esta disponible solo en los vehículos que tienen la opción de cámara de visión trasera (RVC). (Vehículos producidos con cámara de visión trasera).

1. Pulse  y luego toque Ajustes.
2. Tocar Cámara trasera.
 - Líneas de orientación: Seleccionar la característica de líneas guías para activarla o desactivarla.
 - Símbolos asistente apar.: Seleccionar la característica Símbolos asistente apar. para activarla o desactivarla.

Volver a la configuración de fábrica

1. Pulse  y luego toque Ajustes.
2. Tocar Restaurar ajustes de fábrica.
 - Restaurar ajustes del vehículo: Restaurar todos los ajustes del vehículo.
 - Borrar todos los datos personales: Borrar todos los datos privados del sistema.

- Restaurar ajustes de la radio: Restaurar todos los ajustes de la radio.

Radio

Radio AM-FM

Utilización de la radio

⬆️ : Pulse para ir a la Página inicial.

⏻ : Pulse para encender, silenciar o anular el silenciamiento del sistema. Mantenga pulsado para apagar el sistema.

Selección de banda

1. Pulse ⬆️.
2. Tocar Sonido.
3. Tocar Fuente.
4. Seleccione AM o FM.

La última estación que se estaba escuchando, se vuelve a escuchar ahora.

Seleccionar una estación

Sintonización por búsqueda

Si no se sabe la estación de radio:

Pulse ◀◀ o ▶▶ para buscar automáticamente las emisoras disponibles.

Direct Tune (Sintonización directa)

En el menú de AM o FM:

1. Tocar Sinton..
2. Introduzca el número de la emisora.
3. Tocar Ir.

Favoritos

1. Toque < o > para desplazarse por las páginas de favoritos.
2. Toque la emisora para seleccionarla.

Lista de estaciones

1. En el menú AM o FM, toque Menú.
2. Seleccione Lista de emisoras.

3. Toque ▲ o ▼ para desplazarse por las páginas de favoritos. Toque la emisora para seleccionarla.

Actualizar lista de emisoras

- En el menú AM o FM, toque Menú y luego toque Update Station List (Actualizar lista de emisoras). Comenzará la actualización de la lista de estaciones de radiodifusión.
- Durante la actualización de la lista de estaciones de radiodifusión en AM o FM, toque Cancelar para detener las actualizaciones.

RDS (Sistema de datos por radio)

Configuración de la función RDS en un radio FM que soporta RDS.

- En el menú FM, encienda o apague el RDS.

Menú

Toque para elegir entre los menús disponibles para la fuente actual.

108 Sistema de audio

Almacenamiento de una emisora como favorita

Se pueden guardar estaciones de todas las bandas, en cualquier orden, en las páginas de favoritas.

Pueden memorizarse hasta 25 emisoras.

Guardar estaciones

Para guardar la estación en una posición en la lista, toque el botón correspondiente del 1 al 5 hasta oír un bip.

1. Seleccione la emisora deseada.
2. Toque < o > para seleccionar la página deseada de los favoritos guardados.
3. Toque y mantenga cualquiera de los botones de presintonía para guardar la emisora de radio actual en dicho botón de la página de favoritos seleccionada.

Si desea cambiar un botón de presintonía, sintonice la emisora de radio que desee y toque y mantenga el botón de presintonía.

Recepción de radio

Durante la recepción de radio pueden producirse interferencia de frecuencia y ruidos de estática si se enchufan elementos tales como cargadores de teléfonos móviles, accesorios del vehículo y dispositivos electrónicos externos al tomacorriente para accesorios. Si hay interferencia o estáticas, desenchufe el elemento del tomacorriente para accesorios.

FM

Las señales de FM solo tienen un alcance de alrededor de 16 a 65 km (10 a 40 millas). Si bien la radio tiene incorporado un circuito electrónico que reduce automáticamente la interferencia, puede producirse algo de estática, especialmente alrededor de

edificios altos o colinas, que causa que el sonido se atenúe y vuelva al nivel normal.

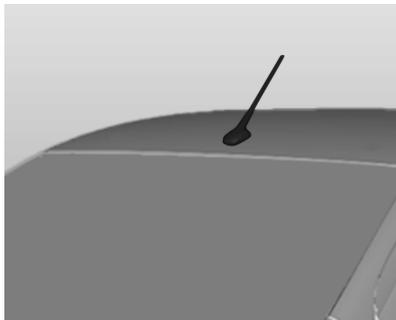
AM

El alcance de la mayoría de las estaciones de AM es superior al de las de FM, especialmente de noche. El mayor alcance puede causar que las frecuencias de las estaciones se interfieran entre sí. Puede producirse estática cuando fenómenos tales como tormentas o elementos como líneas de alta tensión interfieren con el funcionamiento de la radio. Cuando esto sucede, trate de reducir los agudos de la radio.

Uso del teléfono celular

El uso del teléfono celular, como al hacer o recibir llamadas, cargarlo o simplemente tenerlo encendido puede causar interferencia con la radio. Desenchufe o apague el teléfono si esto ocurre.

Antena de mástil fijo



Para desmontar la antena del techo, gírela hacia la izquierda. Para instalar la antena del techo, gírela hacia la derecha.

Atención

Para evitar dañar la antena o el panel del techo, asegúrese de retirar la antena antes de entrar la lavadero automático o a un lugar con techo bajo.

Instale la antena de forma segura.

Si va a usar un sistema portaequipajes de techo, compruebe que la antena no obstruya la zona que ocupa el sistema portaequipajes de techo o el equipaje.

Reproductores de audio

Puerto USB

Uso del puerto USB

El sistema de infoentretenimiento puede reproducir música o películas conectando un dispositivo al puerto USB.

Soporte USB

Si está equipado, el conector USB está en el frente de la consola central y utiliza la norma USB 2.0.

No todos los iPods y unidades USB son compatibles con este puerto USB.

Asegúrese de que el iPod tenga el último firmware de Apple® para su correcto funcionamiento.

El firmware del iPod se puede actualizar utilizando la última versión de iTunes®. Consulte www.apple.com.

Si necesita ayuda para identificar su iPod, vaya a www.apple.com.

110 Sistema de audio

El puerto USB puede reproducir archivos en mayúsculas o minúsculas .mp3, .wma, .ogg y .wav memorizados en un dispositivo de almacenamiento USB.

Estructura de carpetas soportadas para USB

El sistema de infoentretenimiento soporta hasta 15 pasos de estructura de carpetas.

Conexión de un dispositivo de almacenamiento USB o de un iPod/iPhone

Para conectar un dispositivo de almacenamiento USB, conecte el dispositivo al puerto USB.

Para conectar un iPod/iPhone, conecte un extremo del cable del dispositivo al iPod/iPhone y el otro extremo al puerto USB.

El iPod/iPhone se carga mientras está conectado al vehículo si el encendido está en la posición 1 o 2. Consulte *Arranque del motor* ⇨ 153. Cuando se apaga el vehículo, el iPod/iPhone se apaga

automáticamente y no se cargará ni tomará energía de la batería del vehículo.

Para más información sobre el uso del USB, consulte "Información del sistema de audio", más adelante en esta sección.

Puerto USB (Sistema de audio)

El sistema de infoentretenimiento puede reproducir los archivos de música de los dispositivos de almacenamiento USB o los productos iPod/iPhone.

Información sobre el sistema de audio

Uso de archivos MP3/WMA/OGG/WAV

- Se pueden reproducir archivos de música con las extensiones de nombre de archivo .mp3, .wma, .ogg y .wav.
- Archivos MP3 que se pueden reproducir: Velocidad de bits: de 8 kbps a 320 kbps. Frecuencia

de muestreo: 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22.05 kHz, y 16 kHz-

- Los archivos con velocidad de bits superior a 128 kbps producirán un sonido de mayor calidad.
- Se puede mostrar la información de etiqueta ID3 para archivos MP3, tal como el nombre del álbum y del artista.
- Para mostrar el título del disco, el título de la pista y la información de artista, el archivo debe ser compatible con los formatos V1 y V2 de etiquetas ID3.

Uso de dispositivos de almacenamiento USB e iPod/iPhone

- Utilice un dispositivo de almacenamiento USB o con memoria flash. No conecte utilizando un adaptador USB.
- No conecte y vuelva a conectar el dispositivo USB repetidamente en un lapso

breve, ya que esto puede generar electricidad estática y problemas para utilizar el dispositivo.

- Use un dispositivo USB con una terminal de conexión metálica.
- La conexión con dispositivos de almacenamiento USB tipo i-Stick puede fallar debido a la vibración del vehículo.
- No toque el terminal de conexión USB.
- El tiempo que lleva procesar los archivos dependerá del tipo y capacidad del dispositivo de almacenamiento USB, y del tipo de archivos almacenados.
- Algunos archivos de dispositivos de almacenamiento USB pueden no ser compatibles.
- Se pueden reproducir hasta dos dispositivos USB y un iPod a través de un concentrador USB. Puede ser que no se soporten todos los dispositivos, dependiendo del desempeño del

concentrador USB. Si no hay alimentación suficiente, puede que no funcione normalmente.

- No desconecte el dispositivo de almacenamiento USB mientras está reproduciendo. De hacerlo, podría causar daños al aparato o afectar el funcionamiento del dispositivo USB.
- Desconecte el dispositivo de almacenamiento USB cuando el encendido esté desconectado. Si el encendido se activa cuando el dispositivo USB está conectado, puede que el dispositivo USB sufra daños o no funcione con normalidad.
- Los dispositivos de almacenamiento USB se pueden conectar únicamente para reproducir música/películas y ver archivos de fotos.
- No utilice la terminal USB para cargar equipos accesorios USB. El calor generado puede ocasionar inconvenientes al funcionamiento o daños.

- Los archivos de música a los cuales se aplica DRM (administración de derechos digitales) no se pueden reproducir.
- Algunos modelos de productos iPod/iPhone pueden no admitir la conectividad o funcionalidad de este producto.
- Conecte el iPod/iPhone solo con los cables de conexión compatibles para iPod/iPhone. No pueden usarse otros cables de conexión.
- Se puede dañar el iPod/iPhone si se conecta al vehículo con el encendido activado. Cuando no se esté usando, desconecte el iPod/iPhone.
- Cuando el iPod/iPhone está conectado al puerto USB por el cable iPod/iPhone, no se admite la música por Bluetooth.
- Las funciones de reproducción del iPod/iPhone y la información que se visualiza pueden ser

112 Sistema de audio

diferentes cuando se reproducen en el sistema de Infoentretenimiento.

	Etapas 1	Etapas 2	Etapas 3	Etapas 4
Relación de canciones	Relación de canciones	Canciones		
Artistas	Artistas	Álbumes	Canciones	
Álbumes	Álbumes	Canciones		
Canciones	Canciones			
Géneros	Géneros	Artistas	Álbumes	Canciones
Compositor	Compositor	Álbumes	Canciones	
Audiolibros	Pistas			

- Consulte la tabla para obtener las opciones de clasificación relacionadas con la función de búsqueda del iPod/iPhone.

Reproductor USB

Reproducir música desde un dispositivo USB

- Conecte el dispositivo USB al puerto USB.

- La reproducción empezará automáticamente después de que el sistema haya terminado de leer el dispositivo USB.
- Si se conecta un dispositivo de almacenamiento USB que no se puede leer, aparece un mensaje de error y el sistema pasará a la función de audio anterior.



Si el dispositivo USB ya está conectado:

- Pulse .
- Tocar Sonido.
- Tocar Fuente.
- Tocar USB.

Para detener el dispositivo USB y seleccionar otra fuente de multimedia, toque Fuente y después seleccione la otra fuente.

Para quitar el dispositivo USB, seleccione otra función y después quite el dispositivo USB.

Pausa

- Toque para poner en pausa.
- Toque para reanudar.

Pasar a los archivos Siguiente/ Anterior

- Toque para pasar al archivo siguiente.
- Toque dentro de los cinco segundos del tiempo de reproducción para reproducir el archivo anterior.

Regresar al inicio del archivo actual

Toque pasados cinco segundos del tiempo de reproducción.

Búsqueda hacia delante o hacia atrás

Toque y mantenga ◀◀ o ▶▶ durante la reproducción para rebobinar o para avance rápido. Suelte el botón para reanudar la reproducción a velocidad normal.

Reproducir un archivo aleatorio

Toque ⌘ durante la reproducción.

- ON: Reproduce todos los archivos aleatoriamente.
- OFF: Se vuelve a la reproducción normal.

Uso del menú de música USB

- Toque Menu durante la reproducción.
- Toque el menú deseado.

Explorar música

1. Tochar Explorar música.
2. Toque en la música deseada.

Ajustes de sonido

- Tochar Ajustes de sonido. Se muestra el menú Tone Settings (configuración de tono). Ver

"Configuración de tono" en "Controles de radio" en *Manejo* ⇨ 103.

Volumen automático

- Tochar Volumen automático. Se muestra el menú de volumen automático. Consulte "Volumen automático" en "Controles de radio" en *Manejo* ⇨ 103.

MTP (Protocolo de transferencia de medios)

- Conecte un dispositivo compatible con MTP.
- La reproducción empezará automáticamente después de que el sistema haya terminado de leer el dispositivo MTP.
- Si se conecta un dispositivo de almacenamiento MTP que no se puede leer, aparece un mensaje de error y el sistema pasará a la función de audio anterior.

Reproductor de iPod/iPhone

Esta función está limitada a los modelos compatibles con la conexión a iPod/iPhone.

Reproducir archivos de música

- Conecte el iPod/iPhone al puerto USB.
- La reproducción comenzará desde el último punto reproducido después de que el sistema haya terminado de leer el dispositivo USB.
- Si se conecta un dispositivo de almacenamiento USB que no se puede leer, aparece un mensaje de error y el sistema pasará a la función de audio anterior.

Si el iPod/iPhone ya está conectado:

1. Pulse .
2. Tochar Sonido.
3. Tochar Fuente.
4. Tochar iPod.

Para detener el dispositivo y seleccionar otra fuente de multimedia, toque Source (Fuente) y después seleccione la otra fuente.

114 Sistema de audio

Para quitar el dispositivo, seleccione otra función y después quite el dispositivo.

Pausa

- Toque **II** para poner en pausa.
- Toque **▶]** para reanudar.

Pasar a la canción Siguiente/ Anterior

- Toque **▶▶** para pasar a la siguiente canción.
- Toque **◀◀** dentro de los cinco segundos del tiempo de reproducción para reproducir el archivo anterior.

Regresar al inicio del archivo actual

Toque **◀◀** pasados tres segundos del tiempo de reproducción.

Búsqueda hacia delante o hacia atrás

Toque y mantenga **◀◀** o **▶▶** durante la reproducción para rebobinar o para avance rápido. Suelte el botón para reanudar la reproducción a velocidad normal.

Reproducir un archivo aleatorio

Toque **⌘** durante la reproducción.

- On (Activado): Reproduce todos los archivos aleatoriamente.
- OFF (Desactivado): Vuelve a la reproducción normal.

Uso del Menú del iPod

- Toque Menu durante la reproducción.
- Toque el modo de reproducción apropiado.

Explorar música

1. Tocar Explorar música.
2. Toque en la música deseada.

Ajustes de sonido

- Tocar Ajustes de sonido. Se muestra el menú Tone Settings (configuración de tono). Ver "Configuración de tono" en "Controles de radio" en *Manejo* ⇨ 103.

Volumen automático

- Tocar Volumen automático. Se muestra el menú de volumen automático. Consulte "Volumen automático" en "Controles de radio" en *Manejo* ⇨ 103.

Puerto USB (Sistema de imágenes)

El sistema de Infoentretenimiento puede ver archivos de imágenes memorizados en un dispositivo de almacenamiento USB y en dispositivos compatibles con el protocolo de transferencia de medios (MTP).

Nota

Por razones de seguridad, no se exhibirán películas cuando el vehículo está en movimiento.

Información sobre el sistema de imágenes

- Extensiones de archivo soportadas: .jpg, .bmp, .png, .gif.
- No se soportan los archivos GIF animados.
- Puede que algunos archivos no se puedan usar debido a un formato de grabación diferente o al estado del archivo.

Ver imágenes

1. Conecte el dispositivo USB al puerto USB.
2. Toque la pantalla para abrir la pantalla completa. Toque otra vez sobre la pantalla para volver a la pantalla anterior.

Si el dispositivo USB compatible ya está conectado:

1. Pulse .
2. Tocar GALERÍA.
3. Toque .

Algunas funciones están inhabilitadas mientras el vehículo está en movimiento.

Ver una presentación de diapositivas

1. Toque  desde la pantalla de imagen.
2. Toque la pantalla para cancelar la presentación de diapositivas durante la reproducción de la presentación.

Ver una imagen anterior o siguiente

Toque < o > desde la pantalla de imagen.

Girar una imagen

Toque  desde la pantalla de imagen.

Ampliar una imagen

Toque  desde la pantalla de imagen.

Uso del menú de imágenes USB

1. Toque MENÚ desde la pantalla de imagen.

2. Toque el menú adecuado:

- Tiempo del pase de diapositivas: Permite seleccionar el intervalo de la presentación de diapositivas.
- Visualización de temperatura y hora: Permite seleccionar Act. (activado) o Desactivado (desactivado) para mostrar el reloj y la temperatura en la pantalla completa.
- Ajustes de visualización: Ajusta brillo y contraste

3. Toque  para salir.

Puerto USB (Sistema de películas)

El sistema de Infoentretenimiento puede reproducir archivos de películas memorizados en un dispositivo de almacenamiento USB y en dispositivos compatibles con el protocolo de transferencia de medios (MTP).

116 Sistema de audio

Nota

Por razones de seguridad, no se exhibirán películas cuando el vehículo está en movimiento.

Información sobre el sistema de películas

- Resolución disponible: Inferior a 1280 x 720 píxeles (ancho x alto).
- Velocidad de cuadros: Menor que 30 cps.
- Archivo de video reproducible: “.mp4”. El archivo de video reproducible podría no reproducirse dependiendo del formato del códec.
- Formato de códec reproducible: Códec H.264.
- Formatos de audio que se pueden reproducir: MP3, AC3, AAC, WMA
- Máx. velocidad de bits del vídeo:
 - mpeg-1: 8 Mbps
 - mpeg-4 (mpg4, mp42, mp43): 4 Mbps

- Máx velocidad de bits de audio:
 - mp3: 320 kbps
 - wma: 320 kbps
 - ac-3: 640 kbps
 - aac: 449 kbps
- No se pueden reproducir archivos de películas a los cuales se aplicó DRM (Administración de derechos digitales).

Reproducción de un archivo de película

1. Conecte el dispositivo USB al puerto USB.
2. Toque la pantalla para abrir la pantalla completa. Toque otra vez sobre la pantalla para volver a la pantalla anterior.

Si el dispositivo USB ya está conectado:

1. Pulse .
2. Tocar GALERÍA.
3. Toque .

Las películas no están disponibles mientras se conduce.

Pausa

- Toque  para poner en pausa.
- Toque  para reanudar.

Pasar a la película Siguiente/ Anterior

- Toque  para pasar al archivo siguiente.
- Toque  dentro de los cinco segundos del tiempo de reproducción para reproducir el archivo anterior.

Volver al principio de la película actual

Toque  pasados cinco segundos del tiempo de reproducción.

Búsqueda hacia delante o hacia atrás

Toque y mantenga  o  durante la reproducción para rebobinar o para avance rápido. Suelte el botón para reanudar la reproducción a velocidad normal.

Visualización en pantalla completa

Toque  desde la pantalla de cine.
Toque  nuevamente para volver a la pantalla anterior.

Uso del menú USB movie (Película USB)

1. Toque MENÚ desde la pantalla de cine.
2. Toque el menú adecuado:
 - Ajustes de sonido: Muestra la configuración de sonido. Consulte "Ajustes de tono" en *Manejo* ⇨ 103.
 - Volumen automático: Ajusta automáticamente el volumen de acuerdo con la velocidad del vehículo.

Consulte "Volumen automático" en *Manejo* ⇨ 103.

- Reloj Temp. Indicación: Permite seleccionar Act. o Desactivado para mostrar el reloj y la temperatura en la pantalla completa.
- Ajustes de visualización: Ajusta brillo y contraste

3. Toque  para salir.

Dispositivos auxiliares

Uso de la toma auxiliar de entrada (si está equipado)

Los menús y funciones de configuración pueden diferir según las opciones de su vehículo.

Si está equipada, la toma auxiliar de entrada se puede utilizar para conectar dispositivos de audio externos tales como un iPod,[®] iPhone[®], reproductor MP3, reproductor de CD y otros dispositivos compatibles para utilizarlos como otra fuente de

audio. Este conector de entrada no es una salida de audio; no enchufe auriculares en el mismo.

Si el sistema de infoentretenimiento está equipado con una toma de entrada auxiliar, se podrá reproducir música conectando el dispositivo auxiliar.

Reproducir música

Para reproducir música desde el dispositivo, si este ya está conectado:

1. Pulse .
2. Tocar AUDIO (Sonido).
3. Tocar Source (Fuente).
4. Toque AUX.
5. Toque .

Para ajustar la configuración de tono, vea "Configuraciones de tono preajustadas" y "Configuraciones de tono personalizadas" bajo "Configuraciones de sistema" en *Manejo* ⇨ 103.

118 Sistema de audio

Reconocimiento de voz

Reconocimiento de voz para OnStar (si está equipado)

El reconocimiento de voz permite al usuario realizar comandos del sistema OnStar. La lista de comandos soportados por el reconocimiento de voz está enumerada en el menú "Help" (Ayuda) (menú emergente mostrado en la pantalla de radio).

Teléfono

Bluetooth (Vista general)

Si está equipado con capacidad para Bluetooth®, el sistema puede interactuar con muchos teléfonos, PDA u otros dispositivos Bluetooth para:

- Colocar y recibir llamadas con manos libres.
- Transmitir datos con manos libres.
- Reproducir archivos de audio en línea.

El dispositivo debe vincularse primero. Consulte "Vinculación" más adelante en esta sección.

Para minimizar la distracción del conductor, antes de conducir y con el vehículo estacionado:

- Familiarícese con las características del teléfono celular. Organice la agenda de direcciones y la lista de contactos claramente y elimine las entradas duplicadas o de

muy poco uso. Si es posible, programe la marcación rápida u otros atajos.

- Revise los controles y la operación del sistema de infoentretenimiento.
- Vincule el o los teléfonos celulares con el vehículo. El sistema puede no funcionar con todos los teléfonos celulares. Consulte "Vinculación" más adelante en esta sección.

Peligro

Cuando use un teléfono celular, puede causar distracción mirar durante demasiado tiempo o con mucha frecuencia la pantalla del teléfono o el sistema de infoentretenimiento. Apartar su vista de la carretera durante demasiado tiempo o con mucha frecuencia podría causar un choque que ocasione lesiones o la muerte. Enfoque su atención en la conducción.

⚠ Peligro

En algunos países o legislaciones, entre las que puede estar la suya, no se permite hablar por celular mientras se conduce.

Los vehículos con sistema Bluetooth pueden usar un teléfono celular con capacidad Bluetooth y perfil manos libres para hacer y recibir llamadas telefónicas. El sistema de infoentretenimiento se usa para controlar el sistema. El sistema se puede usar mientras el encendido está en posición 1 o 2. Consulte *Arranque del motor* ⇨ 153. No todos los teléfonos soportan todas las funciones y no todos los teléfonos funcionan con el sistema Bluetooth.

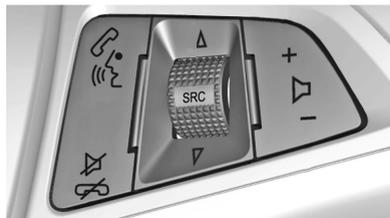
En algunos lugares pueden existir restricciones para el uso de la tecnología inalámbrica Bluetooth.

Debido a la variedad de dispositivos Bluetooth y sus versiones de firmware, el dispositivo puede responder de forma diferente al usar el Bluetooth.

Controles Bluetooth

Si está equipado con capacidad para Bluetooth, use los botones del sistema de infoentretenimiento y el volante para operar el sistema.

Controles del volante (si está equipados)



 : Pulse para interactuar con la llamada por Bluetooth. Consulte la sección "Controles del volante" en *Teléfono con manos libres* ⇨ 126.

 : Pulse para rechazar una llamada entrante o para finalizar una llamada en curso. Pulse para silenciar o anular el silenciado del sistema de infoentretenimiento cuando no esté en una llamada.

Bluetooth (Controles del infoentretenimiento)

Respecto a acceder al sistema de menú usando los controles de infoentretenimiento, vea *Vista general* ⇨ 101.

Vinculación

Para poder usarlo, un teléfono celular con capacidad Bluetooth se debe vincular al sistema Bluetooth y luego conectarse al vehículo. Consulte la guía del usuario del fabricante de su teléfono celular para conocer las funciones Bluetooth antes de vincular el teléfono celular.

120 Sistema de audio

Información de vinculación

- No se puede vincular al vehículo un teléfono Bluetooth con MP3 como teléfono y como reproductor de MP3 al mismo tiempo por el puerto USB.
- Es posible vincular al sistema Bluetooth hasta 10 teléfonos celulares.
- La vinculación sólo se puede realizar una vez, a menos que la información de vinculación existente en el teléfono celular cambie o se elimine el teléfono celular del sistema.
- Solo se puede vincular al sistema Bluetooth un teléfono celular por vez.
- Si hay varios teléfonos celulares vinculados dentro del alcance del sistema, éste se conecta al primer teléfono celular vinculado disponible en el orden en que se vincularon por primera vez al sistema.

Cuando el dispositivo Bluetooth y el sistema de infoentretenimiento se vinculan correctamente, se descarga automáticamente la agenda. Esto depende del tipo de teléfono vinculado. Si la descarga no se produce automáticamente, prosiga con la descarga de la agenda del teléfono.

Vincular un teléfono - SSP y No Paired Device (No hay dispositivo vinculado)

Si no hay ningún dispositivo vinculado con el sistema de infoentretenimiento y se admite Simple Secure Pairing (SSP) (Vinculación simple y segura, por su sigla en inglés):

1. Pulse .
2. Toque PHONE (TELÉFONO) o pulse  en el volante.
3. Toque Search Device (Buscar dispositivo).
4. Toque el dispositivo que quiere vincular en la pantalla de la lista de búsqueda.

5. Toque Yes (Sí) en la ventana emergente del dispositivo Bluetooth y el sistema de infoentretenimiento.
6. Cuando el dispositivo Bluetooth y el sistema de infoentretenimiento se vinculan correctamente, aparecen las funciones del teléfono en el sistema de infoentretenimiento.

Vincular un teléfono - SSP y dispositivo vinculado

Cuando un dispositivo vinculado está en el sistema de infoentretenimiento y se admite SSP:

1. Pulse .
2. Toque Settings (Ajustes).
3. Toque Bluetooth y luego Device Management (Administración de dispositivos).
4. Toque el dispositivo que desea vincular. Cuando se hayan vinculado correctamente el dispositivo Bluetooth y el sistema de infoentretenimiento,

el nombre del dispositivo aparece destacado en la pantalla "pair device" (vincular dispositivo). Si no hay ningún dispositivo deseado disponible, vaya al Paso 5.

5. Toque Search Device (Buscar dispositivo) para buscar el dispositivo deseado.
 6. Toque el dispositivo que quiere vincular en la pantalla de la lista de búsqueda.
 7. Toque Yes (Sí) en la ventana emergente del dispositivo Bluetooth y el sistema de infoentretenimiento.
- El teléfono conectado se resalta con .
 -  /  indica que están habilitadas las funciones manos libres y música del teléfono.
 -  indica que solo la función manos libres está habilitada.
 -  indica que solo la música Bluetooth está habilitada.

Vincular un teléfono - No hay SSP y no hay dispositivo vinculado

Si no hay ningún dispositivo vinculado con el sistema de infoentretenimiento y no se admite SSP:

1. Pulse .
2. Toque PHONE (TELÉFONO) o pulse  en el volante.
3. Tocar Search Device (Buscar dispositivo).
4. Toque el dispositivo que quiere vincular en la pantalla de la lista de búsqueda.
5. Escriba el código PIN (Número de identificación personal) (predeterminado: 1234) en el dispositivo Bluetooth. Cuando el dispositivo Bluetooth y el sistema de infoentretenimiento se vinculan correctamente, aparecen las funciones del teléfono en el sistema de infoentretenimiento.

Si falla la conexión, se muestra un mensaje de error en el sistema de infoentretenimiento.

Si un dispositivo Bluetooth ya estuvo conectado, el sistema de infoentretenimiento ejecuta la conexión automática. Sin embargo, si la configuración Bluetooth del dispositivo Bluetooth está desactivada, en el sistema de infoentretenimiento se muestra un mensaje de error.

Vincular un teléfono - No hay SSP y hay dispositivo vinculado

Cuando un dispositivo está vinculado en el sistema de infoentretenimiento y no se admite SSP:

1. Pulse .
2. Tocar Settings (Ajustes).
3. Toque Bluetooth y luego Device Management (Administración de dispositivos).
4. Toque el dispositivo que desea vincular. Cuando se hayan vinculado correctamente el

122 Sistema de audio

dispositivo Bluetooth y el sistema de infoentretenimiento, el nombre del dispositivo aparece destacado en la pantalla "pair device" (vincular dispositivo). Si no hay ningún dispositivo deseado disponible, vaya al Paso 5.

5. Toque Search Device (Buscar dispositivo) para buscar el dispositivo deseado.
 6. Toque el dispositivo que quiere vincular en la pantalla de la lista de búsqueda.
 7. Escriba el código PIN (Número de identificación personal) (predeterminado: 1234) en el dispositivo Bluetooth. Cuando se hayan vinculado correctamente el dispositivo Bluetooth y el sistema de infoentretenimiento, el nombre del dispositivo aparece destacado en la pantalla "pair device" (vincular dispositivo).
-  /  indica que están habilitadas las funciones manos libres y música del teléfono.

-  indica que solo la función manos libres está habilitada.
-  indica que solo la música Bluetooth está habilitada.

Conexión de un dispositivo Bluetooth vinculado

1. Pulse .
2. Tocar Settings (Ajustes).
3. Toque Bluetooth y luego Device Management (Administración de dispositivos).
4. Toque el dispositivo a vincular.

Comprobar la conexión Bluetooth

1. Pulse .
2. Tocar Settings (Ajustes).
3. Toque Bluetooth y luego Device Management (Administración de dispositivos).
4. El dispositivo vinculado aparecerá destacado.

Desconectar un dispositivo Bluetooth

1. Pulse .
2. Tocar Settings (Ajustes).
3. Toque Bluetooth y luego Device Management (Administración de dispositivos).
4. Toque el nombre del dispositivo a ser desconectado.
5. Tocar Disconnect (Desconectar).

Eliminación de un dispositivo Bluetooth

1. Pulse .
2. Tocar Settings (Ajustes).
3. Toque Bluetooth y luego Device Management (Administración de dispositivos).
4. Toque el dispositivo a eliminar.
5. Toque .
6. Tocar Delete (Borrar).

Nota

Si el dispositivo que se va a eliminar está conectado, se debe realizar el procedimiento de desconexión antes del de conexión.

Música Bluetooth

Antes de reproducir música Bluetooth, lea la siguiente información:

- Debe registrarse y conectarse al vehículo un teléfono celular o dispositivo Bluetooth compatible con Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) en versiones superiores a 1.2.
- Desde el teléfono celular o dispositivo Bluetooth, localice el tipo de dispositivo Bluetooth para configurarlo/conectarlo como unos auriculares estéreo.
- En la pantalla aparecerá  si los auriculares estéreo se conectaron correctamente.
- El sonido del dispositivo Bluetooth se reproduce a través del sistema de infoentretenimiento.

- La música Bluetooth puede reproducirse solo cuando se ha conectado un dispositivo Bluetooth. Si desea reproducir música Bluetooth, conecte el teléfono Bluetooth al sistema de infoentretenimiento.
- Si el dispositivo Bluetooth se desconecta mientras se reproduce la música del teléfono, la música deja de escucharse. La función de audio puede no estar disponible en algunos teléfonos Bluetooth. Solo se puede usar una función a la vez entre el modo de manos libres Bluetooth o la función de música del teléfono. Por ejemplo, si cambia al modo de manos libres Bluetooth mientras reproduce la música del teléfono, la música deja de escucharse. No es posible reproducir música del vehículo cuando no hay archivos de música guardados en el teléfono celular.

Nota

Verifique el volumen del teléfono y de su reproductor de música. Si es demasiado bajo, es posible que no pueda escuchar la música de Bluetooth.

Nota

Dependiendo del dispositivo telefónico y/o del reproductor usado, es posible que no aparezca el título de la música mientras se la reproduce.

Reproducción de música Bluetooth

1. Pulse .
2. Tocar AUDIO (Sonido).
3. Tocar Source (Fuente).
4. Tocar Bluetooth.

Pausa

Toque  para poner en pausa.

Toque  para reanudar.

Reproducción de la canción siguiente

Toque .

124 Sistema de audio

Reproducción de la canción anterior

Toque ◀◀ dentro de aproximadamente dos segundos de iniciada la reproducción para reproducir la canción anterior.

Regresar al inicio de la canción actual

Toque ◀◀ después de aproximadamente dos segundos de iniciada la reproducción.

Buscar

Mantenga pulsado ◀◀ o ▶▶ para rebobinar o avanzar rápidamente.

Reproducir temas musicales aleatoriamente

Toque 🎵 durante la reproducción. Toque nuevamente para volver a la reproducción normal.

Es posible que esta función no sea compatible, según el dispositivo Bluetooth.

No cambie de pista demasiado rápido cuando reproduzca música Bluetooth.

Situaciones que se pueden producir cuando se reproduce música por Bluetooth:

- Lleva tiempo transmitir los datos desde el dispositivo Bluetooth al sistema de infoentretenimiento.
- Si el teléfono celular o el dispositivo Bluetooth no están en el modo de pantalla en espera, es posible que no reproduzca automáticamente.
- El sistema de infoentretenimiento transmite la orden de reproducción desde el dispositivo Bluetooth en el modo de reproducción de música por Bluetooth. Si se hace en un modo distinto, entonces el dispositivo transmite la orden de detener la reproducción. Dependiendo de las opciones del dispositivo Bluetooth, esta orden de iniciar/detener la reproducción puede tardar un tiempo en ser ejecutada.

- Si la reproducción de música Bluetooth no funciona, compruebe si el dispositivo Bluetooth está en el modo de pantalla de espera.
- El sonido puede sufrir interrupciones durante la reproducción de música Bluetooth.
- El sistema de infoentretenimiento reproduce el audio desde el teléfono celular o dispositivo Bluetooth tal como se transmite.

Apple CarPlay y Android Auto

Si están equipados, las funciones de Android Auto™ y/o Apple CarPlay™ pueden estar disponibles por medio de un teléfono inteligente compatible. Si está disponible, aparece un icono PROYECCIÓN en la Página de inicio de Infoentretenimiento.

Las funciones de Android Auto y Apple CarPlay pueden operar de manera similar o diferente,

dependiendo de la implementación realizada por Google y Apple, respectivamente.

Para usar Android Auto y/o Apple CarPlay:

1. Descargue la aplicación de Android Auto a su teléfono desde la tienda Google™ Play. No hace falta una aplicación para usar Apple CarPlay.
2. Conecte su teléfono Android o su iPhone de Apple usando el cable USB compatible del teléfono y conectándolo a un puerto de datos USB. Para un mejor desempeño, utilice el cable USB original del dispositivo. Los cables genéricos o de otras marcas pueden no funcionar.

El icono PROYECCIÓN de la Página de inicio cambiará a Android Auto o a Apple CarPlay, según el teléfono. Tanto Android Auto como Apple CarPlay pueden reproducirse automáticamente al conectar el cable USB. De no suceder, pulse el

icono de ANDROID AUTO y/o APPLE CARPLAY en la Página de inicio para iniciar.

Para más información acerca de Android Auto y Apple CarPlay en el vehículo, consulte el sitio web de Chevrolet.

Android Auto es provisto por Google y está sujeto a los términos y las políticas de privacidad de Google. CarPlay es provisto por Apple y está sujeto a los términos y las políticas de privacidad de Apple. Para obtener soporte para Android Auto, consulte <https://support.google.com/androidauto> o para soporte para Apple CarPlay, <https://www.apple.com/carplay/>. Apple o Google pueden modificar o suspender la disponibilidad en cualquier momento. Android Auto es una marca registrada de Google Inc.; Apple CarPlay es una marca registrada de Apple Inc.

Si el dispositivo Android Auto está conectado mientras otro dispositivo estaba vinculado, aparece el siguiente mensaje de conexión y desconexión de dispositivos:

"Al conectar Android Auto se desconectará el dispositivo Bluetooth (Bluetooth con nombre fácil de recordar)."

Nota

Para usar la función Android Auto, la fecha del sistema de infoentretenimiento debe ser la misma del dispositivo Android Auto.

Nota

Si el vehículo está en movimiento, se inhabilitarán algunas aplicaciones para su seguridad.

Nota

Para terminar Android Auto, desconecte el teléfono del puerto USB o cambie el ajuste de USB en el teléfono.

Si Android Auto no se inicia después de enchufar un dispositivo compatible, compruebe que las opciones "Android Auto" y "USB autorun" del menú de ajustes estén activas.

126 Sistema de audio

En algunos casos, puede ser necesario desvincular el teléfono de la radio antes de enchufar el cable USB para iniciar el Android Auto.

Teléfono con manos libres

Información general

Los vehículos con un sistema de teléfono de manos libres pueden usar un teléfono con Bluetooth y con perfil de manos libres para realizar y recibir llamadas telefónicas. Se usan el sistema de infoentretenimiento y el control por voz para operar el sistema. No todos los teléfonos son compatibles con todas las funciones y no todos los teléfonos funcionan con el sistema de teléfono manos libres.

Mandos del teléfono de manos libres

Use los botones del sistema de infoentretenimiento y el volante para operar el sistema de teléfono manos libres.

Mandos en el volante

Los mandos en el volante se pueden usar para:

- Contestar llamadas entrantes.
- Confirmar información sobre el sistema.
- Finalizar una llamada.
- Rechazar una llamada.
- Cancelar una operación.
- Hacer llamadas salientes usando una lista de llamadas.

 : Pulse para contestar llamadas entrantes.

 : Pulse para finalizar una llamada, rechazar una llamada o cancelar una operación.

Realizar una llamada introduciendo un número de teléfono

- Pulse  y luego toque TELÉFONO en la pantalla.
- Pulse  en el volante.

Si se ingresa un número equivocado, toque el botón  para borrar el número de a un dígito por vez, o toque y mantenga  para borrar todos los dígitos del número.

Nota

Es posible introducir un número telefónico con hasta 52 caracteres.

Cambiar una llamada al teléfono celular (Modo privado)

Para pasar la llamada desde el teléfono celular al manos libres:

1. Toque .
2. Toque nuevamente  para volver a manos libres.

Encender o apagar el micrófono

Toque  para activar y desactivar el micrófono.

Rellamada

Para llamar usando rellamada:

- Pulse  en los controles del volante para mostrar la pantalla de guía para repetición de llamada.
- Toque  en la pantalla del teléfono.

La rellamada no es posible si no hay un registro de llamadas.

Contestar llamadas

Cuando se recibe una llamada telefónica a través del teléfono celular Bluetooth conectado, el sistema de audio se silencia o pone en pausar y el teléfono sonará y se mostrará la información relevante.

Pulse  en los controles del volante o toque  en la pantalla.

Para rechazar la llamada, pulse  en los controles del volante o toque  en la pantalla.

Uso del menú de contactos

1. Toque Contactos en la pantalla del teléfono.
2. Toque  o  para desplazarse por las páginas de favoritos.
3. Toque la entrada de la agenda a la cual llamar.
4. Si hay más de un número asociado con el nombre, toque el número a marcar.

Nota

Cuando el Bluetooth de su teléfono celular y la radio se aparean con éxito, la agenda del teléfono se descarga automáticamente. Sin embargo, puede que la agenda del teléfono no se descargue de forma automática dependiendo del tipo de teléfono. En ese caso, use la agenda de su teléfono. Le recomendamos que acepte "Siempre" la solicitud de conexión de la agenda del teléfono durante la sincronización inicial del teléfono.

Si hubiera un dispositivo Bluetooth previamente conectado, el sistema de infoentretenimiento ejecutará la

conexión automáticamente. Sin embargo, si la configuración Bluetooth de su teléfono está desactivada, en el sistema de infoentretenimiento se muestra un mensaje de avería.

Búsqueda de entradas de contactos

1. Toque Contactos en la pantalla del teléfono.
2. Toque  en la pantalla de contactos.
3. Use el teclado para introducir el nombre a buscar. Para conocer los detalles, consulte "Búsqueda de un nombre" a continuación.
4. Toque la entrada de la agenda a la cual llamar.
5. Si hay más de un número asociado con el nombre, toque el número a marcar.

Cuando el dispositivo Bluetooth y el sistema de infoentretenimiento se aparean correctamente, se descarga la agenda. Algunos teléfonos pueden no descargar

128 Sistema de audio

automáticamente. Si esto ocurre, vuelva a conectar o prosiga con la descarga de la agenda en el teléfono.

Buscar un nombre

Seleccione los caracteres usando el teclado en la pantalla de la agenda. A medida que selecciona caracteres, los nombres que los incluyen aparecerán en la pantalla de agenda. A medida que se introducen más caracteres del nombre, se acorta la lista de posibles nombres.

Para buscar el nombre Alex:

1. Toque (abc) para seleccionar el primer carácter.
2. Toque (jkl) para seleccionar el segundo carácter.
3. Toque (def) para seleccionar el tercer carácter.
4. Toque (wxy) para seleccionar el cuarto carácter.

Realizar una llamada desde el registro de llamadas

1. Toque Historial de Llamadas en la pantalla del teléfono.
2. Toque uno de los siguientes para:
 -  Historial de todas las llamadas.
 -  Llamadas marcadas.
 -  Llamadas perdidas.
 -  Llamadas recibidas.
3. Seleccione la entrada de contacto a llamar.

Realizar una llamada con números de marcación rápida

Toque y mantenga el número de marcación rápida con el teclado de la pantalla del teléfono.

Solo los números de marcación rápida ya guardados en el teléfono celular pueden utilizarse para llamadas de marcación rápida. Hay disponibles números de marcación rápida de hasta dos dígitos.

Para los números de marcación rápida de dos dígitos, pulse y mantenga el segundo dígito para llamar al número de marcación rápida.

Acuerdos de marcas comerciales y licencias

Marcas comerciales y acuerdos de licencia



La marca y los logotipos con la palabra Bluetooth[®] son de propiedad de Bluetooth[®] SIG, Inc. y todo el uso que General Motors hace de las mismas es un uso autorizado. Las demás marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.



DivX Certified[®] para reproducir vídeos DivX[®] video, incluido contenido premium.

Bajo una o más de las patentes estadounidenses siguientes: 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274.

DivX[®], DivX Certified[®] y los logotipos asociados son marcas comerciales de Rovi Corporation o sus filiales y se usan bajo licencia.



"Fabricado para iPod" y "Fabricado para iPhone" significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod o iPhone respectivamente, y que su fabricante certifica que cumple los requisitos de rendimiento de Apple. Apple no acepta responsabilidad alguna por el funcionamiento de este dispositivo o su conformidad con las normas legislativas y de seguridad. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un iPod o iPhone puede afectar el funcionamiento inalámbrico.

130 Sistema de audio

iPod y iPhone son marcas comerciales de Apple Computer, Inc., registradas en EE.UU. y otros países.

Android Auto es una marca registrada de Google Inc.; Apple CarPlay es una marca registrada de Apple Inc.

Climatización

Sistemas de climatización

Sistemas de climatización 131

Salidas de ventilación

Salidas de aire regulables 135

Salidas de aire fijas 135

Mantenimiento

Entrada de aire 136

Funcionamiento regular del
aire acondicionado 136

Sistemas de climatización

⚠ Peligro

No se quede durmiendo en un vehículo con el sistema de aire acondicionado o la calefacción encendidos. Podría causar daños graves o la muerte debido a una caída en el nivel de oxígeno y/o la temperatura corporal.

Nota

Puede que este equipo no esté disponible en su país ni modelo de vehículo.



Controles de:

- Temperatura (A)
- Velocidad del ventilador (B)
- Distribución de aire (C)
- Aire acondicionado (D)
- Luneta térmica trasera (E)
- Recirculación de aire (F)
- Desempañado y descongelamiento 

Cuando la perilla de distribución de aire (C) está en la posición de desempañado  no es posible activar la recirculación de aire (F),

132 Climatización

puesto que es necesario permitir la entrada de aire fresco al compartimiento de los pasajeros para eliminar la humedad, aumentando la eficiencia del desempañado del parabrisas

Temperatura

Ajuste la temperatura girando la perilla (A).

Rojo : Caliente (más caliente a la derecha)

Azul : Frío (más frío a la izquierda)

Calefacción

- Gire la perilla de control de temperatura (A) hacia la zona roja para calefacción.
- Gire la rueda de distribución de aire (C) a la posición deseada.
- Ajuste la perilla de control del ventilador (B) a la velocidad deseada.

Calefacción máxima

Utilice el modo de calefacción máxima para una calefacción rápida.

- Gire la perilla de control de temperatura (A) todo su recorrido hacia la zona roja para calefacción.
- Ajuste la perilla de control del ventilador (B) a la velocidad máxima.

Nota

No lo utilice durante períodos prolongados. Puede producirse un accidente porque el aire interior puede viciarse y las ventanillas se pueden empañar, imposibilitando la visibilidad del conductor.

Distribución de aire

Seleccione la salida de aire girando la perilla (C) a:

 : Área para la cabeza y espacio para los pies

 : Espacio para los pies

 : Área de la cabeza mediante salidas de aire regulables

 : Parabrisas y espacio para los pies

 : Parabrisas y ventanillas delanteras, un poco de aire dirigido hacia las salidas de aire laterales.

Velocidad del ventilador

Ajuste el caudal de aire colocando la perilla del ventilador (B) en la velocidad deseada. Al girar la perilla del ventilador (B) a 0 el mismo se apaga.

Desempañado y descongelamiento de los cristales

- Gire la perilla de distribución del aire (C) a  y se conectará automáticamente el aire acondicionado, aunque el LED de control de temperatura  no se iluminará. El aire acondicionado permanece encendido mientras la perilla de distribución de aire está en la posición  y el ventilador está encendido, para lograr mayor eficiencia.
- Gire la rueda de la temperatura (A) al nivel deseado.

- Encienda la luneta térmica trasera (E).
- Abra las salidas de aire según sea necesario y oriéntelas hacia las ventanillas.

Vea *Luneta térmica trasera* ⇨ 31.

Sistema de recirculación de aire

El modo de recirculación de aire se acciona con la perilla  (F).

Utilice el sistema de recirculación toda vez que necesite enfriar el aire más rápido y para lograr máximo enfriamiento. Utilícelo también toda vez que conduzca por caminos polvorientos y malolientes, para evitar que las partículas y los olores penetren al compartimiento de los pasajeros.



Peligro

Conducir por un período prolongado de tiempo con el modo de recirculación puede
(Continuación)

Peligro (Continuación)

provocarle somnolencia. Cambie al modo de aire exterior de forma periódica para renovar el aire.

La entrada de aire fresco se reduce con el uso del modo de recirculación de aire. Cuando se utiliza sin el aire acondicionado, la humedad del aire aumenta, por lo que las ventanillas se pueden empañar. La calidad del aire en la cabina para pasajeros se deteriora y puede provocar somnolencia a los ocupantes del vehículo.

Sistema automático de recirculación de aire (si está equipado)

Para acelerar el enfriamiento y lograr más rápido la temperatura deseada, el sistema de recirculación de aire se activa automáticamente al seleccionar las siguientes funciones:

- Perilla de distribución de aire (C) a la posición ,  o .
- Velocidad del ventilador (B) a la posición 3 o 4.
- Aire acondicionado (D) encendido.

Se enciende el LED de la perilla .

Después de alcanzar la temperatura deseada, el modo de recirculación se puede desactivar en cualquier momento ya sea pulsando el botón de recirculación (F) o moviendo la perilla de velocidad del ventilador (B) de regreso a la posición 1 o 2.

En caso de que el cliente no desactive la recirculación, se desactivará automáticamente luego de 30 minutos, para permitir que ingrese nuevamente aire fresco al compartimiento de los pasajeros.

134 Climatización

Aire acondicionado

Pulse la perilla  para encender y apagar el aire acondicionado.

El aire acondicionado funciona solamente cuando el motor y el ventilador están en marcha.

El aire acondicionado refrigera y deshumidifica (seca) el aire cuando la temperatura exterior está por encima del punto de congelación. Por eso se puede condensar agua que sale por debajo del vehículo.

Si no es necesario refrigerar o deshumidificar el aire, desconecte el aire acondicionado para ahorrar combustible.

El aire acondicionado no funcionará cuando la perilla de control del ventilador (B) esté en la posición 0.

Aunque el aire acondicionado esté activado en (D), el vehículo producirá aire caliente si el control de temperatura está colocado en el área roja.

Para apagar el sistema de aire acondicionado, pulse de nuevo  o gire la perilla del ventilador (B) a 0.

Si el sistema de aire acondicionado (D) está conectado y usted gira la rueda del ventilador (B) a 0, el sistema permanecerá conectado pero inactivo ya que el ventilador está a 0. El aire acondicionado volverá a funcionar cuando active de nuevo el ventilador.

Atención

Use sólo refrigerante adecuado.

Peligro

Se recomienda que realice el servicio de los sistemas de climatización un concesionario de la red o taller autorizado Chevrolet. Si se usan métodos de revisión inadecuados, se pueden causar lesiones personales.

Aire acondicionado normal

- Accione el sistema de aire acondicionado (D).

- Gire la rueda de control de temperatura (A) hacia la zona azul para refrigerar.
- Gire la rueda de distribución de aire (C) a la posición deseada.
- Ajuste la rueda de control del ventilador (B) en la velocidad deseada.

Aire acondicionado máximo

Abra brevemente las ventanillas para que el aire caliente salga rápidamente.

- Encienda el aire acondicionado (D).
- Encienda el sistema de recirculación de aire (F).
- Gire la perilla de distribución de aire (C) a .
- Gire la rueda de la temperatura (A) al nivel más frío.
- Abra todas las salidas.
- Ajuste la velocidad del ventilador (B) al máximo.

Indicación de los ajustes

Las funciones seleccionadas se indican mediante el LED del botón activado.

Salidas de ventilación

Salidas de aire regulables

No se deben cerrar las salidas de ventilación por completo cuando el sistema de aire acondicionado está conectado.



Dirija el flujo de aire inclinando y haciendo girar las celosías y la rueda de ajuste.

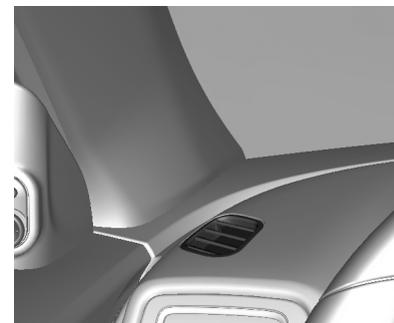
Para abrir las salidas de ventilación laterales, gire las celosías hacia arriba y gire la rueda de ajuste a la izquierda y la derecha hasta encontrar la dirección deseada.

Si no desea el flujo, gire la celosías hacia abajo.

⚠ Peligro

No coloque ningún objeto en las lengüetas de las salidas de ventilación. Existe el riesgo de que se produzcan daños y lesiones en caso de accidente.

Salidas de aire fijas

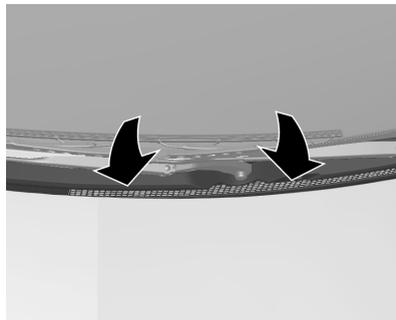


136 Climatización

Hay salidas de aire adicionales por debajo del parabrisas, de las ventanillas y en las zonas de los pies.

Mantenimiento

Entrada de aire



La entrada de aire en el compartimento del motor, delante del parabrisas, debe estar libre para permitir la entrada de aire. Retire cualquier resto de hojas, suciedad o nieve.

Funcionamiento regular del aire acondicionado

Para garantizar un funcionamiento eficiente y duradero, el aire acondicionado debe activarse al menos durante 10 minutos una vez al mes, independientemente de la situación climatológica y de la época del año. El aire acondicionado no funciona a temperaturas exteriores bajas.

Conducción y funcionamiento

Información de conducción

Conducir respetando el medio ambiente	138
Conducción con mejor economía de combustible ...	138
Conducción defensiva	139
Control del vehículo	139
Frenos	141
Dirección	142
Recuperación de una salida de la carretera	143
Conducción todoterreno	144
Conducción sobre mojado	146
Pendientes y carreteras de montaña	148
Si el vehículo está atascado	149

Puesta en marcha y funcionamiento

Rodaje de un vehículo nuevo	150
Posiciones del encendido	151
Arranque del motor	153
Estacionamiento	153

Estacionamiento sobre superficies inflamables	154
---	-----

Sistema de escape del motor

Sistema de escape del motor	154
Catalizador	154

Transmisión automática

Transmisión automática (si está equipado)	155
Pantalla de la transmisión	155
Palanca selectora	156
Modo manual	156
Programas electrónicos de conducción	157
Avería	157
Interrupción de corriente	158

Cambio manual

Transmisión manual	158
--------------------------	-----

Frenos

Frenos	160
Sistema antibloqueo de frenos (ABS)	161
Freno de mano	162

Control de velocidad crucero

Control de crucero (si está equipado)	162
---	-----

Sistemas de detección de objetos

Asistente de estacionamiento (si está equipado)	165
Cámara de visión trasera (RVC) (si está equipado)	168

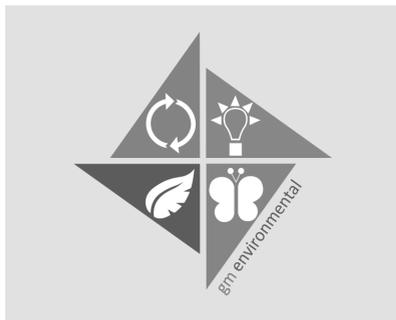
Combustible

Combustible recomendado ...	170
Depósito de combustible para arranque en frío (si está equipado)	172

138 Conducción y funcionamiento

Información de conducción

Conducir respetando el medio ambiente



General Motors se interesa permanentemente por la protección ambiental y ha utilizado en todo lo posible materiales aptos para proteger el medio ambiente y materiales reciclados en el diseño y ensamblaje de sus productos.

Los métodos de producción también cumplen los requisitos de protección medioambiental. No se utilizan materiales perjudiciales, como el amianto y el cadmio. El aire acondicionado utiliza un gas refrigerante libre de hidroclorofluorocarbonos.

Política medioambiental de General Motors

"General Motors está comprometida con la preservación del medio ambiente y de los recursos naturales mediante el establecimiento de objetivos y metas que permitan la mejora continua de su comportamiento ambiental, con el objeto de reducir los residuos, cumplir con leyes y normas, prevenir la contaminación y establecer una buena comunicación con la comunidad".

Nota

- El uso de aceites lubricantes provoca un daño parcial que se refleja en la formación de compuestos carcinogénicos, resinas, y otros productos.

- La legislación prohíbe desechar el aceite lubricante en terrenos o cursos de agua y causar daños graves al medio ambiente.
- La combustión descontrolada del aceite lubricante genera gases residuales dañinos para el medio ambiente.
- El reciclado es el método de disposición final apropiado para este residuo.

Requisitos de reciclaje

Cuando se debe cambiar el lubricante, recurra preferentemente a un concesionario Chevrolet.

Conducción con mejor economía de combustible

Información importante sobre el consumo de combustible:

- Evite acelerar excesivamente el vehículo. Los cambios bruscos de velocidad aumentarán el consumo.

- Una presión de inflado baja en los neumáticos reducirá las prestaciones, aumentará el consumo de combustible y causará un desgaste prematuro de los neumáticos.
- Un combustible de baja calidad puede ocasionar daños en el motor y aumentar el consumo.

Conducción defensiva

Se recomienda conducir con una actitud defensiva.

Empiece por abrocharse siempre el cinturón de seguridad.

Una actitud defensiva a la hora de conducir significa estar preparado para situaciones imprevistas de cualquier tipo. Debe asumir que los peatones u otros conductores van a ser descuidados y van a cometer errores.

Intente predecir cuál será el comportamiento de los demás conductores y considerar cualquier posible error.

Los accidentes más comunes se producen en la parte trasera del vehículo. Mantener la distancia de seguridad es una medida adicional para evitar choques.

En zonas urbanas y rurales, el mejor método es la conducción defensiva. Una reacción imprevista del vehículo que va delante puede provocar un giro o un frenado brusco.

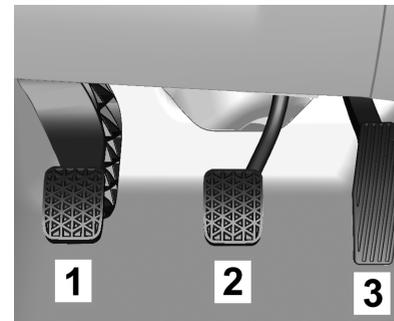
Control del vehículo

No apague nunca el motor mientras el vehículo está en movimiento

Peligro

En dicha situación, muchos sistemas no funcionan (como el servofreno o la dirección asistida). Conducir de este modo supone un peligro para usted y para los demás.

Pedales



Para asegurar un libre recorrido del pedal, no debe haber alfombrillas en la zona de los pedales.

Cubrealfombra

Peligro

- Asegúrese siempre de que el cubrealfombra no interfiera con los pedales.

(Continuación)

140 Conducción y funcionamiento

Peligro (Continuación)

- Use siempre un cubrealfombra del tamaño adecuado y colóquelo bien; de no hacerlo, podría obstruir los pedales del acelerador, freno o embrague. La obstrucción de los pedales puede causar una aceleración involuntaria, aumentando la distancia o dificultad para cambiar de marcha, lo cual puede provocar una colisión y lesiones.
- Los cubrealfombras originales se han diseñado para su vehículo. Si debieran sustituirse, elija cubrealfombras originales de Chevrolet. Los cubrealfombras que no se diseñaron para su vehículo pueden no encajar correctamente e interferir en el recorrido final del pedal.

Siga las instrucciones para usar los cubrealfombras correctamente.

- Compruebe siempre que los cubrealfombras no interfieran con los pedales.
- Utilice el cubrealfombra siempre boca arriba. No la use mirando hacia abajo.
- No coloque nada encima del cubrealfombra del lado del conductor.
- Utilice solo un cubrealfombra en el lado del conductor. Nunca coloque una alfombrilla sobre otra.

Pedal del embrague (1)

Nota

No conduzca con el pie en el pedal del embrague. Este hábito puede provocar daños en el sistema de embrague y motor, además de aumentar el consumo de combustible.

Peligro

No cambie a una marcha baja de repente cuando conduzca en calzadas resbaladizas. Podría causar un efecto de frenada en las ruedas de tracción y provocar derrapes.

Pedal del freno (2)

Cuando se pisa el pedal del freno, se encienden las luces de freno traseras y la tercera luz de freno.

Peligro

Cuando conduzca cuesta abajo en pendientes, mantenga el encendido conectado y use la marcha correcta. Es muy peligroso conducir cuesta abajo en una pendiente en punto muerto o con el encendido desconectado. Los frenos tendrán que hacer un trabajo extra. Estarán demasiado calientes y no serán eficaces.

Pedal del acelerador (3)

Las aceleraciones bruscas aumentan el consumo de combustible. Siempre que suban las revoluciones del motor, cambie a la marcha siguiente.

Frenos

Peligro

- Aplique el pedal del freno suave y progresivamente. Evite las aplicaciones repentinas, que pueden causar un resbalamiento peligroso, además de un excesivo desgaste de los neumáticos. Vea *Indicador de advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS)* ⇨ 76.
- Preste atención a los indicadores de avería de los sistemas de frenos.

(Continuación)

Peligro (Continuación)

- No conduzca con el motor apagado, el servofreno no funcionará y será necesario ejercer más presión con el pie para que los frenos actúen.
- Si el motor deja de funcionar con el vehículo en movimiento, frene normalmente, presionando y reteniendo el pedal del freno sin bombearlo, puesto que de lo contrario el vacío del servo del freno se va a agotar, perdiéndose la asistencia de frenado en la aplicación del freno. Como consecuencia, se debe pisar el pedal del freno a fondo con una mayor presión y la distancia requerida para frenar será mayor.

(Continuación)

Peligro (Continuación)

- Si el pedal del freno no volviera a la altura inicial o se hubiera aumentado el recorrido del pedal del freno, eso indicaría que hay una falla en el sistema de frenos. Consulte inmediatamente a un concesionario Chevrolet.
- Debe verificarse regularmente el nivel de líquido de freno en el depósito.
- Compruebe las luces de freno de forma regular.

Accionamiento de los frenos

La acción de frenar implica tiempo de percepción y tiempo de reacción. Primero, tiene que decidir que hay que pisar el pedal del freno. Ese es el tiempo de percepción. Luego tiene que hacer que su pie realice la acción. Ese es el tiempo de reacción. El tiempo medio de reacción es de unos 3/4 de

142 Conducción y funcionamiento

segundo, pero solo se trata de un valor medio. Podría ser menos en un conductor y hasta dos segundos o más en otro. La edad, la condición física, la atención, la coordinación y la vista son factores que influyen, al igual que el alcohol y las drogas. Pero incluso en 3/4 de segundo, un vehículo que circula a 100 km/h recorre 20 m. Eso puede ser una distancia enorme en un caso de emergencia, así que es muy importante dejar espacio suficiente entre su vehículo y los demás. Y, por supuesto, las distancias de frenado reales varían mucho según la superficie de la calzada (si es asfalto o grava); el estado de la calzada (mojada, seca); el dibujo del neumático y los frenos. No obstante, algunos sobrecargan el sistema de frenos al usar los frenos incorrectamente.

Observe lo siguiente

- No obstruya el recorrido del pedal del freno.

- Evite las frenadas innecesarias (algunas personas conducen a tirones: una fuerte aceleración seguida de un frenado, en vez de mantener el ritmo del tráfico). Esto es un error. Sus frenos se desgastarán con mayor rapidez si frena fuerte con frecuencia. Además, existe el riesgo de peligrosos derrapes.
- Para aumentar la vida útil de los frenos, siga el ritmo del tráfico, evite frenadas innecesarias y deje distancias de seguridad seguras. Si tiene que usar los frenos para desacelerar, pise el pedal del freno de forma suave y continuada.
- No conduzca con el motor apagado. El servofreno no funcionará y será necesario un mayor esfuerzo para accionar los frenos.
- Si el motor se para mientras está conduciendo, frene normalmente pero sin bombear los frenos; en caso contrario, se agotará el vacío de la servoasistencia, el pedal del

freno resultará más duro y se alargarán las distancias de frenado.

- Algunas condiciones climáticas o de la conducción pueden generar chirridos ocasionales de los frenos, bien cuando se accionan ligeramente o la primera vez que se accionan. No se trata de una falla.

Recorrido del pedal del freno

Lleve el vehículo a un concesionario Chevrolet si nota que el pedal del freno no vuelve a su posición o si se alarga el recorrido del pedal del freno. Esto puede indicar una falla del sistema de frenos.

Dirección

Conducción de emergencia

En algunas situaciones, el manejo del volante puede ser más eficiente que la frenada.

Por ejemplo, si en un cambio de rasante se encuentra un camión estacionado en su carril o si de repente se le cruza otro vehículo,

o si sale un niño corriendo desde detrás de un vehículo estacionado y se para delante de su vehículo.

Podría evitar estos problemas accionando los frenos, siempre que fuese posible parar a tiempo. Pero a veces no es posible; simplemente no hay espacio. Es el momento de una acción defensiva, evitando el problema con el manejo del volante.

Aplique primero los frenos –no lo haga de modo que se bloqueen las ruedas. Si hay riesgo de colisión, siempre es aconsejable desacelerar primero. Luego, esquivé el problema girando el volante a la derecha o a la izquierda, dependiendo del espacio disponible. Una situación de emergencia, como las descritas anteriormente, requiere mucha atención y una decisión rápida.

Si sujeta el volante según lo recomendado, en la posición de las nueve y las tres, podría hacer un rápido giro de 180° sin liberar las manos del volante. Pero tiene que actuar con presteza, girar el volante

rápido y volver a enderezarlo en cuanto haya superado el obstáculo.

El hecho de que las situaciones de emergencia pueden presentarse en cualquier momento es un motivo suficiente para practicar la conducción defensiva y usar los cinturones de seguridad correctamente.

Servodirección eléctrica (si está equipado)

El vehículo tiene servodirección eléctrica. No tiene líquido de servodirección. No requiere mantenimiento regular.

Si la asistencia de la servodirección se pierde debido a un mal funcionamiento del sistema, el vehículo puede ser dirigido, pero podría requerir un mayor esfuerzo.

Consulte a su concesionario si existe un problema.

Si se gira el volante hasta que alcance el final de su recorrido y se mantiene contra esa posición por un

período de tiempo prolongado, la asistencia de la servodirección puede verse reducida.

Si la asistencia de la servodirección se utiliza por un período de tiempo prolongado, la asistencia puede verse reducida.

El uso normal de la asistencia de la servodirección debe retornar cuando el sistema se enfría.

Consulte los mensajes específicos de dirección del vehículo en *Mensajes del sistema de dirección* ⇨ 86. Consulte a su concesionario si existe un problema.

Recuperación de una salida de la carretera

Puede haber situaciones en las que las ruedas del lado derecho se salgan de la carretera y se monten sobre la banquina. Si la banquina es un poco más baja que la carretera, es muy fácil volver a la carretera. Suelte el pedal del acelerador, si no hay ningún obstáculo por delante, gire el volante para devolver el vehículo a

144 Conducción y funcionamiento

la carretera. Puede girar el volante hasta $\frac{1}{4}$ de vuelta de modo que las ruedas delanteras toquen el borde de la carretera. Luego gire el volante para enderezar el vehículo.

1. Borde de la calzada.
2. Desacelere.
3. Gire $\frac{1}{4}$ de vuelta aproximadamente.
4. Recupere la línea recta.

Conducción todoterreno

Antes de conducir fuera de carretera

Antes de la conducción todoterreno, deberían tenerse en cuenta algunas cosas. Por ejemplo:

- Asegúrese de haber realizado todos los servicios de reparación y mantenimiento.
- Compruebe el nivel de combustible.
- Compruebe la presión de rueda de auxilio, según lo especificado en el capítulo Datos técnicos.

- Compruebe los niveles de líquidos según lo especificado en el capítulo Cuidado del vehículo.

Después de la conducción todoterreno

Elimine todo el material acumulado en los bajos del vehículo, en el chasis o debajo del capó del motor. Puede incendiarse. Después de conducir sobre barro o arena, limpie y compruebe las pastillas de freno.

Dichas sustancias pueden ocasionar anomalías al frenar y el vidriado de las pastillas. Compruebe el bastidor, la dirección, la suspensión, las llantas, los neumáticos, el sistema de escape, las tuberías de combustible y el sistema de refrigeración.

Durante el uso todoterreno, su vehículo requiere mantenimiento más frecuente.

Familiarícese con la conducción todoterreno

Antes de iniciar un viaje, es recomendable practicar en un área que sea segura y cercana. La conducción todo terreno requiere algunas habilidades nuevas y diferentes, tales como estar al tanto de los diferentes tipos de signos. Su visión, por ejemplo, debería observar constantemente el terreno por si hay obstáculos inesperados. Preste atención a posibles ruidos anómalos de los neumáticos y el motor.

Sus brazos, pies y cuerpo deberían responder a las vibraciones y movimientos procedentes del vehículo. El control del vehículo es el factor principal de una buena conducción todoterreno. La mejor forma de controlar el vehículo es controlar la velocidad. Hay varios puntos que deben tenerse en cuenta. A altas velocidades:

- Se acerca a los objetos más rápidamente y tiene menos tiempo para observar los obstáculos del terreno.

- Tiene menos tiempo para reaccionar.
- El vehículo oscila más cuando se conduce sobre obstáculos.
- Será necesaria una mayor distancia de frenado, especialmente si conduce por carreteras sin asfaltar.

Atención

En conducción todoterreno, el movimiento y maniobras repentinas pueden hacerle perder el control del volante. Esto podría provocar una colisión. Por ello, en conducción en carretera y todoterreno, usted y sus acompañantes deben llevar abrochado los cinturones de seguridad.

Conducción con niebla

El alto nivel de humedad en el aire y la escarcha aumentan la posibilidad de niebla, que puede reducir la visibilidad.

Si circula con niebla, el conductor debería reducir la velocidad y mantener una distancia segura respecto al vehículo que va delante. No subestime los cambios en la densidad de la niebla; de este modo, reducirá el riesgo de tener un accidente. La densidad de la niebla se estima mejor observando el haz de los faros de los vehículos.

Consejos para conducir con niebla

- Encienda los faros antiniebla o la luz baja, incluso durante el día.
- No encienda la luz alta.
- Utilice el calefactor de la luneta trasera. Accione los limpiaparabrisas y el lavaparabrisas durante unos momentos. La humedad en el exterior de los cristales podría parecer niebla.
- Si su visibilidad es casi nula, necesita parar y no está seguro de si está en la carretera, encienda los faros, active las

balizas y haga sonar la bocina periódicamente o cuando note que se acerca un vehículo.

- Cuando conduzca con niebla, no adelante a otros vehículos si no tiene una buena visibilidad frontal y la maniobra es segura. Si intenta un adelantamiento, debe estar preparado para volver a su carril si se aproxima un vehículo de frente.

Conducir sobre barro o arena

Si conduce sobre barro o arena, mantenga el vehículo en movimiento usando una marcha corta.

Debido a la pérdida de tracción, resulta más difícil manejar el volante, acelerar y frenar. Para una mejor tracción durante la conducción sobre arena suelta, baje un poco la presión de los neumáticos.

Nota

Después de conducir en barro o arena, limpie y compruebe las pastillas de freno. Si no se hiciera,

146 Conducción y funcionamiento

se podría provocar una frenada irregular o una capa vítrea. Compruebe la estructura de la carrocería, la dirección, la suspensión, las ruedas, los neumáticos y el sistema de escape.

Conducción sobre mojado

Conducción por zonas inundadas

Debe evitarse circular por zonas inundadas en cualquier situación. Una calzada cubierta por agua impide que el conductor pueda evaluar correctamente sus condiciones. La garantía no cubre los daños causados por la entrada de agua al motor y otras piezas del vehículo.



Atraviese la zona inundada a baja velocidad y asegúrese de que el nivel del agua no supere la altura de media rueda.

Si fuera necesario atravesar una zona inundada, hágalo a baja velocidad, a unos 10 km/h en primera.

Observe todos los vehículos grandes que circulen cerca y manténgase alejado de las olas de agua, que aumentan las probabilidades de daños. Cuando se circula por zonas inundadas, el problema más grave que puede

ocurrir es la posibilidad de que entre agua en el interior del motor por el sistema de admisión de aire.

Esto se conoce como "golpe hidráulico". el agua no permite que el desplazamiento de los pistones y, por consiguiente, se dañan los componentes del motor. En este caso, el motor sufre daños graves y el vehículo se parará inmediatamente o poco después, dependiendo del nivel de daños.

No intente volver a poner en marcha el motor. Esto podría aumentar los daños del vehículo.

Peligro

La conducción en corrientes de agua puede resultar peligrosa. El agua podría arrastrar el vehículo y provocar ahogamientos. Incluso una corriente de escasos centímetros podría impedir que el neumático entre en contacto con el suelo, provocando una pérdida de

(Continuación)

Peligro (Continuación)

tracción y el vuelco del vehículo. No conduzca en corrientes de agua.

Conducir con lluvia

La lluvia y las calzadas mojadas pueden significar problemas para conducir. Sobre una calzada mojada no se puede parar, acelerar o girar igual de bien porque el agarre de los neumáticos no es tan bueno como sobre calzadas secas. Además, si a sus neumáticos no les queda mucho dibujo, la tracción será aún menor. Si empieza a llover mientras está conduciendo, siempre es recomendable reducir la velocidad y ser prudente.

La superficie se puede mojar de repente cuando sus reflejos aún están acostumbrados a conducir sobre una carretera seca. Cuanto más fuerte sea la lluvia, más disminuye la visibilidad. Aunque las escobillas de sus limpiaparabrisas estén bien, una lluvia intensa puede

dificultar la visión de la señalización de la carretera y de las señales de tráfico, de las marcas sobre el asfalto, el arcén e incluso de los peatones. Las salpicaduras de la carretera pueden dificultar la visión más que la propia lluvia, especialmente sobre una calzada sucia.

Es aconsejable mantener los limpiaparabrisas en buen estado y tener el depósito del lavaparabrisas lleno. Sustituya las escobillas de los limpiaparabrisas en cuanto muestren signos de desgaste o dejen de limpiar partes del parabrisas, o cuando empiecen a desprenderse tiras de goma de las escobillas.

 **Peligro**

El agua puede afectar a los frenos. Intente evitar las zonas inundadas pero, si no puede, reduzca la velocidad antes de cruzarlas. Los frenos mojados pueden ocasionar accidentes. No
(Continuación)

Peligro (Continuación)

funcionarán bien en caso de frenado brusco y pueden causar un derrape lateral. Podría perder el control del vehículo.

Después de atravesar zonas inundadas o de lavar el vehículo, pise el pedal del freno suavemente hasta que los frenos funcionen con normalidad.

Algunos consejos para el tiempo lluvioso

- Encienda la luz baja, incluso durante el día.
- Active los limpiaparabrisas.
- Reduzca la velocidad y sea prudente.
- Aumente la distancia al vehículo que le precede.
- Utilice el calefactor de la luneta trasera si es necesario.

148 Conducción y funcionamiento

Nota

Cuando llueve, los neumáticos y escobillas deben trabajar más. Por ello, mantenga los neumáticos y escobillas en buen estado.

Aquaplaning

Puede llegar a acumularse tanta agua bajo los neumáticos que estos pueden realmente navegar sobre el agua. Esta es una situación muy peligrosa. Esto puede ocurrir si hay mucha agua sobre la calzada y usted conduce rápido. Cuando se produce el fenómeno de aquaplaning, su vehículo tiene poco o ningún contacto con la calzada.

Puede que usted no perciba este fenómeno e incluso conduzca durante algún tiempo sin notar que los neumáticos no están en contacto permanente con la carretera. Es posible que perciba el aquaplaning cuando intente reducir la velocidad, tomar una curva, cambiar de carril para adelantar un vehículo o cuando le golpee una racha de viento.

Puede ocurrir si sus neumáticos no tienen mucho dibujo o si la presión de uno o más de los neumáticos es baja. Puede ocurrir cuando hay mucha agua acumulada en la calzada. Si puede ver reflejos de árboles, postes de teléfono o de otros vehículos, y las gotas de lluvia se marcan en la superficie del agua, podría haber aquaplaning.

El aquaplaning suele ocurrir a velocidades altas.

No existe una regla fija sobre el aquaplaning. El mejor consejo es reducir la velocidad cuando llueve y estar alerta.

Conducir de noche

Si conduce de noche, el conductor debe:

- Conduzca defensivamente.
- Reduzca la velocidad y deje una mayor distancia entre su vehículo y los demás.
- En zonas remotas, tenga cuidado con los animales.

- Si nota cansancio, salga de la carretera, pare en un lugar seguro y descanse.
- Mantenga el parabrisas y todos los cristales limpios, por dentro y por fuera. El encandilamiento nocturno empeora si el cristal está sucio. Incluso por dentro del cristal se puede acumular una película de polvo. El humo de los cigarrillos dificulta la visión desde el interior.
- Recuerde que los faros iluminan bastante menos tramo de carretera cuando toma una curva.

Pendientes y carreteras de montaña

La conducción por carreteras de montaña o con fuertes pendientes es diferente a la conducción por terreno llano u ondulado. Si conduce regularmente por un terreno montañoso, o si tiene planeado visitar este tipo de territorio, debe adoptar ciertas precauciones.

Para que sus viajes sean más seguros y agradables:

- Mantenga en forma su vehículo. Compruebe todos los niveles de líquidos y también los frenos, los neumáticos y el sistema de refrigeración.
- Sepa cómo bajar pendientes. No confíe sólo en los frenos. Deje también que el motor ayude a reducir la velocidad. Baje un cambio, así reducirá la velocidad sin tener que usar los frenos excesivamente.

 **Peligro**

Si no reduce la marcha, los frenos podrían calentarse mucho y no funcionar bien. Reduzca la marcha para que el motor ayude a los frenos a bajar una pendiente pronunciada. Es muy peligroso conducir cuesta abajo en una pendiente en punto muerto o con el encendido desconectado. Los frenos tendrán
(Continuación)

Peligro (Continuación)

- que hacer un trabajo extra. Estarán demasiado calientes y no serán efectivos. Cuando conduzca cuesta abajo en pendientes, mantenga el encendido conectado y use la marcha correcta.
- Sepa cómo subir pendientes. Cambie a una marcha más baja. Para mejorar la refrigeración del motor, mantenga la marcha más baja que permita circular a la velocidad deseada sin calentar el motor excesivamente. Permanezca en su carril cuando conduzca por carreteras de doble sentido en zonas de montaña. No invada el carril contrario ni circule por el centro de la calzada. Conduzca a velocidades que le permitan mantenerse en su carril. Esto le permitirá estar atento a los conductores que circulan en sentido contrario. Los adelantamientos duran más

cuando se conduce cuesta arriba. Mantenga las distancias de seguridad al adelantar. Facilite el adelantamiento a otros vehículos.

- Cuando conduzca por carreteras de montaña, preste atención a posibles obstáculos como resultado de accidentes o de vehículos averiados.
- Puede encontrar señales de tráfico especiales en las carreteras de montaña. Por ejemplo, pendientes prolongadas, zonas de prohibido adelantar, zona de desprendimientos o carreteras con curvas peligrosas. Esté alerta y conduzca apropiadamente.

Si el vehículo está atascado

No haga patinar las ruedas nunca si el vehículo está atascado. El método conocido como

150 Conducción y funcionamiento

"balanceo" puede ser útil para desatascar el vehículo, pero tenga cuidado.

Atención

Si giran a gran velocidad, los neumáticos podrían reventarse y provocar lesiones personales a usted u otras personas. La transmisión u otros componentes podrían sobrecalentarse. Si el vehículo se atasca, gire las ruedas lo menos posible. No gire las ruedas a velocidades superiores a 55 km/h indicadas en el velocímetro.

Nota

Si las ruedas patinan, se podrían dañar componentes de su vehículo, así como los neumáticos. Si las ruedas patinan a gran velocidad cuando se cambia a velocidades más altas o bajas, se podría dañar la transmisión.

Mecer el vehículo para liberarlo

El método de "mecer" el vehículo puede ayudar si éste está atascado. Para ello, el conductor debe realizar los siguientes pasos.

1. Gire el volante hacia la derecha y hacia la izquierda.
2. Cambie alternativamente la transmisión a primera, segunda y marcha atrás, dejando de acelerar cuando cambie de marcha.
3. Una vez realizado el cambio de la transmisión, pise ligeramente el acelerador.
4. Si el vehículo sigue atascado después de varios intentos, será necesario remolcarlo.

Puesta en marcha y funcionamiento

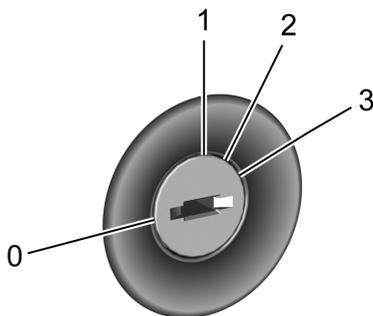
Rodaje de un vehículo nuevo

Observe las siguientes precauciones durante los primeros cientos de kilómetros para mejorar las prestaciones, la economía y la durabilidad de su vehículo:

- Evite acelerar al máximo en los arranques.
- Evite las paradas bruscas, salvo en casos de emergencia.
- Evite los arranques rápidos, las aceleraciones repentinas y la conducción a alta velocidad por períodos prolongados.
- Evite acelerar al máximo en las marchas cortas.
- No remolque otro vehículo.

Posiciones del encendido

Posiciones del interruptor de encendido



El interruptor de encendido tiene cuatro posiciones para la llave:

0 : Bloquear/Apagar

Esta posición apaga el motor, bloquea el encendido y, en vehículos equipados con bloqueo del volante, esta posición también bloquea el volante. También bloquea la transmisión en vehículos con transmisión automática. La llave solo se puede quitar en esta

posición. Si el vehículo está equipado con bloqueo del volante y el encendido está en esta posición, se puede bloquear la dirección al hacer girar las ruedas hacia uno u otro lado, lo que puede evitar que se arranque el vehículo (o que se extraiga la llave). Si esto ocurriera, mueva el volante de derecha a izquierda al mismo tiempo que gira la llave a la posición Accesorio. Si esto no funciona, el vehículo necesita un servicio.

1 : Accesorio

Esta posición permite que ciertos accesorios, como el sistema de infoentretenimiento y el limpiaparabrisas, funcionen con el motor apagado. También desbloquea el volante y la transmisión, en vehículos con transmisión automática. Use esta posición si tiene que empujar o remolcar el vehículo.

2 : Encendido/Marcha

La llave permanece en esta posición cuando se haya arrancado el motor y se mantiene en marcha.

Esta posición también se puede usar cuando el motor está detenido para operar los accesorios eléctricos y para activar algunas luces testigo y advertencias en el cuadro de instrumentos. Esta posición también puede usarse para servicio y diagnóstico así como para verificar la operación correcta de la luz indicadora de falla según pueda requerirse para propósitos de inspección de emisiones. Si el vehículo está equipado con bloqueo del volante, el mismo queda desbloqueado en esta posición. La transmisión se desbloquea en esta posición en los vehículos con transmisión automática.

Si se deja la llave en las posiciones Accesorio u Encendido/Marcha con el motor apagado, se podría descargar la batería. El vehículo podría no arrancar si se permite que la batería se descargue por un largo período de tiempo.

152 Conducción y funcionamiento

3 : Arranque

Esta es la posición que arranca el motor. Cuando el motor arranque, suelte la llave. La llave regresará a Encendido/Marcha para la conducción.

Quitar la palanca de cambios de la posición P (Estacionamiento) — Si está equipado

Para quitar la palanca de cambios de la posición P (Estacionamiento), el interruptor del encendido debe estar en la posición Encendido/Marcha o Accesorio y se debe apretar el pedal del freno.

Apagado del motor

Cuando el vehículo está detenido, empuje la llave hacia la columna de dirección y gírela a Bloquear/Apagar para apagar el motor.

No apague el motor cuando el vehículo está en movimiento. Esto puede causar una pérdida de energía en los sistemas de asistencia de frenado y dirección e inhabilitará los airbags.

Si no se puede detener el vehículo al costado del camino y se debe apagar el motor mientras el vehículo está en movimiento en una emergencia:

1. Empuje la llave hacia la columna de dirección y gírela a la posición Accesorio.
2. Frene presionando el freno de manera firme y continua. No bombee los frenos repetidamente. Esto puede disminuir la asistencia de potencia de frenado, aumentando la fuerza requerida para presionar el pedal del freno.
3. Cambie el vehículo a N (Punto muerto). Esto puede hacerse con el vehículo en movimiento. Luego de pasar a N (Punto muerto), aplique firmemente los frenos y dirija el vehículo a un lugar seguro.
4. Deténgase por completo. Cambie a P (Estacionamiento) con transmisión automática o a punto muerto con transmisión

manual. Empuje la llave hacia la columna de dirección y luego gírela a la posición Lock/Off (Bloqueo/Apagado).

5. Aplique el freno de estacionamiento. Vea *Freno de mano* ⇨ 162.

Recomendación: En vehículos equipados con transmisión automática, primero coloque la palanca de cambios en P (Estacionamiento) para poder girar la llave a (Bloqueo/Apagado).

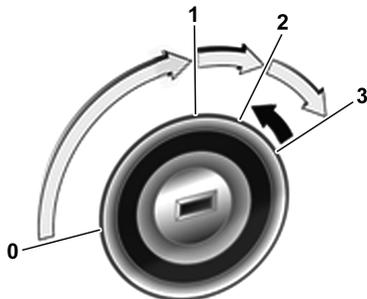
Peligro

Si apaga el motor mientras el vehículo está en movimiento, puede causar una pérdida de energía en los sistemas de asistencia de frenado y dirección y la inhabilitación de los airbags. Mientras conduce, solo apague el motor en casos de emergencia.

Atención

Use la llave correcta, asegúrese de que esté completamente introducida — o de empujarla completamente hacia la columna de dirección al apagar el motor — y gírela solamente con su mano.

Arranque del motor



Posiciones del encendido

- 0 : Bloquear/Apagar
- 1 : Accesorio

2 : Encendido/Marcha

3 : Arranque

⚠ Peligro

No gire la llave a la posición 0 o 1 mientras conduce.

La asistencia al vehículo y de frenada no funcionará, provocando daños al vehículo, lesiones personales e incluso la muerte.

Atención

No deje la llave en el encendido durante periodos prolongados mientras el motor no esté en marcha.

Esto puede descargar la batería.

Arranque del motor con la llave de encendido

- Gire la llave a la posición 1.

- Transmisión manual: accione el embrague.
- Transmisión automática: accione el freno y ponga la palanca de cambios en **P** o **N**
- No acelere.
- Gire la llave a la posición 3.

Antes de repetir el arranque o para apagar el motor, gire de nuevo la llave a 0.

Atención

No encienda el motor de arranque durante más de 10 segundos cada vez. Podría dañar el motor de arranque o descargar la batería.

Estacionamiento

- No estacione el vehículo sobre una superficie fácilmente inflamable. La elevada temperatura del sistema de escape podría inflamar dicha superficie.

154 Conducción y funcionamiento

- Accione siempre el freno de estacionamiento sin pulsar el botón de desbloqueo. En pendientes, aplíquelo con toda la firmeza posible. Para reducir el esfuerzo, pise el pedal del freno al mismo tiempo.
- Desconecte el motor y el encendido.
- Si el vehículo está en una superficie plana o cuesta arriba, en el caso de transmisión manual engrane la primera marcha o en el caso de la transmisión automática mueva la palanca de cambios a **P** antes de desconectar el encendido. Si el vehículo está cuesta arriba, gire las ruedas delanteras en la dirección contraria al cordón de la vereda.

Si el vehículo está en una cuesta abajo, con transmisión manual engrane la marcha atrás o con transmisión automática mueva la palanca selectora a **P** antes de desconectar el

encendido. Gire las ruedas delanteras hacia el cordón de la vereda.

- Cierre las ventanas.
- Bloquee el vehículo y active el sistema de alarma antirrobo.

Estacionamiento sobre superficies inflamables

Antes de estacionar el vehículo, asegúrese de que no haya ningún material inflamable en el suelo, como hierba, arbustos, restos de combustible, etc. El escape del motor se calienta y puede provocar un incendio.

Peligro

Los objetos inflamables pueden entrar en contacto con las piezas calientes del escape de debajo del vehículo e incendiarse. No estacione en superficies con papel, hojas, hierba seca u otro material inflamable.

Sistema de escape del motor

Peligro

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono venenoso, que es incoloro e inodoro y puede resultar fatal si se inhala. Si los gases de escape entran en el vehículo, abra las ventanas. Haga subsanar la causa de la avería en un taller. Evite conducir con el compartimento de carga abierto, ya que podrían entrar gases de escape en el vehículo.

Catalizador

El catalizador reduce el contenido de sustancias nocivas en los gases de escape.

⚠ Peligro

No deje el motor encendido en áreas cerradas más tiempo del necesario para maniobrar el vehículo, ya que el monóxido de carbono (CO), que es incoloro e inodoro, es letal si se inhala.

En caso de averías o de funcionamiento irregular del motor tras un arranque en frío, una pérdida significativa de potencia del motor u otras anomalías, pueden indicar una avería del sistema de encendido. Es necesario remolcar el vehículo. Solicite la asistencia de un concesionario Chevrolet.

Precauciones con el catalizador:

Si entra combustible sin quemar al catalizador, puede producirse un sobrecalentamiento y daños irreparables en el catalizador. Por lo tanto, debe evitarse lo siguiente:

- Insistir en el procedimiento de arranque cuando el motor presenta dificultades para empezar a funcionar.
- Prolongar el proceso de arranque innecesariamente.

La entrada de agua por el tubo de escape puede dañar el catalizador porque funciona a altas temperaturas.

Evite la aplicación de cualquier producto en los bajos del vehículo. Algunos productos químicos aumentan el riesgo de incendio.

En determinadas condiciones de circulación, el conductor debería percibir un olor desagradable pero inocuo, procedente de los gases de escape, causado por el combustible con un alto contenido de sulfuros.

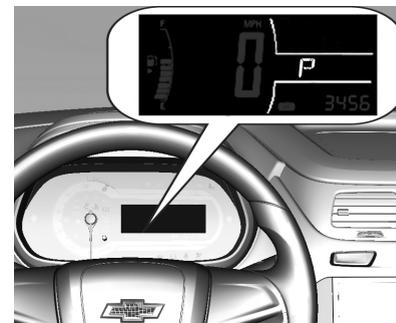
Para garantizar un bajo nivel de emisiones contaminantes y una larga vida útil del sistema catalizador, todos los servicios de mantenimiento deben realizarse en un concesionario Chevrolet.

Transmisión automática

Transmisión automática (si está equipado)

La transmisión automática permite el cambio de marchas manual (modo manual) o automático (modo automático).

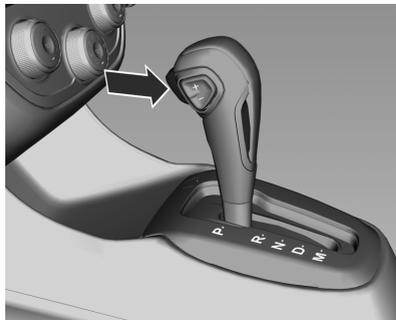
Pantalla de la transmisión



La marcha o el modo seleccionado se muestra en la pantalla de la transmisión.

156 Conducción y funcionamiento

Palanca selectora



P : Posición de estacionamiento, las ruedas están bloqueadas; sólo se debe seleccionar con el vehículo parado y el freno de estacionamiento accionado

R : Marcha atrás; sólo se debe seleccionar con el vehículo parado

N : Punto muerto

D : Modo automático con todas las marchas

M : Modo manual

El movimiento entre ciertas posiciones del cambio requiere presionar el botón de liberación del costado de la palanca selectora.

Pise el pedal del freno y presione el botón de liberación para liberar la palanca de la posición **P**.

Para cambiar a las posiciones **P**, **M** y **R**, presione el botón de liberación.

Para arrancar el motor, la palanca selectora debe estar en la posición **P** o **N**.

No acelere mientras cambia de marcha. Nunca pise los pedales del acelerador y del freno al mismo tiempo.

Con un cambio colocado, el vehículo comienza a moverse lentamente cuando se suelta el freno.

Peligro

No haga el cambio a punto muerto mientras el vehículo está en movimiento. Esto puede causar daños a la transmisión y lesiones personales.

Modo manual



Mueva la palanca selectora a la posición **M**.

Presione el botón del cambio ubicado en la palanca selectora.

HACIA ARRIBA (+) : para cambiar a una marcha superior.

HACIA ABAJO (-) : para cambiar a una marcha inferior.

Para mantener los niveles requeridos de funcionamiento y seguridad del vehículo, el sistema puede no ejecutar ciertos cambios de marcha cuando se acciona la palanca selectora.

En modo manual, los cambios descendentes se realizan automáticamente cuando disminuye la velocidad del vehículo. Cuando se detiene el vehículo, se selecciona automáticamente la 1ra velocidad.

A fin de proporcionar un par mayor del motor en situaciones de emergencia, los cambios descendentes pueden producirse también si se pisa a fondo el pedal del acelerador. Los cambios ascendentes también son posibles si la rotación del motor alcanza la velocidad máxima admisible (corte).

Atención

Realice los cambios correctamente de acuerdo al estado de la carretera.

Efecto de freno del motor

A fin de utilizar el efecto de freno del motor, seleccione una marcha más baja al circular cuesta abajo.

Desatascar el vehículo "meciéndolo"

Sólo se debe "mecer" el vehículo cuando queda atascado en arena, barro o nieve. Mueva la palanca selectora repetidamente entre **D** y **R**. No revolucione excesivamente el motor.

Estacionamiento

Accione el freno de estacionamiento, engrane **P** y saque la llave de encendido.

Programas electrónicos de conducción

- Mediante el aumento del régimen del motor, el programa de temperatura de funcionamiento pone el catalizador rápidamente a la temperatura necesaria.

Función "kickdown"

Si se pisa a fondo el pedal del acelerador, dependiendo del régimen del motor, la transmisión cambia a una marcha inferior.

Avería

En caso de avería, se enciende el indicador de averías . La transmisión deja de realizar cambios automática y manualmente porque está bloqueada en alguna marcha.

Haga subsanar la causa de la avería en un concesionario Chevrolet.

158 Conducción y funcionamiento

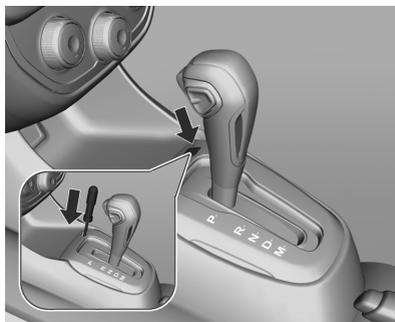
Interrupción de corriente

En caso de interrupción de corriente, la palanca selectora no se puede mover de la posición **P**. La llave de encendido se puede sacar de la cerradura del encendido.

Si la batería está descargada, ponga en marcha el vehículo con cables auxiliares de arranque, consulte *Arranque con cables* ⇨ 217.

Si la batería no es la causa de la avería, suelte la palanca selectora y saque la llave de la cerradura del encendido.

Libere la palanca selectora



1. Tire del freno de estacionamiento.
2. Abra la tapa a la derecha de la palanca selectora.
3. Inserte un destornillador en el orificio hasta que se desbloquee la palanca, saque la palanca selectora de la posición **P** y muévala a la posición **N**.
4. Cierre la tapa.

Cambio manual

Transmisión manual

5 velocidades



Posiciones de la palanca de cambios:

● : Punto muerto

1 a 5 : Marcha primera a quinta

R : Marcha atrás

6 velocidades (si está equipado)



Posiciones de la palanca de cambios:

● : Punto muerto

1 a 6 : Primera a sexta velocidad

R : Marcha atrás

Marchas hacia delante

Pise el pedal de embrague y mueva la palanca de cambios según el esquema. Cuando se cambia a una marcha más baja, no acelere el motor a altas revoluciones.

Marcha atrás

Pise el pedal del embrague, levante la anilla y desplace la palanca de cambios hacia la posición **R**.

Nota

Coloque la palanca de cambios en la posición **R** (marcha atrás) solo con el vehículo detenido y unos segundos después de haber pisado el pedal del embrague.

Si la marcha no engrana fácilmente, devuelva la palanca de cambios a la posición de punto muerto y quite el pie del pedal de embrague, vuelva a pisarlo y mueva la palanca de cambios.

Nota

El módulo electrónico no evita daños al motor debido a picos de altas revoluciones cuando se reduce la marcha de forma inadecuada. Por ejemplo:

- Si cuando intenta cambiar de la 4ª a la 5ª velocidad, se equivoca y engrana la 3ª velocidad.

- Si se desconecta el motor en un largo descenso cuesta abajo (y cuando lo vuelve a conectar, usa una velocidad muy baja).

Bajo estas hipótesis, independientemente del funcionamiento del módulo electrónico, las revoluciones del motor aumentarán independientemente de la cantidad de inyección de combustible. Podría superar los límites de tolerancia y provocar graves daños en los componentes internos del motor.

160 Conducción y funcionamiento

Frenos

El sistema de frenos tiene dos circuitos de freno independientes.

Si falla uno de los circuitos de frenos, aún es posible frenar el vehículo con el otro circuito. Sin embargo, el efecto de freno se consigue solo cuando el pedal de freno se pisa firmemente. Se requiere mucha más fuerza para ello. La distancia de frenado será mayor. Antes de continuar su viaje, recurra a la asistencia de un concesionario Chevrolet.

Cuando el motor no está en marcha, el servofreno deja de funcionar después de pisar el pedal del freno una o dos veces. Esto no significa que se reduzca el efecto de frenado, pero habrá que pisar el pedal con más fuerza. Esto debe tenerse en cuenta, especialmente al remolcar el vehículo.

Atención

Si uno de los circuitos fallara, se debe pisar el pedal del freno con más presión; la distancia de frenada podría aumentar. Solicite que un concesionario Chevrolet revise y repare el sistema de frenos.

Si pudiera pisarse el pedal de freno más de lo normal, quizá deban repararse los frenos.

Consulte a un concesionario Chevrolet.

Atención

No conduzca con el pie en el pedal del freno. Si lo hace, acelerará el desgaste de los componentes del freno. Los frenos podrían también sobrecalentarse, lo que resultaría en una distancia de frenada más larga y un estado poco seguro.

Peligro

Después de haber conducido por aguas profundas, haber lavado el vehículo o usado los frenos de forma excesiva al descender por una pendiente pronunciada, los frenos podrían perder de forma temporal su potencia para detener el vehículo. Esto puede deberse a componentes del freno húmedos o a sobrecalentamiento.

Si los frenos perdieran de forma temporal su potencia para detener el vehículo por sobrecalentamiento: Seleccione una marcha más corta cuando descienda por pendientes. No pise los frenos de forma continua.

Si los frenos perdieran su potencia de forma temporal debido a componentes húmedos, el procedimiento siguiente ayudará a restaurar su funcionamiento normal:

(Continuación)

Peligro (Continuación)

1. Compruebe si hay vehículos detrás del suyo.
2. Mantenga una velocidad hacia delante segura con suficiente espacio en la parte posterior y laterales.
3. Pise suavemente el freno hasta que recupere su funcionamiento normal.

Vea *Indicador de advertencia del sistema de frenos y embrague* ⇨ 75.

Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

El sistema antibloqueo de frenos (ABS) evita que se bloqueen las ruedas.

El ABS comienza a regular la presión de los frenos en cuanto una rueda muestra tendencia a bloquearse. El vehículo mantiene la maniobrabilidad, incluso durante una frenada a fondo.

La regulación del sistema ABS se manifiesta mediante las pulsaciones del pedal del freno y un ruido de reglaje.

Para una eficacia óptima del frenado, mantenga el pedal del freno pisado durante todo el proceso de frenado, aunque el pedal tiemble. No disminuya la presión ejercida sobre el pedal.

La regulación del ABS se puede identificar por la vibración y ruido normales del proceso.

No disminuya la potencia ejercida sobre el pedal del freno.

Al arrancar el motor después de conectar el encendido, se pueden oír sonidos mecánicos. Esto es normal e indica la operatividad del ABS.

Vea *Indicador de advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS)* ⇨ 76.

Luz de freno adaptiva

Durante el frenado completo, todas las luces de freno parpadean mientras dura el control del ABS.

Avería



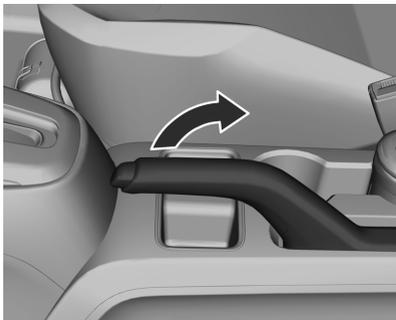
Si se ha producido una avería en el ABS, las ruedas pueden bloquearse debido a una frenada más fuerte de lo normal. Las ventajas del ABS no están disponibles. Durante una frenada brusca, el vehículo no puede controlarse y puede virar.

Dependiendo de la intensidad de la frenada de emergencia, es posible que las luces de freno parpadeen como advertencia para otros vehículos.

Haga subsanar la causa de la avería en un concesionario Chevrolet.

162 Conducción y funcionamiento

Freno de mano



Accione siempre el freno de estacionamiento firmemente, sin pulsar el botón de desbloqueo; en pendientes, acciónelo con toda la firmeza posible.

Para liberar el freno de estacionamiento, levante un poco la palanca, pulse el botón de desbloqueo y baje completamente la palanca.

Para reducir el esfuerzo al accionar el freno de estacionamiento, pise el pedal del freno al mismo tiempo.

Vea *Indicador de advertencia del sistema de frenos y embrague* ⇨ 75.

Peligro

No engrane nunca el freno de estacionamiento con el vehículo encendido. Esto podría provocar el derrape del vehículo y lesiones personales.

Control de velocidad crucero

Control de crucero (si está equipado)

El control de velocidad crucero puede almacenar y mantener velocidades superiores a 40 km/h. Pueden ocurrir variaciones en las velocidades cuando se conduce cuesta arriba o cuesta abajo.

Peligro

El control de velocidad crucero puede ser peligroso en áreas donde no pueda conducir de manera segura a velocidades constantes. No use el control de velocidad crucero en carreteras sinuosas o en lugares de mucho tráfico.

El control de velocidad crucero puede ser peligroso en carreteras resbaladizas. En dichos caminos,

(Continuación)

Peligro (Continuación)

los cambios rápidos en la tracción del neumático pueden causar un deslizamiento excesivo de las ruedas y usted podría perder el control del vehículo. No use el control de velocidad crucero en caminos resbaladizos.

Nota

Por motivos de seguridad, el control de velocidad crucero sólo se puede activar tras haber pisado una vez el pedal del freno.

Si se aplican los frenos o el embrague (para transmisiones manuales), el control de velocidad crucero se apaga.

Si cuenta con transmisión automática, sólo active el control de velocidad crucero en el modo automático.

Vea *Indicador de control de crucero (Si está equipado)* ⇨ 80.



 **(Encendido/Apagado)** : Pulse para activar y desactivar el sistema de control de velocidad crucero.

RES/+ (Reanudar/Acelerar) : gire el conmutador giratorio hacia arriba brevemente para que el vehículo regrese a la velocidad previamente establecida o manténgalo hacia arriba para acelerarlo. Si el control de velocidad crucero ya está activo, use esto para aumentar la velocidad del vehículo.

SET/- (Establecer/Reducir) : gire el conmutador giratorio hacia abajo por un instante para fijar la velocidad y activar el control de

velocidad crucero. Si el control de velocidad crucero ya está activo, use esto para reducir la velocidad del vehículo.

 **(Cancelar)** : Pulse para desenclavar el control de velocidad crucero sin borrar la memoria la velocidad establecida.

Conexión

Pulse el interruptor  en el extremo superior, el indicador de control  se enciende con luz blanca.

Nota

Si el botón de crucero está activado cuando el control no está en uso, podría activarse e iniciar el control de velocidad crucero cuando no lo desea. Mantenga el interruptor del control de velocidad crucero desactivado cuando no lo está utilizando.

Activación

1. Acelere a la velocidad deseada
2. Gire el conmutador giratorio a **SET/-**. Se memoriza y mantiene la velocidad actual.

164 Conducción y funcionamiento

3. Quite el pie del acelerador.

Cuando el control de velocidad crucero se ha establecido a la velocidad deseada, el indicador de control de velocidad crucero  se enciende con luz verde en el cuadro de instrumentos.

Aumentar la velocidad

Si el sistema de control de velocidad crucero ya está activado:

- Gire el conmutador giratorio hacia arriba hasta **RES/+** y manténgalo hasta que se alcance la velocidad deseada, luego suéltelo.
- Para aumentar la velocidad del vehículo en pequeños incrementos, gire brevemente el conmutador giratorio hacia arriba hasta **RES/+** y luego suéltelo.

Como alternativa, acelere a la velocidad deseada y gire el conmutador giratorio hacia **SET/-**.

Reducir la velocidad

Si el sistema de control de velocidad crucero ya está activado:

- Gire el conmutador giratorio hacia **SET/-** y manténgalo hasta que se alcance la velocidad deseada, luego suéltelo.
- Para disminuir la velocidad del vehículo en pequeños incrementos, gire brevemente el conmutador giratorio hacia **SET/-**.

Desactivación

Pulse el botón , el indicador  se enciende con luz blanca. Se memoriza la velocidad almacenada.

Desactivación automática:

- La velocidad del vehículo es inferior a 40 km/h,
- El pedal del embrague se pisa durante más de unos pocos segundos (dependiendo de la configuración del vehículo),
- Pedal del freno accionado,
- Palanca de cambios en N,

- Régimen del motor en un rango muy bajo.

Restablecer la velocidad memorizada

Si el control de velocidad crucero está ajustado a una velocidad deseada y luego se aplican los frenos, o el embrague (en el caso de transmisiones manuales) o se pulsa el botón , el control de velocidad crucero se desactiva sin borrar de la memoria la velocidad establecida.

Una vez que el vehículo alcanza unos 40 km/h o más, gire el conmutador giratorio brevemente hacia **RES/+**. El vehículo vuelve a la velocidad previamente ajustada.

Nota

Si la diferencia entre la velocidad actual y memorizada es superior a 40 km/h, el vehículo no puede restablecer la velocidad memorizada.

Adelantamiento a otro vehículo mientras se usa el control de velocidad crucero

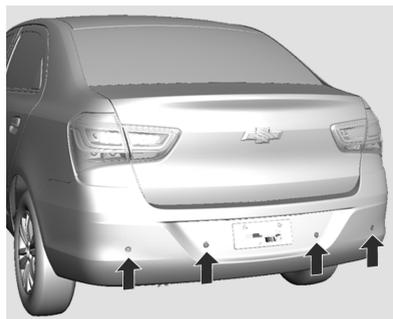
Use el pedal del acelerador para incrementar la velocidad del vehículo. Cuando retire el pie del pedal, el vehículo desacelerará hasta la velocidad de control de velocidad crucero establecida previamente. Mientras presiona el pedal del acelerador o inmediatamente después de la liberación para anular el control de velocidad crucero, al girar brevemente el conmutador giratorio hacia **SET-** hará que el control de velocidad crucero se establezca a la velocidad actual del vehículo.

Desconexión

Pulse el interruptor  en el extremo superior, el indicador de control  se apaga en el tablero de instrumentos. Se borra la velocidad memorizada. La velocidad memorizada se borra también al desconectar el encendido.

Sistemas de detección de objetos

Asistente de estacionamiento (si está equipado)



La asistencia de estacionamiento facilita el estacionamiento midiendo la distancia entre el vehículo y los posibles obstáculos traseros y emitiendo señales acústicas. Sin embargo, esto no exime al conductor de su responsabilidad en la maniobra de estacionamiento.

El sistema se compone de cuatro sensores de estacionamiento por ultrasonidos montados en el parachoques trasero.

Vea *Indicador del sensor del asistente de estacionamiento por ultrasonidos* ⇨ 77.

Nota

Las piezas pegadas en el área de detección causan el mal funcionamiento del sistema.

Activación

El sistema se activa automáticamente al engranar la marcha atrás.

El sistema de infoentretenimiento puede tener una pantalla de asistencia de estacionamiento con barras que muestra la "distancia al objeto" y la información de ubicación del objeto para el sistema de asistencia de estacionamiento. A medida que se acerca el objeto, se iluminan más barras y cambian de color amarillo a ámbar y rojo.

166 Conducción y funcionamiento



Se puede mostrar un triángulo de advertencia en la pantalla de la cámara de visión trasera (si está equipado), para proporcionar la distancia al objeto. Este triángulo cambia de ámbar a rojo y aumenta de tamaño cuanto más cerca está el objeto.

La presencia de un obstáculo se indica mediante avisos acústicos. El intervalo entre avisos se acorta conforme el vehículo se acerca al obstáculo. Cuando la distancia es inferior a 40 cm, el aviso acústico suena continuamente.

Desactivación

El sistema se desactiva automáticamente cuando:

- El vehículo se conduce a más de aproximadamente 8 km/h.
- El vehículo está estacionado.
- Hay una avería en el sistema.

Avería

En caso de avería en el sistema, se enciende **P**

Además, si el sistema no funciona debido a condiciones temporales, como la presencia de nieve en los sensores, se ilumina **P** .

Atención

Puede suceder que el sistema no funcione y no se encienda la luz "P". Por lo tanto, compruebe siempre que los sensores estén limpios.

Mensajes del sistema de detección de objetos

PARK ASSIST OFF (se muestra el número 258 en el cuadro del tablero de instrumentos)

Este mensaje se muestra cuando el sistema de asistencia de estacionamiento se ha apagado o cuando existe una condición temporal que causa que el sistema se deshabilite

SERVICE PARK ASSIST (se muestra el número 136 en el cuadro del tablero de instrumentos)

Este mensaje aparece si existe un problema con el sistema de asistencia de estacionamiento. Consulte al concesionario para que realice el servicio. No use este sistema para ayudarlo a estacionar.

PARK ASSIST OFF (se muestra el número 134 en el cuadro del tablero de instrumentos)

Este mensaje aparece si hay uno o más sensores bloqueados con polvo o barro, de modo que es necesario limpiar el paragolpes.

Atención

Puede suceder que el sistema no funcione y no se encienda la luz "P". Por lo tanto, compruebe siempre que los sensores estén limpios.

Información importante sobre el uso del sistema de asistencia de estacionamiento

 **Peligro**

Bajo determinadas circunstancias, algunas superficies reflectantes de objetos y ropa así como fuentes de sonido externas pueden provocar que el sistema no detecte obstáculos.

Atención

La sensibilidad del sensor podría reducirse debido a influencias externas, como capas en la superficie del sensor (hielo, nieve, barro, suciedad, barnizado/ pintura múltiple, etc.).

El sensor podría detectar un objeto inexistente (perturbación de eco) causado por perturbaciones acústicas, tales como otro sistema piloto de estacionamiento, o perturbaciones mecánicas externas, tales como el lavado de un auto, la lluvia, vientos fuertes, granizo, etc.

Las prestaciones del sistema del asistente de estacionamiento podrían ser menores debido a los cambios en la posición del sensor por cambios externos del vehículo, p.ej. descenso del amortiguador durante su vida útil debido a cambios de

(Continuación)

Atención (Continuación)

temperatura, cambio de neumáticos, carga del vehículo, bajada/puesta a punto del vehículo, etc.

Existen condiciones especiales para vehículos altos (como vehículos todoterreno, furgonetas y camiones). No se puede garantizar la identificación de objetos en la parte superior del vehículo.

El sistema de asistencia de estacionamiento no detecta niños, peatones, ciclistas, animales u objetos ubicados por debajo del paragolpes o que están demasiado cerca o demasiado lejos del vehículo. Para evitar lesiones, muertes o daños al vehículo, aún con asistencia para estacionamiento, revise siempre el área alrededor

(Continuación)

168 Conducción y funcionamiento

Atención (Continuación)

del vehículo y verifique todos los espejos antes de avanzar o retroceder.

Las prestaciones del sistema del asistente de estacionamiento podrían verse reducidas por el acoplamiento acústico en el vehículo provocado por el hielo. Puede que no se detecten los objetos con una sección transversal reflectante muy pequeña.

Cámara de visión trasera (RVC) (si está equipado)

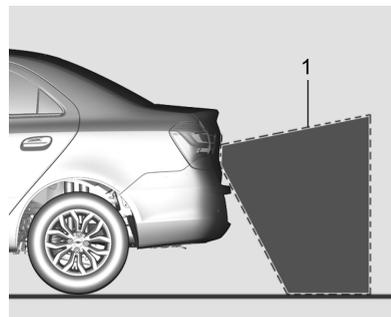
La cámara de visión trasera asiste al conductor cuando se desplaza marcha atrás, al mostrarle una vista del área detrás del vehículo.

La vista de la cámara se muestra en el sistema de infoentretenimiento.

Peligro

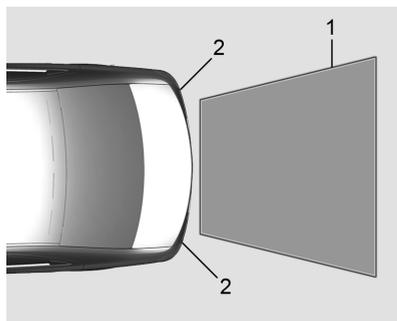
La cámara de visión trasera no reemplaza a la vista del conductor. Tenga en cuenta que los objetos que están fuera del campo de visión de la cámara y los sensores de asistencia de estacionamiento avanzada, por ejemplo debajo del paragolpes o en los bajos del vehículo, no se muestran.

No mueva el vehículo en marcha atrás observando solo la pantalla de información y compruebe las proximidades de atrás y alrededor del vehículo antes de moverlo en marcha atrás.



1 - Vista mostrada por la cámara

La ubicación de la RVC es la línea central del paragolpes trasero, la imagen se puede considerar como referencia, pero la vista mostrada identificada con 1 se debe adaptar.



1 - Vista mostrada por la cámara

2 - Esquinas del paragolpes trasero.

Nota

Puede que este equipo no esté disponible en su país o modelo de vehículo.

Activación

La cámara de visión trasera es activa automáticamente cuando se acopla la marcha atrás.

Puede mostrarse un triángulo de advertencia en la pantalla de la cámara de visión trasera para indicar que el sistema de asistencia de estacionamiento en marcha atrás

ha detectado un objeto. Este triángulo cambia de ámbar a rojo y aumenta de tamaño cuanto más cerca está el objeto.

Desactivación

La cámara se desactiva cuando se excede una cierta velocidad hacia adelante o si no se acopla nuevamente la marcha atrás durante aproximadamente 3 segundos o la palanca de la transmisión está en P.

Avería

Los mensajes de falla se muestran con un  en la línea superior del infoentretenimiento.

La cámara de visión trasera puede no funcionar correctamente cuando:

- los alrededores están oscuros,
- el sol o la luz de otros faros inciden directamente en la lente de la cámara,

- la lente de la cámara está cubierta de hielo, nieve, barro, etc. Limpie la lente, enjuáguela con agua y séquela con un paño suave,
- el vehículo sufrió un accidente en la parte trasera,
- en presencia de cambios extremos de temperatura.

Lleve el vehículo al Concesionario Oficial Chevrolet para que repare la causa de la avería.

170 Conducción y funcionamiento

Combustible

Combustible recomendado

El uso de combustible de mala calidad puede reducir la potencia y el par del motor, y aumentar ligeramente el consumo de combustible.

El uso continuo de combustibles de mala calidad podría causar una combustión descontrolada y daños al motor.

Recarga

Peligro

Antes de la recarga, apague el motor y los calefactores externos con cámaras de combustión. Apague los teléfonos móviles.

Siga las instrucciones de funcionamiento y seguridad de la estación de servicio al recargar.

Peligro

El combustible es inflamable y explosivo. No fumar. No permitir llamas o chispas abiertas.

Si huele combustible en su vehículo, haga solucionar inmediatamente la causa de este efecto en un taller.

Atención

Si usa combustible de grado inadecuado o introduce aditivos de combustible incorrectos en el depósito de combustible, el motor y el catalizador podrían sufrir graves daños.

Asegúrese de usar el combustible (nafta o etanol) adecuado para su vehículo a la hora de recargar. El vehículo flex o de nafta podría sufrir graves daños si lo llena con diesel.

Atención

En caso de recarga incorrecta, no conecte el encendido.

La tapa del depósito de combustible está situada en el lado trasero derecho del vehículo.

En los vehículos sin sistema de cierre centralizado de puertas, la tapa del depósito de combustible debe abrirse con la llave. Desbloquee la tapa del depósito de combustible tirando de la tapa.

En los vehículos con sistema de cierre centralizado, libere la tapa de llenado del depósito de combustible pulsando el botón  del sistema de cierre centralizado o del control remoto de radio, y tire de la tapa para abrirla.

Atención

Limpie inmediatamente el combustible que se derrame.

Tapón del depósito

Solo el tapón del depósito original le proporciona un correcto funcionamiento.

Combustible para motores FLEX

Sólo para los mercados donde se comercializa este motor.

Se puede usar nafta común, etanol o cualquier mezcla de ambos combustibles.

El sistema de inyección electrónica de combustible, mediante señales recibidas de diversos sensores, ajustará el funcionamiento del motor al combustible utilizado. Asegúrese del origen del combustible. El uso de un combustible inadecuado puede causar daños irreversibles en el motor.

Después de recargar, conduzca el vehículo durante unos 10 minutos, especialmente si ha cambiado el combustible predominante.

Cuando arranque el motor con etanol por las mañanas, mantenga girada la llave durante unos 3

segundos. Si el motor no arrancase a la primera, espere unos 10 segundos e intente arrancarlo de nuevo. Después de tres intentos, mantenga pisado el acelerador a fondo hasta que el motor arranque. Levante inmediatamente el pie del pedal del acelerador.

La etiqueta adhesiva indica el tipo de combustible y está situada en la tapa del depósito de combustible del vehículo.

Nota

Compruebe el nivel de nafta en el depósito de combustible para arranque en frío y mantenga siempre lleno el depósito (preferiblemente con nafta con aditivos).

Atención

El uso de un combustible con un octanaje inferior podría provocar una combustión descontrolada y daños en el motor.

Combustible para motores de nafta

Su vehículo representa una combinación de tecnología de diseño de avanzada, seguridad, compatibilidad ecológica y economía. Para mantenerlo en condiciones de funcionamiento óptimas y asegurar su durabilidad, recomendamos usar solo combustible de alta calidad sin aditivos metálicos (con base de manganeso).

Recomendamos usar solo combustible de alta calidad con 95 octanos (RON) o un mínimo de 91 octanos (RON). El uso de combustible de octanaje inferior al indicado reduce la potencia y el par motor, además de aumentar ligeramente el consumo de combustible.

172 Conducción y funcionamiento

Atención

El uso de un combustible de octanaje demasiado bajo puede causar una combustión descontrolada y daños al motor. No utilice aditivos metálicos del combustible, porque los estudios realizados indican que causan el deterioro prematuro de los componentes del sistema de control de emisiones que viene equipado con su vehículo.

Evite posibles daños

No utilice combustibles de calidad inferior a la recomendada, ni que contengan aditivos metálicos (como manganeso). No añada al depósito de combustible de su vehículo aditivos recomendados para otros combustibles. Si lo hace, el motor, los inyectores de combustible, el catalizador y todos los sensores del sistema anticontaminación pueden verse expuestos a graves daños que no estarán cubiertos por la garantía del vehículo.

Inyectores de combustible

Los inyectores de combustible son de autolimpieza y no necesitan limpieza periódica.

Filtro de combustible

Sustituya el filtro de combustible conforme a los intervalos recomendados en el Plan de mantenimiento.

Nota

El sistema de inyección de combustible funciona con una presión más alta que los sistemas convencionales por lo que habrá que revisarlo. Sustituya el filtro y las tuberías de combustible solo con piezas originales de GM.

Depósito de combustible para arranque en frío (si está equipado)

Para vehículos con sistema SPE/4 ECO – motores Flex

Recarga

Compruebe semanalmente el nivel del depósito de combustible para arranque en frío y asegúrese de que esté siempre lleno.

Recomendamos cargar el depósito de combustible para arranque en frío con nafta de alto octanaje - IAD 95 (Índice Anti-Detonante) o RON 100, o superior. Consulte las opciones disponibles en la estación de servicio de su preferencia. En ausencia de este producto, use nafta con aditivo, que retiene sus propiedades durante períodos más largos que la nafta común tipo C.

Atención

Llene el depósito de combustible para arranque en frío solo con nafta. El vehículo se puede dañar seriamente si el depósito de combustible para arranque en frío se llena con otro combustible (como diesel, etanol, etc.), nafta de baja calidad o adulterada.

Para cargar, siga este procedimiento:

1. Apague el motor.
2. Abra el capó.
3. Retire el tapón del depósito de combustible para arranque en frío girándolo en sentido antihorario y verificando el nivel.
4. Recargue el depósito de combustible para arranque en frío.
5. Monte el tapón del depósito de combustible para arranque en frío girándolo en sentido horario.
6. Cerrar el capó.

174 Cuidado del vehículo

Cuidado del vehículo

Información general

Información general	175
Accesorios y modificaciones del vehículo	175
Elevación del vehículo	176
Interruptor de desconexión de la batería	176
Inmovilización del vehículo ...	177
Información sobre emisiones	178

Comprobaciones en el vehículo

Operaciones de mantenimiento realizadas por el propio usuario	179
Capó	179
Vista del compartimento del motor	181
Aceite del motor	182
Filtro/depurador de aire del motor	184
Refrigerante del motor	184
Recalentamiento del motor ...	185
Ventilador del motor	187

Líquido de la dirección asistida (si está equipado)	188
Líquido limpiaparabrisas	188
Frenos	189
Líquido de frenos	189
Batería	190
Reemplazo de las escobillas del limpiaparabrisas	192

Sustitución de las lámparas

Sustitución de las lámparas	193
Faros	193
Faros antiniebla	195
Intermitentes delanteros	196
Luces traseras	196
Tercera luz de freno	198
Faros antiniebla traseros	198
Luz de la patente	198
Luces interiores	199
Iluminación del tablero de instrumentos	199

Sistema eléctrico

Los fusibles	200
Caja de fusibles del compartimento del motor ...	201
Caja de fusibles del tablero de instrumentos	203

Herramientas del vehículo

Herramientas	207
--------------------	-----

Ruedas y neumáticos

Ruedas y neumáticos	207
Presión de los neumáticos ...	207
Sistema monitor de presión de los neumáticos (si está equipado)	208
Funcionamiento del monitor de presión de los neumáticos (si está equipado)	210
Revisión de los neumáticos	212
Profundidad del dibujo	212
Rotación de neumáticos	213
Tipos de neumáticos y llantas	214
Taza de rueda	215
Sustitución de ruedas	215

Arranque con cables

Arranque con cables	217
---------------------------	-----

Dimensiones

Remolcado del vehículo	219
------------------------------	-----

Cuidado del aspecto

Cuidado exterior	220
Cuidado interior	222

Información general

Este manual se imprimió en la fecha especificada en la cubierta y contiene información basada en un vehículo completamente equipado con opciones y accesorios disponibles a dicha fecha. Es por ello que puede que haya discrepancias entre el contenido del manual y la configuración del vehículo, o puede que su vehículo no incluya algunos de los elementos que se mencionan en el presente manual.

General Motors se reserva el derecho a implementar cualquier cambio en sus productos para satisfacer los requisitos y expectativas del cliente en cualquier momento.

Si tuviera preguntas sobre el contenido de su vehículo, acérquese a un concesionario Chevrolet para solicitar el manual de especificaciones de venta que corresponda al número de identificación del vehículo (VIN).

Accesorios y modificaciones del vehículo

A fin de satisfacer sus requisitos de confort y de personalización del vehículo, General Motors desarrolla y ofrece opciones originales de fábrica y accesorios homologados para su montaje a través de un concesionario taller autorizado Chevrolet.

Le aconsejamos que contacte a su concesionario o taller autorizado Chevrolet para que le informen acerca de las opciones y accesorios disponibles.

Le recomendamos el uso de repuestos y accesorios originales y piezas homologadas por el fabricante específicamente para su tipo de vehículo. No podemos evaluar ni garantizar la fiabilidad de otros productos, aunque cuenten con una autorización oficial o de otra índole.

Atención

Nunca modifique el vehículo. Al agregar accesorios no certificados por GM o al hacer modificaciones al vehículo, se cambian las condiciones originales y las especificaciones de fábrica, y se deterioran la funcionalidad y el rendimiento de los sistemas del vehículo, afectando así la seguridad y la durabilidad, además de perder la garantía del vehículo.

Los siguientes son algunos ejemplos a modo enunciativo:

El uso de combustibles distintos a los especificados, la instalación de gas natural comprimido, el blindaje, los cambios en la suspensión del vehículo y el uso de neumáticos no originales son algunos ejemplos de las modificaciones que afectan a las especificaciones originales del vehículo, a su correcto funcionamiento, a su garantía y a la seguridad de los ocupantes.

176 Cuidado del vehículo

Nota

Debido a la tecnología aplicada al sistema electrónico, no conecte ningún tipo de equipo eléctrico que no sea original al cableado del vehículo, como alarmas, levantavidrios eléctricos, cierres eléctricos, inhibidores del encendido y/o combustible, sistemas de audio (por ejemplo, módulo de radio y encendido), sistemas de aire acondicionado o iluminación auxiliar, entre otros. Como consecuencia, el vehículo podría dañarse y podría provocar una falla eléctrica, una falla en la comunicación entre los componentes electrónicos, la inmovilización o incluso un incendio.

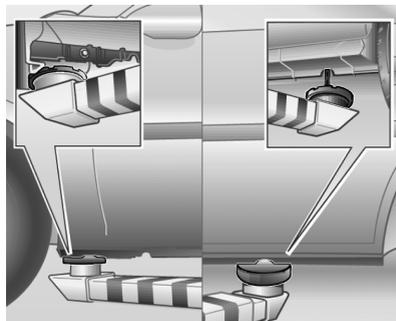
LOS DAÑOS PROVOCADOS EN ESTAS SITUACIONES NO ESTÁN CUBIERTOS POR LA GARANTÍA.

Los concesionarios o talleres autorizados Chevrolet están capacitados y disponen de los conocimientos necesarios para la

instalación de accesorios originales compatibles con el sistema específico de su vehículo.

Consulte con su taller Chevrolet autorizado para saber que accesorios están aprobados para su vehículo y para conocer los métodos de instalación adecuados.

Elevación del vehículo



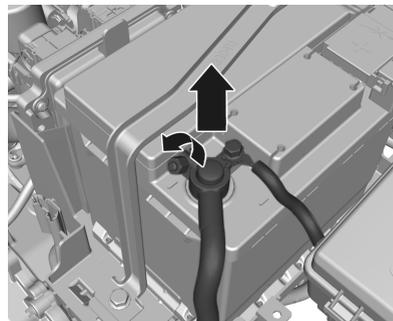
La ilustración muestra dónde se deben colocar los soportes de un elevador o gato.

Nota

Si los soportes de los elevadores o el gato son metálicos, debe usarse una protección de goma para evitar dañar el vehículo.

Interruptor de desconexión de la batería

Desconectar



1. Abra el capó.
2. Verifique que todos los sistemas eléctricos estén desactivados, tales como los sistemas de audio, los faros, la alarma antirrobo y los

accesorios. Tenga cuidado de que el encendido esté desconectado y retire la llave del vehículo del encendido.

3. Cierre todas las puertas del vehículo y no active la alarma.
4. Desmante la cubierta de la batería (si está equipado).
5. Desenrosque la tuerca del terminal del borne negativo.
6. Desmante el terminal negativo del borne de la batería.

Conectar

1. Asegúrese de que el encendido esté desconectado y la llave del vehículo fuera del encendido. Abra el capó e instale el terminal en el borne negativo de la batería.
2. Apriete la tuerca del terminal del borne negativo.
3. Coloque la cubierta de la batería (si está equipado).
4. Cerrar el capó.

Inmovilización del vehículo

Inmovilización durante un periodo de tiempo prolongado

Si el vehículo va a estar inmovilizado durante varios meses, debe:

- Lavar y encerar el vehículo.
- Limpiar y conservar las juntas de goma.
- Cambiar el aceite del motor.
- Vaciar el depósito del líquido de lavado.
- Comprobar la protección anticongelante y anticorrosiva del refrigerante.
- Ajustar la presión de los neumáticos al valor especificado para plena carga.
- Estacionar el vehículo en un lugar seco y bien ventilado. Engranar la primera o la marcha atrás para evitar que el vehículo se mueva.

- No accionar el freno de estacionamiento.
- Desconecte la batería según el procedimiento explicado en *Interruptor de desconexión de la batería* ⇨ 176.
- Cerrar el capó.

Puesta en servicio de nuevo

Para volver a poner en servicio el vehículo debe:

- Conecte la batería según el procedimiento explicado en *Interruptor de desconexión de la batería* ⇨ 176.
- Comprobar la presión de los neumáticos.
- Rellenar el depósito del líquido de lavado.
- Comprobar el nivel de aceite del motor.
- Comprobar el nivel del refrigerante.

178 Cuidado del vehículo

Información sobre emisiones

- La emisión máxima permitida de CO (monóxido de carbono) al ralentí y con la distribución del encendido (avance inicial) especificados es del 0,5%. Esto es aplicable al combustible estándar especificado para las pruebas de emisiones.
- La descarga de emisiones del cárter de aceite a la atmósfera debería ser cero en cualquier estado del vehículo.
- Los vehículos equipados con sistema ECONO.FLEX tienen un sistema anticontaminación de gases por evaporación (cánister) del depósito de combustible.
- El vehículo cumple con los límites de emisiones establecidos por la legislación en vigor a la fecha de su fabricación para controlar la contaminación del aire del motor del vehículo.

- El régimen de ralentí no es regulable. El módulo de control electrónico (ECM) calcula electrónicamente el porcentaje de CO y los ajustes del régimen de ralentí.
- En los vehículos con sistema ECONO.FLEX -etanol y nafta- se puede usar cualquier combinación en cualquier proporción de etanol y nafta. El sistema de inyección electrónica de combustible, mediante señales recibidas de diversos sensores, ajustará el funcionamiento del motor al combustible utilizado. Asegúrese del origen del combustible porque el uso de un combustible inadecuado podría causar daños irreversibles en el motor...

Nota

El uso de un combustible distinto al especificado podría afectar a las prestaciones del vehículo, causar daños al sistema de inyección de combustible, o posibles daños al

motor. Este tipo de daños no están cubiertos por la garantía del vehículo.

Comprobaciones en el vehículo

Operaciones de mantenimiento realizadas por el propio usuario



Peligro

Examine el compartimento del motor exclusivamente cuando el encendido esté desconectado.

(Continuación)

Peligro (Continuación)

El ventilador del motor puede empezar a funcionar aunque el encendido esté desconectado.

Peligro

El sistema de encendido usa una tensión extremadamente elevada. Procure no tocar.

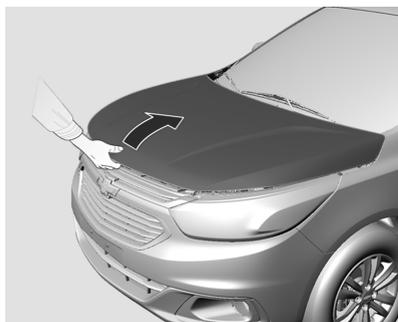
Capó

Apertura



Tire de la palanca de desbloqueo y devuélvala a su posición original.

180 Cuidado del vehículo

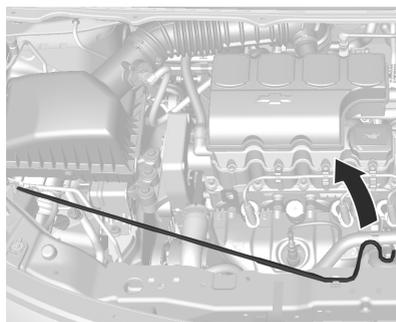


Empuje el gancho de seguridad hacia la izquierda y abra el capó.

Peligro

Cuando el motor esté caliente, asegúrese de tocar solo el acolchado de la varilla de soporte del capó para evitar quemaduras.

Consulte *Entrada de aire* ⇨ 136.



Para mantener el capó del motor abierto, inserte la varilla de apoyo en el orificio correspondiente del capó.

Cierre

Antes de cerrar el capó, cerciórese de que todos los tapones de llenado estén bien colocados y asegúrese de que todos los tapones de depósitos están cerrados. Compruebe que la varilla de medición del aceite esté bien sujeta.

Presione el soporte en el dispositivo de sujeción y bajé el capó, permitiendo que caiga dentro del gancho de seguridad. Compruebe si el capó quedó enganchado.

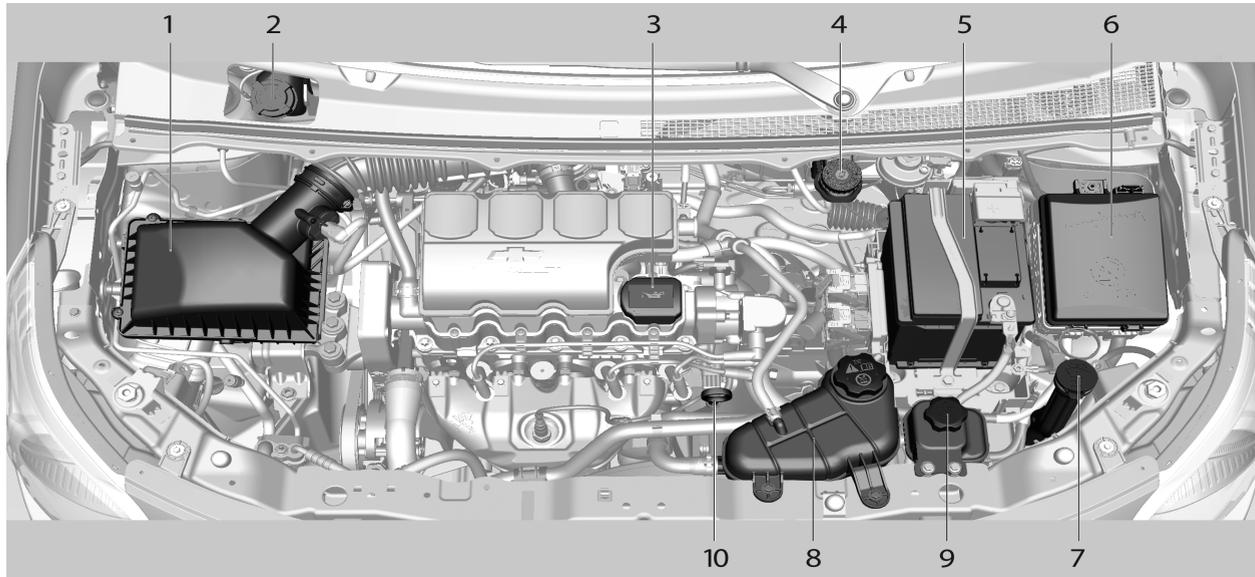
Peligro

Tome siempre las siguientes precauciones:

- No tire de la manija de apertura del capó mientras el vehículo se desplaza.
- No desplace el vehículo con el capó abierto. Un capó abierto obstruye la visión del conductor.
- Si usa el vehículo con el capó abierto, puede provocar una colisión que podría causar daños al vehículo o a terceros, lesiones personales e incluso la muerte.

Vista del compartimento del motor

Motores SPE/ ECO y de GASOLINA



182 Cuidado del vehículo

1. Filtro de aire del motor. Consulte *Filtro/depurador de aire del motor* ⇨ 184.
2. Tanque de combustible para arranque en frío (solo para motores SPE/4 ECO). Consulte *Depósito de combustible para arranque en frío (si está equipado)* ⇨ 172.
3. Tapón del aceite del motor. Consulte *Aceite del motor* ⇨ 182.
4. Depósito del líquido de frenos. Consulte *Líquido de frenos* ⇨ 189.
5. Batería. Consulte *Batería* ⇨ 190.
6. Caja de fusibles del compartimento del motor. Consulte *Caja de fusibles del compartimento del motor* ⇨ 201
7. Depósito del líquido de lavado. Consulte *Líquido limpiaparabrisas* ⇨ 188.
8. Depósito del refrigerante del motor. Consulte *Refrigerante del motor* ⇨ 184.

9. Depósito del líquido de la dirección asistida. Consulte *Líquido de la dirección asistida (si está equipado)* ⇨ 188.
10. Varilla de medición del nivel de aceite del motor. Consulte *Aceite del motor* ⇨ 182.

Aceite del motor

Cambio del aceite del motor

Cambie el aceite conforme a los intervalos de tiempo o kilómetros recorridos (consulte *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 230), ya que los aceites pierden sus propiedades de lubricación no solo debido al funcionamiento del motor, sino también a su envejecimiento. El cambio de aceite debe realizarse con el aceite a temperatura de funcionamiento normal. Se recomienda cambiar el aceite en un concesionario Chevrolet para garantizar el uso del aceite especificado y mantener la integridad de los componentes del

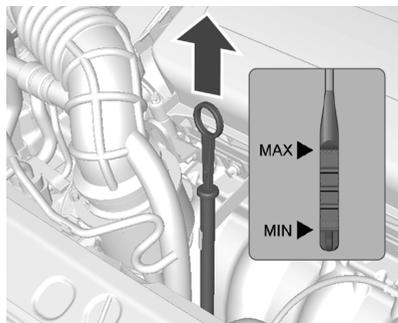
motor. Los daños causados por aceite no especificado no están cubiertos por la garantía.

En relación con la especificación de aceite del motor, consulte *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 230.

El nivel de aceite debe comprobarse con el vehículo nivelado y con el motor (que debe estar a temperatura normal de funcionamiento) apagado.

Espere al menos 10 minutos antes de comprobar el nivel para permitir que la acumulación normal de aceite en el motor pase al cárter. Si el aceite está frío, podría tardar más tiempo en volver al cárter de aceite.

Comprobación del nivel de aceite del motor



Para comprobar el nivel de aceite, extraiga la varilla de medición.

Límpiala bien e insértela completamente, vuelva a extraerla y compruebe el nivel de aceite, que debe estar entre las posiciones inferior (MIN) y superior (MAX) de la varilla de medición.

Le recomendamos el mismo uso del mismo tipo de aceite del motor utilizado en el último cambio. Añada aceite solo si el nivel alcanza la posición inferior (MIN) en la varilla

de medición o si se encuentra por debajo de esta; añada un máximo de 1 litro y vuelva a comprobar el nivel.

Atención

No mezcle nunca tipos de aceite de calidad diferente. Use solo la calidad y viscosidad de aceite especificadas en el manual. El uso de un aceite distinto al especificado podría causar daños al motor y anular la garantía.

El nivel de aceite no debería estar por encima de la posición superior (MAX) de la varilla de medición. Si ocurriera así, habrá por ejemplo un aumento de consumo de aceite, el aislamiento de las bujías de precalentamiento y una formación excesiva de residuos de carbono.

Atención

El exceso de aceite del motor debe drenarse o extraerse.

Consulte *Capacidades y especificaciones* ⇨ 240.

Gire el tapón en sentido antihorario para abrir

Coloque el tapón correctamente y apriételo.

Cambie el aceite de acuerdo a los intervalos de tiempo o los kilómetros recorridos (consulte *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 230).

⚠ Peligro

El aceite del motor provoca irritaciones y, en caso de ingerirlo, podría caer enfermo o morir.

Manténgalo alejado del alcance de los niños.

Evite un contacto repetido o prolongado con la piel.

Lave las zonas expuestas con agua y jabón o jabón para manos.

(Continuación)

184 Cuidado del vehículo

Peligro (Continuación)

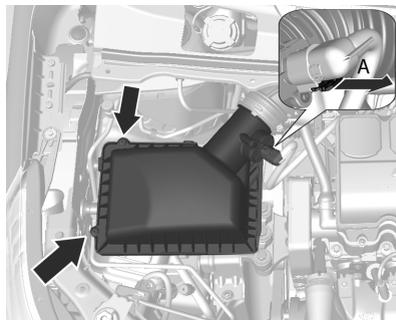
¡Tenga cuidado al extraer el aceite del motor ya que puede estar lo bastante caliente como para causarle quemaduras!

Cambio del filtro de aceite

Cambie el filtro aceite de acuerdo a los intervalos de tiempo o los kilómetros recorridos (consulte *Mantenimiento programado* ⇨ 226).

Se recomienda sustituir el filtro de aceite en un concesionario de la red o taller de reparaciones autorizado Chevrolet.

Filtro/depurador de aire del motor



Limpieza o cambio del elemento

1. Abra el capó.
2. Afloje los fijadores.
3. Tire cuidadosamente de la traba del conector **A**.
4. Después de que se desenganche la traba **A**, empuje la traba **A** y tire simultáneamente del conector hacia afuera.
5. Afloje la abrazadera metálica del tubo flexible.

6. Desmonte el tubo flexible.
7. Desmonte con cuidado la tapa de la caja de aire.
8. Retire el elemento del filtro de aire y límpielo o cámbielo si es necesario.
9. Limpie también la parte interior del filtro de aire.

Refrigerante del motor

Cambio del líquido refrigerante del motor

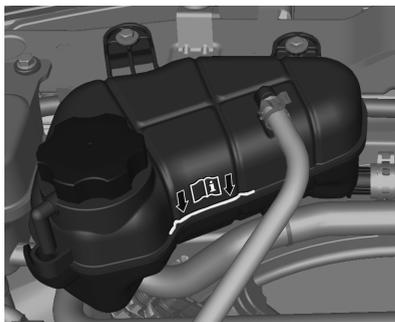
El sistema de refrigeración del motor se llena con un aditivo de larga duración para el radiador (glicol de etileno) cuyas propiedades ofrecen una protección adecuada contra la congelación, ebullición y corrosión.

Cambie el refrigerante del motor de acuerdo a los intervalos de tiempo o los kilómetros recorridos (consulte *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 230).

⚠ Peligro

Deje que el motor se enfríe antes de abrir el tapón. Abra cuidadosamente el tapón, liberando lentamente la presión.

Nivel del refrigerante



Con el sistema de refrigeración frío, el nivel del refrigerante debe estar por encima de la marca de la línea de llenado. Rellene si el nivel es más bajo. Agregue por lo tanto al depósito de compensación una mezcla de agua desmineralizada y

aditivo para radiadores (de larga duración - color naranja) (proporción de aditivo del 36% al 50%).

Nota

Si el vehículo se utiliza en una región muy fría (alrededor -20°C), se recomienda usar líquido refrigerante en la proporción de 50% de aditivo y 50% de agua potable.

Nota

El aditivo para radiadores (larga duración, color naranja) no debe mezclarse con aditivos estándar (color verde) u otros productos, como aceite soluble C. La mezcla reacciona formando un sedimento que podría llegar a obstruir el sistema y llevar a un sobrecalentamiento del motor. En caso de que se cambie el tipo de aditivo, el sistema debería lavarse bien.

Coloque el tapón y apriételo firmemente. Haga comprobar la concentración de refrigerante y

subsanan la causa de la pérdida de refrigerante por un concesionario Chevrolet.

Atención

El tapón del depósito de compensación y el depósito de compensación cuentan con un limitador de sujeción. Para cerrar el tapón, apriételo lentamente y deje de girarlo cuando sienta resistencia. Si el tapón excede el limitador, el tapón y el depósito de compensación se dañarán, causando averías del sistema de refrigeración que a su vez causarían daños al motor. Estos daños no están cubiertos por la garantía.

Recalentamiento del motor

El indicador de temperatura del refrigerante de su vehículo está situado en el tablero de instrumentos. Este testigo indica el aumento de temperatura del motor.

186 Cuidado del vehículo

Nota

Si el motor funciona sin refrigerante, el vehículo podría sufrir graves daños. En ese caso, las reparaciones no estarán cubiertas por la garantía.

Sobrecalentamiento del motor sin vapor

Si observa el aviso de sobrecalentamiento y no hay señales de vapor, el problema podría ser menos grave. El motor se puede recalentar si:

- El vehículo sube una fuerte pendiente a elevadas temperaturas ambiente.
- El vehículo se detiene después de conducir a velocidades elevadas.
- El vehículo ha estado en régimen de ralentí durante un recorrido largo.

Si no hay cambios o señales de vapor, observe el siguiente procedimiento durante 1 minuto aproximadamente:

1. Apague el sistema de aire acondicionado (Si está equipado).
2. Intente mantener el motor bajo carga (utilice una marcha en la que el motor gire lentamente).

Si la advertencia de sobrecalentamiento desaparece, debe continuar conduciendo. Por motivos de seguridad, conduzca despacio durante 10 minutos aproximadamente.

Si la escala del indicador de temperatura cae a la posición normal, continúe la marcha.

Si la temperatura del refrigerante no baja, estacione el vehículo inmediatamente y apague el motor.

Si no hay vapor visible, ponga el motor a régimen de ralentí durante unos 2 o 3 minutos, con el vehículo detenido, y observe si la advertencia de recalentamiento se apaga.

Si la advertencia de recalentamiento sigue apareciendo, apague el motor, pida a los ocupantes que salgan del

vehículo y espere a que se enfríe. Puede decidir si abre el compartimiento del motor pero busque asistencia técnica inmediatamente. Si abre el compartimiento del motor, compruebe el depósito de expansión del refrigerante.

Peligro

Si el refrigerante del interior de la cámara de compensación está hirviendo, espere hasta que se enfríe.

El refrigerante debe estar en el nivel especificado. Si el nivel baja, significa que puede haber fugas en los tubos flexibles del radiador, los tubos flexibles del calefactor, el radiador o la bomba de agua.

Peligro

- Puede que los tubos flexibles del calefactor y el radiador estén calientes, así
(Continuación)

Peligro (Continuación)

como otras partes del motor. No los toque o podría quemarse.

- Si hubiera alguna fuga, no encienda el motor o podría perder todo el refrigerante y sufrir quemaduras. Antes de conducir el vehículo, repare las fugas.

Sobrecalentamiento con vapor

Peligro

- El vapor generado por el sobrecalentamiento del motor puede causar quemaduras graves, incluso si abre el compartimento del motor solo un poco. Manténgase alejado del motor mientras observe emisiones de vapor. Apague el motor, pida a los ocupantes que salgan del
- (Continuación)

Peligro (Continuación)

vehículo y espere a que se enfríe. Antes de abrir el compartimento del motor, espere hasta que se apaguen las señales de vapor del refrigerante.

- Si el vehículo continúa desplazándose con el motor recalentado, los líquidos podrían salir debido a la alta presión. Usted y otros podría sufrir quemaduras graves. Apague el motor recalentado, salga del vehículo y espere a que se enfríe.

Ventilador del motor

Si no hay fugas visibles, compruebe el funcionamiento del ventilador del motor. Si hay un sobrecalentamiento del motor, el ventilador debe accionarse automáticamente. Si el ventilador no actúa, será necesaria su reparación.

Peligro

Los ventiladores y otras partes móviles del motor podrían causar heridas graves. Mantenga las manos y ropa alejados de las partes móviles mientras el motor esté funcionando.

Peligro

- Los vapores y líquidos hirviendo que salen del sistema de refrigeración cuando hierve, pueden explotar y causar quemaduras serias. Están bajo presión, y si la cubierta del depósito de compensación se abre aunque sea parcialmente, los vapores podrían salir expulsados a gran velocidad. No retire nunca la cubierta del depósito de compensación mientras el
- (Continuación)

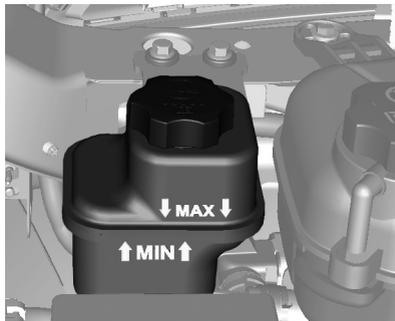
188 Cuidado del vehículo

Peligro (Continuación)

motor y el sistema de refrigeración están calientes. Si fuera necesario retirar la cubierta del depósito de compensación, espere hasta que el motor se enfríe.

- El aditivo de larga duración para el sistema de refrigeración es venenoso y debe manipularse con cuidado.

Líquido de la dirección asistida (si está equipado)



El nivel del líquido de la dirección asistida debe estar entre las marcas **MIN** y **MAX**.

Si el nivel de líquido estuviera por debajo de la marca mínima, acuda a un concesionario o reparador autorizado Chevrolet.

Use solo líquido de la dirección asistida aprobado para el vehículo.

Consulte *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 230.

Atención

Una contaminación muy pequeña puede causar daños al sistema de la dirección e impedir que funcione adecuadamente.

No permita que los contaminantes entren en contacto con el líquido.

Líquido limpiaparabrisas

Llene el depósito con agua limpia mezclada con una cantidad adecuada de limpiacristales.

Para rellenar el depósito del líquido lavaparabrisas:

- Utilice solo líquido de lavado listo para usar, disponible en comercios.
- No utilice agua del grifo. Los minerales presentes en el agua del grifo pueden taponar las conducciones del lavaparabrisas.

- Si la temperatura del aire puede descender del punto de congelación, utilice líquido para el lavaparabrisas con suficiente contenido de anticongelante.

Frenos

En caso de que el espesor de los forros de freno sea mínimo, se produce un chillido durante el frenado.

Se puede continuar conduciendo, pero haga sustituir las pastillas de frenos lo antes posible.

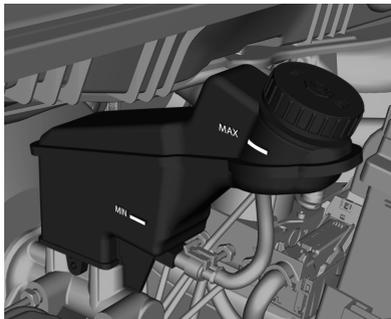
Una vez montadas las pastillas de freno nuevas, no frene a fondo innecesariamente durante los primeros viajes.

Líquido de frenos



Peligro

El líquido de frenos es tóxico y corrosivo. Evite el contacto con los ojos, la piel, tejidos y superficies pintadas.



El nivel del líquido de frenos debe estar entre las marcas **MIN** y **MAX**.

No se recomienda completar el nivel de líquido, porque hay una relación entre el nivel de líquido y el desgaste de la pastilla de freno. Consulte a un concesionario o taller autorizado Chevrolet para comprobar el nivel si está por debajo de la marca de mínimo especificada en el depósito, que se corrija la fuga y se reemplace el líquido.

Consulte *Líquidos y lubricantes recomendados* ⇨ 230.

Atención

Asegúrese de limpiar bien la zona de alrededor del tapón del depósito del líquido de frenos antes de retirarlo.

La contaminación del sistema de líquido de frenos puede afectar al funcionamiento del sistema y suponer costosas reparaciones.

Atención

No se deshaga del líquido de frenos usado con la basura doméstica.

Use los contenedores de basura autorizados de la zona.

No deje que el líquido de frenos entre en contacto con la piel o los ojos. Si lo hace, lave bien la zona afectada con agua y jabón o jabón para manos inmediatamente.

190 Cuidado del vehículo

Batería

La batería de este vehículo no requiere mantenimiento, siempre que el perfil de conducción permita que la batería se cargue en forma suficiente. La conducción a cortas distancias y los arranques frecuentes del motor pueden descargar la batería. Evite el uso de consumidores eléctricos innecesarios. La inmovilización del vehículo durante más de 4 semanas puede ocasionar la descarga de la batería. Desconecte la batería de acuerdo al procedimiento descrito en *Interruptor de desconexión de la batería* ⇨ 176 para evitar así su descarga.

Atención

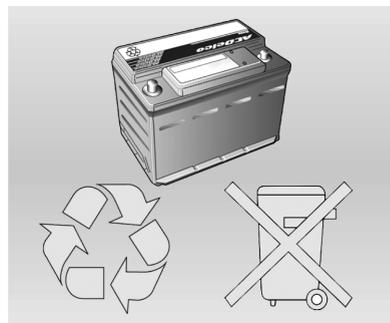
- Si enciende cerillas cerca de la batería, podría provocar una explosión de gas. Si necesita más iluminación en el compartimento del motor, use una linterna.

(Continuación)

Atención (Continuación)

- La batería, incluso si está sellada, contiene ácido que causa quemaduras. Si cayera ácido en la piel o los ojos, lave las partes afectadas con agua corriente y acuda inmediatamente a un médico.
- Use gafas protectoras cuando manipule las baterías para minimizar el peligro de que le caigan gotas de la solución en los ojos.
- General Motors no se hace responsable de accidentes provocados por negligencias o manipulación incorrecta de las baterías.

Reciclaje obligatorio de la batería



Las baterías deben desecharse en un punto de recogida autorizado para su reciclaje. Cuando sustituya la batería respete la normativa y el cuidado del medio ambiente que requieren estos elementos.

Cuando sustituya la batería, deposite la antigua en el establecimiento vendedor:

- Todos los consumidores/ usuarios finales deben devolver la batería usada del vehículo. No se debe tirar a la basura común.
- El concesionario o taller autorizado Chevrolet donde compró la batería del vehículo debe aceptar la entrega de la batería usada y enviarla al fabricante para su reciclaje.

 **Peligro**

Mantenga los materiales encendidos lejos de la batería para evitar explosiones. La explosión de la batería puede producir daños al vehículo y lesiones graves o la muerte.

Atención

Peligros al entrar en contacto con la solución de ácido y el plomo:

- Composición básica: plomo, ácido sulfúrico diluido y plástico.
- Si desechara la solución de ácido y plomo contenidos en la batería en el medio ambiente de forma inadecuada, podría contaminar el suelo, el subsuelo y el agua, y poner en peligro la salud de las personas.
- Si hubiera un contacto accidental de los ojos o la piel con estos productos, las partes afectadas deberían lavarse inmediatamente con agua del grifo y la persona debería acudir a un médico.

(Continuación)

Atención (Continuación)

- Cuando transporte la batería, manténgala en posición horizontal para evitar fugas desde el respiradero.
- Manténgalo alejado del alcance de los niños.
- No incline una batería abierta.
- Mantenga el material encendido lejos de la batería para evitar explosiones,

Prevención de daños en los componentes electrónicos

A fin de evitar la avería de los componentes electrónicos, nunca desconecte la batería con el motor en marcha, apague el vehículo y retire la llave del encendido antes de la desconexión de la batería.

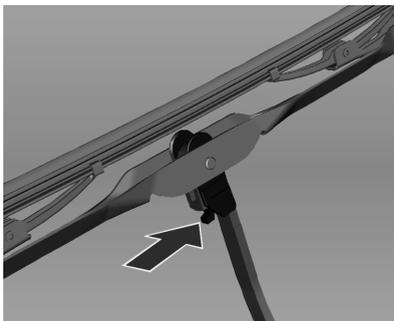
192 Cuidado del vehículo

Siempre que desconecte la batería, desconecte primero el cable negativo y luego el cable positivo. No invierta la posición de los cables.

Cuando vuelva a conectarlos, conecte primero el cable positivo y luego el cable negativo.

Reemplazo de las escobillas del limpiaparabrisas

Escobilla del limpiaparabrisas



- Levante el brazo del limpiaparabrisas.
- Presione la palanca de liberación y desprenda la escobilla tirando de la misma hacia abajo.

El funcionamiento correcto de los limpiaparabrisas es esencial para una visibilidad clara y una conducción segura. Compruebe regularmente el estado de las escobillas de los limpiaparabrisas.

Sustituya las escobillas que estén duras, resquebrajadas o agrietadas, o aquellas que ensucien el parabrisas.

La presencia de material extraño en el parabrisas o en las escobillas puede reducir la eficacia de los limpiaparabrisas. Si las escobillas no barren correctamente, limpie tanto el parabrisas como las escobillas con una mezcla de agua y detergente neutro. Enjuáguelos bien con agua.

Repita el proceso si fuera necesario. No aplique nunca abrillantador con sílicona al

parabrisas del vehículo, ya que se formarían rayas que obstaculizarían la visión del conductor.

No utilice disolventes, nafta, queroseno o diluyente de pintura para limpiar los limpiaparabrisas. Estos productos son muy fuertes y podrían dañar las escobillas y las superficies pintadas.

Sustitución de las lámparas

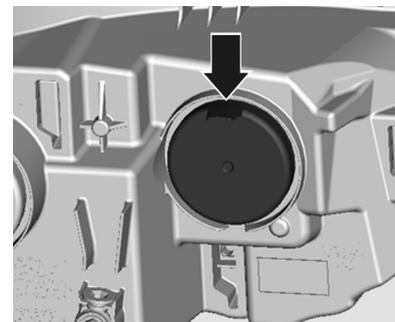
La sustitución de las lámparas debe realizarse preferentemente en un concesionario Chevrolet. Cuando sustituya una lámpara, desconecte el circuito del interruptor respectivo. Evite tocar el vidrio de la lámpara con las manos desnudas. Las lámparas manchadas accidentalmente se pueden limpiar con un paño limpio, que no suelte pelusas, y alcohol. Las lámparas de repuesto deben tener las mismas características y capacidades que las defectuosas.

Aplicación	Potencia (W)
Lectura (parte delantera – sin sistema de alarma)	10
Lectura (parte delantera – con sistema de alarma)	5
Guantera	8
Luz alta	55

Aplicación	Potencia (W)
Luz baja	55
Intermitente delantero	21
Intermitente trasero	21
Luz de posición	5
Luz de freno/trasera - freno	21
Faros antiniebla delanteros	27
Faro antiniebla trasero	LED
Luz de marcha atrás	21
Patente	5
Compartimiento de carga	8

Faros

Luz de posición



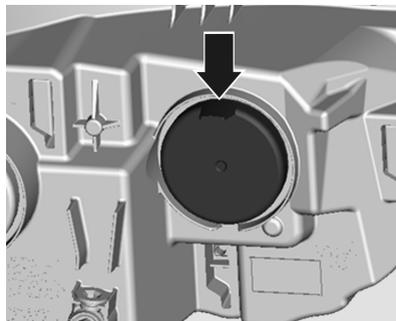
1. Desmonte la tapa protectora.

194 Cuidado del vehículo



2. Tire del zócalo de la lámpara y retírelo.
3. Retire la lámpara del casquillo.
4. Inserte una lámpara nueva.
5. Inserte el casquillo en el reflector.
6. Presione el zócalo de la lámpara y colóquelo.
7. Coloque la tapa protectora en la posición correcta y ciérrela.

Luz alta

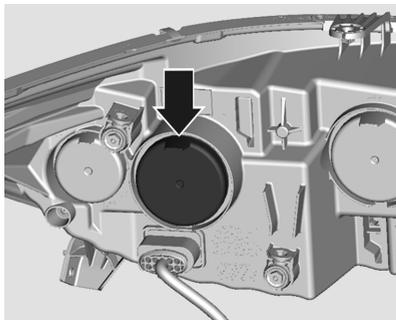


1. Desmonte la tapa protectora.

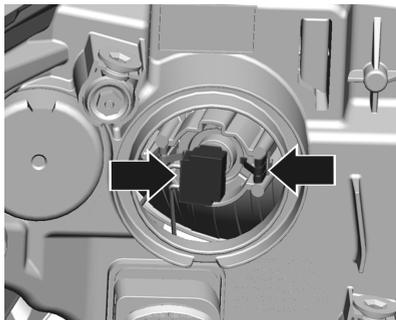


2. Desenchufe el conector de la lámpara.
3. Presione el clip elástico hacia afuera y desengánchelo.
4. Extraiga la lámpara de la caja del reflector.
5. Cuando monte la nueva lámpara, inserte las lengüetas en los rebajes del reflector.
6. Bloquee el clip elástico.
7. Enchufe el conector en la lámpara.
8. Coloque la tapa protectora en la posición correcta y ciérrela.

Luz baja



1. Desmonte la tapa protectora.



2. Desenchufe el conector de la lámpara.
3. Presione el clip elástico y retire la lámpara.
4. Extraiga la lámpara de la caja del reflector.
5. Cuando coloque una lámpara nueva, acople las lengüetas en los rebajes del reflector y presione la lámpara para colocarla en su posición.
6. Enchufe el conector en la lámpara.
7. Coloque la tapa protectora en la posición correcta y ciérrela.

Dirección de los faros

Atención

Si debiera ajustar la dirección de los faros, le recomendamos llevar el vehículo a un concesionario Chevrolet para este servicio, ya que está relacionado con la seguridad.

Faros antiniebla

Haga que el reemplazo de las lámparas los realice un concesionario Chevrolet.

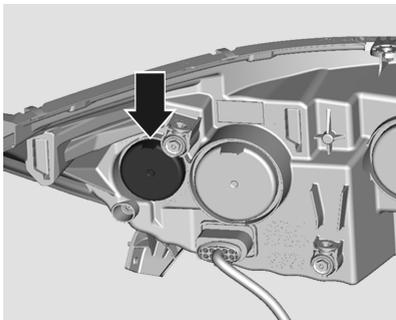
Dirección de los faros antiniebla

Atención

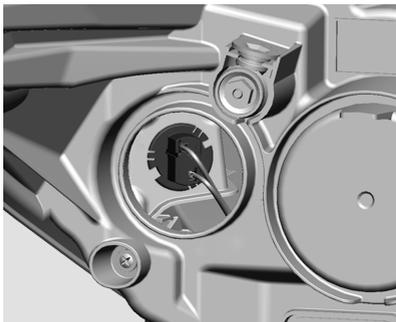
Si debiera ajustar la dirección de los faros antiniebla, le recomendamos llevar el vehículo a un concesionario Chevrolet para su revisión, ya que está relacionada con la seguridad.

196 Cuidado del vehículo

Intermitentes delanteros

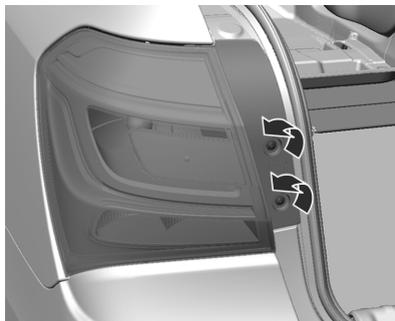


1. Desmonte la tapa protectora.

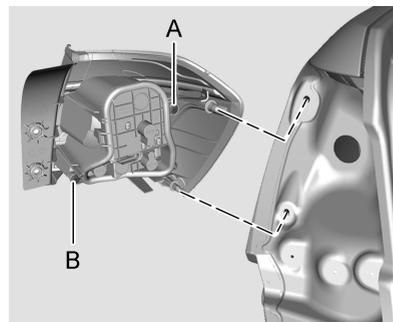


2. Gire el casquillo de la lámpara en sentido antihorario para desenclavarlo.
3. Retire la lámpara del casquillo.
4. Inserte una lámpara nueva.
5. Inserte el casquillo en el reflector.
6. Gire el casquillo de la lámpara en sentido horario para enclavarlo.

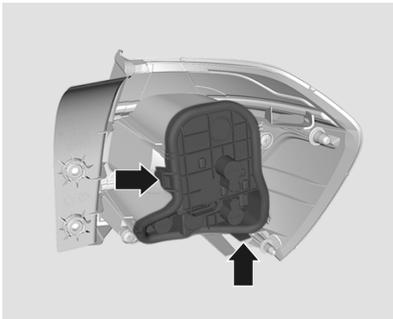
Luces traseras



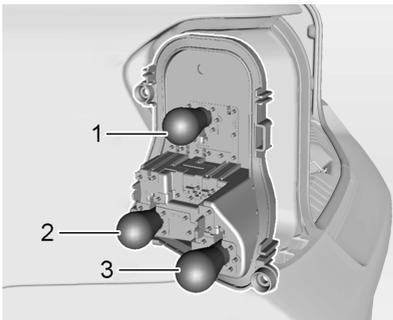
1. Abra las cubiertas desenroscando ambos sujetadores.



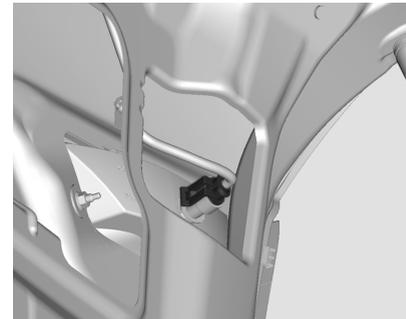
2. Desenchufe ambos terminales y desenrosque los dispositivos de sujeción (A, y B).



3. Desmonte el grupo óptico trasero. Asegúrese de que el conducto de cables permanezca en su posición.



4. Luz de freno/trasera (1)
Intermitente (2)
Luz de marcha atrás (3)
5. Presione levemente sobre la lámpara en el casquillo, gírela en sentido antihorario, extraiga y sustituya la lámpara.
6. Introduzca la lámpara en el conjunto de la luz trasera y gírela en sentido horario.
7. Instale el grupo óptico trasero en la carrocería y apriete los sujetadores. Cierre las cubiertas y engánchelas.
8. Conecte el encendido, encienda y compruebe todas las luces.



1. Retire el conector del enchufe del zócalo la lámpara.



198 Cuidado del vehículo

2. Gire el casquillo de la lámpara en sentido antihorario para desenclavarlo.
3. Retire la lámpara del casquillo.
4. Inserte una lámpara nueva.
5. Inserte el casquillo en el reflector.
6. Gire el casquillo de la lámpara en sentido horario para enclavarlo.
7. Fije el conector del enchufe en el zócalo la lámpara.
8. Conecte el encendido, encienda y compruebe todas las luces.

Tercera luz de freno



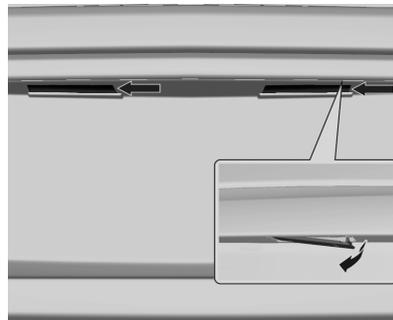
Haga que un concesionario Chevrolet sustituya la luz.

Faros antiniebla traseros

El faro antiniebla trasero está ubicado en el centro del paragolpes trasero.

Cuando se produce una falla en el faro LED antiniebla trasero, solicite la asistencia de un concesionario o taller autorizado Chevrolet.

Luz de la patente



1. Haga palanca en el alojamiento de la lámpara con un destornillador y retírelo hacia abajo, teniendo cuidado de no tirar del cable.
Gire el portalámparas en sentido antihorario para desenclavarlo.
2. Desmonte la lámpara del portalámparas y sustitúyala.
3. Inserte el portalámparas en el grupo óptico y gírelo en sentido horario.

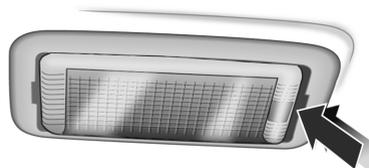
4. Inserte el alojamiento de la lámpara y fíjelo usando un destornillador.

Luces interiores

Luz de cortesía

1. Para retirarlo, haga palanca en el lado opuesto del interruptor de la lámpara con un destornillador de hoja plana. Tenga cuidado de no rayar la tapa.
2. Desmunte la lámpara.
3. Sustituya la lámpara.
4. Vuelva a instalar el conjunto de la lámpara.

Luz del compartimiento de carga



1. Extraiga la cubierta haciendo palanca con un destornillador.
2. Presione ligeramente la lámpara hacia el clip elástico para retirarla.
3. Inserte una lámpara nueva.
4. Coloque la lámpara nueva.

Iluminación del tablero de instrumentos

Haga que el reemplazo de las lámparas los realice un concesionario Chevrolet.

200 Cuidado del vehículo

Sistema eléctrico

Los fusibles

La especificación del fusible de reemplazo debe ser la misma que la del fusible defectuoso.

Hay dos cajas de fusibles en el vehículo:

- En la parte delantera izquierda del compartimento del motor.
- En la parte inferior izquierda del tablero de instrumentos.

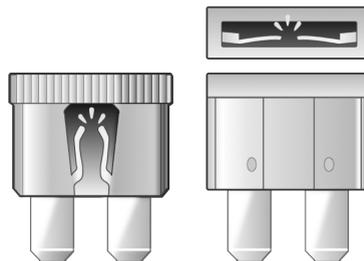
Algunos de los fusibles principales están en una caja encima del borne positivo de la batería. Si fuera necesario, hágalos cambiar por un concesionario Chevrolet.

Antes de sustituir un fusible, desconecte el interruptor correspondiente y el encendido.

Un fusible defectuoso puede reconocerse por su filamento fundido. No sustituya el fusible hasta que se subsane la causa de la avería.

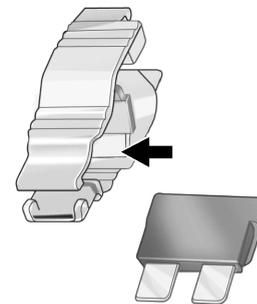
Algunas funciones pueden estar protegidas por varios fusibles.

También puede haber fusibles insertados sin que la función esté disponible en el vehículo.



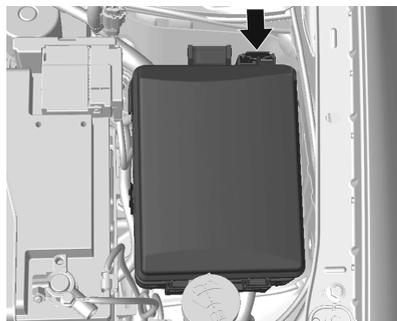
Extractor de fusibles

Hay un extractor de fusibles en la caja de fusibles del compartimento del motor.



Coloque el extractor de fusibles sobre los diversos tipos de fusible, desde la parte superior o lateral, y extraiga el fusible.

Caja de fusibles del compartimento del motor



La caja de fusibles está en la parte delantera izquierda del compartimento del motor.

Desenclave la tapa, levántela y retírela.

Puede que no todas las descripciones de la caja de fusibles en este manual sean aplicables a su vehículo. Se corresponden fielmente a la fecha de impresión. Cuando compruebe la caja de fusibles, consulte la etiqueta de la misma.



Minifusibles	
Posición	Utilización
1	25 A – No usado

Minifusibles	
Posición	Utilización
2	7,5 A – Espejo retrovisor exterior
3	5 A – No usado
4	10 A – No usado
5	30 A – Módulo de ABS
6	5 A – No usado
7	15 A – No usado
8	15 A – Módulo de la transmisión automática
9	5 A – Regulador de tensión de control
10	10 A – Nivelación de faros / Cámara de visión trasera (si está equipado)
11	20 A – No usado
12	30 A – Desempañador de la luneta
13	10 A – No usado

202 Cuidado del vehículo

Minifusibles	
Posición	Utilización
14	7,5 A — Calefactor del retrovisor exterior (si está equipado)
15	20 A – No usado
16	25 A – No usado
17	10 A – No usado
18	10 A — Módulo de control del motor / módulo de la transmisión automática
19	20 A – Bomba de combustible
20	15 A – No usado
21	10 A – Relé del ventilador del radiador / Relé del aire acondicionado
22	10 A – No usado
23	10 A – Módulo de control del motor

Minifusibles	
Posición	Utilización
24	10 A — Bomba del lavaparabrisas delantero
25	10 A – No usado
26	10 A — Módulo de control del motor / Flujo de masa de aire
27	10 A – No usado
28	10 A – Sensor de oxígeno
29	20 A – Módulo de control del motor
30	15 A — Control de la inyección y el encendido
31	10 A – Luz alta (lado izquierdo)
32	Luz alta (lado derecho)
33	15 A – Módulo de control del motor
34	15 A – Bocina

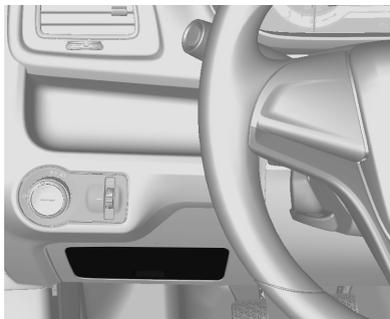
Minifusibles	
Posición	Utilización
35	10 A – Compresor del aire acondicionado
36	10 A – Luz antiniebla delantera

Fusibles JCase		
Posición	Amp.	Utilización
1	40 A	Módulo de ABS
2	30 A	Limpiaparabrisas
3	40 A	Relé de control de calefacción, ventilación y aire acondicionado
4	30 A	Airbag / Desbloqueo automático / Tablero de instrumentos / Pedal del embrague / Nivelación del interruptor
5	40 A	No usado
6	30 A	No usado
7	40 A	No usado

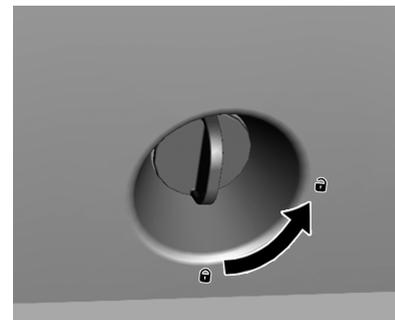
Fusibles JCase		
Posición	Amp.	Utilización
8	30 A – Ventilador del radiador 1	
9	40 A – Ventilador del radiador 2	
10	20 A – No usado	
11	30 A – Motor de arranque	

Relés	Utilización
RLY1	Relé de marcha y arranque
RLY2	Bomba de combustible
RLY3	No se usa
RLY4	No se usa
RLY5	Relé del tren de transmisión
RLY6	Alta velocidad del ventilador del radiador
RLY7	Motor de arranque
RLY8	Baja velocidad del ventilador del radiador

Caja de fusibles del tablero de instrumentos



La caja de fusibles se encuentra del lado izquierdo del tablero de instrumentos.

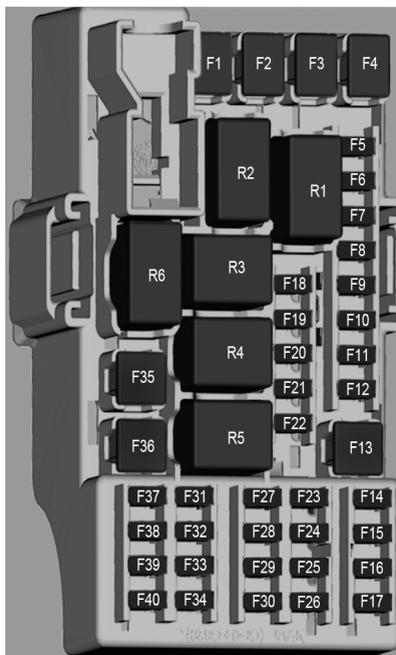


Para abrir la cubierta, gire el seguro a la izquierda hacia  y tire de la parte inferior para retirarla.

Para montar la cubierta, instale primero la parte superior y presione cerca de las pestañas, hasta que encajen bien. Gire el seguro a la derecha, hacia  para fijarla en su sitio.

Puede que no todas las descripciones de la caja de fusibles en este manual sean aplicables a su vehículo. Se corresponden fielmente a la fecha de impresión.

204 Cuidado del vehículo



Posición	Utilización
F1 JCase	No se usa
F2 JCase	No se usa

Posición	Utilización
F3 JCase	25 A – Levantavidrios eléctrico delantero con cierre confortable (si está equipado)
F4 JCase	No se usa
Minifusible F5	20 A — Luz indicadora de baliza / Luz indicadora del desempañador de la luneta trasera / Luz de freno / Tercera luz de freno / Luz de la placa de patente / Control del relé del sistema del lavaparabrisas / Control del relé de encendido / Señal de encendido para control del módulo del motor / Control del relé del módulo de bloqueo de la tapa del baúl / Activación del sistema de freno / Luz indicadora del sistema de aire acondicionado

Posición	Utilización
Minifusible F6	20 A — Luz indicadora del control del sistema de cierre centralizado (para vehículos con sistema de alarma) / Control del relé del desempañador de la luneta trasera / Control del relé de accesorios
Minifusible F7	30 A — Luz baja del lado izquierdo / Luz trasera derecha / Luz de freno izquierda / Luz de giro izquierda / Luz de posición delantera derecha / Luz trasera izquierda / Faro antiniebla trasero

Cuidado del vehículo 205

Posición	Utilización
Minifusible F8	30 A — Luz baja del lado derecho / Luz trasera izquierda / Luz de freno derecha / Intermitente derecho / Luz del compartimiento de carga / Luz de posición delantera izquierda / Luz trasera derecha
Minifusible F9	25 A — Luz indicadora del sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado / Control del relé del módulo de calefacción, ventilación y aire acondicionado
Minifusible F10	20 A — Iluminación del tablero de instrumentos / Intermitente trasero derecho / Luz de fondo de la palanca selectora de la transmisión automática / Luz de marcha atrás

Posición	Utilización
Minifusible F11	20 A — Intermitente trasero izquierdo / Luz de cortesía / Bloqueo del cambiador de la transmisión automática
Minifusible F12	30 A — Sistema de bloqueo de puertas y tapa del depósito de combustible eléctrica
F13 JCase	25 A – Levantavidrios eléctrico trasero con cierre confortable (si está equipado)
Minifusible F14	10 A – Sistema de bloqueo de la tapa del baúl
Minifusible F15	10 A — Sistema de airbags
Minifusible F16	15 A – Conector de enlace de datos
Minifusible F17	2 A – Interruptor de encendido

Posición	Utilización
Minifusible F18	10 A – Módulo de control de calefacción, ventilación y aire acondicionado
Minifusible F19	7,5 A – Interruptor del levantavidrios eléctrico con cierre confortable en las 4 puertas (si está equipado)
Minifusible F20	10 A – OnStar (si está equipado)
Minifusible F21	10 A — Módulo de puerta de enlace central (CGM)
Minifusible F22	15 A — Radio (Accesorio / Doble Din / My Link 1)
	20 A — Radio (My Link 2)
Minifusible F23	5 A — Sensor de lluvia /Sensor automático de luz (si está equipado)
Minifusible F24	10 A – Sensor de estacionamiento

206 Cuidado del vehículo

Posición	Utilización
Minifusible F25	No se usa
Minifusible F26	10 A – Cuadro de instrumentos
Minifusible F27	10 A — Sistema de airbags
Minifusible F28	10 A – Cuadro de instrumentos
Minifusible F29	7,5 A – Pedal del embrague
Minifusible F30	No se usa
Minifusible F31	No se usa
Minifusible F32	10 A – Módulo de control de calefacción, ventilación y aire acondicionado
Minifusible F33	No se usa
Minifusible F34	2 A – Iluminación de los controles del volante
F35 JCase	No se usa

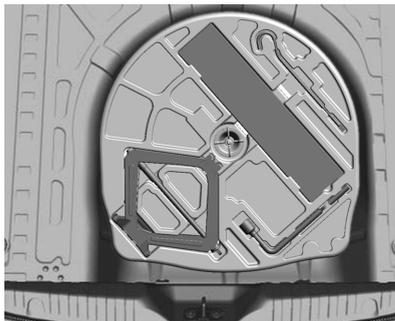
Posición	Utilización
F36 JCase	No se usa
Minifusible F37	No se usa
Minifusible F38	20 A – Toma de corriente / encendedor de cigarrillos
Minifusible F39	10 A — Accesorio de radio
Minifusible F40	No se usa

Relés	Utilización
R1	–
R2	–
R3	Relé del sistema de bloqueo de la tapa del baúl
R4	–
R5	Relé del módulo de calefacción, ventilación y aire acondicionado

Relés	Utilización
R6	Relé del accesorio de radio / tomacorriente / encendedor de cigarrillos

Herramientas del vehículo

Herramientas



El gato y las herramientas se guardan en un alojamiento del compartimiento de carga, debajo de la cubierta del piso.

Vea "Rueda de auxilio" en *Taza de rueda* ⇨ 215.

Ruedas y neumáticos

Estado de los neumáticos, estado de las llantas

Rodar sobre superficies con bordes puede dañar los neumáticos y las llantas. No aprisione los neumáticos contra el borde de la acera cuando estacione.

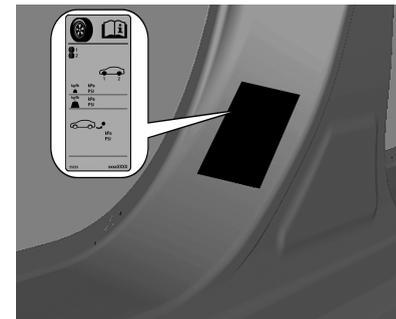
Compruebe periódicamente si las llantas y los neumáticos están dañados. Acuda a un concesionario o reparador autorizado Chevrolet si se produjeran daños o desgaste inusual.

Presión de los neumáticos

La presión correcta de los neumáticos es esencial para asegurar el manejo, la comodidad, la seguridad, la durabilidad de los mismos y la economía de combustible.

Compruebe la presión de los neumáticos, incluyendo el de auxilio, cada dos semanas y antes de un viaje largo o con carga completa.

Los neumáticos deben comprobarse en frío, con un manómetro calibrado.



Consulte *Presión de los neumáticos* ⇨ 242 en la etiqueta colocada en el marco de la puerta delantera izquierda.

Los datos sobre presiones son válidos para neumáticos fríos.

208 Cuidado del vehículo

La rueda de auxilio se debe inflar siempre con la presión especificada para carga completa.

Peligro

Si la presión es demasiado baja, los neumáticos pueden resultar dañados internamente y calentarse considerablemente, haciendo que la banda de rodadura se separe e incluso que los neumáticos estallen a velocidades elevadas.

Sistema monitor de presión de los neumáticos (si está equipado)

Este vehículo puede tener un sistema monitor de presión de los neumáticos (TPMS).

Atención

Las modificaciones realizadas al sistema monitor de presión de los neumáticos (TPMS) por cualquiera que no sea un establecimiento de servicio autorizado, pueden invalidar la autorización para usar el sistema.

Mantener los neumáticos a la presión recomendada por el fabricante es parte de las buenas prácticas destinadas a optimizar el consumo de combustible del vehículo.

El sistema monitor de presión de los neumáticos (TPMS) utiliza tecnología de radio y sensores para verificar los niveles de presión de los neumáticos. Los sensores del TPMS monitorean la presión del aire de los neumáticos y transmiten las lecturas a un receptor ubicado en el vehículo.

El sistema de control de la presión de los neumáticos comprueba la presión en las cuatro ruedas una vez por minuto cuando la velocidad del vehículo supera cierto límite.

Atención

El TPMS no sustituye al mantenimiento y es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta de los neumáticos, incluso si el inflado insuficiente no ha llegado al nivel que hace que se encienda la luz de baja presión de inflado de los neumáticos del TPMS.

Los sensores de presión de los neumáticos están montados en cada conjunto de neumático y rueda, excluyendo el conjunto de neumático y rueda de auxilio. Los sensores de presión de los neumáticos y los neumáticos deben tener la presión indicada en el manual.

Cada neumático, incluido el de auxilio (si se provee), deben verificarse mensualmente en frío e inflarse a la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo en la placa del mismo o en la etiqueta de presión de inflado.

Como característica de seguridad adicional, su vehículo ha sido equipado con un sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) que enciende una luz de baja presión cuando uno o más de sus neumáticos está significativamente desinflado.

En consecuencia, cuando se enciende la luz de baja presión de los neumáticos, debe detenerse y verificarlos lo antes posible, e inflarlos a la presión correcta. Conducir con un neumático significativamente poco inflado causa que el neumático se recaliente y puede ocasionar la falla del mismo. El inflado insuficiente también reduce la economía de combustible y la vida útil de la banda de rodamiento del

neumático, lo que puede afectar a la capacidad para maniobrar y detener el vehículo.

Atención

Los compuestos sellantes para neumáticos pueden dañar los sensores del TPMS. La garantía del vehículo no cubre los daños a los sensores del TPMS causados por el uso de un sellante para neumáticos.

Su vehículo también está equipado con un indicador de falla del TPMS que indica cuando el sistema no funciona correctamente. El indicador de falla del TPMS está combinado con la luz de baja presión de los neumáticos. Cuando el sistema detecta una falla, la luz parpadea durante aproximadamente un minuto y luego queda encendida continuamente. Esta secuencia continúa durante los arranques subsiguientes del vehículo mientras exista la falla.

Cuando se enciende el indicador de falla, el sistema puede no ser capaz de detectar o enviar una señal de baja presión de los neumáticos como está previsto. Las fallas del TPMS pueden producirse por diversas razones, incluida la instalación de neumáticos o ruedas de repuesto o alternativos en el vehículo, que impiden que el TPMS funcione correctamente. Verifique siempre la luz de falla del TPMS después de reemplazar uno o más neumáticos o ruedas en su vehículo, para asegurar que los neumáticos y ruedas de reemplazo o alternativos permiten que el TPMS continúe funcionando correctamente.

Consulte *Funcionamiento del monitor de presión de los neumáticos (si está equipado)* ⇨ 210.

Aprendizaje de neumáticos

Los sensores se calibra a las posiciones de cada neumático/rueda usando una herramienta de reaprendizaje de TPMS. Solicite el servicio a su concesionario.

210 Cuidado del vehículo

Funcionamiento del monitor de presión de los neumáticos (si está equipado)

Este vehículo puede tener un sistema monitor de presión de los neumáticos (TPMS). El TPMS está diseñado para advertir al conductor cuando existe una situación de baja presión de los neumáticos. Los sensores del TPMS están montados en cada conjunto de neumático y rueda, excluido el conjunto de rueda y neumático de auxilio. Los sensores del TPMS monitorean la presión del aire de los neumáticos del vehículo y transmiten las lecturas a un receptor ubicado en el vehículo.



Cuando se detecta una situación de baja presión de los neumáticos, el TPMS enciende la luz de advertencia de baja presión de los neumáticos ubicada en el cuadro de instrumentos. Si se enciende la luz de advertencia, deténgase lo antes posible e infle los neumáticos a la presión recomendada que se muestra en la etiqueta de información de carga y neumáticos. Consulte *Ruedas y neumáticos* ⇨ 207.

Puede aparecer un mensaje que indique controlar la presión en un determinado neumático en el centro de información del conductor (DIC).

- LF - DELANTERO IZQUIERDO
- RF- DELANTERO DERECHO
- RR - TRASERO DERECHO
- LR - TRASERO IZQUIERDO

La luz de advertencia de baja presión de los neumáticos y el mensaje de advertencia del (DIC) se encienden en cada ciclo del

encendido hasta que los neumáticos se inflen a la presión de inflado correcta.

La luz de advertencia de baja presión de los neumáticos puede encenderse cuando el tiempo está frío y el vehículo arranca por primera vez y luego apagarse cuando se pone en movimiento. Esto podría ser un indicador temprano de que la presión de aire está bajando y se deben inflar los neumáticos a la presión correcta.

La etiqueta de información de neumáticos y carga muestra el tamaño de los neumáticos del equipo original y la presión de inflado en frío correcta. Consulte un ejemplo de etiqueta de neumáticos y carga y su ubicación en *Presión de los neumáticos* ⇨ 242. Consulte también *Ruedas y neumáticos* ⇨ 207.

El TPMS puede advertir acerca de una situación de baja presión de los neumáticos pero no reemplaza al mantenimiento normal de los mismos. Consulte *Ruedas y neumáticos* ⇨ 207 y *Rotación de neumáticos* ⇨ 213.

Atención

Los materiales de sellado de neumáticos no son todos iguales. Un sellante para neumáticos no aprobado puede dañar los sensores del TPMS. La garantía del vehículo no cubre los daños de los sensores del TPMS causados por el uso de un sellante para neumáticos incorrecto. Use siempre el sellante para neumáticos aprobado por GM disponible en su concesionario o incluido en el vehículo.

Luz y mensaje de falla del TPMS

El TPMS no funciona correctamente si falta o no funciona uno o más de los sensores del TPMS. Cuando el sistema detecta una falla, la luz de advertencia de neumático bajo parpadea durante alrededor de un minuto y luego permanece encendida durante el resto del ciclo de encendido. La luz indicadora de falla se enciende en cada ciclo de encendido hasta que se corrija el problema. Algunas de las situaciones que pueden causar que se enciendan son:

- El proceso de calibración de sensores del TPMS no se realizó o no se terminó exitosamente después de rotar los neumáticos. La luz de falla se debe apagar después de terminar exitosamente el proceso de calibración de sensores. Consulte "Proceso de calibración de sensores del TPMS" más adelante en esta sección.

- Uno o más sensores del TPMS está dañado. La luz indicadora de falla se debería apagar cuando se instalan los sensores de TPMS y una vez realizado exitosamente el proceso de calibración de sensores. Solicite el servicio a su concesionario.
- Los neumáticos o ruedas de auxilio no coinciden con los neumáticos o ruedas del equipo original. Los neumáticos y ruedas distintos a los recomendados pueden impedir que el TPMS funcione correctamente.
- La operación de sistemas electrónicos o instalaciones cercanas que utilizan ondas de radiofrecuencia similares a las del TPMS puede causar el funcionamiento incorrecto de los sensores del sistema.

Si el TPMS no funciona correctamente, no puede detectar o enviar señal de una situación de neumático desinflado. Solicite a su concesionario el servicio si la luz de

212 Cuidado del vehículo

falla del TPMS y el mensaje del DIC se encienden y permanecen encendidos.

Proceso de calibración de sensores del TPMS

Cada sensor del TPMS tiene un código de identificación exclusivo. El código de identificación debe coincidir con la posición de un neumático o rueda nuevos después de rotar los neumáticos o reemplazar uno o más de los sensores del TPMS. La luz de falla y el mensaje del DIC deben apagarse en el siguiente ciclo del encendido. Cada sensor del TPMS tiene su posición definida para procede al aprendizaje de sensores del TPMS. Si se cambia la posición del neumático o el sensor del TPMS, se requiere un nuevo aprendizaje. Lleve su vehículo al concesionario Chevrolet a fin de realizar el aprendizaje del TPMS.

Revisión de los neumáticos

Los impactos contra el cordón de la vereda puede causar daños al interior de las ruedas y neumáticos. Puede existir riesgo de accidente a alta velocidad debido a daños de los neumáticos ocultos externamente. Por lo tanto, si es necesario subir el cordón de la vereda, hágalo despacio y en ángulo recto si fuera posible.

Cuando estacione, asegúrese de que los neumáticos no queden aprisionados contra el borde de la acera. Compruebe regularmente el desgaste (profundidad del dibujo) de los neumáticos o si hay daños visibles. Compruebe también si las llantas presentan daños.

El neumático debe sustituirse cuando presente cortes, bultos en los flancos o cualquier otra deformación.

En caso de daños o desgaste anormal, acuda a un concesionario Chevrolet para su reparación,

calibración de la suspensión delantera y alineación de la dirección.

Cuando los sustituya, use siempre neumáticos de la misma marca y dimensiones. Es preferible sustituir todos los neumáticos del mismo eje al mismo tiempo.

Profundidad del dibujo

Compruebe regularmente la profundidad del dibujo.

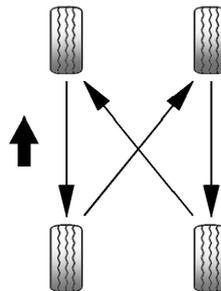
Los neumáticos deberían sustituirse al alcanzar el dibujo una profundidad de 1,6 mm, indicador de desgaste de dibujo.



La profundidad mínima autorizada legalmente (1,6 mm) se ha alcanzado cuando el dibujo se desgastó hasta uno de los indicadores de desgaste (TWI). Su posición se indica mediante marcas en el costado del neumático.

Los neumáticos envejecen, aunque no se usen. Le recomendamos sustituir los neumáticos cada 6 años.

Rotación de neumáticos



Las fuerzas que actúan sobre los neumáticos delanteros y traseros son diferentes, por eso se desgastan de forma diferente dependiendo de varios factores, como la superficie de la calzada, la forma de conducir, la alineación de la suspensión, el balanceo de las ruedas, la presión de los neumáticos, etc.

El propietario debe realizar una evaluación del desgaste del vehículo que incluya la rotación regular de los neumáticos, que no debe exceder los 10.000 km. La

rotación de los neumáticos es vital para lograr desgaste parejo y vida útil más larga del neumático.

La rotación de los neumáticos debe realizarse como se indica en la ilustración.

El estado de los neumáticos es uno de los puntos que se comprueban durante una inspección periódica en el concesionario Chevrolet de su preferencia, que puede diagnosticar los signos de un desgaste desigual que puede afectar a la seguridad y prestaciones de su vehículo.

Nunca incluya el neumático de auxilio temporal en la rotación de neumáticos debido a las diferencias de tamaño.

Luego de realizar una rotación de los neumáticos, vaya a un concesionario de la red Chevrolet o a un taller de reparación autorizado para realizar el reaprendizaje del sistema de monitoreo de la presión de los neumáticos.

214 Cuidado del vehículo

Atención

- Debido a su envejecimiento, la goma del neumático se deteriora. Esto sucede también con la rueda de auxilio, aunque no se use.
- El envejecimiento de los neumáticos depende de diversas condiciones de uso, incluidas la temperatura, las condiciones de carga y también la presión de inflado de los neumáticos.
- Lleve los neumáticos periódicamente a la asistencia técnica del fabricante para evaluar las condiciones de uso.
- Una cubierta de refacción que no se haya utilizado durante un periodo de 6 años sólo deberá usarse en caso de emergencia. Si necesitara usar este neumático, conduzca a baja velocidad.

Nota

Luego de una rotación de los neumáticos, si el vehículo cuenta con TPMS (Sistema de monitoreo de la presión de los neumáticos), es necesario llevarlo a un concesionario Chevrolet para realizar el aprendizaje del TPMS.

Tipos de neumáticos y llantas

Peligro

No utilice tipos y tamaños de ruedas y neumáticos distintos a los instalados en fábrica. De ser necesario reemplazar uno o más neumáticos, asegúrese de que tengan las mismas especificaciones que los originales instalados en fábrica. De lo contrario, se puede ver afectada la conducción, incluso provocando graves accidentes. Además, puede afectar los términos de la garantía del

(Continuación)

Peligro (Continuación)

vehículo. Las condiciones anteriormente mencionadas no aplican en el caso del uso del neumático compacto de auxilio temporario y de accesorios Chevrolet diseñados especialmente para su vehículo. Para mayor información, consulte con la red de concesionarios Chevrolet o con un taller de reparación autorizado por Chevrolet.

En el caso de que reemplace las ruedas y los neumáticos por accesorios Chevrolet que estén disponibles para su vehículo, puede ser necesario reprogramar el velocímetro debido al radio dinámico de desplazamiento. Consulte con la red de concesionarios Chevrolet o un taller de reparación autorizado por Chevrolet.

Taza de rueda

Las tazas de ruedas fueron desarrolladas para las ruedas respectivas del vehículo y cumplen todos los requisitos de combinación de llanta y neumático correspondientes.

Use solo tazas de rueda originales. Otras tazas de rueda podrían menoscabar el enfriamiento de los frenos.

Peligro

El uso de tazas de rueda o neumáticos inapropiados puede provocar una pérdida repentina de presión y causar accidentes.

Sustitución de ruedas

Todos los vehículos están equipados con una rueda de auxilio.

Se deben efectuar los preparativos y observar las indicaciones siguientes:

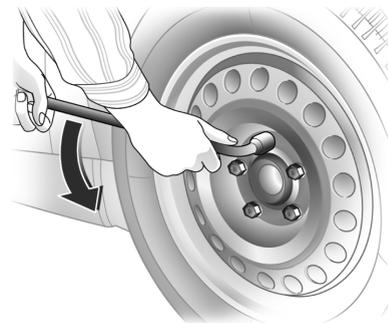
- Estacione el vehículo en una superficie nivelada, firme y no deslizante.
- Accione el freno de estacionamiento y engrane la primera marcha, la marcha atrás o P.
- Saque la rueda de auxilio.
- Nunca cambie más de una rueda simultáneamente.
- Si el terreno donde está el vehículo es blando, debe colocarse debajo del gato una base estable (con un grosor máximo de 1 cm).
- No debe haber personas ni animales dentro del vehículo cuando se utilice el gato.
- No se meta nunca debajo de un vehículo que esté alzado con un gato.
- No arranque el vehículo mientras esté levantado con el gato.

- Limpie las tuercas de rueda y las roscas con un paño limpio antes de montar la rueda.

Peligro

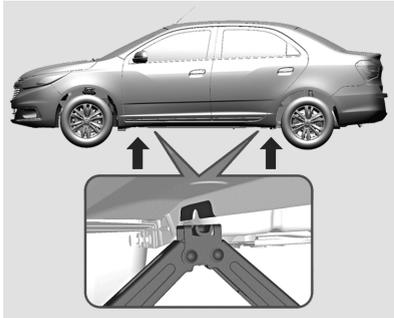
No engrase la tuerca de rueda.

Ruedas de aleación y ruedas de acero:

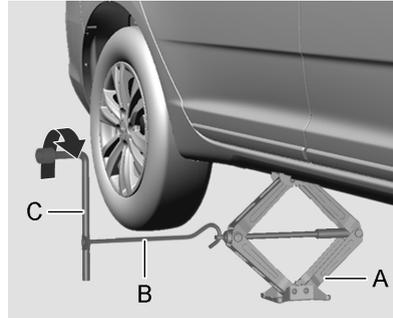


1. Monte la llave para tornillos de rueda asegurándose de que se coloca bien y afloje cada tuerca de rueda media vuelta.

216 Cuidado del vehículo



2. Ajuste el gato a la altura necesaria. Coloque el gato directamente debajo del punto de elevación, de modo que no pueda resbalar.



Acople la manivela del gato (B) al gato (A).

Acople la llave para ruedas (C) y, con la manivela del gato (B) alineada correctamente, gire la llave para ruedas hasta que el neumático se desprege del suelo.

3. Desenrosque las tuercas de rueda.
4. Cambie la rueda.
5. Alinee el orificio para la válvula de la taza de rueda con la válvula del neumático antes de la colocación.

6. Apriete las tuercas de rueda.
7. Baje el vehículo.
8. Inserte completamente la llave para ruedas y apriete las tuercas siguiendo un orden en cruz.
9. Guarde la rueda sustituida y las herramientas del vehículo.
10. Compruebe la presión del neumático montado y el par de apriete de las tuercas de rueda lo antes posible.

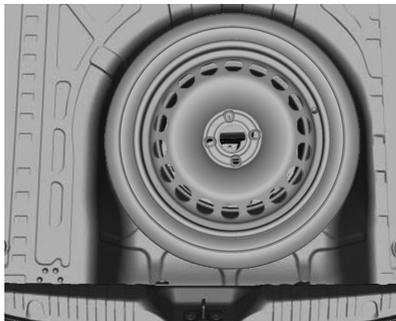
Haga renovar o sustituir el neumático defectuoso.

Neumático de auxilio

Este vehículo está equipado con una rueda de auxilio temporal, la cual cuenta con dimensiones, presión y vida útil diferentes a las ruedas de uso regular de su vehículo.

Por lo tanto, solo utilícela en casos de emergencia y reemplácela cuanto antes, ni bien haga reparar o reemplazar la rueda de uso regular. No se recomienda usar la rueda de

auxilio por más de 100 km de distancia hasta su reemplazo por una rueda de uso regular. La utilización de la rueda de auxilio temporal puede alterar el comportamiento de la dinámica del vehículo, especialmente al girar o al frenar. De todas formas, no afecta la seguridad si se utiliza a velocidades menores a los 80 Km/h. El neumático de auxilio temporario tiene llanta de acero.



La rueda de auxilio está situada en el compartimento de carga, debajo de la cubierta del piso. Está fijada en el rebaje mediante una tuerca de mariposa.

El hueco de la rueda de auxilio no está diseñado para todos los tamaños de neumáticos permitidos. Si una rueda es más ancha que la de auxilio y se debe guardar en el hueco de la rueda de auxilio después de cambiar las ruedas, la cubierta del piso puede colocarse encima de la rueda que sobresale.

No se permite usar más de una rueda de auxilio temporal simultáneamente.

⚠ Peligro

Cuando conduzca usando la rueda auxiliar temporaria, mantenga la velocidad siempre por debajo de 80 km/h.

La distancia recomendada hasta su reemplazo por una rueda regular es de hasta 100 km.

Arranque con cables

No arranque con el cargador rápido.

Para activar el encendido en un vehículo con la batería descargada, conecte a la batería los cables auxiliares de arranque provenientes de otro vehículo. Esto debe hacerse con muchísimo cuidado y conforme a las instrucciones siguientes.

⚠ Peligro

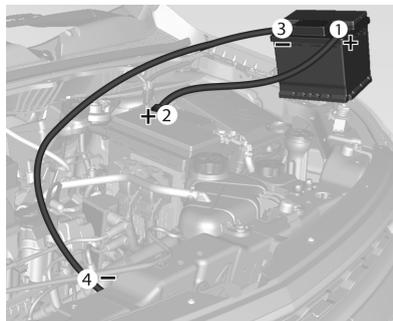
Tenga mucho cuidado al arrancar con los cables de arranque. Cualquier desviación de las instrucciones siguientes puede causar lesiones o daños debidos a la explosión de la batería o daños a los sistemas eléctricos de ambos vehículos.

- No exponga la batería a llamas descubiertas o chispas.

218 Cuidado del vehículo

- Una batería descargada puede congelarse a temperaturas de 0° C. Descongele la batería antes de conectar los cables auxiliares de arranque.
- Lleve gafas y ropa de protección cuando manipule una batería.
- Utilice una batería de refuerzo de la misma tensión (12 V). Su capacidad (Ah) no debe ser muy inferior a la de la batería descargada.
- Use cables auxiliares de arranque con terminales aislados y una sección transversal de al menos 16 mm².
- No desconecte la batería descargada del vehículo.
- Desconecte todos los consumidores eléctricos innecesarios.
- No se apoye sobre la batería durante el arranque con los cables auxiliares.
- No deje que los bornes de un cable toquen los del otro cable.

- Los vehículos no deben entrar en contacto durante el proceso de arranque con cables.
- Accione el freno de estacionamiento, transmisión manual en punto muerto, transmisión automática en **P**.
- No utilice cargadores de carga rápida para este procedimiento.



Conecte los cables en el siguiente orden:

1. Conecte el cable rojo al borne positivo de la batería auxiliar.

2. Conecte el otro extremo del cable rojo al borne positivo de la batería descargada.
3. Conecte el cable negro al borne negativo de la batería auxiliar.
4. Conecte el otro extremo del cable negro a un punto de masa del vehículo, como el bloque del motor o un tornillo de montaje del motor. Conéctelo lo más lejos posible de la batería descargada.

Atención

Los ventiladores y otras partes móviles del motor pueden causar heridas graves. Mantenga las manos y ropa alejadas de las partes móviles cuando el motor esté en marcha o si el motor está encendido.

Coloque los cables de forma que no puedan engancharse en piezas giratorias del compartimiento del motor.

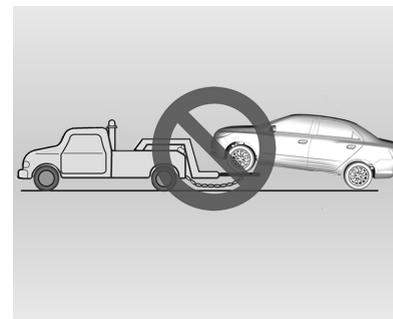
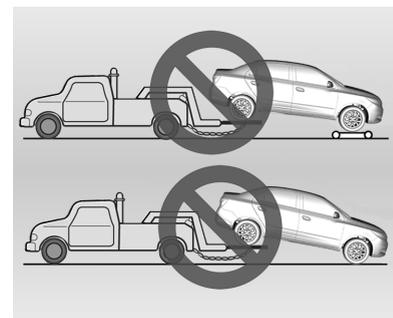
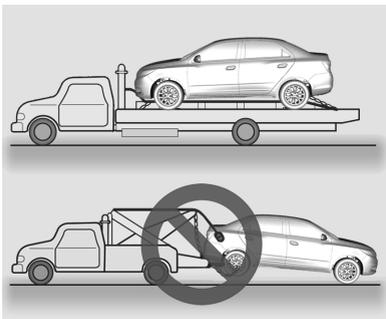
Para arrancar el motor:

1. Arranque el motor del vehículo que suministra la corriente.
2. Arranque el otro motor unos 5 minutos después. Si el motor no arranca después de varios intentos, existe la posibilidad de que sea necesario realizar ciertas reparaciones.
3. Deje ambos motores al ralentí durante unos 3 minutos con los cables todavía conectados.
4. Invierta exactamente el orden anterior para desconectar los cables.

Dimensiones

Remolcado del vehículo

En situaciones de emergencia, que requieran remolcar el vehículo, es preferible recurrir a empresas especializadas que tengan vehículos de remolque con plataforma.



El remolque con dos de las ruedas levantadas del piso no es apropiado para este vehículo.

220 Cuidado del vehículo

Nota

Tenga cuidado cuando el vehículo esté fijo en la plataforma; tenga cuidado de no dañar el tubo o los cables.

Observe los siguientes procedimientos cuando remolque un vehículo:

- No debe permanecer ningún pasajero en el vehículo remolcado.
- Conecte el encendido para permitir el funcionamiento de las luces de frenos, la bocina y los limpiaparabrisas.
- Suelte el freno de estacionamiento del vehículo remolcado y ponga la transmisión en punto muerto.
- Encienda las balizas.
- Mantenga los límites de velocidad.

Solicite la asistencia de un concesionario Chevrolet.

Cuidado del aspecto

Cuidado exterior

Aquí encontrará información sobre la conservación periódica del aspecto de su vehículo. Su observación es un requisito indispensable para las reclamaciones en garantía en caso de daños en los revestimientos internos y externos y en la pintura. Las recomendaciones de esta sección le ayudarán a prevenir los daños causados por los efectos del medio ambiente a los que está expuesto el vehículo.

Limpieza exterior

La mejor forma de conservar el acabado de su vehículo es mantenerlo limpio lavándolo con frecuencia.

Lavado

- No lave el vehículo expuesto a la radiación directa del sol.

- Primero desmonte la antena (si está equipada) y desprendá los limpiaparabrisas.
- Luego, para eliminar el polvo, vierta agua por toda la carrocería.
- No pulverice el agua directamente sobre el radiador para no deformar el núcleo del mismo y, por consiguiente, reducir la eficiencia del sistema. Utilice solo aire comprimido.
- Si lo desea, aplique un detergente suave o champú y, con una esponja o una bayeta, frote mientras enjuaga la zona. Elimine todo el detergente o champú antes de que se seque.
- Utilice un cepillo o una bayeta aparte para limpiar los cristales, para evitar que se ensucien con grasa.
- Limpie el borde de goma de las escobillas con agua y un detergente suave.

- Las manchas de aceite, asfalto o de suciedad de la carretera se pueden eliminar con disolvente. Se recomienda no limpiar toda la carrocería con disolvente.
- Después del lavado, seque bien el vehículo.

Encerado

Utilice cera a base de silicona en el vehículo si observa que se forman perlas en la pintura después de aclarar. No utilice cera en los componentes de plástico y cristales porque produce manchas difíciles de quitar.

Abrillantado

Dado que la mayoría de productos abrillantadores contienen abrasivos, haga que un servicio especializado abrillante su vehículo.

Arañazos en la pintura y material extraño

Los desperfectos en la pintura de acabado, como los producidos por piedras, grietas o arañazos, deberían repararse inmediatamente

en un concesionario o reparador autorizado Chevrolet, ya que el metal al descubierto se oxidará rápidamente y puede convertirse en un problema de corrosión importante. Si observa manchas de aceite y alquitrán, residuos de pintura de señalización, savia de los árboles, excrementos de pájaros, productos químicos procedentes de chimeneas industriales, sal marina y otros materiales, debe eliminarlos lo antes posible. Utilice disolvente para eliminar las manchas de aceite, alquitrán y residuos de pintura.

Bajos del vehículo

El agua salada y otros agentes corrosivos pueden acelerar la oxidación incipiente y deteriorar las partes de los bajos del vehículo, como la tubería del freno, el panel del suelo, los paneles de metal, los sistemas de escape, las abrazaderas, los cables de freno de estacionamiento, etc. Además, los residuos, barro y suciedad acumulados en las rejillas del guardabarros están expuestos a la

humedad. Para minimizar los daños, enjuague periódicamente los bajos para eliminar estos materiales.

Uso de sprays

No utilice aceite en spray para los bajos. Además de atraer el polvo, el spray puede dañar los soportes, las juntas, los tubos flexibles, etc.

Puertas

1. Lubrique los cilindros de las cerraduras con grafito en polvo.
2. Lubrique las bisagras de las puertas, el compartimento de carga y el capó, así como los frenos de puertas.
3. Las aberturas situadas en la parte inferior de la puerta permiten la evacuación de agua en caso de lluvia o lavado. Deberían mantenerse desatoradas para prevenir la acumulación de agua y que se produzca óxido.

222 Cuidado del vehículo

Llantas de aleación

Las llantas de aleación reciben una protección similar a la pintura del vehículo. Nunca utilice productos químicos, abrillantadores, productos abrasivos o cepillos, ya que estos pueden dañar la capa protectora de la llanta.

Compartimento del motor

Atención

No se recomienda lavar el compartimento del motor ya que se podrían dañar algunos componentes tales como: el alternador, el depósito del cilindro maestro, componentes eléctricos y electrónicos, conectores eléctricos, la caja de fusibles, el radiador y otros.

No lave ningún componente ubicado debajo del capó que tenga este símbolo .

(Continuación)

Atención (Continuación)

Esto puede causar daños que la garantía del vehículo no cubre.

Si es necesario, limpie el motor con un trapo húmedo.

Cuidado interior

Utilizando una solución de jabón neutro, remueva inmediatamente las lociones para manos, el bronceador y el repelente de insectos de todas las superficies interiores. En caso contrario, pueden producirse daños.

Peligro

Puede que haya muchos productos de limpieza peligrosos e inflamables que podrían causar lesiones y también daños al vehículo. Así que, al limpiar el interior de su vehículo, no use disolventes volátiles, como

(Continuación)

Peligro (Continuación)

acetona, disolvente, cloro o agentes reductores. No use nunca gasolina para la limpieza.

Nota

Recuerde limpiar las manchas lo antes posible antes de que no se puedan eliminar.

Alfombras y tapicería

- Para obtener buenos resultados, aspire y cepille la zona.
- Para eliminar la suciedad o manchas leves, utilice un cepillo o esponja humedecida en agua jabonosa.
- Primero utilice cinta adhesiva para eliminar residuos de las manchas de grasa o aceite. Luego frote la zona con un paño humedecido en benceno.
- Nunca aplique demasiado disolvente limpiador porque penetraría en la tapicería y la estropearía.

Revestimientos de puertas, piezas de vinilo y plástico

- Utilice únicamente un paño húmedo y luego frote con un paño seco.
- Para eliminar manchas de grasa o aceite, utilice un paño humedecido con una solución de agua jabonosa y luego frote con un paño seco.

Interruptores de la consola

Nunca utilice productos de limpieza en la zona de los interruptores. Límpielos con una aspiradora y un trozo de paño húmedo.

Cuadro de instrumentos

Límpielo usando un paño seco; los productos químicos y el agua podrían dañar el sistema de la computadora de a bordo.

Cinturones de seguridad

Manténgalos siempre alejados de objetos cortantes o agudos. Inspeccione periódicamente las correas, los cierres y los puntos de anclaje. Si están sucios, límpielos

con un jabón suave y agua templada. Manténgalos limpios y secos.

Ventanillas

- Para eliminar el humo del tabaco, capas de polvo y los vapores de los paneles de plástico, límpielos con frecuencia usando un paño y agua con jabón neutro.
- Nunca utilice productos de limpieza abrasivos en los cristales porque pueden producir arañazos y daños en las ventanillas.

Panel delantero

Peligro

Cuando se ven expuestos al calor del sol durante periodos prolongados, la zona superior del tablero de instrumentos y el interior de la guantera pueden alcanzar temperaturas de hasta 100°C. Por ello, no use nunca

(Continuación)

Peligro (Continuación)

estas zonas para guardar el encendedor, cintas, disquetes, discos compactos, gafas del sol, etc. que podrían deformarse e incluso incendiarse al verse expuestos a temperaturas elevadas. Existe el peligro de dañar los propios objetos y el vehículo.

224 Servicio y mantenimiento

Servicio y mantenimiento

Información general

Información de servicio 224

Mantenimiento programado

Mantenimiento programado 226

Líquidos, lubricantes y piezas recomendados

Líquidos y lubricantes recomendados 230

Información general

Información de servicio

Para garantizar la seguridad y la economía de funcionamiento del vehículo, así como para mantener su valor, es de vital importancia realizar todos los trabajos de mantenimiento en los intervalos correctos, según lo especificado.

Peligro

Nunca realice usted mismo ningún tipo de reparación o ajuste del motor, el chasis o componentes relacionados con la seguridad del vehículo. Podría estar infringiendo normas medioambientales o de seguridad.

Realizadas por el propietario

Inspecciones semanales recomendadas:

- Comprobar el nivel de refrigerante. Consulte *Refrigerante del motor* ⇨ 184.
- Comprobar el nivel de aceite del motor. Consulte *Aceite del motor* ⇨ 182.
- Comprobar la presión de inflado de los neumáticos, incluido el de auxilio.
- Comprobar el funcionamiento del freno de estacionamiento.
- Comprobar el nivel del tanque de nafta del sistema de arranque en frío (vehículos con sistema ECONO.FLEX). Consulte *Depósito de combustible para arranque en frío (si está equipado)* ⇨ 172.

Condiciones de uso severo

Se considera un uso severo en las siguientes condiciones:

- Cuando la mayoría de viajes requieren un uso prolongado del régimen de ralentí o un funcionamiento continuado a bajas revoluciones (como en embotellamientos del tráfico urbano).
- Cuando la mayoría de los viajes no superan los 6 km (viajes cortos), con el motor con una temperatura baja.
- La conducción frecuente en carreteras polvorientas y arena.
- Utilización frecuente con remolque o caravana.
- Usado como taxi, vehículo de policía o actividad similar.
- Cuando el vehículo suele permanecer inmovilizado durante más de 2 días.

226 Servicio y mantenimiento

Mantenimiento programado

Operaciones de servicio	cada año o cada 10.000 km ¹	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Motor y caja de cambios²		Motores de NAFTA y ECONO.FLEX									
Motor y transmisión: inspeccionar por si hubiera fugas.		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Bujías: sustituir.				●			●			●	
Correa de la distribución: inspeccionar estado y funcionamiento del tensor automático.				●					●		
Correa de distribución y tensor automático: reemplazar						●					●
Correa de transmisión accesoria y tensor automático: revisar el estado.		●	●	●	●		●	●	●	●	
Correa de transmisión accesoria y tensor automático: reemplazar.						●					●
Aceite del motor: sustituir.		Consulte el intervalo recomendado en <i>Líquidos y lubricantes recomendados</i> ⇨ 230.									
Filtro de aceite: cambiar el elemento.		El filtro de aceite debe reemplazarse en cada cambio de aceite del motor.									
Aceite de la transmisión manual: comprobar el nivel y rellenarlo si fuera necesario.		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Aceite de la transmisión automática: revisar si hay pérdidas y rellenarlo al nivel, si fuera necesario.		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Servicio y mantenimiento 227

Operaciones de servicio	cada año o cada 10.000 km ¹	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Aceite de la transmisión automática: reemplazar.	Consulte el intervalo recomendado en <i>Líquidos y lubricantes recomendados</i> ⇨ 230.										
Filtro de aire: cambiar el elemento.		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Filtro de combustible (en el exterior del tanque) - en motores Flex: reemplazar.		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Sistema de refrigeración											
Sistema de refrigeración: Comprobar eventuales fugas.		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Sistema de refrigeración: cambiar el refrigerante y reparar posibles fugas.	Consulte el intervalo recomendado en <i>Líquidos y lubricantes recomendados</i> ⇨ 230										
Frenos²											
Pastillas y discos de freno: comprobar el desgaste.		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Forros y tambores: comprobar el desgaste.				●			●			●	
Tuberías y conexiones de freno: comprobar si hay fugas.		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Freno de estacionamiento: inspeccionar y ajustar si fuera necesario. Lubricar articulaciones y cables.		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Líquido de frenos: comprobar el nivel y, si está por debajo del mínimo del depósito, debe repararse la fuga y reemplazarse el líquido.		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

228 Servicio y mantenimiento

Operaciones de servicio	cada año o cada 10.000 km ¹	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Líquido de frenos: cambiar.	Consulte el intervalo recomendado en <i>Líquidos y lubricantes recomendados</i> ⇨ 230.										
Dirección², suspensión (delantera y trasera) y neumáticos											
Depósito de la dirección asistida: comprobar el nivel de líquido y rellenarlo, si fuera necesario. Inspeccionar si hay posibles pérdidas.	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Amortiguadores: comprobar su fijación y si hay pérdidas ocasionales.	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Sistema de la dirección: comprobar el juego y el par del sujetador - comprobar si el guardapolvos de la caja de la dirección presenta pérdidas.			●			●			●		
Juntas y guardapolvos: inspeccionar su estado, posición y posibles pérdidas.	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Neumáticos: revise la presión de inflado, el desgaste y algún posible daño; proceda con la rotación de las ruedas y el balanceo, de ser necesario.	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Revise el par de las tuercas sujetadoras de las ruedas.	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Carrocería											
Sistema de aire acondicionado: Inspeccionar el funcionamiento del sistema	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Carrocería y bajos: inspeccionar si hay daños en la pintura o corrosión.	●			●			●				●

Servicio y mantenimiento 229

Operaciones de servicio	cada año o cada 10.000 km¹	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Cinturones de seguridad: inspeccionar el estado, par de apriete y funcionamiento de correas, cierres y tornillos de fijación.		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Sistema eléctrico											
Sistema eléctrico: comprobar la existencia de códigos de falla con la herramienta de exploración.		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Dispositivos de iluminación y señalización: comprobar.		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Reglaje de los faros: inspeccionar el ajuste.			●				●				●
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas: comprobar el estado de las escobillas y limpiarlas si fuera necesario.		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
(1) Lo que ocurra primero. (2) Comprobar el nivel de líquido y rellenarlo, si fuera necesario, al final de todos los servicios.											

230 Servicio y mantenimiento

Líquidos, lubricantes y piezas recomendados

Líquidos y lubricantes recomendados

	Lubricante/líquido	Inspección de nivel	Cambio
Aceite del motor ¹ — (motores de gasolina)	Aceite especificado Dexos 1 o equivalente de calidad API SN, ILSAC GF5 o superior y viscosidad SAE 5W30 ¹	Semanal	Cada 5.000 km o 6 meses, lo que ocurra antes, si el vehículo se utiliza en alguna de las condiciones de uso severo, o Cada 10.000 km o 12 meses, lo que ocurra antes, si no es aplicable ninguna de las condiciones de uso severo. Consulte <i>Condiciones de uso severo</i> bajo <i>Información de servicio</i> ⇨ 224
Aceite del motor ¹ — (motores Flex)	Aceite especificado Dexos 1 o equivalente de calidad API SN, ILSAC GF5 o superior y viscosidad grado SAE 0W20 ¹		
Transmisión manual	Aceite sintético de la transmisión, SAE 75W85, engranajes helicoidales, color rojo	En todas las inspecciones	No requiere cambio
Transmisión automática	Aceite Dexron VI [®]	Solamente de haber indicios de pérdidas.	Cada 80.000 km, si el vehículo opera en cualquiera de las condiciones de uso severo. Consulte <i>Condiciones de uso severo</i> en <i>Información de servicio</i> ⇨ 224.

Servicio y mantenimiento 231

	Lubricante/líquido	Inspección de nivel	Cambio
Frenos	Líquido de frenos DOT 4	En todas las inspecciones	Cada 20.000 km o 2 años
Mecanismo de la servodirección (si está equipado)	Aceite Dexron VI®	En todas las inspecciones	No requiere cambio
Sistema de refrigeración	Agua potable y aditivo para radiador (larga duración – color naranja) Proporción del 36% al 50% de aditivo ² .	Semanal	Cada 150.000 km o 5 años
Sistema de aire acondicionado	Gas R134a	Eficiencia del A/A comprobada en inspecciones. Si fuera necesario, realizar una recarga de gas.	No requiere cambio
Tanque de combustible para arranque en frío (si está equipado)	Se recomienda nafta de alto octanaje (RON 95). En ausencia de RON 95, use nafta con aditivo.	Semanal	–
Combustible recomendado – en motores a GASOLINA	Se recomienda usar solo combustible de alta calidad con 95 octanos (RON) (Argentina) o un mínimo de 91 octanos (RON). En ausencia de este combustible, se prefiere nafta con aditivo.		

232 Servicio y mantenimiento

	Lubricante/líquido	Inspección de nivel	Cambio
¹ El vehículo se llena en fábrica con aceite DEXOS 1. Consulte "Aceite del motor". ² Si el vehículo se usa en una región muy fría (alrededor de -20 °C), se recomienda usar el líquido refrigerante en una proporción de 50% de aditivo y 50% de agua potable.			

 **Peligro**

Los lubricantes y líquidos son peligrosos y pueden ser tóxicos. Manipúlelos con cuidado y preste atención a la información proporcionada en los envases.

Datos técnicos

Identificación del vehículo

Número de identificación del vehículo (VIN)	233
Placa de identificación	233

Datos del vehículo

Datos del motor	234
Pesos del vehículo	237
Dimensiones del vehículo	239
Capacidades y especificaciones	240
Presión de los neumáticos ...	242

Identificación del vehículo

Número de identificación del vehículo (VIN)

Sello

El número de identificación del vehículo está estampado en el panel del piso, del lado derecho del asiento del acompañante debajo del recubrimiento del piso, visible debajo de una cubierta.

Etiquetas autoadhesivas

El número de identificación del vehículo está grabado en etiquetas autoadhesivas:

- Etiqueta VIN en el panel delantero derecho del compartimento del motor.
- Etiqueta VIN en el pilar de la puerta delantera derecha.
- Etiqueta VIN en el piso, en el lado derecho del asiento del acompañante, debajo de la cubierta.

Ventanillas

El número de identificación del vehículo está grabado en el parabrisas, la luneta trasera y las ventanillas laterales.

Placa de identificación

La placa de identificación está situada en el pilar de la puerta delantera derecha.



234 Datos técnicos

Datos del vehículo

Datos del motor

MOTOR	1.8L NAFTA	1.8L SPE/4 ECO	1.4L SPE/4 ECO
Combustible	Nafta	Etanol/Nafta	Etanol/Nafta
Número de cilindros	4	4	4
Número de cojinetes	5	5	5
Orden de encendido	1 – 3 – 4 – 2	1 – 3 – 4 – 2	1 – 3 – 4 – 2
Diámetro del cilindro	80,5 mm	80,5 mm	77,6 mm
Carrera del cilindro	88,2 mm	88,2 mm	73,4 mm
Cilindrada efectiva	1.796 cm ³	1.796 cm ³	1.389 cm ³
Régimen de ralentí	750 rpm +/- 50 (A/A desconectado) 850 rpm +/- 50 (A/A conectado)	750 rpm +/- 50 (A/A desconectado) 850 rpm +/- 50 (A/A conectado)	725 rpm +/- 50 (A/A desconectado) 750 rpm +/- 50 (A/A conectado)
Relación de compresión	10,5	12,3	12,4
Potencia máxima	105 CV (77,2 kW) a 5.600 rpm	106 CV (78 kW) a 5.200 rpm (gasolina) 111 CV (82 kW) a 5200 rpm (etanol)	98 CV (72,1 kW) a 6.000 rpm (gasolina) 106 CV (77,9 kW) a 6.000 rpm (etanol)

Datos técnicos 235

MOTOR	1.8L NAFTA	1.8L SPE/4 ECO	1.4L SPE/4 ECO
Par máximo	161 Nm a 3.200 rpm	165 Nm a 2.800 rpm (gasolina) 174 Nm a 2.600 rpm (etanol)	127 Nm a 4.800 rpm (gasolina) 136 Nm a 4.800 rpm (etanol)
Máxima velocidad permitida (gestión del motor)	MT= 6.300 rpm AT= 6.300 rpm (3.000 rpm en posición N/P/R)	MT= 6.300 rpm AT= 6.300 rpm (3.000 rpm en posición N/P/R)	6.300 rpm

SISTEMA ELÉCTRICO	1.8L NAFTA	1.8L SPE/4 ECO	1.4L SPE/4 ECO
Batería	12 V 50 Ah	12 V 50 Ah	12 V 50 Ah
Alternador	100 A	100 A	100 A
Bujías	BPR6EY-D	BR7ES-D	BPR7E-D
Separación entre electrodos	0,8 – 0,9 mm	0,8 – 0,9 mm	0,8 – 0,9 mm

Motor	1.8L GASOLINA (manual de 5 velocidades)	1.8L SPE/4 ECO (manual de 6 velocidades)	1.4L SPE/4 ECO (manual de 6 velocidades)	1.8L GASOLINA (automática de 6 velocidades)	1.8L SPE/4 ECO (automática de 6 velocidades)
Relación del eje	4.19	4.19	4.63	3.72	3.14

236 Datos técnicos

Motor	1.8L GASOLINA (manual de 5 velocidades)	1.8L SPE/4 ECO (manual de 6 velocidades)	1.4L SPE/4 ECO (manual de 6 velocidades)	1.8L GASOLINA (automática de 6 velocidades)	1.8L SPE/4 ECO (automática de 6 velocidades)
Transmisión	MT			AT	
1ª marcha	3.73	3.73	3.73	4.449	
2ª marcha	1.96	1.96	1.96	2.908	
3ª marcha	1.32	1.32	1.32	1.893	
4ª marcha	0.95	0.95	0.95	1.446	
5ª marcha	0.76	0.76	0.76	1.00	
6ta. marcha	-	0.61	0.61	0.742	
Marcha atrás	3.63	3.63	3.63	2.871	

FRENOS	
Tipo	Hidráulicos, sistema de frenos de doble circuito en diagonal
Delante	Freno de disco de pinza flotante
Detrás	Sistema de freno de tambor
Freno de estacionamiento	Freno de servicio trasero

Datos técnicos 237

GEOMETRÍA DE LA DIRECCIÓN		1.8L GASOLINA (sistema hidráulico)	1.4 / 1.8L SPE/4 ECO (sistema eléctrico)
Caída	Delante	-1,64° a -0,14° o -1°38' a -0°8	
	Detrás	-1,50° a -0,5° o -1°30' a -0°30	
Caída transversal (izquierda - derecha)	Delante	-0,75° a 0,75° o -0°45' a 0°45	
	Detrás	-0,75° a 0,75° o -0°45' a 0°45	
Avance	Delante	3,61° a 5,11° o 3°36' a 5°6	
Convergencia	Delante	0,2° a 0,6° o 0°12' a 0°36	
	Detrás	-0,06° a 0,94° o -0°3'36" a 0°56'24"	
Diámetro de giro		10,88 m	

Pesos del vehículo

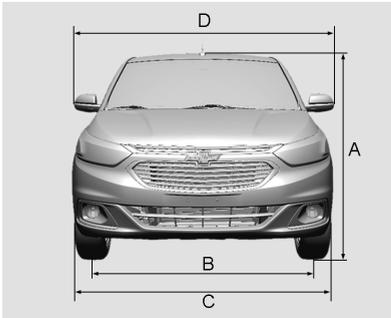
PESO DEL VEHÍCULO (kg)	MODELO	1.8L NAFTA		1.8L SPE/4 ECO		1.4L SPE/ 4 ECO
		MT	AT	MT	AT	MT
Peso máximo autorizado	LT	1469	1493	-	-	1468
	LTZ	1490	1514	1489	1514	1478
Carga máxima sobre el eje (delantero)	LT	820	850	-	-	800
	LTZ	820	850	820	850	800

238 Datos técnicos

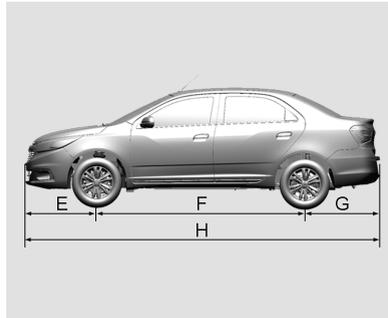
PESO DEL VEHÍCULO (kg)	MODELO	1.8L NAFTA		1.8L SPE/4 ECO		1.4L SPE/4 ECO
		MT	AT	MT	AT	MT
Carga máxima sobre el eje (trasero)	LT	790	790	-	-	780
	LTZ	790	790	790	790	780
Masa en orden de marcha (total)	LT	1084	1108	-	-	1083
	LTZ	1105	1129	1104	1129	1093
Masa en orden de marcha (eje delantero)	LT	661	687	-	-	661
	LTZ	674	700	673	700	667
Masa en orden de marcha (eje trasero)	LT	423	421	-	-	422
	LTZ	431	429	431	429	426
Carga útil	LT	385	385	-	-	385
	LTZ	385	385	385	385	385

MT — Caja de cambios manual
 AT — Caja de cambios automática

Dimensiones del vehículo



- A. Altura total hasta el techo – 1.509 mm
- B. Dibujo:
 - Delantera – 1.507 mm
 - Trasera – 1.506 mm
- C. Ancho total – 1.735 mm
- D. Ancho total (de retrovisor a retrovisor) – 2.005 mm

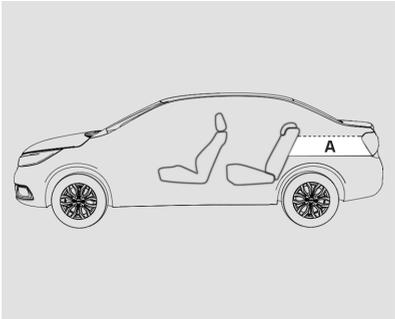


- E. Distancia entre el centro de la rueda delantera y el paragolpe delantero – 909 mm
- F. Batalla – 2.620 mm
- G. Distancia entre el centro de la rueda trasera y el paragolpes trasero – 952 mm
- H. Longitud total – 4.481 mm

240 Datos técnicos

Capacidades y especificaciones

CAPACIDADES DE LUBRICANTES Y LÍQUIDOS		NAFTA y ECONO.FLEX
Cárter (incluido el cambio de filtro)		3.50 L
Cárter (sin cambio del filtro)		3.25 L
Transmisión manual, incluido grupo diferencial		1.60 L
Transmisión automática		8.25 L
Sistema de refrigeración (motores Flex)		5.10 L
Sistema de refrigeración (motores de gasolina)	MT	5.10 L
	AT	5.40 L
Sistema de frenos (con transmisión manual)		0.670 L
Sistema de frenos (con transmisión automática)		0.620 L
Depósito del líquido de lavado (igual para adelante y atrás)		2.00 L
Depósito de combustible		54 L
Tanque para arranque en frío de motor ECONO.FLEX		0.50 L
Gas refrigerante para el aire acondicionado		450 g
Sistema de dirección hidráulica		0.90 L
MT — Caja de cambios manual AT — Caja de cambios automática		

Carrocería	
Capacidad de carga (en litros)¹	
	
A.	Baúl (equipaje cerrado) – 563
¹ ISO 3832 estándar	

242 Datos técnicos

Presión de los neumáticos

Neumático	Hasta 3 ocupantes		Máxima carga	
	Delante	Detrás	Delante	Detrás
195/65 R15 91H	35 psi (240 kPa)	35 psi (240 kPa)	35 psi (240 kPa)	35 psi (240 kPa)
Rueda de auxilio temporal: T115/70 R16 92M	60 psi (420 kPa)			
psi = Lbf/pulg.2				

Atención

En los vehículos equipados con ruedas de auxilio temporales (que difieren de las ruedas de uso regular), se recomienda utilizarlas por distancias menores que 100 km y a velocidades menores que 80 km/h, y no se deben incluir en la rotación de las ruedas debido a la diferencia del tamaño.

OnStar

Descripción general de OnStar

Descripción general de OnStar	243
-------------------------------------	-----

Servicios OnStar

Emergencia	244
Seguridad	245
Navegación	245
Aplicación móvil OnStar	245

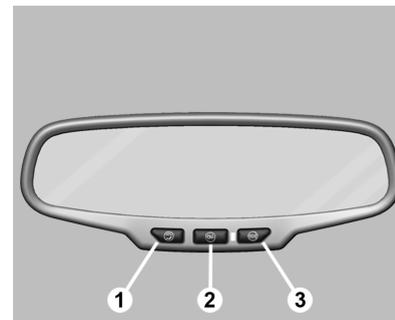
Información adicional de OnStar

Información adicional de OnStar	247
---------------------------------------	-----

Descripción general de OnStar

Los servicios de OnStar están disponibles durante el período que se define en el contrato firmado en el acto de adquisición del vehículo. Después de este período, para continuar disfrutando los servicios de OnStar, es necesario renovar la suscripción, contacte la Asistencia al Cliente de Chevrolet . Los servicios de OnStar pueden requerir el pago de una suscripción.

Para más detalles, incluidas las características del sistema y los servicios disponibles para su vehículo, consulte el sitio de Chevrolet.



- 1 — Botón del menú de radio
- 2 — Botón OnStar
- 3 — Botón de emergencia

Pulse el botón del menú de radio (botón número 1) para:

- Contestar una llamada entrante del Centro de llamadas de OnStar.
- Abrir el menú OnStar en el sistema de infoentretenimiento.

Pulse el botón OnStar (botón número 2) para conectarse a un asesor de OnStar, disponible 24 horas diarias y 7 días a la semana, para:

244 OnStar

- Inscripción, verificación de la información de cuenta o actualización de la información de contacto.
- Servicios de navegación (si está equipado con una tecnología de infoentretenimiento compatible).
- Control de ruta.
- Ayuda para ubicar puntos de interés.
- Servicios de conserjería
- Información general.

Pulse el botón de emergencia (botón número 3) para obtener una conexión prioritaria con un Asesor de OnStar, disponible 24 horas diarias y 7 días a la semana, para:

- Obtener ayuda para una emergencia.
- Obtener asistencia en caso de un choque con el automóvil.
- Terminar una llamada con el Centro de llamadas de OnStar.
- Terminar una llamada telefónica o cancelar una llamada de operación (disponible para

vehículos producidos sin MyLink y con una radio original instalada).

Nota: Tenga presente que OnStar actúa como enlace con algunos servicios de emergencia públicos. OnStar no se responsabiliza por la disponibilidad y la calidad de los servicios públicos.

Servicios OnStar

Emergencia

Los sensores incorporados y la función Respuesta automática de accidente alertan a un Asesor capacitado de OnStar, quien se conectará automáticamente al vehículo para prestar ayuda en caso de accidente. El vehículo enviará automáticamente a la pantalla del asesor de OnStar los datos del accidente (como la ubicación del vehículo, la severidad del choque, etc.) para permitir que el asesor proporcione la asistencia necesaria.

Pulse el botón de emergencia (botón número 3) para obtener una conexión prioritaria con un Asesor de OnStar, quien podrá llamar a los proveedores de servicios públicos de emergencia, enviarlos al lugar en que usted se encuentra y transmitir información importante. Se utiliza tecnología GPS para identificar la

posición del vehículo y proveer información importante al personal de emergencia.

Nota

Tenga en cuenta que todos los servicios, incluidos los de emergencia, están sujetos a la disponibilidad de señales de GPS y de telefonía celular. Tenga en cuenta que OnStar no ofrece servicios privados, tales como ambulancia o remolque. OnStar actúa como vínculo a algunos de los servicios públicos de emergencia. La disponibilidad y la calidad de los servicios públicos pueden diferir según los proveedores de servicios y la región de su país.

Seguridad

OnStar provee los siguientes servicios de seguridad:

- Con el servicio Asistencia de vehículos robados, los asesores del conjunto de servicios de OnStar pueden utilizar GPS para monitorear el vehículo y ayudar

a las autoridades públicas a recuperarlo. Adicionalmente, OnStar monitoreará el sistema de alarma del vehículo y ejecutará las acciones necesarias si se activa.

- En caso de emergencia, OnStar puede desbloquear o bloquear a distancia las puertas del vehículo.
- Con Route Monitoring (Supervisión de ruta), OnStar puede monitorear la ruta del vehículo hasta que arribe al destino definido.
- OnStar puede tomar contacto con el Road Service dentro del plazo de garantía del vehículo.

La eficacia de los servicios depende de la disponibilidad de las señales de GPS y de telefonía celular. OnStar no se hace responsable por el robo de accesorios o artículos personales, tales como computadoras, radios, ruedas de auxilio y otros. Recuerde que OnStar no es una empresa de seguros.

Si el vehículo fue robado, póngase en contacto con la Asistencia al Cliente de Chevrolet **CAC** para hablar con un asesor y cumplir el procedimiento de seguridad.

Es de importancia crítica informar sobre el suceso lo más pronto posible. El retardo en avisar sobre el robo de un vehículo puede disminuir la eficacia de su localización y recuperación.

Para más información acerca de los servicios de seguridad, acceda al sitio de Chevrolet.

Navegación

- Descarga de POI/destino a las radios de navegación integradas.

Podrá recibir orientación sobre el camino a seguir tomando contacto con un asesor de OnStar.

Aplicación móvil OnStar

Descargue la aplicación móvil OnStar para dispositivos móviles Apple® o Android™. Los

246 OnStar

suscriptores a OnStar tienen acceso a los siguientes servicios desde un dispositivo móvil:

- Bloquear/desbloquear puertas, si el vehículo está equipado con cerraduras automáticas. Esta función no abre ni cierra las ventanas.
- Activar la bocina y los intermitentes.
- Envíe un punto de destino o punto de interés al sistema de navegación del vehículo cuando la radio del vehículo está encendida, si está equipado con una pantalla de navegación compatible.
- Sígame.
- Alertas de velocidad y movimiento.
- Alerta de asistente de estacionamiento.
- Posición del vehículo.
- Alerta de emergencia a un Asesor de OnStar.

- Conexión al Centro de Llamadas Chevrolet.
- Enlace al sitio web de Chevrolet.
- Compartir posición (de teléfono celular).
- Diagnóstico remoto del vehículo (consulte su disponibilidad y detalles en el sitio de Chevrolet).

Puede que no todos los dispositivos sean compatibles con la aplicación móvil. Para información y compatibilidad de la aplicación para móviles OnStar, consulte el sitio de Chevrolet.

Tenga en cuenta que todos los servicios están sujetos a la disponibilidad de señales de GPS y de telefonía celular.

Otros servicios

- Diagnóstico remoto del vehículo
Consulte su disponibilidad y detalles en el sitio de Chevrolet.
- Arribo a destino

Otro servicio de OnStar es Destination Arrival (Arribo a destino). Contacte a un asesor y fije un destino. A su arribo, se tomará contacto con el propietario del vehículo para informarle que el vehículo ha llegado al destino final informado.

- Recordatorio de asientos traseros

El recordatorio de asientos traseros se usa para emitir una alerta de audio y mostrar un texto en la pantalla de la radio para que el usuario compruebe los asientos traseros del vehículo después de un ciclo del encendido de encendido a apagado (si está equipado con una tecnología de infoentretenimiento compatible).

Conserjería

Los Asesores de OnStar pueden prestar servicios de reserva de restaurantes y hoteles, o hasta hallar la posición de establecimientos de interés tales

como supermercados, estaciones de servicio, hospitales y otros que estén cerca del vehículo.

Para más información acerca de los servicios Concierge y sus características, acceda al sitio de Chevrolet.

Información adicional de OnStar

Servicio de transferencia

Pulse el botón OnStar (botón número 2) o llame a la Asistencia al Cliente de Chevrolet **CAC** para solicitar que se transfiera la cuenta a otro vehículo. El Asesor puede cancelar o eliminar la información de cuenta.

Nota

Es posible que se soliciten algunos documentos.

Venta/traspaso del vehículo

Pulse el botón OnStar (botón número 2) o llame a la Asistencia al Cliente de Chevrolet **CAC** para hablar con un asesor y cancelar sus servicios OnStar si el vehículo será desguazado, vendido, transferido o si finaliza el arriendo.

Reactivación para futuros dueños

Pulse el botón OnStar (botón número 2) o llame a la Asistencia al Cliente de Chevrolet **CAC** para hablar con un asesor. El Asesor actualizará los registros del vehículo y le explicará los planes de suscripción de OnStar.

Nota

Es posible que se soliciten algunos documentos y que correspondan algunos cobros.

Funciones de OnStar

- Consulte el sitio de Chevrolet.
- Llame a la Asistencia al Cliente de Chevrolet **CAC**.
- Pulse el botón OnStar (botón número 2) para hablar con un Asesor.

Los servicios de OnStar están sujetos a la disponibilidad de señales de GPS y de telefonía celular. El proveedor de servicios de telefonía también debe tener cobertura, capacidad de red,

248 OnStar

recepción y tecnología compatibles con los servicios de OnStar. Los servicios que dependen de la información de la ubicación del vehículo no podrán funcionar a menos que haya señales de GPS disponibles, sin interferencia, y compatibles con los equipos de OnStar. Puede que los servicios de OnStar no funcionen si el equipo de OnStar no está instalado correctamente o si no se le ha dado el mantenimiento adecuado. Puede que los servicios de OnStar no funcionen si se modifican sus equipos o software, o si se añaden o conectan otros nuevos. Otros problemas que escapan al control de OnStar — como por ejemplo colinas, edificios elevados, túneles, clima, diseño del sistema eléctrico y la arquitectura del vehículo, daños sufridos por el vehículo en un accidente, o la congestión o las interferencias en la red inalámbrica telefónica — pueden impedir la prestación de los servicios.

Identificación personal en OnStar

Para acceder a algunos de los servicios de OnStar, es necesaria una respuesta de seguridad a una pregunta provista por el cliente al suscribirse. Para modificar la pregunta y la respuesta de seguridad, vaya al sitio web de Chevrolet, póngase en contacto con un asesor de OnStar pulsando el botón OnStar (botón número 2) o llame a la Asistencia al Cliente de Chevrolet **CAC**.

Problemas potenciales

Si el vehículo ha estado apagado continuamente durante más de 10 días, es posible que disminuya la eficacia del servicio. Después de arrancar el vehículo y mantenerlo en marcha unos pocos minutos, el sistema volverá a funcionar.

Sistema de posicionamiento global (GPS)

- El GPS puede sufrir interferencias en una gran ciudad con edificios elevados,

en garajes de estacionamiento, en las proximidades de aeropuertos, en túneles, en pasos subterráneos, en una zona con árboles de follaje muy denso y en otros lugares. También el mal tiempo puede afectar las prestaciones de GPS. Si no hay señal de GPS disponible, el sistema OnStar debe igualmente seguir funcionando y permitirle llamar a OnStar. Sin embargo, puede que OnStar tenga dificultades para identificar su ubicación exacta.

- En situaciones de emergencia, OnStar puede utilizar la última ubicación registrada por el GPS para enviársela a quienes vayan a asistirle en su emergencia.

Una pérdida temporaria de las señales de GPS y de telefonía celular puede impedir al asesor de OnStar la prestación de ciertos servicios.

Señal de telefonía celular

Se necesita una señal de telefonía celular para las comunicaciones entre el vehículo y el Centro de llamadas de OnStar.

Imposible llamar a OnStar

Si la cobertura celular es limitada o si la red celular ha alcanzado su máxima capacidad, el servicio podría verse afectado. Pulse el botón OnStar (botón número 2) para volver a intentar la llamada, o vuelva a intentar después de recorrer unos pocos kilómetros hasta otra área del servicio celular.

Problemas del vehículo y eléctricos

Los servicios de OnStar necesitan que el sistema eléctrico del vehículo esté en modo de funcionamiento para operar correctamente. Puede que estos sistemas no funcionen si la batería está descargada o desconectada.

Equipos eléctricos adicionales

El sistema OnStar está integrado a la arquitectura eléctrica del vehículo; está proyectado y diseñado para el equipo original instalado. Agregar equipos eléctricos o cualquier modificación del sistema eléctrico, puede interferir con el funcionamiento del sistema OnStar y hacer que deje de funcionar. Si esto ocurre, GM no se hace responsable por el no funcionamiento del sistema y puede no que esté cubierto por la garantía. No todos los productos de GM son compatibles con OnStar. Asegúrese de instalar productos validados y compatibles con OnStar en lo de un concesionario Chevrolet.

Actualizaciones del software del vehículo

Es posible que OnStar provea en forma remota actualizaciones o modificaciones del software del vehículo, sin ulterior aviso o consentimiento. Estas actualizaciones o cambios pueden mejorar o mantener la seguridad

física, la seguridad personal o el funcionamiento del vehículo o de los sistemas del vehículo. Las actualizaciones son modificaciones del software que pueden afectar o borrar datos o configuraciones almacenados en el vehículo. Estas actualizaciones y modificaciones pueden también recabar información personal. Dicho acto de recabar información está descrito en la declaración de privacidad de OnStar, o se revela por separado en el momento de la instalación. Estas actualizaciones o cambios pueden también hacer que un sistema se comunique automáticamente con los servidores de OnStar para recabar información sobre el estado del sistema del vehículo, identificar si hay actualizaciones o cambios disponibles, o proveer actualizaciones o cambios. Un contrato OnStar activo constituye consentimiento a estas actualizaciones o cambios del software, y el acuerdo a que OnStar los provea al vehículo a distancia.

250 Índice

Índice

A		Alimentación eléctrica (cont.)	
Accesorios y modificaciones del vehículo	175	Protección, batería	99
Aceite		Testigo de potencia reducida del motor	79
Indicador de presión	78	Tomas	71
Motor	182	Ventanillas	28
Acuerdos		Antena	
Marcas comerciales y licencia	129	Mástil fijo	109
Acuerdos de marcas comerciales y licencias	129	Antena de mástil fijo	109
Acústicos, Avisos	86	Antirrobo	
Advertencia		Sistema de alarma	24
Atención y Peligro	3	Aplicación móvil	
Advertencias		OnStar	245
Balizas	94	Aplicación móvil OnStar	245
Airbags		Apoyacabezas	32
Comprobación del sistema	41	Apple CarPlay y Android Auto	124
Delante	42	Áreas portaobjetos	
Indicador de los pretensores de cinturones de seguridad	74	Guantera	58
Aire acondicionado	131	Información sobre la carga del vehículo	60
Ajuste manual	26	Tablero de instrumentos	57
Ajustes		Arranque con cables	217
Asiento, Conducción inicial	33	Arranque del motor	153
Alimentación eléctrica		Asientos	
Espejos retrovisores	26	Ajuste, Delantero	34
Líquido de la dirección	188	Apoyacabezas	32
		Detrás	36

Asientos (cont.)	Batería (cont.)	Cerraduras (cont.)
Posición, Delantera33	Interruptor de desconexión ... 176	Puerta automática20
Asientos delanteros	Protección contra descarga99	Puertas19
Ajuste33, 34	Bluetooth	Cierre centralizado 20
Asientos infantiles	Vista general118, 119	Cinturón abdominal 41
ISOFIX52	Bocina 68	Cinturón de seguridad de tres
Sistemas46	Brújula 80	puntos 39
Ubicaciones de instalación49	C	Cinturones de seguridad 37
Asientos traseros 36	Calefacción 131	Asientos infantiles49
Asistente de	Calefaccionado	Cinturón abdominal41
estacionamiento 165	Ventanilla trasera31	Recordatorios74
Atención, Peligro y Advertencia... 3	Calibración 80	Tres puntos39
Audio	Cámara de visión	Uso durante el embarazo41
Función antirrobo 101	trasera (RVC)168	Combustible
Automático	Cámara, visión trasera168	Conducción económica 138
Cerraduras de puertas20	Capacidades y	Indicador de advertencia de
Control de las luces93	especificaciones240	combustible bajo78
Transmisión 155	Capó179	Medidor73
Auxiliares	Carga del vehículo 60	Recomendado 170
Dispositivos117	Carreteras	Compartimentodecarga 22
Avería, transmisión	Conducción, mojado 146	Comprobar
automática 157	Catalizador154	Luz del motor (indicador de
Avisos acústicos 86	Centro de información del	avería)75
B	conductor (DIC) 80	Computadora de a bordo 87
Balizas 94	Cerraduras	Computadora, Viaje 87
Batería 190	Cierre centralizado20	Conducción
Arranque con cables 217	Protección del bloqueo21	Carreteras mojadas 146
		Defensiva 139

252 Índice

Conducción (cont.)	
Medio ambiente	138
Pendientes y carreteras de montaña	148
Programas electrónicos	157
Recuperación de una salida de la carretera	143
Reducción del consumo	138
Salida de la carretera	144
Si el vehículo está atascado	149
Conducción defensiva	139
Control de crucero	162
Indicador	80
Control del vehículo	139
Control remoto	17
Radio	17
Cubierta antiempañado de luces	96
Cubiertas	96
Luces empañadas	96
Taza de rueda	215
Cuentakilómetros parcial	72
Cuidado del aspecto	
Exterior	220
Interior	222
Cuidado del vehículo	
Presión de los neumáticos	207

D	
Datos del motor	234
Datos técnicos	
Presión de los neumáticos	242
Depósito de combustible para arranque en frío	172
Descripción general	
Tablero de instrumentos	63
Descripción general de OnStar	243
Dimensiones	
Vehículo	239
Dimensiones del vehículo	239
Dirección	142
Ajuste del volante	67
Controles del volante	67
Líquido, dirección asistida	188
Servo, indicadores de advertencia	76
Dispositivos	
Auxiliares	117
E	
Elevación del vehículo, neumáticos	176
Embarazo, uso de los cinturones de seguridad	41

Emergencia	
OnStar	244
Emergencia de OnStar	244
Entrada de aire	136
Especificaciones y capacidades	240
Espejos calefaccionados	27
Espejos retrovisores	28
Alimentación eléctrica	26
Calefaccionado	27
Manual	26
Plegado	26
Retrovisor manual	28
Espejos retrovisores abatibles ...	26
Estacionamiento	153
Freno	162
Indicador del sensor por ultrasonidos	77
Sobre superficies inflamables	154
F	
Faro antiniebla delantero	
Indicador	79
Faros	193
Control automático de las luces	93
Guiños	94

Faros (cont.)

- Indicador de luz alta encendida79
- Luz alta94
- Recordatorio de luces encendidas79
- Sustitución de las lámparas .. 193
- Faros antiniebla

 - Delante95
 - Detrás96
 - Sustitución de las lámparas .. 195

- Faros antiniebla traseros ... 96, 198
- Filtro,

 - Depurador de aire del motor 184

- Filtro/depurador de aire,

 - Motor 184

- Frenos141, 160, 189

 - Antibloqueo 161
 - Estacionamiento 162
 - Indicador de advertencia del sistema de frenos y embrague75
 - Líquido 189

- Funcionamiento regular del aire acondicionado 136

G

- Guantera 58
- Luces98
- Guiños 94

H

- Herramientas207
- Hora70
- HVAC131

I

- Identificación del vehículo

 - Placa 233

- Iluminación

 - Control de la iluminación96
 - Entrada98
 - Entrada/salida98
 - Salida99

- Iluminación de entrada 98
- Iluminación de entrada/salida ... 98
- Iluminación de salida 99
- Iluminación del tablero de instrumentos 199
- Indicador de advertencia de combustible bajo 78
- Indicador de las luces antiniebla traseras 79
- Indicador de luz alta encendida 79

- Indicador del sensor del asistente de estacionamiento por ultrasonidos 77
- Indicador del sistema de carga 75
- Indicadores

 - Control73

- Indicadores de advertencia de la servodirección 76
- Indicadores de control 73
- Indicadores de giro y cambios de carril 95
- Infoentrenimiento 100
- Información

 - Servicio 224

- Información adicional

 - OnStar 247

- Información adicional de OnStar247
- Información de servicio224
- Información general

 - Cuidado del vehículo 175

- Información sobre emisiones ... 178
- Información sobre la carga del vehículo 60
- Inmovilización del vehículo 177

254 Índice

Inmovilizador	25	Luces	Luces (cont.)	
Indicador	79	Advertencia de	Llave de las luces	92
Intermitentes delanteros	196	combustible bajo	Luces traseras	196
Interrupción de corriente	158	Advertencia de temperatura	Luz alta	94
Interruptor, desconexión de		del refrigerante del motor	Luz alta encendida	79
la batería	176	Advertencia del sistema	Luz antiniebla trasera	79
Introducción	2	antibloqueo de	Marcha atrás	96
L		frenos (ABS)	Patente	198
Lámparas de lectura	97	Advertencia, servodirección	Potencia reducida del motor	79
Limpieza		Airbags y pretensores de	Presión de aceite del motor	78
Cuidado exterior	220	cinturones de seguridad	Puerta entreabierta	80
Cuidado interior	222	Antiniebla delanteras	Recordatorio de encendido	79
Líquido		Antiniebla trasero	Recordatorios de cinturones	
Dirección asistida	188	Cambio ascendente	de seguridad	74
Frenos	189	Compartimento de carga	Revisar motor (indicador de	
Lavaluneta	188	Control automático	avería)	75
Líquido limpiaparabrisas	188	Control de crucero	Revisión urgente del	
Líquidos y lubricantes		Cortesía	vehículo	75
recomendados	230	Cubierta antiempañado	Sensor del asistente de	
Llave de las luces	92	Faro antiniebla delantero	estacionamiento por	
Llaves	16	Guantera	ultrasonidos	77
Los fusibles	200	Guiños	Sistema de carga	75
Caja de fusibles del		Indicador de avería (Revisar	Sistema de control de la	
compartimento del motor	201	motor)	presión de los neumáticos	77
Caja de fusibles del tablero		Inmovilizador	Sistema de frenos y	
de instrumentos	203	Interior	embrague	75
		Intermitente delantero	Luces de cortesía	97
		Lectura	Luces de marcha atrás	96

Luces del compartimento de carga 97	Mensajes (cont.)	N
Luces traseras 196	Vehículo 84	Navegación
Luz antiniebla trasera 79	Mensajes del sistema de dirección 86	OnStar 245
Luz de cambio ascendente 76	Modo manual 156	Navegación de OnStar 245
Luz de giro 74	Monóxido de carbono	Neumáticos
Luz del sistema de control de la presión de los neumáticos ... 77	Sistema de escape del motor 154	Elevación del vehículo 176
Luz indicadora de falla 75	Motor	Funcionamiento del monitor de presión 210
M	Arranque 153	Inspección 212
Manejo	Escape 154	Mensajes 87
Sistema de audio 103	Esquema del compartimento 181	Presión 207
Mantenimiento	Filtro/depurador de aire 184	Rotación 213
Funcionamiento regular del aire acondicionado 136	Indicador de advertencia de temperatura del refrigerante 77	Sistema monitor de presión ... 208
Mantenimiento programado 226	Indicador de presión de aceite 78	Sustitución de ruedas 215
Matafuegos 59	Luz de revisar (indicador de avería) 75	Neumáticos y llantas
Medidores	Recalentamiento 185	Tipos 214
Combustible 73	Refrigerante 184	Neumáticos y ruedas 207
Cuentakilómetros parcial 72	Testigo de potencia reducida ... 79	O
Luz intermitente 74	Ventilador 187	Odómetro 72
Odómetro 72		Parcial 72
Tacómetro 73		P
Velocímetro 72		Página inicial 102
Mensajes		Palanca selectora 156
Neumático 87		Pantalla
Sistema de dirección 86		Información gráfica 84
		Pantalla de información gráfica 84

256 Índice

Pantalla de la transmisión 155	Programa de mantenimiento (cont.)	Refrigerante
Pantallas	Mantenimiento programado ... 226	Indicador de advertencia de
Transmisión automática 155	Programas electrónicos de	temperatura del motor77
Parabrisas	conducción 157	Motor 184
Limpia/lavaparabrisas68	Puerta	Reloj 70
Parasoles 31	Abierta - Luz80	Remolque
Peligro, Advertencia y Atención ... 3	Bloqueos manuales de	Vehículo 219
Pendientes y carreteras de	puertas19	Rodaje de un vehículo
montaña 148	Cierre centralizado20	nuevo 150
Personalización	Puerto	Rodaje, vehículo nuevo 150
Vehículo90	USB 109, 110,	Rotación, neumáticos213
Pesos	114, 115	Ruedas
Vehículo 237	Puerto USB 109, 110,	Sustitución 215
Pesos del vehículo237	114, 115	Ruedas y neumáticos207
Placa de identificación 233	R	S
Portaobjetos	Radio AM-FM 107	Salida de la carretera 144
Compartimento de carga22	Radios	Conducción 144
Matafuegos59	Radio AM-FM 107	Recuperación 143
Vehículo 177	Recalentamiento, Motor 185	Salidas de aire fijas 135
Portavasos 58	Recepción de radio. 108	Salidas de aire regulables 135
Posiciones del encendido 151	Recomendado	Seguridad
Presión	Combustible 170	OnStar 245
Neumático 242	Reconocimiento	Seguridad de OnStar 245
Presión de los neumáticos242	Voz118	Señalización, giros y cambio
Profundidad del dibujo212	Reconocimiento de voz 118	de carril 95
Programa de mantenimiento	Reemplazo de las escobillas	
Líquidos y lubricantes	del limpiaparabrisas 192	
recomendados 230		

<p>Servicio</p> <p> Accesorios y modificaciones del vehículo 175</p> <p> Operaciones realizadas por el propio usuario 179</p> <p> Sistema de climatización 131</p> <p> Urgente del vehículo - indicador75</p> <p>Servicio y mantenimiento</p> <p> Información de servicio 224</p> <p>Sistema</p> <p> Infoentrenamiento 100</p> <p>Sistema antibloqueo de frenos (ABS) 161</p> <p> Indicador de advertencia 76</p> <p>Sistema de airbags frontales 42</p> <p>Sistema de alarma</p> <p> Antirrobo24</p> <p>Sistema eléctrico</p> <p> Caja de fusibles del compartimento del motor 201</p> <p> Caja de fusibles del tablero de instrumentos 203</p> <p> Los fusibles 200</p> <p>Sistema monitor, presión de los neumáticos 208</p>	<p>Sistemas antirrobo</p> <p> Inmovilizador25</p> <p>Sistemas de climatización 131</p> <p> Aire acondicionado 131</p> <p> Calefacción 131</p> <p>Sistemas de retención infantil</p> <p> Sujeción superior54</p> <p>Sistemas de retención infantil de sujeción superior 54</p> <p>Sistemas ISOFIX de sujeción para niños 52</p> <p>Sustitución de las escobillas, Limpiaparabrisas 192</p> <p>Sustitución de las lámparas</p> <p> Faros 193</p> <p> Faros antiniebla 195</p> <p> Iluminación del tablero de instrumentos 199</p> <p> Intermitentes delanteros 196</p> <p> Luces de la patente 198</p> <p> Luces interiores 199</p> <p> Luces traseras 196</p> <p> Tercera luz de freno 198</p> <p>T</p> <p>Tablero de instrumentos</p> <p> Área portaobjetos57</p> <p>Tacómetro 73</p>	<p>Tanque de combustible</p> <p> Arranque en frío 172</p> <p> Taza de rueda 215</p> <p>Teléfono</p> <p> Apple CarPlay y Android Auto 124</p> <p> Bluetooth 118, 119</p> <p> Manos libres 126</p> <p>Teléfono con manos libres 126</p> <p>Temperatura</p> <p> Exterior 70</p> <p> Temperatura exterior 70</p> <p> Tercera luz de freno 198</p> <p>Termómetro</p> <p> Temperatura exterior 70</p> <p> Testigo de potencia reducida del motor 79</p> <p>Tomas</p> <p> Alimentación eléctrica 71</p> <p>Transmisión</p> <p> Automático 155</p> <p>Transmisión automática</p> <p> Avería 157</p> <p> Interrupción de corriente 158</p> <p> Modo manual 156</p> <p> Palanca selectora 156</p> <p> Pantalla de la transmisión 155</p>
--	---	--

258 Índice

Transmisión automática (cont.)	
Programas electrónicos de conducción	157
Transmisión manual	158
Triángulo de advertencia	59
Triángulo, Advertencia	59
U	
Ubicaciones de instalación del sistema de sujeción para niños	49
Uso del presente manual	2
V	
Vehículo	
Control	139
Indicador de revisión urgente ...	75
Mensajes	84
Número de identificación (VIN)	233
Personalización	90
Remolque	219
Vehículo atascado	149
Velocímetro	72
Ventanillas	
Alimentación eléctrica	28
Calefactadas, traseras	31
Ventanillas traseras	
Calefaccionado	31
Ventilación	
Aire ajustable	135
Salidas de aire fijas	135
Ventilador	
Motor	187
Vista general	101
Vista general del tablero de instrumentos	6, 63



Asistencia en Ruta

Condiciones Generales

¡Bienvenido a Asistencia en Ruta Chevrolet!

Al adquirir su nuevo vehículo Chevrolet, usted comienza a formar parte de un selecto grupo de personas privilegiadas, con servicios exclusivos que le brindarán tranquilidad durante su viaje.

Además de la cobertura en todo el territorio nacional, Asistencia en Ruta Chevrolet presenta una ventaja adicional: la cobertura del vehículo turista. Usted podrá disfrutar de los mismos servicios prestados en su país extendido hacia Brasil, Argentina, Uruguay y Paraguay. La cobertura del vehículo turista es válida para los modelos de vehículos comunes entre estos países de acuerdo a los términos del ítem 3.

1) ¿En qué consiste Asistencia en Ruta Chevrolet?

Es un servicio de asistencia en ruta por vía telefónica que brinda atención las 24 Hs, durante todo el año en el caso que se produzca un desperfecto ó accidente del vehículo dentro del período de garantía Chevrolet.

2) ¿Cómo se deben utilizar los servicios?

Comuníquese sin cargo con la Central de Atención Asistencia en Ruta Chevrolet en el país donde ocurrió el desperfecto y solicite que le contesten en su idioma (portugués/español), a través de los siguientes teléfonos:

Brasil: 0-800-702-4200
Para los clientes argentinos en Brazil: 0-800-892-3680
Argentina: 0-800-555-11-15
Uruguay: 0-800-1115
Paraguay: 009-800-542-0087
Opción Asistencia en Ruta Chevrolet

La llamada es gratuita desde cualquier punto del país en el cual se efectúe la llamada. Cuando llame a Asistencia en Ruta Chevrolet tenga a mano los siguientes datos:

- El número del chasis (VIN) que se describe en el reverso de la tarjeta Infocard (de estar equipada) o en la cédula única de identificación del vehículo (ver manual de propietario)
- Nombre completo/dirección del propietario
- El número de teléfono para establecer el contacto

- El lugar preciso en el cual se encuentra el vehículo
- Kilometraje del vehículo

En caso de que estuviese en tránsito y su tarjeta haya sido olvidada en su casa, usted podrá llamar a la Central de Atención Asistencia en Ruta Chevrolet utilizando los números impresos en la etiqueta autoadhesiva de plástico pegada en la luneta de su vehículo.

3) Vehículos cubiertos

Vehículos en garantía, exceptuando los vehículos comerciales de más de 4 toneladas (peso bruto total), comercializados por General Motors en Argentina, Uruguay y Paraguay y vendidos por una Concesionaria Oficial Chevrolet instalada en esos países.

3a) Cobertura Nacional

Es la cobertura de los servicios ofrecidos dentro de los límites del territorio del país de origen del

vehículo, válida para todos los vehículos, de acuerdo con las condiciones previstas en el punto 5 de este folleto.

4) Período de validez del programa

Este programa tiene validez durante todo el período de garantía del vehículo, según las reglas que figuran en el Manual del Propietario, de acuerdo al Período de Garantía en cada país. El período de garantía se cuenta a partir de la fecha de la primera venta, que se entiende como la fecha en la cual la Concesionaria Chevrolet entrega el vehículo a su primer propietario,

Importante: La tarjeta Infocard es un documento muy importante, aun cuando el plazo de validez del programa haya expirado; ya que esta tarjeta lo ayudará a identificar los números importantes de su vehículo en caso de que fuese robado. Guarde la tarjeta en un lugar seguro como si fuese un documento.

5) Servicios ofrecidos en caso de averías

5.1) Reparación en el lugar

En caso de averías posibles de reparar en el lugar, Asistencia en Ruta Chevrolet proporcionará el envío de asistencia mecánica mientras no demande reemplazo de piezas, o uso de herramientas específicas.

Son consideradas técnicamente imposibles de realizar en el lugar todas las reparaciones incluso sencillas que pongan en peligro la garantía del vehículo y la seguridad de los pasajeros.

5.2) Remolque/grúa

Asistencia en Ruta Chevrolet deberá ocuparse del envío de un remolque/grúa adecuado para el transporte del vehículo hasta el Concesionario Chevrolet más cercano.

Asistencia en Ruta

Si se produce un desperfecto en el vehículo que se encuadra en la categoría de comercial o liviano, el usuario deberá ocuparse previamente de retirar la carga eventual que pudiera perjudicar o impedir el remolque del vehículo. Asistencia en Ruta Chevrolet no será responsable de la carga en ningún momento. Asistencia en Ruta Chevrolet tampoco se responsabilizará por los objetos dejados en el interior del vehículo.

En el caso de que la Concesionaria no pueda recibir el vehículo por estar fuera del horario de trabajo, se deberá llevar el vehículo a un lugar seguro (estacionamiento/ depósito) hasta que pueda ingresar en la concesionaria (el primer día hábil luego de ocurrido el hecho), gastos que van a ser cubiertos por Asistencia en Ruta Chevrolet.

5.3) Cambio de neumáticos

Para los cambios de neumáticos o roturas de la rueda, Asistencia en Ruta Chevrolet, brindará el servicio de la sustitución por la rueda de auxilio. El servicio no cubre la reparación del neumático.

5.4) Falta de Combustible

Si la falta de combustible no es por negligencia del usuario, Asistencia en Ruta Chevrolet enviará una grúa para llevar al vehículo a la estación de servicio más cercana.

5.5) Abertura de puerta de vehículo

En caso de pérdida o rotura de la llave fuera del auto, o también olvido de la misma dentro del vehículo, Asistencia en Ruta Chevrolet enviará un prestador de cerrajería para proceder a la apertura del auto. Este servicio será ejecutado mediante la presentación de documentos que comprueben la propiedad del mismo.

Condiciones Generales

Para unidades que cuenten con tecnología OnStar, se podrá realizar la apertura de puertas desde la App del teléfono o comunicándose al 0800-555-4627.

5.6) Transporte alternativo

En el caso de que el vehículo deba permanecer en el Servicio Chevrolet para el arreglo del desperfecto, Asistencia en Ruta Chevrolet, se ocupará del traslado del usuario/beneficiario (ocupantes del vehículo en el momento del desperfecto) hasta el domicilio de su propietario o hasta su destino, en tanto la distancia sea igual o inferior a la de su domicilio.

El medio de transporte alternativo se hará a criterio de Asistencia en Ruta Chevrolet, en función de la disponibilidad del transporte/ distancia en cada país.

El retorno del usuario y de los beneficiarios podrá involucrar la combinación de más de un medio de transporte alternativo.

5.7) Hospedaje

En el caso de una falla en la estructura del transporte local o dificultades debido al horario del siniestro, no siendo posible, por estos motivos la provisión de transporte alternativo para el retorno al domicilio del usuario/beneficiario del vehículo, Asistencia en Ruta Chevrolet abonará un máximo de gastos de 3 jornadas, (alojamiento de tipo estándar) en el hotel a su elección de su red acreditada más próxima, para todos los ocupantes del vehículo, en el momento del desperfecto de acuerdo con las disponibilidades de la infraestructura hotelera del lugar.

Se cubrirán solamente los gastos diarios del hotel, siempre que el servicio haya sido ofrecido por Asistencia en Ruta Chevrolet y los restantes gastos correrán por cuenta del usuario o beneficiario.

5.8) Remoción del vehículo reparado

Una vez efectuada la reparación del vehículo sin que el usuario se encuentre cerca del Servicio Chevrolet encargado de la reparación, Asistencia en Ruta Chevrolet pondrá a disposición del propietario o de la persona que designe (autorización por escrito), un pasaje de ida correspondiente al trecho comprendido entre el domicilio y el lugar en el cual esté ubicada la concesionaria prestadora del servicio. El medio de transporte utilizado obedecerá a las condiciones descritas en el ítem 5.6 – Transporte Alternativo.

5.9) Transmisión de mensajes urgentes

En el caso de una emergencia, estando el vehículo en tránsito, Asistencia en Ruta Chevrolet estará a disposición para la transmisión de mensajes urgentes.

5.10) Asistencia en caso de robo

En el caso de que se produzca el robo del vehículo, estando el usuario en tránsito, Asistencia en Ruta Chevrolet brindará un medio de transporte alternativo (conforme ha sido descrito en el ítem 5.6 – Transporte Alternativo) para el retorno del usuario/beneficiario a su domicilio.

En el caso de que suceda un acto de vandalismo, es decir, la violación de las ventanas (que las mismas fuesen quebrantadas), Asistencia en Ruta Chevrolet deberá transportar el vehículo a la concesionaria más próxima al lugar del siniestro. El cliente será responsable de la cobertura de las reparaciones que se deban ejecutar en el vehículo.

Asistencia en Ruta

5.11) Asistencia en caso de accidente

Asistencia en Ruta Chevrolet se encargará del traslado de los ocupantes del vehículo (de acuerdo a las plazas por cinturón de seguridad) en caso de accidente, sólo cuando los ocupantes puedan ser trasladados con autorización médica previa que habilite al traslado ambulatorio.

En caso de ser necesario un traslado de mayor complejidad o a un centro médico, Asistencia en Ruta Chevrolet no prestará el servicio de traslado.

Asistencia en Ruta Chevrolet trasladará el vehículo siniestrado desde el lugar del hecho, hasta un radio de 300 Km o en el caso de ser necesario el traslado a una dependencia policial u órgano competente en el mismo radio.

En el caso que no sea necesario el traslado mediante autorización policial, Asistencia en Ruta Chevrolet podrá a pedido del cliente, trasladar el vehículo al Servicio Oficial Chevrolet más cercano, previa

comunicación con el mismo y autorización para la recepción e ingreso de la unidad.

6) Vehículo turista

El vehículo turista será atendido de acuerdo con las condiciones previstas en el programa Asistencia en Ruta Chevrolet del país de origen. El usuario deberá llamar a la central telefónica de acuerdo a lo establecido en el punto 2.

La sede de General Motors del lugar donde ocurrió el desperfecto, se hará cargo de los costos de mano de obra y de partes que estuviesen en garantía en los términos descritos en el manual del propietario, ítem vehículo turista.

Importante: Al viajar, por favor infórmese acerca de las normas de tránsito en cada país, como así también de toda la documentación necesaria para circular en el mismo. No olvide el Manual del propietario

Condiciones Generales

7) Exclusiones

Asistencia en Ruta Chevrolet no quedará obligado a la prestación de los servicios descritos en estas condiciones generales en los casos en que no le sea posible la ejecución de los mismos, por hechos como los que se describen a continuación a título de ejemplo tales como: inundaciones, huelgas, conmociones sociales, bloqueos en las vías ferroviarias y/o de otras vías de acceso, efectos nucleares o radioactivos, hechos fortuitos o de casos de fuerza mayor. Quedan excluidas de la prestación de los servicios los desperfectos y/o accidentes producidos como consecuencia de la participación del usuario en competiciones automovilísticas o en pruebas preparatorias. Los servicios solicitados directamente por el usuario, sin la intervención o la autorización de Asistencia en Ruta Chevrolet no serán reembolsados ni serán objeto de indemnización o compensación.

En el caso de falta de mantenimiento del vehículo o del uso indebido del mismo, Asistencia en Ruta Chevrolet se reserva el derecho de no brindar la atención o los servicios complementarios a la primera atención del vehículo.

Asistencia en Ruta Chevrolet es un servicio de atención en casos de emergencia, por lo tanto, no brindará atención a los vehículos que lleguen rodando hasta el Servicio Chevrolet. En ningún caso Asistencia en Ruta Chevrolet se hará cargo de los gastos que tendría que haber soportado normalmente el usuario, tales como: gastos de combustible, peaje, restaurantes, gastos extras de hotel y gastos diarios, en el caso de estadía anteriormente prevista en el lugar en el cual se produjo el desperfecto.

Asistencia en Ruta Chevrolet no brindará el servicio a vehículos cuya garantía haya terminado o cancelado por alguna razón.

8) Disposiciones Generales

Asistencia en Ruta Chevrolet prestará los servicios en la medida de las disponibilidades locales con respecto al hospedaje o a los transportes.

La presente prestación es promocional, pudiendo ser suspendida en cualquier momento para nuevas adquisiciones de vehículos, quedando sin modificar las reglas hasta ahora establecidas para los vehículos que ya integren la Asistencia en Ruta Chevrolet. Al utilizar este servicio, el usuario acepta que Asistencia en Ruta Chevrolet no es responsable por los daños personales y/o materiales, mediatos o inmediatos, que la utilización de este servicio pudiera causar al titular del vehículo, usuario y/o acompañantes del mismo y a sus respectivos bienes. Chevrolet se reserva el derecho en cualquier momento sin previo aviso y / o previo aviso, de modificar, cambiar, cancelar y / o reemplazar los

servicios y prestaciones que se ofrecen aquí, en su totalidad o en parte, ya sea por razones técnicas o comerciales, sin incurrir en ninguna responsabilidad u obligación.

9) Otras definiciones

Desperfecto:

Defectos en la fabricación, de origen mecánico o eléctrico que:

- (a) Impidan la locomoción del vehículo por sus propios medios o la utilización del cinturón de seguridad.
- (b) Provoquen ralladuras y/o resquebrajaduras en los vidrios de los vehículos, así como afecten sus mecanismos de accionamiento, obstruyendo el cierre de los mismos.

Importante: No se considerarán desperfectos los problemas ocasionados por la instalación de accesorios y equipos que no sean originales, tales como por ejemplo,

Asistencia en Ruta

Condiciones Generales

la alarma, que pueda presentar un consumo elevado de corriente de batería, ocasionando diversos problemas, tales como: mal funcionamiento de los componentes electrónicos, fallas en el funcionamiento del motor, falta de combustible en función del estrangulamiento de la línea de combustible, etc.

Usuario:

Conductor del vehículo al momento del desperfecto/accidente pudiendo éste no ser el propietario del vehículo.

Propietario:

Titular de los derechos de propiedad del vehículo.

Pasajero(s):

Persona (s) que se encuentra (n) en el interior del vehículo al momento del desperfecto/ accidente, transportadas a título gratuito, teniendo en cuenta el límite máximo de ocupantes por vehículo determinado por ley.

Beneficiarios(s):

Usuario y/o Pasajero (s).

Servicio Chevrolet:

Red de Concesionarias y Talleres Autorizados Chevrolet existentes en los territorios de los países incluidos en este programa.

Red de Prestadores:

Red integrada por prestadores de:

- (a) Remolque/grúa
- (b) Auxilio mecánico o eléctrico

Domicilio:

Dirección del propietario del vehículo que consta en el banco de datos de Chevrolet Road Service a partir de que los mismos sean registrados en su llamado a Chevrolet Road Service.

Cuadro de Control de las Inspecciones

Instrucciones para uso

La concesionaria que va a efectuar el servicio debe sellar y firmar el cuadro correspondiente a la inspección efectuada, indicando el kilometraje, el n° de la Orden de Servicio y la fecha en que el servicio fue efectuado.

Inspección de Entrega

Fecha: / /

Sello Concesionario

Orden de Servicio: km:

1ª Inspección Especial a los 10.000 km

Fecha: / /

Sello Concesionario

Orden de Servicio: km:

2ª Inspección a los 20.000 km

Fecha: / /

Sello Concesionario

Orden de Servicio: km:

3ª Inspección a los 30.000 km

Fecha: / /

Sello Concesionario

Orden de Servicio: km:

4ª Inspección a los 40.000 km

Fecha: / /

Sello Concesionario

Orden de Servicio: km:

5ª Inspección a los 50.000 km

Fecha: / /

Sello Concesionario

Orden de Servicio: km:

6ª Inspección a los 60.000 km

Fecha: / /

Sello Concesionario

Orden de Servicio: km:

7ª Inspección a los 70.000 km

Fecha: / /

Sello Concesionario

Orden de Servicio: km:

Cuadro de Control de las Inspecciones

<p>8ª Inspección a los 80.000 km</p> <p>Fecha: / /</p> <p>Sello Concesionario</p> <p>Orden de Servicio: km:</p>	<p>9ª Inspección a los 90.000 km</p> <p>Fecha: / /</p> <p>Sello Concesionario</p> <p>Orden de Servicio: km:</p>	<p>10ª Inspección a los 100.000 km</p> <p>Fecha: / /</p> <p>Sello Concesionario</p> <p>Orden de Servicio: km:</p>
<p>11ª Inspección a los 110.000 km</p> <p>Fecha: / /</p> <p>Sello Concesionario</p> <p>Orden de Servicio: km:</p>	<p>12ª Inspección a los 120.000 km</p> <p>Fecha: / /</p> <p>Sello Concesionario</p> <p>Orden de Servicio: km:</p>	<p>13ª Inspección a los 130.000 km</p> <p>Fecha: / /</p> <p>Sello Concesionario</p> <p>Orden de Servicio: km:</p>
<p>14ª Inspección a los 140.000 km</p> <p>Fecha: / /</p> <p>Sello Concesionario</p> <p>Orden de Servicio: km:</p>	<p>15ª Inspección a los 150.000 km</p> <p>Fecha: / /</p> <p>Sello Concesionario</p> <p>Orden de Servicio: km:</p>	<p>16ª Inspección a los 160.000 km</p> <p>Fecha: / /</p> <p>Sello Concesionario</p> <p>Orden de Servicio: km:</p>

